

**obsługa**

**hp LaserJet 2300**  
2300L • 2300 • 2300d  
2300n • 2300dn • 2300dtn



# Drukarki **hp** LaserJet 2300

**obsługa**

### **Prawa autorskie i licencja**

© Copyright Hewlett-Packard Company 2002

Wszelkie prawa zastrzeżone.

Reprodukcja, adaptacja lub przekład bez uprzedniego pisemnego zezwolenia są zabronione z wyjątkiem przypadków przewidzianych w ustawie o prawach autorskich.

Użytkownik drukarki Hewlett-Packard, do której odnosi się niniejsza instrukcja obsługi, jest upoważniony do: a) drukowania kopii tej instrukcji obsługi do celów OSOBISTYCH, WEWNĘTRZNYCH lub FIRMOWYCH, pod warunkiem, że kopie te nie będą przedmiotem sprzedaży, odsprzedaży ani dystrybucji; b) umieszczenia elektronicznej kopii tej instrukcji na serwerze sieciowym, pod warunkiem, że kopia ta będzie dostępna tylko dla użytkowników drukarki, do której odnosi się niniejsza instrukcja obsługi, korzystających z drukarki w celach OSOBISTYCH i WEWNĘTRZNYCH.

Wydanie 1, 10/2002

### **Gwarancja**

Informacje zawarte w tym dokumencie mogą ulec zmianie bez powiadomienia.

Firma Hewlett-Packard nie udziela żadnych gwarancji w związku z tymi informacjami. W SZCZEGÓLNOŚCI FIRMA HEWLETT-PACKARD NIE UDZIELA DOMNIEMANEJ GWARANCJI PRZYDATNOŚCI HANDLOWEJ ANI PRZYDATNOŚCI DO OKREŚLONEGO CELU.

Firma Hewlett-Packard nie będzie w żadnym wypadku odpowiedzialna za jakiegokolwiek szkody (przypadkowe, nieprzypadkowe, pośrednie, bezpośrednie i inne) powstałe na skutek udostępnienia lub wykorzystania tych informacji.

### **Znaki handlowe**

Adobe, Acrobat i PostScript są znakami handlowymi firmy Adobe Systems Incorporated.

ENERGY STAR<sup>®</sup> i logo Energy Star są zarejestrowanymi w Stanach Zjednoczonych znakami usługowymi Amerykańskiej Agencji ds. Ochrony Środowiska.

Systemy HP-UX wydanie 10.20 oraz HP-UX wydanie 11.00 i nowsze na wszystkich komputerach HP 9000 są produktami Open Group UNIX.

LaserWriter jest zarejestrowanym znakiem handlowym firmy Apple Computer, Inc.

Microsoft, MS Windows, Windows, Windows NT i MS-DOS są zarejestrowanymi w Stanach Zjednoczonych znakami handlowymi firmy Microsoft Corporation.

Netscape jest znakiem handlowym firmy Netscape Communications Corporation w Stanach Zjednoczonych.

TrueType jest znakiem handlowym firmy Apple Computer, Inc w Stanach Zjednoczonych.

UNIX jest zarejestrowanym znakiem handlowym firmy The Open Group.

# Spis treści

## 1 Podstawowe informacje o drukarce

|   |    |
|---|----|
| Konfiguracje drukarki . . . . .   | 8  |
| Funkcje drukarki . . . . .  | 9  |
| Oprogramowanie drukarki . . . . .   | 11 |
| Systemy operacyjne i składniki oprogramowania drukarki . . . . .  | 12 |
| Sterowniki drukarki . . . . .   | 14 |
| Oprogramowanie dla komputerów Macintosh . . . . .   | 15 |
| Instalowanie oprogramowania systemu drukowania . . . . .  | 16 |
| Instalowanie oprogramowania systemu drukowania dla systemu Windows<br>w przypadku bezpośredniego połączenia drukarki z komputerem . . . . .   | 16 |
| Instalowanie oprogramowania systemu drukowania Windows<br>w przypadku drukarki sieciowej . . . . .  | 17 |
| Instalowanie oprogramowania systemu drukowania Macintosh w przypadku<br>drukarki sieciowej . . . . .  | 19 |
| Instalowanie oprogramowania systemu drukowania dla systemu Macintosh<br>w przypadku bezpośredniego połączenia drukarki z komputerem . . . . . | 21 |
| Instalowanie oprogramowania po podłączeniu kabla równoległego lub USB . . . . .   | 22 |
| Deinstalacja oprogramowania . . . . .   | 23 |
| Panel sterowania . . . . .  | 24 |
| Układ panelu sterowania . . . . .   | 24 |
| Korzystanie z systemu Pomocy drukarki . . . . .   | 26 |
| Drukowanie menu panelu sterowania . . . . .   | 26 |
| Zmianianie ustawień panelu sterowania . . . . .   | 27 |
| Porty interfejsu . . . . .  | 28 |

## 2 Zadania drukowania

|   |    |
|---|----|
| Kupowanie papieru i innych materiałów . . . . .   | 30 |
| Opcje podawania materiałów . . . . .  | 31 |
| Formaty materiałów obsługiwane przez podajnik 1 . . . . .   | 31 |
| Formaty papieru obsługiwane przez podajnik 2 (na 250 arkuszy) . . . . .   | 32 |
| Formaty papieru obsługiwane przez podajnik 3 (na 500 arkuszy) . . . . .   | 32 |
| Ładowanie podajników . . . . .  | 33 |
| Ładowanie podajnika 1 (wielofunkcyjnego) . . . . .  | 33 |
| Ładowanie podajnika 2 (na 250 arkuszy) lub opcjonalnego podajnika<br>na 250 arkuszy w miejscu podajnika 3 . . . . . | 34 |
| Ładowanie podajnika 3 (na 500 arkuszy) . . . . .  | 36 |
| Opcje wysuwania papieru . . . . .   | 37 |
| Drukowanie na materiałach specjalnych . . . . .   | 38 |
| Drukowanie na kopertach . . . . .   | 39 |
| Drukowanie na nalepkach . . . . .   | 41 |
| Drukowanie na kliszach . . . . .  | 42 |
| Drukowanie na materiałach o nietypowych formatach lub kartonie . . . . .  | 43 |
| Drukowanie na papierze firmowym, dziurkowanym lub wstępnie zadrukowanym<br>(jednostronne) . . . . .                 | 44 |
| Drukowanie dwustronne (dupleksowanie) . . . . .   | 45 |
| Anulowanie zlecenia druku . . . . .   | 48 |
| Korzystanie ze sterownika drukarki . . . . .  | 49 |
| Zmianianie ustawień dla zlecenia druku . . . . .  | 49 |
| Zmianianie ustawień domyślnych . . . . .  | 49 |
| Korzystanie z funkcji sterownika drukarki . . . . .   | 51 |

|   |    |
|---|----|
| Drukowanie znaków wodnych . . . . .   | 51 |
| Drukowanie wielu stron na jednym arkuszu papieru . . . . .                                    | 52 |
| Ustawianie nietypowego formatu papieru . . . . .  | 52 |
| Korzystanie z drukowania w trybie EconoMode (roboczym) . . . . .                              | 53 |
| Wybieranie ustawień jakości wydruku . . . . .   | 53 |
| Korzystanie z opcji zmniejszania/powiększania . . . . .                                       | 54 |
| Wybieranie źródła papieru . . . . .   | 54 |
| Drukowanie według rodzaju i formatu materiału . . . . .                                       | 54 |
| Drukowanie okładki lub innej pierwszej strony . . . . .                                       | 56 |
| Dodawanie pustej tylnej strony na końcu zlecenia druku . . . . .                              | 57 |
| Dodawanie pustej strony na początku wszystkich zleceń druku (strony rozdzielającej) . . . . . | 57 |
| Korzystanie z funkcji przechowywania zleceń drukowania . . . . .                              | 59 |
| Drukowanie próbne . . . . .   | 59 |
| Usuwanie przechowywanego zlecenia drukowania próbnego . . . . .                               | 60 |
| Drukowanie zlecenia poufnego . . . . .  | 60 |
| Usuwanie zlecenia poufnego . . . . .  | 61 |

### 3 Administracja i konserwacja drukarki

|  |    |
|--|----|
| Korzystanie z wbudowanego serwera internetowego . . . . .            | 64 |
| Otwieranie wbudowanego serwera internetowego . . . . .               | 64 |
| Karta Informacje . . . . .   | 65 |
| Karta Ustawienia . . . . .   | 65 |
| Karta Sieć . . . . .   | 65 |
| Inne łącza . . . . .   | 66 |
| Korzystanie z oprogramowania HP Web Jetadmin . . . . .               | 66 |
| Korzystanie z programu Stan drukarki i alarmy . . . . .              | 67 |
| Administrowanie sterownikami drukarki i konfigurowanie ich . . . . . | 68 |
| Przystawka do oprogramowania HP Web Jetadmin . . . . .               | 69 |
| Narzędzie dostosowywania . . . . .                                   | 69 |
| Obsługa kasety drukującej . . . . .                                  | 70 |
| Kasety drukujące HP . . . . .  | 70 |
| Kasety drukujące innych producentów . . . . .                        | 70 |
| Sprawdzanie oryginalności kasety drukującej . . . . .                | 70 |
| Przechowywanie kaset drukujących . . . . .                           | 70 |
| Szacunkowy czas eksploatacji kasety drukującej . . . . .             | 71 |
| Sprawdzanie poziomu zużycia materiałów eksploatacyjnych . . . . .    | 71 |
| Niski poziom i brak toneru . . . . .                                 | 72 |
| Konfigurowanie alarmów e-mail . . . . .                              | 73 |
| Sprawdzanie konfiguracji drukarki . . . . .                          | 74 |
| Mapa menu . . . . .  | 74 |
| Strona konfiguracji . . . . .  | 74 |
| Strona stanu materiałów eksploatacyjnych . . . . .                   | 76 |
| Lista czcionek PCL lub PS . . . . .                                  | 78 |
| Czyszczenie drukarki . . . . .                                       | 79 |
| Czyszczenie zewnętrznych części drukarki . . . . .                   | 79 |
| Czyszczenie obszarów ścieżki papieru i kasety drukującej . . . . .   | 80 |
| Czyszczenie utrwalacza . . . . .                                     | 81 |

### 4 Rozwiązywanie problemów

|  |     |
|--|-----|
| Lista kontrolna rozwiązywania problemów . . . . .                            | 84  |
| Rozwiązywanie ogólnych problemów z drukowaniem . . . . .                     | 85  |
| Drukowanie stron specjalnych . . . . .                                       | 89  |
| Opis komunikatów drukarki . . . . .  | 90  |
| Korzystanie z systemu Pomocy online drukarki . . . . .                       | 90  |
| Rozwiązywanie problemów wskazywanych przez komunikaty nieznikające . . . . . | 90  |
| Interpretowanie komunikatów panelu sterowania . . . . .                      | 91  |
| Usuwanie zacięć papieru . . . . .  | 100 |
| Typowe miejsca zacięć . . . . .  | 100 |

|  |     |
|--|-----|
| Obszar kasety drukującej . . . . .                                 | 101 |
| Obszar podajnika 2 lub 3 . . . . .                                 | 102 |
| Obszary pojemników wyjściowych . . . . .                           | 103 |
| Obszar dupleksera . . . . .  | 104 |
| Rozwiązywanie problemów z jakością druku . . . . .                 | 105 |
| Lista kontrolna rozwiązywania problemów z jakością druku . . . . . | 105 |
| Przykłady zniekształceń obrazów . . . . .                          | 106 |
| Rozwiązywanie problemów z drukowaniem w sieci . . . . .            | 110 |
| Rozwiązywanie typowych problemów z systemem Windows . . . . .      | 111 |
| Rozwiązywanie typowych problemów z systemem Macintosh . . . . .    | 112 |
| Rozwiązywanie typowych problemów z językiem PostScript . . . . .   | 117 |

## 5 Obsługa i pomoc techniczna

|  |     |
|--|-----|
| Zamawianie części, akcesoriów i materiałów eksploatacyjnych . . . . .  | 120 |
| Zamawianie bezpośrednio w firmie HP . . . . .  | 120 |
| Zamawianie w autoryzowanym punkcie usługowym HP . . . . .  | 120 |
| Zamawianie bezpośrednio przez wbudowany serwer internetowy<br>(w przypadku drukarek podłączonych do sieci) . . . . .         | 120 |
| Zamawianie bezpośrednio z oprogramowania drukarki (w przypadku<br>drukarek podłączonych bezpośrednio do komputera) . . . . . | 121 |
| Numery katalogowe . . . . .  | 122 |
| Kontakt z firmą HP . . . . .   | 127 |
| Sposoby uzyskania pomocy technicznej . . . . .   | 127 |
| Rozszerzona obsługa i pomoc techniczna . . . . .   | 128 |
| Infolinia HP zgłaszania oszustw . . . . .  | 128 |
| Wskazówki dotyczące ponownego pakowania drukarki . . . . .   | 129 |
| Formularz informacyjny . . . . .   | 130 |
| Umowy konserwacyjne z firmą HP . . . . .   | 131 |
| Informacje o gwarancji . . . . .   | 132 |
| Oświadczenie firmy Hewlett-Packard dotyczące ograniczonej gwarancji . . . . .  | 133 |
| Rozszerzona gwarancja . . . . .  | 134 |
| Ograniczona gwarancja na kasetę drukującą . . . . .  | 134 |

## Dodatek A Specyfikacje

|  |     |
|--|-----|
| Charakterystyka techniczna drukarki . . . . .            | 136 |
| Wymiary fizyczne . . . . .                               | 136 |
| Specyfikacje elektryczne . . . . .                       | 136 |
| Pobór mocy . . . . .                                     | 137 |
| Emisja hałasu . . . . .                                  | 138 |
| Środowisko pracy . . . . .                               | 138 |
| Specyfikacje materiałów drukarskich . . . . .            | 139 |
| Obsługiwane formaty materiałów . . . . .                 | 139 |
| Wskazówki dotyczące używania papieru . . . . .           | 141 |
| Specyfikacje papieru . . . . .                           | 142 |
| Środowisko drukowania i przechowywania papieru . . . . . | 143 |
| Koperty . . . . .  | 144 |
| Nalepki . . . . .  | 146 |
| Klisze . . . . .   | 146 |

## Dodatek B Menu panelu sterowania

|  |     |
|--|-----|
| Menu odzyskiwania zleceń . . . . .     | 148 |
| Menu Informacje . . . . .              | 149 |
| Menu Obsługa papieru . . . . .         | 150 |
| Menu Konfiguracja urządzenia . . . . . | 152 |
| Podmenu Drukowanie . . . . .           | 152 |
| Podmenu PCL . . . . .                  | 154 |
| Podmenu Jakość druku . . . . .         | 155 |

|                                      |     |
|--------------------------------------|-----|
| Podmenu Ustawienia systemu . . . . . | 159 |
| Podmenu We/Wy . . . . .              | 162 |
| Podmenu Zerowanie . . . . .          | 165 |
| Menu Diagnostyka . . . . .           | 166 |
| Menu Serwis . . . . .                | 166 |

## **Dodatek C Pamięć drukarki i jej rozszerzanie**

|   |     |
|---|-----|
| Pamięć drukarki . . . . .                                   | 168 |
| Instalowanie pamięci . . . . .                              | 169 |
| Sprawdzanie poprawności instalacji pamięci . . . . .        | 171 |
| Instalowanie karty EIO serwera druku HP Jetdirect . . . . . | 172 |

## **Dodatek D Polecenia drukarki**

|   |     |
|---|-----|
| Opis składni poleceń PCL drukarki . . . . . | 174 |
| Łączenie sekwencji sterujących . . . . .    | 174 |
| Wprowadzanie znaków sterujących . . . . .   | 175 |
| Wybieranie czcionek PCL 5e . . . . .        | 175 |
| Typowe polecenia PCL 5e drukarki . . . . .  | 176 |

## **Dodatek E Informacje dotyczące przepisów prawnych**

|   |     |
|---|-----|
| Przepisy FCC . . . . .  | 179 |
| Program ochrony środowiska . . . . .  | 180 |
| Deklaracje zgodności . . . . .  | 182 |
| Deklaracja zgodności . . . . .  | 182 |
| Kanadyjskie przepisy prawne dotyczące zgodności elektromagnetycznej . . . . .     | 183 |
| Wymagane przepisami oświadczenia dotyczące bezpieczeństwa . . . . .               | 184 |
| Oświadczenie dotyczące bezpieczeństwa urządzeń laserowych . . . . .               | 184 |
| Oświadczenie dotyczące bezpieczeństwa urządzeń LED . . . . .                      | 184 |
| Oświadczenie VCCI dla Japonii . . . . .   | 184 |
| Oświadczenie EMI dla Korei . . . . .  | 184 |
| Oświadczenie dotyczące bezpieczeństwa urządzeń laserowych dla Finlandii . . . . . | 185 |

## **Skorowidz**

# 1

# Podstawowe informacje o drukarce

Gratulujemy zakupu drukarki HP LaserJet z serii 2300. Zapoznaj się z instrukcjami instalacji drukarki w przewodniku *Wprowadzenie*, w którym omówiono czynności wstępne.

Po zainstalowaniu i przygotowaniu drukarki do pracy zapoznaj się z jej działaniem. W tym rozdziale podano informacje na następujące tematy:

- „Konfiguracje drukarki” na stronie 8
- „Funkcje drukarki” na stronie 9
- „Oprogramowanie drukarki” na stronie 11
- „Instalowanie oprogramowania systemu drukowania” na stronie 16
- „Dezinstalacja oprogramowania” na stronie 23
- „Panel sterowania” na stronie 24
- „Porty interfejsu” na stronie 28

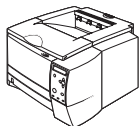
# Konfiguracje drukarki

Drukarka HP LaserJet 2300 jest dostępna w sześciu konfiguracjach, które opisano poniżej.

## Uwaga

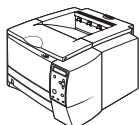
Jeśli nie określono, że jest inaczej, ilustracje w tym przewodniku dotyczą drukarki HP LaserJet 2300. Konfiguracja drukarki HP LaserJet z serii 2300 jest oznaczona na tabliczce z przodu drukarki.

### Drukarka HP LaserJet 2300L



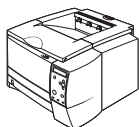
Drukarka HP LaserJet 2300L drukuje na papierze formatu Letter z maksymalną szybkością 20 stron na minutę (s./min), a na papierze formatu A4 z maksymalną szybkością 19 s./min. Jest ona wyposażona we wbudowany podajnik na 250 arkuszy, port równoległy i USB oraz 32 megabajty (MB) pamięci RAM. Drukarka ma gniazda do rozbudowy – jedno gniazdo EIO i dwa gniazda DIMM – umożliwiające dodanie karty sieciowej serwera druku, czcionek i pamięci.

### Drukarka HP LaserJet 2300



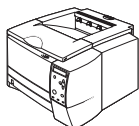
Drukarka HP LaserJet 2300 różni się od drukarki HP LaserJet 2300L tylko tym, że drukuje z maksymalną szybkością 25 s./min na papierze formatu Letter i 24 s./min na papierze formatu A4.

### Drukarka HP LaserJet 2300d



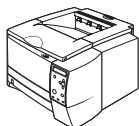
Drukarka HP LaserJet 2300d różni się od drukarki HP LaserJet 2300 tym, że ma 48 MB pamięci RAM i wbudowany duplekser (do automatycznego drukowania po obu stronach arkusza papieru).

### Drukarka HP LaserJet 2300n



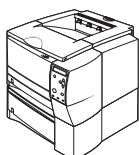
Drukarka HP LaserJet 2300n ma taką samą konfigurację, jak drukarka HP LaserJet 2300, z tym, że jest przeznaczona do pracy w sieci. Jest ona wyposażona w profesjonalną kartę EIO serwera druku HP Jetdirect (umożliwiającą podłączenie do sieci 10/100Base-TX) i 48 MB pamięci RAM.

### Drukarka HP LaserJet 2300dn



Drukarka HP LaserJet 2300dn różni się od drukarki HP LaserJet 2300n tylko tym, że ma wbudowany duplekser (do automatycznego drukowania po obu stronach arkusza papieru).

### Drukarka HP LaserJet 2300dtn



Drukarka HP LaserJet 2300dtn różni się od drukarki HP LaserJet 2300dn tylko tym, że jest wyposażona w dodatkowy podajnik papieru na 500 arkuszy.

## Funkcje drukarki

W następującej tabeli opisano funkcje drukarek HP LaserJet z serii 2300.

---

|                                   |  |
|-----------------------------------|--|
| Szybkie drukowanie                | <ul style="list-style-type: none"><li>• Drukarka HP LaserJet 2300L drukuje na papierze formatu Letter z maksymalną szybkością 20 stron na minutę (s./min), a na papierze formatu A4 z maksymalną szybkością 19 s./min.</li><li>• Wszystkie inne modele drukują na papierze formatu Letter z maksymalną szybkością 25 s./min, a na papierze formatu A4 z maksymalną szybkością 24 s./min.</li></ul>   |
| Wbudowany duplexer                | <ul style="list-style-type: none"><li>• Dupleks (drukowanie dwustronne) jest standardową funkcją drukarek HP LaserJet 2300d, HP LaserJet 2300dn i HP LaserJet 2300dtn.</li></ul>   |
| Kaseta drukująca i funkcje stanu  | <ul style="list-style-type: none"><li>• Kaseta drukująca HP Smart na 6000 stron wykrywa stan toneru i informuje o nim.</li><li>• Specjalna konstrukcja, eliminująca konieczność wstrząsania kasety i pozwala na maksymalne wykorzystanie toneru.</li><li>• Strona stanu materiałów eksploatacyjnych zawiera informację o poziomie toneru, licznik stron oraz informacje o używanych formatach papieru.</li><li>• Drukarka sprawdza, czy kasety drukujące są oryginalnymi produktami firmy HP.</li></ul>  |
| Doskonała jakość druku            | <ul style="list-style-type: none"><li>• Technologia FastRes 1200 pozwala na szybkie uzyskiwanie wydruków o wysokiej jakości (porównywalnej z jakością uzyskiwaną przy rozdzielczości 1200 dpi), doskonale sprawdzając się przy drukowaniu dokumentów i grafiki.</li><li>• Technologia ProRes 1200 umożliwia drukowanie z rozdzielczością 1200 dpi, zapewniając najwyższą jakość druku wymaganą przy drukowaniu grafiki liniowej i obrazów.</li><li>• Regulowane ustawienia optymalizują jakość druku.</li><li>• Kaseta drukująca HP Smart daje ostre, wyraźne wydruki.</li></ul>   |
| Bogate możliwości obsługi papieru | <ul style="list-style-type: none"><li>• Podajnik 1 (wielofunkcyjny) obsługuje drukowanie na papierze firmowym, kopertach, nalepkach, kliszach, materiałach o nietypowych formatach, pocztówkach i na papierze o dużej gramaturze.</li><li>• Regulowany podajnik na 250 arkuszy (podajnik 2) obsługuje drukowanie na papierze o standardowych formatach.</li><li>• Podajnik na 500 arkuszy (podajnik 3) obsługuje drukowanie na papierze o formacie Letter i A4.</li><li>• Dostępne są dwa pojemniki wyjściowe: w zależności od rodzaju materiału, odpowiednim miejscem do odbierania wydruków jest górny pojemnik wyjściowy lub tylny pojemnik wyjściowy.</li><li>• W przypadku korzystania z podajnika 1 i tylnego pojemnika wyjściowego jest dostępna prosta ścieżka papieru.</li><li>• Wbudowany duplexer jest dostępny w przypadku drukarek HP LaserJet 2300d, HP LaserJet 2300dn i HP LaserJet 2300dtn.</li></ul> |

---

|  |   |
|--|---|
| Możliwości rozbudowy                     | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Aby nie dokładać papieru zbyt często, można zakupić dodatkowy podajnik na 250 arkuszy lub na 500 arkuszy.</li> <li>• Dostępne jest jedno gniazdo rozszerzonego wejścia/wyjścia (EIO) dla interfejsu.</li> <li>• Dostępne są trzy gniazda dla modułów pamięci w obudowie podłużnej dwurzędowej (DIMM); dwa z nich umożliwiają dodanie pamięci i czcionek.</li> </ul>  |
| Czcionki i języki drukarki               | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Wysoka wydajność drukowania, zaawansowane technologie czcionek i grafiki, zaawansowane możliwości obrazowania to główne zalety języka drukarki PCL 6. Technologia PCL 6 obejmuje również 45 skalowalnych czcionek TrueType™ i jedną, opartą na mapach bitowych czcionkę kreskową.</li> <li>• Ponadto dostępny jest język HP PCL5e i emulacja języka PostScript® (PS) 3 obejmująca 35 wbudowanych czcionek języka PS.</li> <li>• Drukarka automatycznie określa język dla zlecenia druku i przełącza na ten język.</li> </ul> |
| Połączenia z interfejsem i obsługa sieci | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Drukarka jest wyposażona w dwukierunkowy port równoległy ECP typu B (zgodny ze standardem IEEE-1284 ) oraz w port USB (zgodny ze standardami 1.1 i 2.0 urządzeń certyfikowanych o małej i dużej szybkości)</li> <li>• Drukarka ma gniazdo EIO dla serwerów druku EIO HP Jetdirect, które pozwala na szybkie i łatwe podłączenie do sieci.</li> </ul>   |
| Pamięć i możliwości jej rozszerzania     | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Drukarki HP LaserJet z serii 2300 mają 32 MB lub 48 MB pamięci, którą można rozszerzyć odpowiednio do 288 lub 304 MB dzięki dostępnym gniazdom DIMM. Większość dokumentów można wydrukować przy użyciu standardowej wielkości pamięci drukarki.</li> </ul>   |
| Oszczędność energii                      | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Drukarka ma wbudowaną automatyczną funkcję oszczędzania energii, która zmniejsza jej zużycie w czasie, gdy drukarka nie drukuje.</li> <li>• Jako partner programu ENERGY STAR® firma Hewlett-Packard jest zobowiązana do tego, aby jej produkty spełniały wytyczne programu ENERGY STAR® dotyczące oszczędzania energii.</li> </ul>  |
| Ekonomiczne drukowanie                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Drukowanie n stron i drukowanie dwustronne za pomocą wbudowanego dupleksera oszczędza papier (wbudowany duplekser jest dołączony tylko do drukarek HP LaserJet 2300d, HP LaserJet 2300dn i HP LaserJet 2300dtn).</li> <li>• Drukowanie w trybie EconoMode oszczędza toner.</li> </ul>  |

## Oprogramowanie drukarki

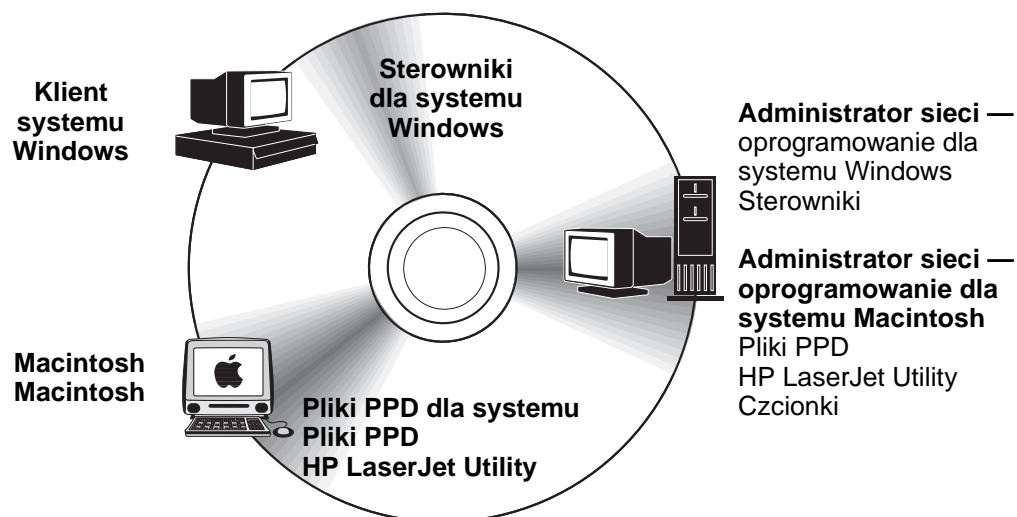
Drukarka jest dostarczana z przydatnym oprogramowaniem, które obejmuje sterowniki drukarki i oprogramowanie opcjonalne. Firma HP zaleca zainstalowanie dostarczonego oprogramowania, co pozwoli na łatwe skonfigurowanie drukarki i zapewni dostęp do pełnego zakresu funkcji drukarki.

Przeczytaj uwagi dotyczące instalacji i pliki Readme na dysku CD drukarki, aby dowiedzieć się, jakie dodatkowe programy i wersje językowe są dostępne (oprogramowanie firmy HP nie jest dostępne we wszystkich językach).

W tym rozdziale podano informacje na następujące tematy:

- „Systemy operacyjne i składniki oprogramowania drukarki” na stronie 12
- „Sterowniki drukarki” na stronie 14
- „Oprogramowanie dla komputerów Macintosh” na stronie 15

## Systemy operacyjne i składniki oprogramowania drukarki



Na załączonym dysku CD zamieszczono składniki oprogramowania i sterowniki przeznaczone dla użytkowników końcowych oraz administratorów sieci. Zainstalowanie sterowników drukarki zamieszczonych na tym dysku CD jest warunkiem pełnego wykorzystania wszystkich funkcji drukarki. Instalacja pozostałych programów jest zalecana, ale nie wymagana do prawidłowej pracy drukarki. Aby uzyskać więcej informacji, przeczytaj uwagi dotyczące instalacji i pliki Readme na dysku CD drukarki.

Dysk CD drukarki zawiera oprogramowanie zaprojektowane dla użytkowników końcowych i administratorów sieci pracujących w następujących środowiskach:

- Microsoft® Windows® 95, Windows 98 i Windows Me (Millennium Edition);
- Microsoft Windows NT® 4.0;
- Microsoft Windows 2000 i Windows XP;
- Apple Mac OS, wersje od 8.6 do 9.xx, 10.1 i nowsze.

Aktualne sterowniki drukarek dla wszystkich obsługiwanych systemów operacyjnych są dostępne pod adresem <http://www.hp.com/support/lj2300>. Informacje dotyczące możliwości uzyskania najnowszego oprogramowania w przypadku braku dostępu do Internetu zamieszczono w ulotce dotyczącej pomocy technicznej, dostarczonej w opakowaniu drukarki.

W poniższej tabeli wymieniono składniki oprogramowania drukarki.

| Oprogramowanie  | Windows 9x/Me | Windows NT 4.0 | Windows 2000/XP | Mac OS | UNIX/Linux | OS/2 |
|---|---------------|----------------|-----------------|--------|------------|------|
| Instalator Windows  | x             | x              | x               |        |            |      |
| PCL 6   | x             | x              | x               |        |            |      |
| PCL 5e  | x             | x              | x               |        |            |      |
| Emulacja języka PostScript                                  | x             | x              | x               |        |            |      |
| HP Web Jetadmin*  |               | x              | x               |        | x          |      |
| Macintosh Installer   |               |                |                 | x      |            |      |
| Pliki opisu drukarki PostScript (PPD) dla systemu Macintosh |               |                |                 | x      |            |      |
| Sterowniki IBM*   |               |                |                 |        |            | x    |
| Skrypty modelowe*   |               |                |                 |        | x          |      |

\*Dostępne tylko w Internecie.

## Sterowniki drukarki

Sterowniki drukarki dają dostęp do funkcji drukarki i umożliwiają komputerowi komunikowanie się z drukarką (za pomocą języka drukarki). Przeczytaj uwagi dotyczące instalacji i pliki Readme na dysku CD drukarki, aby dowiedzieć się, jakie dodatkowe programy i wersje językowe są dostępne.

Poniżej wymieniono sterowniki drukarki dostarczane z drukarką. Najnowsze sterowniki są dostępne pod adresem <http://www.hp.com/support/lj2300>. Jeśli pozwala na to konfiguracja komputera z systemem Windows, program instalacyjny oprogramowania drukarki automatycznie sprawdza, czy komputer ma dostęp do Internetu, aby pobrać najnowsze wersje sterowników.

| System operacyjny  | PCL 6 | PCL 5e | PS | Pliki PPD <sup>1</sup> |
|--------------------|-------|--------|----|------------------------|
| Windows 95, 98, Me | x     | x      | x  | x                      |
| Windows NT 4.0     | x     | x      | x  | x                      |
| Windows 2000, XP   | x     | x      | x  | x                      |
| Mac OS             |       |        | x  | x                      |

1. Pliki opisu drukarki PostScript.

Skrypty modelowe dla systemu UNIX<sup>®</sup> i Linux można pobrać z Internetu lub zamówić w autoryzowanym punkcie usługowym HP. (Przeczytaj ulotkę o pomocy technicznej dostarczoną w opakowaniu drukarki).

Sterowniki OS/2 są dostępne w firmie IBM i są dostarczane z systemem OS/2.

### Uwaga

Jeśli żądanego sterownika nie ma na dysku CD drukarki ani na powyższej liście, przejrzyj uwagi dotyczące instalacji i pliki Readme, aby sprawdzić, czy dany sterownik jest obsługiwany dla drukarki. Jeśli nie, sterownik można zamówić u producenta lub dystrybutora używanego programu komputerowego.

## Wybór odpowiedniego sterownika drukarki

Przy wyborze sterownika należy wziąć pod uwagę sposób używania drukarki. Dostęp do niektórych funkcji drukarki jest możliwy tylko przy użyciu sterowników PCL 6. Aby uzyskać informacje na temat dostępności poszczególnych funkcji, zobacz Pomoc sterownika drukarki.

- Sterownik PCL 6 pozwala na pełne korzystanie ze wszystkich funkcji drukarki. Do typowych zadań biurowych zalecany jest sterownik PCL 6, który zapewnia najlepszą wydajność i jakość druku.
- Sterownika PCL 5e trzeba użyć, jeśli wymagana jest zgodność ze starszymi sterownikami PCL lub starszymi drukarkami.
- Sterownik PS jest zalecany, jeśli drukowanie jest inicjowane głównie z programów, dla których właściwym językiem jest PostScript, na przykład Adobe<sup>®</sup> czy Corel, a także jeśli wymagana jest zgodność z językiem PostScript Level 3 lub obsługa czcionek PS w module DIMM.

### Uwaga

Drukarka automatycznie przełącza między językami drukarki PS i PCL.

## Pomoc sterownika drukarki

Każdy sterownik drukarki ma ekrany Pomocy, które można wyświetlić, używając przycisku **Pomoc**, klawisza **F1** lub ikony znaku zapytania w prawym górnym rogu okna sterownika drukarki (w zależności od wersji systemu operacyjnego Windows). Ekrany Pomocy zawierają szczegółowe informacje dotyczące konkretnego sterownika. Pomoc sterownika drukarki jest niezależna od pomocy innych programów.

## Oprogramowanie dla komputerów Macintosh

W przypadku komputerów Macintosh program instalacyjny dostarczony przez firmę HP instaluje pliki opisu drukarki PostScript (PPD), rozszerzenia okna dialogowego drukarki (PDE) i program HP LaserJet Utility.

Jeśli drukarka jest podłączona do sieci, komputery Macintosh mogą używać wbudowanego serwera internetowego. Więcej informacji znajdziesz w rozdziale „[Korzystanie z wbudowanego serwera internetowego](#)” na stronie 64.

### Pliki PPD

Pliki PPD w połączeniu ze sterownikiem Apple LaserWriter<sup>®</sup> 8 dla systemów OS 8 do 9.x.x oraz programem PS Converter dla systemu OS X 10.1 lub nowszego dają dostęp do funkcji drukarki i umożliwiają komputerowi komunikowanie się z drukarką. Program instalacyjny plików PPD, PDE i innego oprogramowania znajduje się na dysku CD drukarki. Należy użyć odpowiedniego sterownika PS, dostarczonego z systemem operacyjnym.

### Pliki PDE

Rozszerzenia okna dialogowego drukarki (PDE) w połączeniu ze sterownikiem Apple LaserWriter dla systemu OS X dają dostęp do funkcji drukarki i umożliwiają komputerowi komunikowanie się z drukarką. Program instalacyjny plików PPD, PDE i innego oprogramowania znajduje się na dysku CD drukarki. Należy użyć sterownika Apple LaserWriter dostarczonego z systemem operacyjnym.

### Program HP LaserJet Utility

Program HP LaserJet Utility umożliwia sterowanie funkcjami, które nie są dostępne w sterowniku. Ilustrowane ekrany programu umożliwiają wybieranie funkcji drukarki z komputera Macintosh w sposób łatwiejszy niż w poprzednich wersjach. Program HP LaserJet Utility pozwala na wykonanie następujących operacji:

- dostosowanie komunikatów panelu sterowania drukarki;
- nadanie nazwy drukarce, przypisanie jej do strefy w sieci, pobranie plików i czcionek oraz zmiana większości ustawień drukarki;
- ustawienie hasła dla drukarki;
- użycie komputera do zablokowania funkcji dostępnych z panelu sterowania drukarki w celu zabezpieczenia ich przed nieupoważnionym dostępem (aby uzyskać więcej informacji, zobacz Pomoc oprogramowania drukarki);
- skonfigurowanie drukarki do drukowania IP.

---

#### Uwaga

Program HP LaserJet Utility nie obsługuje obecnie systemu OS X, ale obsługuje środowisko klasyczne.

# Instalowanie oprogramowania systemu drukowania

Oprogramowanie systemu drukowania i sterowniki drukarki znajdują się na dysku CD dostarczonym z drukarką. Aby w pełni korzystać z funkcji drukarki, trzeba zainstalować oprogramowanie systemu drukowania zamieszczone na dysku CD drukarki.

Jeśli nie masz dostępu do napędu CD-ROM, możesz pobrać oprogramowanie systemu drukowania z Internetu pod adresem <http://www.hp.com/lj2300>.

---

## Uwaga

Przykładowe skrypty dla sieci systemów UNIX® (HP-UX®, Sun Solaris) i Linux są dostępne do pobrania pod adresem <http://www.hp.com/support>.

Najświeższe bezpłatne oprogramowanie możesz pobrać pod adresem <http://www.hp.com/2300>.

Po wykonaniu instrukcji instalacji i załadowaniu tego oprogramowania, zobacz „Korzystanie z funkcji sterownika drukarki” na stronie 51, aby dowiedzieć się, jak optymalnie korzystać z drukarki.

Wybierz odpowiednią dla danego środowiska procedurę instalacji:

- „Instalowanie oprogramowania systemu drukowania dla systemu Windows w przypadku bezpośredniego połączenia drukarki z komputerem” na stronie 16
- „Instalowanie oprogramowania systemu drukowania Windows w przypadku drukarki sieciowej” na stronie 17
- „Instalowanie oprogramowania systemu drukowania Macintosh w przypadku drukarki sieciowej” na stronie 19
- „Instalowanie oprogramowania systemu drukowania dla systemu Macintosh w przypadku bezpośredniego połączenia drukarki z komputerem” na stronie 21
- „Instalowanie oprogramowania po podłączeniu kabla równoległego lub USB” na stronie 22

## Instalowanie oprogramowania systemu drukowania dla systemu Windows w przypadku bezpośredniego połączenia drukarki z komputerem

W tej części wyjaśniono, jak zainstalować oprogramowanie systemu drukowania dla systemów operacyjnych Microsoft Windows 95, Windows 98, Windows Me, Windows NT 4.0, Windows 2000 i Windows XP.

Instalując oprogramowanie systemu drukowania w przypadku bezpośredniego połączenia drukarki z komputerem, zawsze instaluj oprogramowanie przed podłączeniem kabla równoległego lub USB. Jeśli kabel równoległy lub USB podłączono przed zainstalowaniem oprogramowania, zobacz „Instalowanie oprogramowania po podłączeniu kabla równoległego lub USB” na stronie 22.

Do połączenia bezpośredniego można użyć kabla równoległego lub USB. *Nie można* podłączyć obu rodzajów kabli, lecz tylko jeden z nich. Należy użyć kabla zgodnego ze standardem IEEE 1284 lub standardowego, dwumetrowego kabla USB.

Systemy Windows 95 i NT 4.0 nie obsługują połączeń przy użyciu kabla USB.

## Aby zainstalować oprogramowanie systemu drukowania

- 1 Zamknij wszystkie programy, które są otwarte lub uruchomione.
- 2 Włóż dysk CD drukarki do napędu CD-ROM.  
Jeśli nie pojawi się ekran powitalny, uruchom go, wykonując następującą procedurę:
  - a W menu **Start** kliknij polecenie **Uruchom**.
  - b Wpisz następujące polecenie (gdzie X jest literą napędu CD-ROM): X:\setup
  - c Kliknij przycisk **OK**.
- 3 Gdy pojawi się odpowiedni monit, kliknij przycisk **Zainstaluj drukarkę** i postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie komputera.
- 4 Po zakończeniu instalacji kliknij przycisk **Zakończ**.
- 5 Uruchom ponownie komputer.
- 6 Z dowolnego programu wydrukuj stronę, aby upewnić się, że oprogramowanie zostało poprawnie zainstalowane.

Jeżeli instalacja nie powiedzie się, ponownie zainstaluj oprogramowanie. W przypadku dalszego niepowodzenia przeczytaj uwagi dotyczące instalacji i pliki Readme na dysku CD drukarki lub ulotkę dostarczoną w opakowaniu drukarki. Aby uzyskać pomoc lub więcej informacji możesz również przejść na stronę <http://www.hp.com/support/lj2300>.

## Instalowanie oprogramowania systemu drukowania Windows w przypadku drukarki sieciowej

Oprogramowanie na dysku CD drukarki obsługuje instalację sieciową w sieciach Microsoft (z wyjątkiem systemu Windows 3.1x). Aby uzyskać informacje dotyczące instalacji sieciowej w innych systemach operacyjnych, przejdź na stronę <http://www.hp.com/support/lj2300>.

Serwer druku HP Jetdirect dołączony do drukarek HP LaserJet 2300n, HP LaserJet 2300dn i HP LaserJet 2300dtn ma port sieciowy 10/100Base-TX. Jeśli jest wymagany serwer druku HP Jetdirect z innym rodzajem portu sieciowego, zobacz „[Zamawianie części, akcesoriów i materiałów eksploatacyjnych](#)” na stronie 120 lub skontaktuj się z lokalnym przedstawicielem firmy HP (zobacz „[Kontakt z firmą HP](#)” na stronie 127).

Instalator nie obsługuje instalacji drukarki ani tworzenia obiektu typu drukarka na serwerach Novell. Obsługuje on jedynie instalacje sieciowe w trybie bezpośrednim między komputerami z systemem Windows a drukarką. Aby zainstalować drukarkę i utworzyć obiekty typu drukarka na serwerze Novell, użyj odpowiedniego narzędzia firmy HP (np. HP Web Jetadmin lub HP Install Network Printer Wizard) albo firmy Novell (np. NWadmin).

## Aby zainstalować oprogramowanie systemu drukowania

- 1 Do zainstalowania tego oprogramowania w systemie Windows NT 4.0, Windows 2000 lub Windows XP konieczne są przywileje administratora.
- 2 Upewnij się, że serwer druku HP Jetdirect jest poprawnie skonfigurowany do pracy w sieci, drukując stronę konfiguracji (zobacz „Strona konfiguracji” na stronie 74). Na odwrocie strony konfiguracji znajdź adres IP drukarki. Może on być wymagany do przeprowadzenia instalacji.
- 3 Zamknij wszystkie programy, które są otwarte lub uruchomione.
- 4 Włóż dysk CD drukarki do napędu CD-ROM.

Jeśli nie pojawi się ekran powitalny, uruchom go, wykonując następującą procedurę:

- a W menu **Start** kliknij polecenie **Uruchom**.
  - b Wpisz następujące polecenie (gdzie X jest literą napędu CD-ROM): X:\setup
  - c Kliknij przycisk **OK**.
- 5 Gdy pojawi się odpowiedni monit, kliknij przycisk **Zainstaluj drukarkę** i postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie komputera.
  - 6 Po zakończeniu instalacji kliknij przycisk **Zakończ**.
  - 7 Uruchom ponownie komputer.
  - 8 Z dowolnego programu wydrukuj stronę, aby upewnić się, że oprogramowanie zostało poprawnie zainstalowane.

Jeżeli instalacja nie powiedzie się, ponownie zainstaluj oprogramowanie. W przypadku dalszego niepowodzenia przeczytaj uwagi dotyczące instalacji i pliki Readme na dysku CD drukarki lub ulotkę dostarczoną w opakowaniu drukarki. Aby uzyskać pomoc lub więcej informacji możesz również przejść na stronę <http://www.hp.com/support/lj2300>.

## Aby skonfigurować komputer z systemem Windows do korzystania z drukarki sieciowej, używając funkcji udostępniania systemu Windows

Jeżeli drukarka jest podłączona bezpośrednio do komputera przy użyciu kabla równoległego, można ją udostępnić w sieci, tak aby mogli na niej drukować inni użytkownicy sieci.

Aby uzyskać informacje dotyczące udostępniania w systemie Windows, zajrzyj do dokumentacji systemu Windows. Po udostępnieniu drukarki zainstaluj oprogramowanie drukarki na wszystkich komputerach, które ją współużytkują.

## Instalowanie oprogramowania systemu drukowania Macintosh w przypadku drukarki sieciowej

W tej części opisano, jak zainstalować oprogramowanie systemu drukowania Macintosh. Oprogramowanie systemu drukowania obsługuje system Mac OS 8.6 i nowsze.

Oprogramowanie systemu drukowania zawiera następujące składniki:

- **Pliki opisu drukarki PostScript®**  
Pliki PPD (PostScript Printer Description) w połączeniu ze sterownikiem drukarki Apple LaserWriter 8 umożliwiają dostęp do funkcji drukarki i pozwalają komputerowi komunikować się z drukarką. Program instalacyjny dla plików PPD i innego oprogramowania jest dostępny na dyku CD-ROM dołączonym do drukarki. Dodatkowo należy użyć sterownika drukarki Apple LaserWriter 8, który pochodzi z komputera.
- **HP LaserJet Utility**  
Program HP LaserJet Utility umożliwia sterowanie funkcjami, które nie są dostępne w sterowniku drukarki. Użyj ekranów ilustrowanych do wybierania funkcji drukarki i kończenia zadań dotyczących drukarki, aby:
  - Nadać nazwę drukarce, przyporządkować ją do strefy w sieci, pobrać pliki i czcionki oraz zmienić wiele spośród ustawień drukarki.
  - Ustawić hasło dla drukarki.
  - Sprawdzić poziom zużycia materiałów eksploatacyjnych drukarki.
  - Skonfigurować i ustawić drukarkę do drukowania z użyciem protokołu Internet Protocol (IP) lub AppleTalk.

### Aby zainstalować sterowniki w systemie Mac OS 9.2 lub starszym

- 1 Połącz kablem sieciowym serwer druku HP Jetdirect z portem sieciowym.
- 2 Umieść dysk CD w napędzie CD-ROM komputera. Menu dysku CD zostaje uruchomione automatycznie. Jeśli menu dysku CD nie zostanie uruchomione automatycznie, kliknij dwukrotnie ikonę napędu CD-ROM na pulpicie, a następnie kliknij dwukrotnie ikonę **Instalatora (ClassicInstaller)**. Ta ikona znajduje się w folderze Installer/<język> na startowym dysku CD (gdzie <język> jest preferowanym językiem). (Na przykład folder Installer/English zawiera ikonę Installer do oprogramowania drukarki w wersji anglojęzycznej.)
- 3 Postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie komputera.
- 4 W menu Apple otwórz program Chooser (Wybieracz).
- 5 Wybierz drukarkę **LaserWriter 8** z obszaru po lewej stronie okna dialogowego **Chooser**.
- 6 Wybierz drukarkę z listy, która pojawi się po prawej stronie okna dialogowego **Chooser**, a następnie wybierz opcję **Create**.

## Aby zainstalować sterowniki drukarki w systemie Mac OS X

- 1 Połącz kablem sieciowym serwer druku HP Jetdirect z portem sieci.
- 2 Umieść dysk w napędzie CD-ROM komputera. Menu dysku CD zostaje uruchomione automatycznie. Jeśli menu dysku CD nie zostanie uruchomione automatycznie, kliknij dwukrotnie ikonę napędu CD-ROM na pulpicie, a następnie kliknij dwukrotnie ikonę instalatora. Ikona ta znajduje się w folderze Installer/<język> na startowym dysku CD (gdzie <język> jest preferowanym językiem). (Na przykład folder Installer/English zawiera ikonę Installer dla anglojęzycznego oprogramowania drukarki.)
- 3 Kliknij dwukrotnie folder HP LaserJet Installers.
- 4 Kliknij dwukrotnie folder Mac OS X.
- 5 Kliknij dwukrotnie ikonę **Instalatora** dla wybranego języka.
- 6 Kliknij dwukrotnie na dysku twardym komputera folder **Applications**, potem **Utilities**, a następnie **Print Center**.
- 7 Kliknij polecenie **Add printer**.
- 8 Wybierz rodzaj połączenia.
- 9 Wybierz nazwę drukarki.
- 10 Kliknij polecenie **Add printer**.
- 11 Zamknij Print Center, klikając przycisk zamykania w lewym górnym rogu.

---

### Uwaga

Niektóre sieci mogą nie zezwalać drukarce na automatyczną konfigurację. Być może trzeba będzie ręcznie wybrać odpowiedni plik PPD podczas instalacji drukarki.

---

Komputerów Macintosh nie można podłączyć bezpośrednio do drukarki.

# Instalowanie oprogramowania systemu drukowania dla systemu Macintosh w przypadku bezpośredniego połączenia drukarki z komputerem

W tej części wyjaśniono, jak zainstalować oprogramowanie systemu drukowania dla systemów operacyjnych Mac OS 8.6 do 9.2.x i Mac OS X.

Aby używać plików opisu drukarki PostScript (PPD), musi być zainstalowany sterownik Apple LaserWriter. Użyj sterownika Apple LaserWriter 8 dostarczonego z komputerem Macintosh.

## Aby zainstalować oprogramowanie systemu drukowania

- 1 Połącz kablem USB port USB drukarki z portem USB komputera. Użyj standardowego, dwumetrowego kabla USB. (Aby obejrzeć ilustrację, zobacz „Porty interfejsu” na stronie 28.)
- 2 Zamknij wszystkie programy, które są otwarte lub uruchomione.
- 3 Włóż dysk CD drukarki do napędu CD-ROM i uruchom Instalatora.  
  
Menu dysku CD zostaje uruchomione automatycznie. Jeśli menu dysku CD nie zostanie uruchomione automatycznie, kliknij dwukrotnie ikonę napędu CD-ROM na pulpicie, a następnie kliknij dwukrotnie ikonę **Instalatora (ClassicInstaller)**. Ta ikona znajduje się w folderze **Installer/<język>** na startowym dysku CD (gdzie <język> jest preferowanym językiem).
- 4 Postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie komputera.
- 5 Uruchom ponownie komputer.
- 6 **System Mac OS X:** Z folderu **HD/Applications/Utilities/Print Center** uruchom program **Print Center**. Jeżeli nie można automatycznie skonfigurować drukarki, wykonaj następujące czynności:
  - a Kliknij polecenie **Add printer**.
  - b Zaznacz na liście drukarek port USB jako rodzaj połączenia.
  - c Wybierz drukarkę i kliknij przycisk **Add** w lewym dolnym rogu.

### Systemy Mac OS 8.6 do 9.2.x:

- a Z folderu **HD/Applications/Utilities** otwórz program **Apple Desktop Printer Utility**.
  - b Kliknij dwukrotnie ikonę **Printer (USB)**.
  - c Obok opcji **USB Printer Selection** kliknij przycisk **Change**.
  - d Wybierz drukarkę, kliknij opcję **Auto Setup**, a następnie kliknij przycisk **Create**.
  - e W menu **Printing** kliknij polecenie **Set Default Printer**.
- 7 Z dowolnego programu wydrukuj stronę, aby upewnić się, że oprogramowanie zostało poprawnie zainstalowane.

Jeżeli instalacja nie powiedzie się, ponownie zainstaluj oprogramowanie. W przypadku dalszego niepowodzenia przeczytaj uwagi dotyczące instalacji i pliki **Readme** na dysku CD drukarki lub ulotkę dostarczoną w opakowaniu drukarki. Aby uzyskać pomoc lub więcej informacji możesz również przejść na stronę <http://www.hp.com/support/lj2300>.

## Instalowanie oprogramowania po podłączeniu kabla równoległego lub USB

Jeśli kabel równoległy lub USB podłączono już do komputera z systemem Windows, po włączeniu komputera pojawia się okno dialogowe **Znaleziono nowy sprzęt**.

### Aby zainstalować oprogramowanie dla systemu Windows 95, Windows 98 lub Windows Me

- 1 W oknie dialogowym **Znaleziono nowy sprzęt** kliknij opcję **Wyszukaj na dysku CD**.
- 2 Kliknij przycisk **Dalej**.
- 3 Postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie komputera.
- 4 Z dowolnego programu wydrukuj stronę, aby upewnić się, że oprogramowanie zostało poprawnie zainstalowane.

Jeżeli instalacja nie powiedzie się, ponownie zainstaluj oprogramowanie. W przypadku niepowodzenia przeczytaj uwagi dotyczące instalacji i pliki Readme na dysku CD drukarki lub ulotkę dostarczoną w opakowaniu drukarki. Aby uzyskać pomoc lub więcej informacji możesz również przejść na stronę <http://www.hp.com/support/lj2300>.

### Aby zainstalować oprogramowanie dla systemu Windows 2000 lub Windows XP

- 1 W oknie dialogowym **Znaleziono nowy sprzęt** kliknij przycisk **Wyszukaj**.
- 2 Na ekranie **Lokalizowanie plików sterownika** zaznacz pole wyboru **Określ lokalizację**, wyczyść wszystkie inne pola wyboru, a następnie kliknij przycisk **Dalej**.
- 3 Wpisz następujące polecenie (gdzie X jest literą napędu CD-ROM):

```
X:\2000XP
```

- 4 Kliknij przycisk **Dalej**.
- 5 Postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie komputera.
- 6 Po zakończeniu instalacji kliknij przycisk **Zakończ**.
- 7 Wybierz język i postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie komputera.
- 8 Z dowolnego programu wydrukuj stronę, aby upewnić się, że oprogramowanie zostało poprawnie zainstalowane.

Jeżeli instalacja nie powiedzie się, ponownie zainstaluj oprogramowanie. W razie niepowodzenia przeczytaj uwagi dotyczące instalacji i pliki Readme na dysku CD drukarki lub ulotkę dostarczoną w opakowaniu drukarki. Aby uzyskać pomoc lub więcej informacji możesz również przejść na stronę <http://www.hp.com/support/lj2300>.

## Deinstalacja oprogramowania

W tej części wyjaśniono, jak odinstalować oprogramowanie systemu drukowania.

### Aby usunąć oprogramowanie z systemu operacyjnego Windows

Do usunięcia niektórych lub wszystkich składników systemu drukowania HP dla systemu Windows można użyć programu Uninstaller z grupy programów HP LaserJet 2300/Tools.

- 1 Kliknij przycisk **Start**, a następnie kliknij polecenie **Programy**.
- 2 Wskaż pozycję **HP LaserJet 2300**, a następnie kliknij pozycję **Tools**.
- 3 Kliknij pozycję **Uninstaller**.
- 4 Kliknij przycisk **Dalej**.
- 5 Zaznacz składniki systemu drukowania HP, które chcesz usunąć.
- 6 Kliknij przycisk **OK**.
- 7 Postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie komputera, aby dokończyć deinstalację.

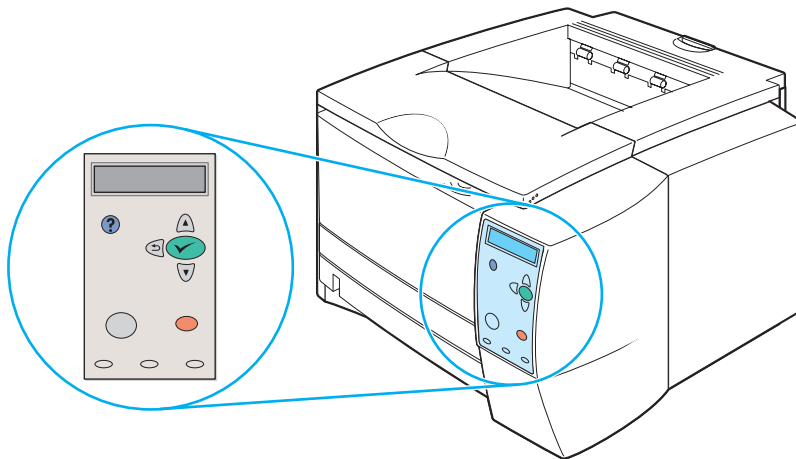
### Aby usunąć oprogramowanie z systemu operacyjnego Macintosh

Przeciągnij folder HP LaserJet i pliki PPD do kosza.

# Panel sterowania

W tej części podano informacje o panelu sterowania i jego funkcjach:

- „Układ panelu sterowania” na stronie 24
- „Korzystanie z systemu Pomocy drukarki” na stronie 26
- „Drukowanie menu panelu sterowania” na stronie 26
- „Zmianie ustawień panelu sterowania” na stronie 27

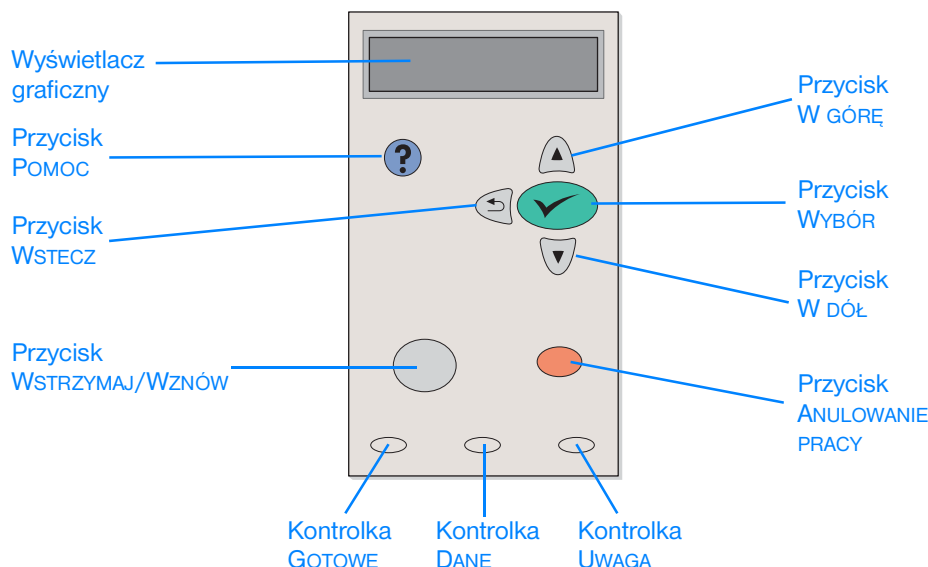


## Układ panelu sterowania

Panel sterowania zawiera następujące elementy:

- wyświetlacz graficzny pokazujący maksymalnie dwa wiersze tekstu;
- cztery przyciski nawigacyjne: ↶ (WSTECZ), ▲ (W GÓRĘ), ▼ (W DÓŁ) i ✓ (WYBÓR);
- przycisk ? (POMOC);
- przycisk WSTRZYMAJ/WZNÓW;
- przycisk ANULOWANIE PRACY;
- trzy kontrolki LED: GOTOWE, DANE i UWAGA.

Aby zapoznać się z komunikatami panelu sterowania i dowiedzieć się, jak je interpretować, zobacz „Interpretowanie komunikatów panelu sterowania” na stronie 91.



## Przyciski panelu sterowania

| Przycisk            | Funkcja  |
|---------------------|--|
| ? (POMOC)           | <ul style="list-style-type: none"> <li>Umożliwia wyświetlenie informacji o komunikacie pokazywanym na wyświetlaczu graficznym.</li> </ul>  |
| ↶ (WSTECZ)          | <ul style="list-style-type: none"> <li>Powoduje przejście o jeden poziom wyżej w drzewie menu lub powrót do poprzedniego wpisu liczbowego.</li> <li>Przytrzymanie przez dłużej niż sekundę powoduje zamknięcie menu.</li> </ul>  |
| WSTRZYMAJ/<br>WZNÓW | <ul style="list-style-type: none"> <li><b>WSTRZYMAJ:</b> Powoduje zatrzymanie drukowania bieżącego zlecenia i usunięcie wszystkich aktywnych stron ze ścieżki papieru.</li> <li><b>WZNÓW:</b> Powoduje zamknięcie menu lub Pomocy online i powrót drukarki do stanu gotowości lub drukowania.</li> </ul>   |
| ▲ (W GÓRĘ)          | <ul style="list-style-type: none"> <li>Powoduje przejście do poprzedniej pozycji na liście lub zwiększenie wartości pozycji liczbowej.</li> </ul>  |
| ✓ (WYBÓR)           | <ul style="list-style-type: none"> <li>Powoduje otwarcie menu i umożliwia nawigację po różnych poziomach menu.</li> <li>Powoduje wyczyszczenie warunku błędu, jeśli jest on usuwalny.</li> <li>Zapisuje wybraną wartość dla pozycji.</li> <li>Wykonuje czynność skojarzoną z pozycją, która jest podświetlona na wyświetlaczu graficznym.</li> </ul>   |
| ▼ (W DÓŁ)           | <ul style="list-style-type: none"> <li>Powoduje przejście do następnej pozycji na liście lub zmniejszenie wartości pozycji liczbowej.</li> </ul>   |
| ANULOWANIE PRACY    | <ul style="list-style-type: none"> <li>Powoduje anulowanie aktualnie przetwarzanego zlecenia druku i usunięcie wszystkich aktywnych stron ze ścieżki papieru. Czas anulowania zlecenia zależy od jego rozmiaru. (Przycisk ten należy nacisnąć tylko raz.)</li> </ul> <p><b>Uwaga:</b> Podczas usuwania zlecenia z drukarki i komputera, kontrolki panelu sterowania cyklicznie zapalają się i gasną, a następnie drukarka powraca do stanu gotowości (zapala się kontrolka <b>GOTOWE</b>).</p> |

## Kontrolki panelu sterowania

| Kontrolka | Stan      | Interpretacja  |
|-----------|-----------|--|
| GOTOWE    | Włączona  | Drukarka jest w trybie online, gotowa na przyjęcie danych do wydrukowania.   |
|           | Wyłączona | Drukarka nie może przyjąć danych, ponieważ jest w trybie offline (wstrzymana), lub wystąpił błąd.  |
|           | Miga      | Drukarka przechodzi w tryb offline. Przystaje przetwarzać bieżące zlecenia druku i usuwa wszystkie aktywne strony ze ścieżki papieru.  |
| DANE      | Włączona  | Drukarka ma dane do wydrukowania, ale czeka na odebranie wszystkich danych.  |
|           | Wyłączona | Drukarka nie ma danych do wydrukowania.  |
|           | Miga      | Drukarka przetwarza lub drukuje dane.  |
| UWAGA     | Włączona  | Występuje problem z drukarką. Zannotuj komunikat wyświetlany na panelu sterowania, a następnie wyłącz i ponownie włącz drukarkę. Aby uzyskać pomoc w rozwiązaniu problemów, zobacz <a href="#">„Interpretowanie komunikatów panelu sterowania” na stronie 91</a> . |
|           | Wyłączona | Drukarka działa prawidłowo.  |
|           | Miga      | Wymagane jest wykonanie jakiejś czynności. Spójrz na wyświetlacz panelu sterowania.  |

## Korzystanie z systemu Pomocy drukarki

Drukarka ma dostępny z panelu sterowania system Pomocy, w którym można znaleźć instrukcje rozwiązywania większości błędów drukarki.

Aby wyświetlić Pomoc dotyczącą komunikatu (jeśli jest dostępna), naciśnij przycisk **?** (POMOC). Jeśli temat Pomocy ma więcej niż dwa wiersze, użyj przycisków **▲** (W GÓRĘ) i **▼** (W DÓŁ), aby przewinąć przez cały temat.

Aby zamknąć system Pomocy, ponownie naciśnij przycisk **?** (POMOC).

## Drukowanie menu panelu sterowania

Aby przejrzeć bieżące ustawienia wszystkich menu i ich pozycji, wydrukuj mapę menu panelu sterowania. Być może zechcesz przechowywać mapę menu jako pomoc w pobliżu drukarki.

### Aby wydrukować mapę menu panelu sterowania

- 1 Naciśnij przycisk **✓** (WYBÓR), aby otworzyć menu.
- 2 Użyj przycisku **▲** (W GÓRĘ) lub **▼** (W DÓŁ), aby przewinąć do pozycji INFORMACJE, a następnie naciśnij przycisk **✓** (WYBÓR).
- 3 Użyj przycisku **▲** (W GÓRĘ) lub **▼** (W DÓŁ), aby przewinąć do pozycji DRUKUJ MAPĘ MENU, a następnie naciśnij przycisk **✓** (WYBÓR).

## Zmianie ustawień panelu sterowania

Pełną listę pozycji menu i możliwych wartości można znaleźć w części „Menu panelu sterowania” na stronie 147. Niektóre opcje menu są wyświetlane tylko po zainstalowaniu określonych podajników papieru lub akcesoriów. Na przykład menu EIO pojawia się tylko wtedy, gdy zainstalowano kartę EIO.

### Aby zmienić ustawienie panelu sterowania

- 1 Naciśnij przycisk ✓ (WYBÓR), aby otworzyć menu.
- 2 Użyj przycisku ▲ (W GÓRĘ) lub ▼ (W DÓŁ), aby przewinąć dożądanego menu, a następnie naciśnij przycisk ✓ (WYBÓR).
- 3 Niektóre menu mają kilka podmenu. Użyj przycisku ▲ (W GÓRĘ) lub ▼ (W DÓŁ), aby przewinąć dożądanego podmenu, a następnie naciśnij przycisk ✓ (WYBÓR).
- 4 Użyj przycisku ▲ (W GÓRĘ) lub ▼ (W DÓŁ), aby przewinąć dożądanego ustawienia, a następnie naciśnij przycisk ✓ (WYBÓR). Niektóre ustawienia zmieniają się bardzo szybko, jeśli przytrzymasz naciśnięty przycisk ▲ (W GÓRĘ) lub ▼ (W DÓŁ). Obok wybranej wartości pojawia się gwiazdka (\*), co oznacza, że dana wartość jest nową wartością domyślną.
- 5 Naciśnij przycisk WSTRZYMAJ/WZNÓW, aby zamknąć menu.

---

#### Uwaga

Ustawienia sterownika drukarki zastępują ustawienia panelu sterowania. Ustawienia używanego programu komputerowego zastępują zarówno ustawienia sterownika drukarki, jak i panelu sterowania.

Jeśli menu lub pozycja nie są dostępne, to albo odpowiadające im urządzenie nie zostało zainstalowane, albo nie włączono związanej z nimi opcji wyższego poziomu. Jeśliżądana funkcja jest zablokowana, skontaktuj się z administratorem sieci (na wyświetlaczu panelu sterowania pojawia się komunikat

Brak dostępu menu zablokowane).

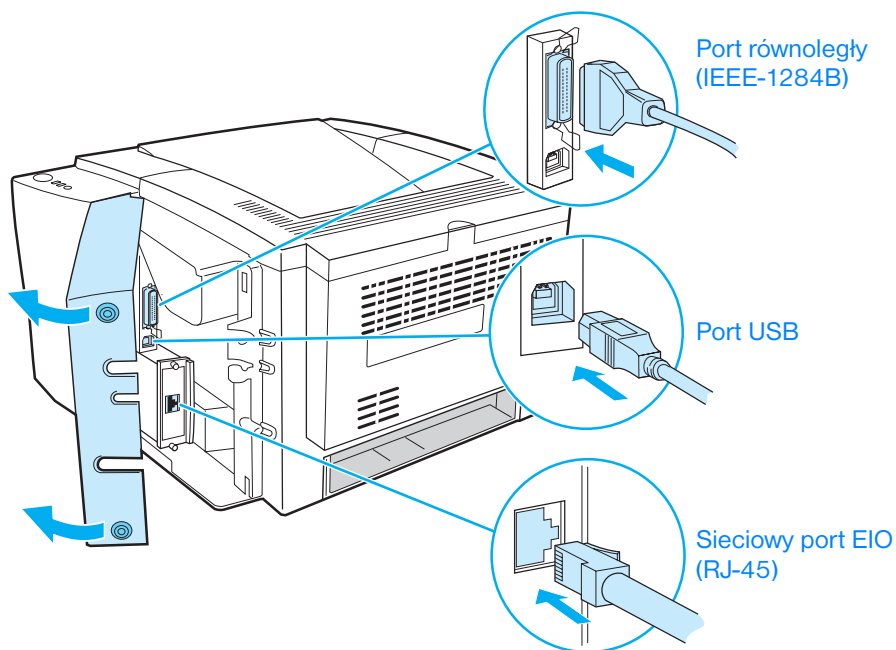
---

## Porty interfejsu

Drukarka HP LaserJet 2300 ma dwa porty interfejsu:

- Port równoległy IEEE-1284B
- Port USB (zgodny ze standardami 1.1 i 2.0 urządzeń certyfikowanych o małej i dużej szybkości)

Drukarki HP LaserJet 2300n, HP LaserJet 2300dn i HP LaserJet 2300dtn są dodatkowo wyposażone w kartę EIO serwera druku HP Jetdirect, która ma port 10/100Base-TX. W przypadku innych drukarek HP LaserJet 2300 kartę EIO serwera druku HP Jetdirect można dokupić. Zobacz „[Zamawianie części, akcesoriów i materiałów eksploatacyjnych](#)” na stronie 120 lub skontaktuj się z miejscowym przedstawicielem firmy HP (zobacz „[Kontakt z firmą HP](#)” na stronie 127).



# 2

## Zadania drukowania

W tym rozdziale podano informacje na następujące tematy:

- „Kupowanie papieru i innych materiałów” na stronie 30
- „Opcje podawania materiałów” na stronie 31
- „Ładowanie podajników” na stronie 33
- „Opcje wysuwania papieru” na stronie 37
- „Drukowanie na materiałach specjalnych” na stronie 38
- „Drukowanie dwustronne (dupleksowanie)” na stronie 45
- „Anulowanie zlecenia druku” na stronie 48
- „Korzystanie ze sterownika drukarki” na stronie 49
- „Korzystanie z funkcji sterownika drukarki” na stronie 51
- „Korzystanie z funkcji przechowywania zleceń drukowania” na stronie 59

## Kupowanie papieru i innych materiałów

Drukarki HP LaserJet gwarantują doskonałą jakość wydruków. Można drukować na wielu różnych rodzajach materiałów, na przykład papier (w tym również papier w 100% z makulatury), koperty, nalepki, klisze i materiał niestandardowego formatu.

Właściwości, takie jak gramatura, ziarnistość i wilgotność, są ważnymi czynnikami mającymi wpływ na wydajność drukarki i jakość wydruku. Aby osiągnąć możliwie najlepszą jakość wydruku, należy używać tylko papieru wysokiej jakości do kopiarek. Aby uzyskać szczegółowe informacje, zobacz temat „Specyfikacje materiałów drukarskich” na stronie 139.

---

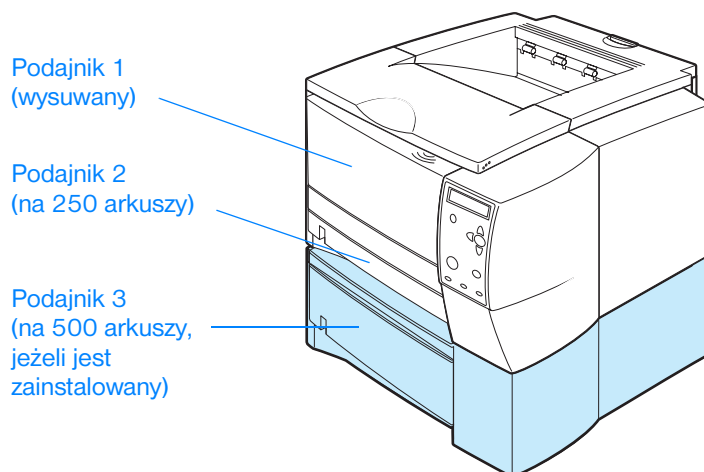
### Uwaga

Przed zakupem dużej ilości papieru zawsze należy go wypróbować. Dostawca papieru powinien znać wymagania opisane w podręczniku *HP LaserJet Printer Family Print Media Guide*. Aby uzyskać informacje dotyczące zamawiania materiałów, zobacz „Zamawianie części, akcesoriów i materiałów eksploatacyjnych” na stronie 120 lub odwiedź witrynę <http://www.hp.com/support/ljpaperguide>.

---

## Opcje podawania materiałów

Drukarka może być wyposażona maksymalnie w trzy podajniki papieru. Drukarka automatycznie wybiera żądany materiał z właściwego podajnika, jeżeli ten materiał zostanie załadowany do jednego z podajników. Jeżeli ten materiał nie jest dostępny, komunikat na panelu sterowania monitoruje o wybranie materiału lub podajnika.



### Formaty materiałów obsługiwane przez podajnik 1

Podajnik 1 (wielofunkcyjny) obsługuje formaty od 76 x 127 mm (3 x 5 cali) do formatu Legal, 216 x 356 mm (8,5 x 14 cali). Podajnika 1 należy używać do drukowania na następujących rodzajach materiałów:

- koperty (zobacz „[Drukowanie na kopertach](#)” na stronie 39)
- nalepki (zobacz „[Drukowanie na nalepkach](#)” na stronie 41)
- klisze (zobacz „[Drukowanie na kliszach](#)” na stronie 42)
- materiały o nietypowych formatach lub karton (zobacz „[Drukowanie na materiałach o nietypowych formatach lub kartonie](#)” na stronie 43)
- pocztówki (zobacz „[Drukowanie na materiałach o nietypowych formatach lub kartonie](#)” na stronie 43)

## Formaty papieru obsługiwane przez podajnik 2 (na 250 arkuszy)

Podajnik na 250 arkuszy można zakupić jako wyposażenie dodatkowe, jeżeli drukarka nie jest wyposażona w podajnik 3. Ma on ustawienia dla następujących formatów papieru:

- A4
- A5
- B5 (ISO)
- B5 (JIS)
- Letter
- Legal
- Executive
- 8,5 x 13 cali (FoolsCap, Folio, JIS Exec)

Aby uzyskać informacje, jak zmienić format papieru, zobacz „Ładowanie podajnika 2 (na 250 arkuszy) lub opcjonalnego podajnika na 250 arkuszy w miejscu podajnika 3” na stronie 34. Aby uzyskać informacje dotyczące określonych wymiarów, zobacz „Obsługiwane formaty materiałów” na stronie 139.

---

### PRZESTROGA

Do podajnika na 250 arkuszy można ładować wyłącznie papier. Inne rodzaje materiałów, takie jak nalepki czy klisze, mogą zacinać się w przypadku próby drukowania na nich, gdy są umieszczone w podajniku na 250 arkuszy lub na 500 arkuszy.

## Formaty papieru obsługiwane przez podajnik 3 (na 500 arkuszy)

Podajnik na 500 arkuszy można zakupić jako wyposażenie dodatkowe, jeżeli drukarka nie jest wyposażona w podajnik 3. Ma on ustawienia dla następujących formatów papieru:

- A4
- Letter

Aby uzyskać informacje, jak zmienić format papieru, zobacz „Ładowanie podajnika 3 (na 500 arkuszy)” na stronie 36. Aby uzyskać informacje dotyczące określonych wymiarów, zobacz „Obsługiwane formaty materiałów” na stronie 139.

---

### PRZESTROGA

Do podajnika na 500 arkuszy można ładować wyłącznie papier. Inne rodzaje materiałów, takie jak nalepki czy klisze, mogą zacinać się w przypadku próby drukowania na nich, gdy są umieszczone w podajniku na 250 arkuszy lub na 500 arkuszy.

### Ładowanie podajnika 1 (wielofunkcyjnego)

Podajnik 1 może pomieścić maksymalnie 100 arkuszy papieru lub 10 kopert. Aby uzyskać informacje dotyczące drukowania na materiałach specjalnych, zobacz następujące rozdziały:

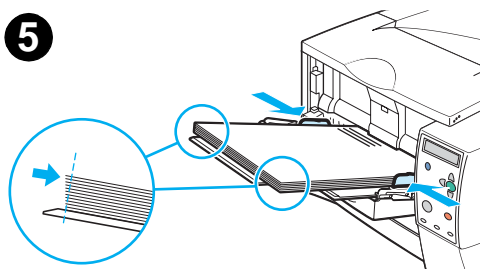
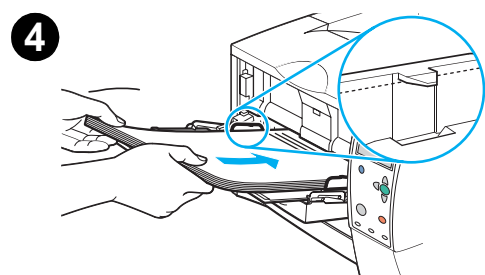
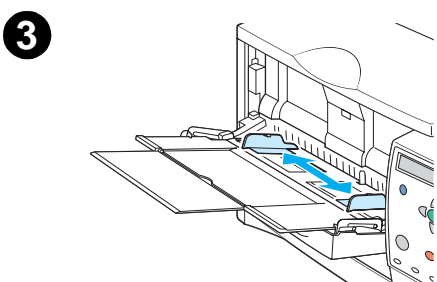
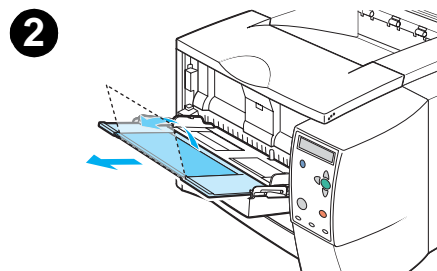
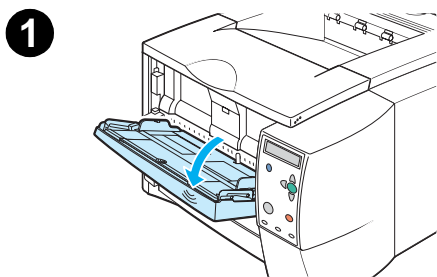
- materiał wstępnie zadrukowany – „Drukowanie na papierze firmowym, dziurkowanym lub wstępnie zadrukowanym (jednostronne)” na stronie 44
- koperty – „Drukowanie na kopertach” na stronie 39
- nalepki – „Drukowanie na nalepkach” na stronie 41

#### Aby załadować podajnik 1

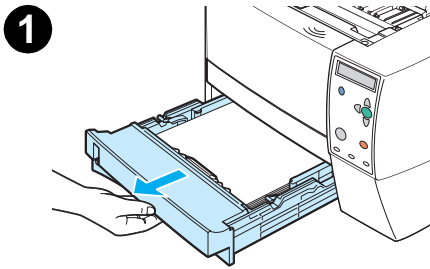
- 1 Otwórz podajnik 1, pociągając w dół przednią pokrywę.
- 2 Wysuń plastikowe przedłużenie podajnika. Jeżeli długość ładowanego materiału przekracza 229 mm (9 cali), otwórz również dodatkowe przedłużenie podajnika.
- 3 Przesuń ograniczniki szerokości papieru, tak aby odległość między nimi nieco przekraczała szerokość materiału.
- 4 Włóż materiał do podajnika (krótszą krawędzią do wewnątrz, stroną do zadrukowania w górę). Materiał powinien znajdować się pośrodku między ogranicznikami i pod przytrzymywaczami na ogranicznikach.
- 5 Przesuń ograniczniki do siebie, tak aby lekko zetknęły się ze stosem arkuszy materiału, nie wyginając go. Sprawdź, czy papier mieści się pod przytrzymywaczami na ogranicznikach szerokości papieru.

#### Uwaga

Nie dokładaj materiału do podajnika 1 w trakcie drukowania. Może to spowodować zacięcie się papieru. W trakcie drukowania nie zamykaj przednich drzwiczek.



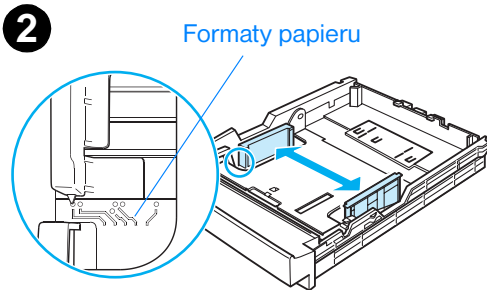
## Ładowanie podajnika 2 (na 250 arkuszy) lub opcjonalnego podajnika na 250 arkuszy w miejscu podajnika 3



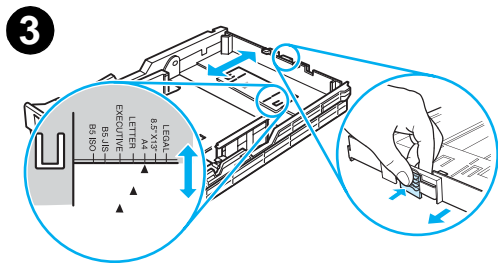
Podajnik 2 obsługuje wyłącznie papier (w formatach A4, A5, B5 ISO, B5 JIS, Letter, Legal, Executive i 8,5 x 13 cali).

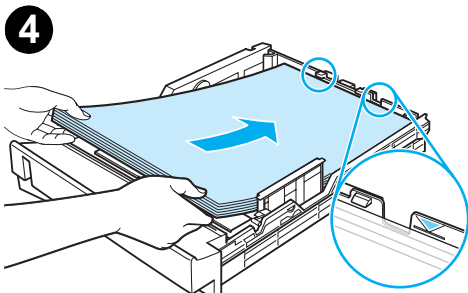
### Aby załadować podajnik 2

- 1 Wysuń podajnik z drukarki i opróżnij go, jeżeli znajduje się w nim papier.
- 2 Odsuń od siebie ograniczniki szerokości papieru, aby dopasować odległość między nimi do rozmiaru ładowanego papieru.
- 3 Na ograniczniku długości papieru z tyłu podajnika naciśnij niebieski przytrzymywacz i ustaw go tak aby wskaźnik wskazywał odpowiedni rozmiar papieru.

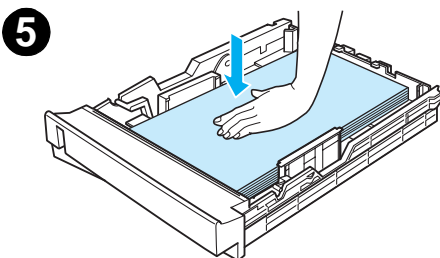


Ciąg dalszy na następnej stronie.





- 4 Włóż materiał do podajnika, uważając, aby nie zagiąć go w żadnym rogu. Materiał nie może wystawać powyżej znacznika wysokości na ograniczniku długości papieru z tyłu podajnika.
- 5 Dociśnij papier, tak aby metalowa płytko do podnoszenia papieru została zablokowana we właściwym miejscu.
- 6 Wsuń podajnik z powrotem do drukarki.

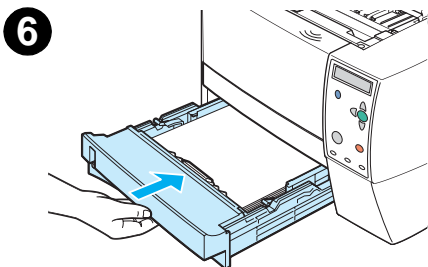


---

#### Uwaga

Przy każdorazowym wyjmowaniu podajnika na 250 arkuszy z drukarki dociśnij papier, tak aby metalowa płytko do podnoszenia papieru została zablokowana we właściwym miejscu. Po wsunięciu podajnika do drukarki płytko ta zostanie odblokowana i podniesie papier.

---



## Ładowanie podajnika 3 (na 500 arkuszy)

Podajnik 3 obsługuje wyłącznie papier (w formatach A4 i Letter).

### Aby załadować podajnik 3

- 1 Wyciągnij podajnik z drukarki i opróżnij go, jeżeli znajduje się w nim papier.
- 2 W przypadku formatu Letter pociągnij do góry blokadę papieru z tyłu podajnika.

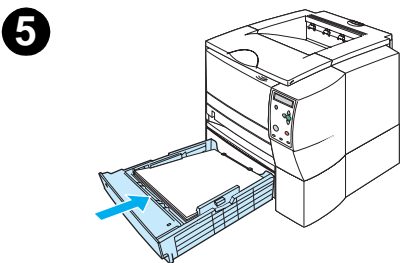
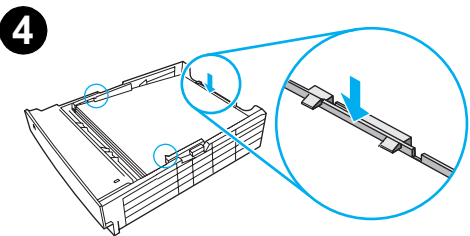
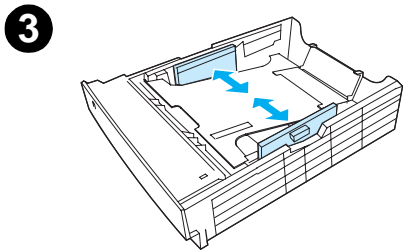
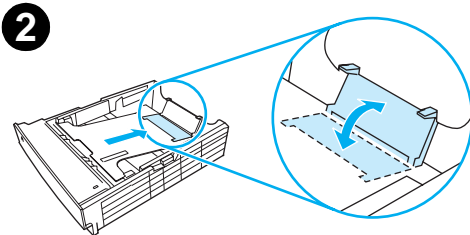
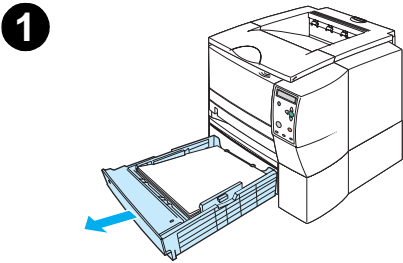
W przypadku formatu A4 wciśnij blokadę papieru z tyłu podajnika.

- 3 W przypadku formatu Letter odsuń ograniczniki szerokości papieru maksymalnie od siebie.

W przypadku formatu A4 dosuń ograniczniki szerokości papieru maksymalnie do siebie.

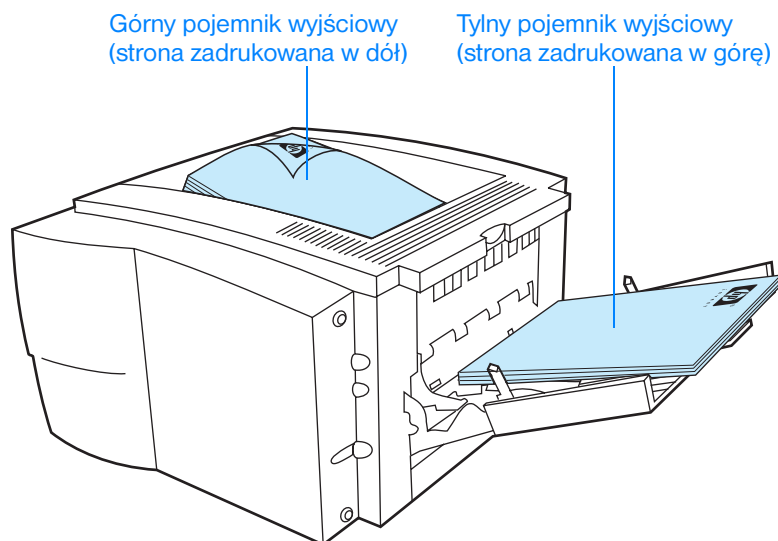
- 4 Włóż materiał do podajnika, uważając, aby nie zagiąć go w żadnym rogu. Materiał powinien znajdować się poniżej haczykowatych występów z boków i z tyłu podajnika.

- 5 Wsuń podajnik z powrotem do drukarki.



## Opcje wysuwania papieru

Drukarka jest wyposażona w dwa pojemniki wyjściowe. Górny pojemnik wyjściowy jest używany w przypadku, gdy pojemnik tylny jest zamknięty. Tylony pojemnik wyjściowy jest używany wtedy, gdy jest otwarty.



---

### Uwaga

Gdy używany jest podajnik 1 i tylny pojemnik wyjściowy, ścieżka papieru jest prosta. Taka ścieżka zmniejsza skłonność do zwijania się papieru.

## Drukowanie na materiałach specjalnych

W tym rozdziale opisano drukowanie na materiałach wymagających specjalnej obsługi:

- „Drukowanie na kopertach” na stronie 39
- „Drukowanie na nalepkach” na stronie 41
- „Drukowanie na kliszach” na stronie 42
- „Drukowanie na materiałach o nietypowych formatach lub kartonie” na stronie 43
- „Drukowanie na papierze firmowym, dziurkowanym lub wstępnie zadrukowanym (jednostronne)” na stronie 44

## Drukowanie na kopertach

Na kopertach można drukować, używając podajnika 1. W podajniku 1 mieści się maksymalnie 10 kopert o formacie standardowym lub nietypowym.

Przed rozpoczęciem drukowania, niezależnie od formatu kopert, trzeba upewnić się, że marginesy w używanym programie komputerowym są ustawione w odległości przynajmniej 15 mm (0,6 cala) od krawędzi koperty.

Przy drukowaniu na kopertach drukarka może pracować wolniej. Wydajność drukowania zależy również od konstrukcji koperty. Przed zakupem dużej liczby kopert zawsze należy je wypróbować. Aby uzyskać informacje dotyczące specyfikacji kopert, zobacz „Koperty” na stronie 144.

---

### OSTRZEŻENIE!

Nigdy nie używaj kopert z wykładzinami, odłoniętymi paskami samoprzylepnymi lub innymi materiałami syntetycznymi. Mogą one wydzielać opary szkodliwe dla zdrowia.

---

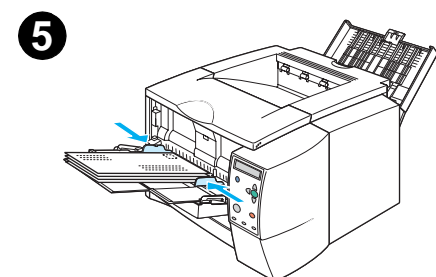
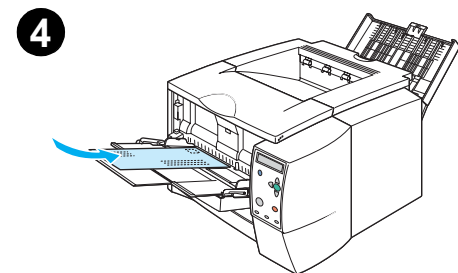
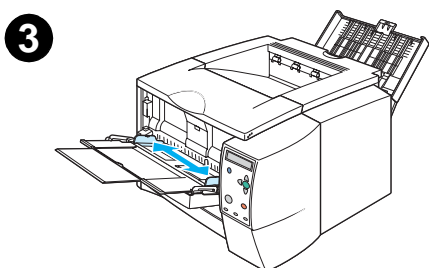
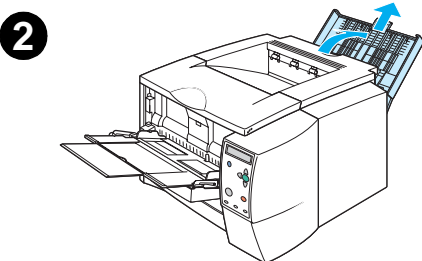
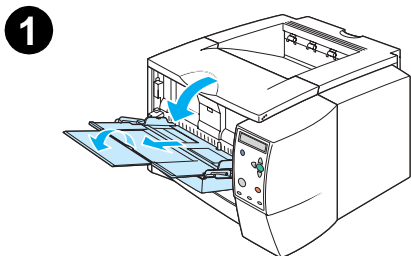
### PRZESTROGA

Koperty ze spinaczami, zatrzaskami, okienkami, wykładzinami, odłoniętymi paskami samoprzylepnymi lub innymi materiałami syntetycznymi mogą poważnie uszkodzić drukarkę.

Aby uniknąć zacinania się papieru i uszkodzenia drukarki, nigdy nie drukuj na obu stronach kopert.

Przed włożeniem kopert do podajnika upewnij się, że są one płaskie, nie uszkodzone i nie posklejane ze sobą. Nie używaj kopert z materiałami przylepnymi pod wpływem nacisku.

---



## Aby załadować koperty do podajnika 1

Używając podajnika 1, można drukować na wielu rodzajach kopert. Można do niego załadować maksymalnie 10 kopert.

- 1 Otwórz podajnik 1, pociągając w dół przednią pokrywę.
- 2 Otwórz tylny pojemnik wyjściowy, pociągając w dół jego górną część. Wsuń zupełnie przedłużenie podajnika.

---

### Uwaga

Używanie tylnego pojemnika wyjściowego zmniejsza skłonność do zwijania się kopert.

---

- 3 Odsuń od siebie ograniczniki szerokości papieru podajnika 1, tak aby odległość między nimi nieco przekraczała szerokość materiału.
- 4 Włóż koperty do podajnika krótszą krawędzią do wewnątrz, stroną do zadrukowania w górę. Koperta musi być wsunięta do podajnika krawędzią, przy której jest miejsce na znaczek.
- 5 Przesuń ograniczniki do siebie, tak aby lekko zetknęły się ze stosem kopert, nie wyginając go. Koperty powinny znajdować się pośrodku między ogranicznikami i pod przytrzymywaczami na ogranicznikach.

---

### Uwaga

Jeżeli klapka koperty znajduje się przy krótszej krawędzi, wsuń kopertę do podajnika tą krawędzią.

Materiały o długości mniejszej niż 178 mm (7 cali) mogą się zacinać. Powodem może być przechowywanie papieru w nieodpowiednich warunkach. Aby uzyskać optymalną wydajność, papier należy przechowywać w odpowiednich warunkach i właściwie się z nim obchodzić (zobacz „Środowisko drukowania i przechowywania papieru” na stronie 143). Można również użyć materiałów innego producenta.

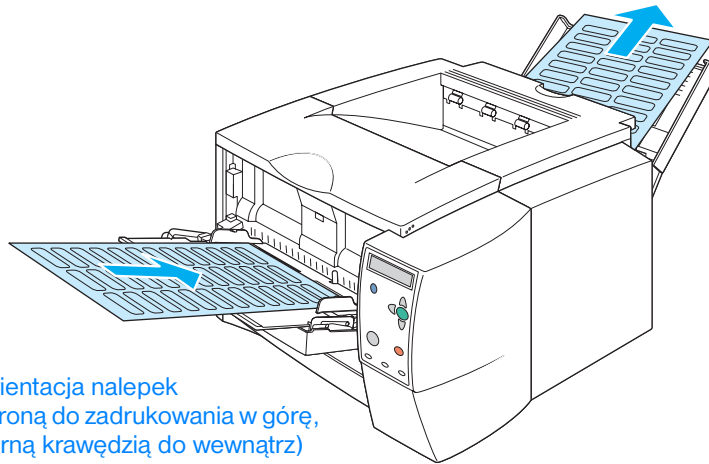
---

## Drukowanie na nalepkach

Używaj tylko nalepek zalecanych dla drukarek laserowych. Aby uzyskać informacje dotyczące specyfikacji nalepek, zobacz „Nalepki” na stronie 146.

### Wskazówki dotyczące drukowania na nalepkach

- Do drukowania na nalepkach należy używać podajnika 1.
- Nalepki należy ładować stroną do zadrukowania w górę.
- Do odbierania wydrukowanych nalepek należy używać tylnego pojemnika wyjściowego.
- Arkusze z nalepkami należy wyjmować z pojemnika pojedynczo, zaraz po ich wysunięciu, aby zapobiec ich sklejeniu się.
- Nie używaj nalepek, które odklejają się od podłoża, są pomarszczone lub uszkodzone w inny sposób.
- Nie używaj arkuszy z nalepkami z odsłoniętym podłożem ani nie używaj ponownie częściowo wykorzystanych arkuszy.
- Nie wkładaj arkusza z nalepkami do drukarki więcej niż jeden raz. Podłoże z klejem jest przeznaczone do jednokrotnego przejścia przez drukarkę.



Orientacja nalepek  
(stroną do zadrukowania w górę,  
górną krawędzią do wewnątrz)

### **PRZESTROGA**

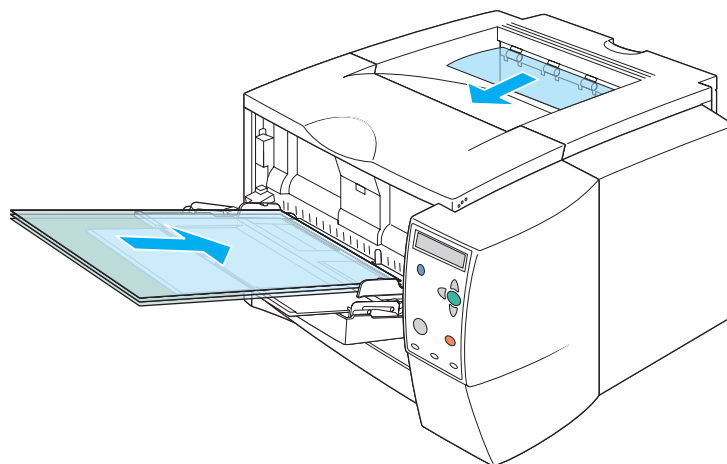
Jeżeli arkusz z nalepkami zacina się w drukarce, zobacz „Usuwanie zacięć papieru” na stronie 100.

## Drukowanie na kliszach

Używaj tylko klisz zalecanych dla drukarek laserowych. Aby uzyskać informacje dotyczące specyfikacji klisz, zobacz „Klisze” na stronie 146.

### Wskazówki dotyczące drukowania na kliszach

- Do drukowania na kliszach należy używać podajnika 1.
- Aby zmniejszyć skłonność do zwijania się klisz, należy używać górnego pojemnika wyjściowego (tylko w przypadku klisz; aby zmniejszyć skłonność do zwijania się innych materiałów, należy używać tylnego pojemnika wyjściowego).
- Klisze należy wyjmować z pojemnika pojedynczo, zaraz po ich wysunięciu, aby zapobiec ich sklejeniu się.
- Po wyjęciu z drukarki klisze należy umieścić na płaskiej powierzchni.
- Ustawianie sterownika drukarki w przypadku klisz (zobacz „Drukowanie według rodzaju i formatu materiału” na stronie 54).
- W przypadku komputerów z systemem Macintosh przejdź do programu HP LaserJet Utility i wybierz klisze.



## Drukowanie na materiałach o nietypowych formatach lub kartonie

Do drukowania na pocztówkach, kartach 3 x 5 cali (fiszkach) i innych materiałach o nietypowych formatach można używać podajnika 1. Minimalnym formatem materiału jest 76 x 127 mm (3 x 5 cali), a maksymalnym – 216 x 356 mm (8,5 x 14 cali).

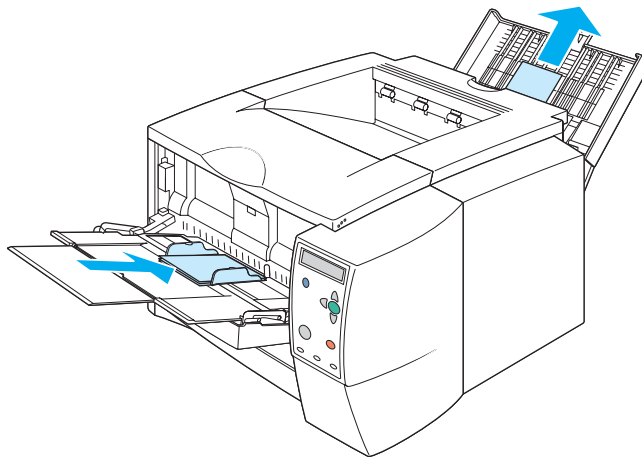
### Uwaga

Materiały o długości mniejszej niż 178 mm (7 cali) mogą się zacinać. Powodem może być przechowywanie papieru w nieodpowiednich warunkach. Aby uzyskać optymalną wydajność, papier należy przechowywać w odpowiednich warunkach i właściwie się z nim obchodzić (zobacz „Środowisko drukowania i przechowywania papieru” na stronie 143). Można również użyć materiałów innego producenta.

Drukowanie na materiale o nietypowym formacie lub gramaturze (na przykład na małych, długich lub wąskich arkuszach papieru) może być wolniejsze. Mniejsza szybkość zmniejsza zużycie się wewnętrznych części drukarki, a ponadto zwiększa jakość drukowania na tego rodzaju materiałach.

### Wskazówki dotyczące drukowania na materiałach o nietypowych formatach lub kartonie

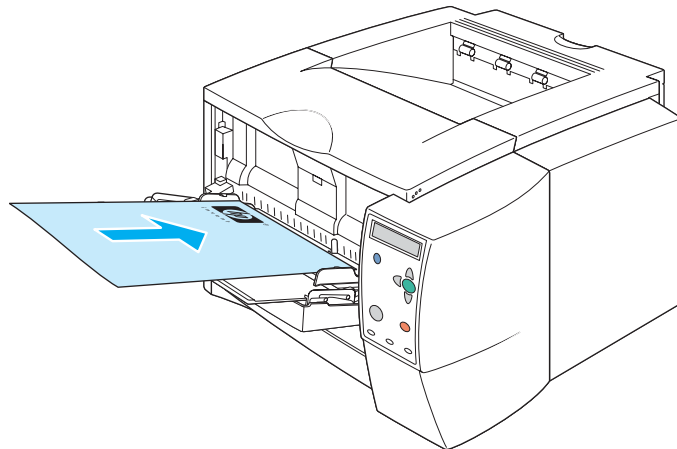
- Zawsze wkładaj materiał do podajnika 1 krótszą krawędzią. Jeżeli chcesz drukować w orientacji poziomej, wybierz odpowiednią opcję w używanym programie komputerowym. Włożenie materiału dłuższą krawędzią może spowodować jego zacięcie.
- Aby zmniejszyć skłonność do zwijania się materiału, należy używać tylnego pojemnika wyjściowego.
- Papier przeznaczony do drukowania musi mieć przynajmniej 76 mm (3 cale) szerokości i 127 mm (5 cali) długości.
- W używanym programie komputerowym ustaw marginesy w odległości przynajmniej 6,4 mm (0,25 cala) od krawędzi materiału.



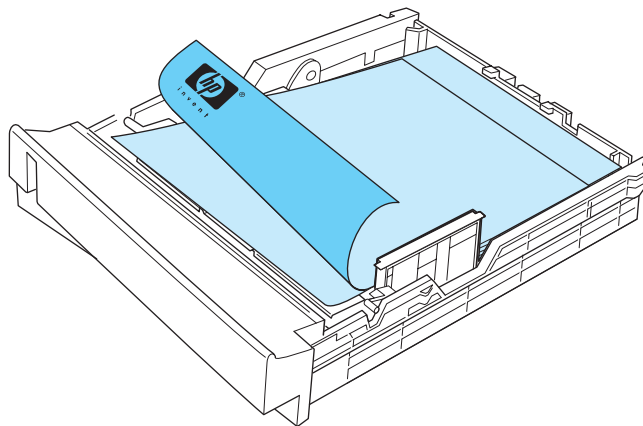
## Drukowanie na papierze firmowym, dziurkowanym lub wstępnie zadrukowanym (jednostronne)

Przy drukowaniu na papierze firmowym, dziurkowanym lub wstępnie zadrukowanym istotna jest prawidłowa orientacja papieru. W przypadku drukowania jednostronnego należy kierować się wskazówkami zawartymi w tym rozdziale. Aby uzyskać wskazówki dotyczące drukowania dwustronnego (dupleksowania), zobacz „[Drukowanie dwustronne \(dupleksowanie\)](#)” na stronie 45.

**Orientacja w podajniku 1:** strona do zadrukowania w górę, górna krawędź w kierunku drukarki.



**Orientacja w podajniku 2 lub 3:** strona do zadrukowania w dół, górna krawędź od drukarki.



### Wskazówki dotyczące drukowania na formularzach firmowych lub wstępnie zadrukowanych

- Nie używaj papieru firmowego z nadrukiem wykonanym za pomocą tuszów niskotemperaturowych, stosowanych w niektórych rodzajach termografii.
- Nie używaj papieru firmowego z wypukłym lub wytłaczanym wzorem.
- Do utrwalania toneru na papierze drukarka używa ciepła i prasy. Upewnij się, że papiery kolorowe lub formularze wstępnie zadrukowane są zadrukowane tuszem wytrzymałym na temperaturę utrwalania toneru drukarki (200°C lub 392°F przez 0,1 sekundy).

## Drukowanie dwustronne (dupleksowanie)

Możliwe są dwa sposoby drukowania po obu stronach arkusza papieru (dupleksowanie lub drukowanie dwustronne) – automatyczny i ręczny. W przypadku drukowania dwustronnego obsługiwane są następujące formaty papieru: Letter, A4, 8,5 x 13 cali i Legal.

- **Dupleksowanie automatyczne**

Drukarki HP LaserJet 2300d, HP LaserJet 2300dn i HP LaserJet 2300dtn mają wbudowany duplexer, który może drukować automatycznie po obu stronach arkusza papieru.

- **Dupleksowanie ręczne**

Dupleksowanie ręczne jest możliwe w przypadku drukarek HP LaserJet 2300L, HP LaserJet 2300 i HP LaserJet 2300n. Drukarka najpierw zadrukowuje pierwszą stronę każdego arkusza, czeka na odwrócenie papieru, a następnie zadrukowuje drugą stronę każdego arkusza. W czasie, gdy drukarka czeka na odwrócenie papieru, nie można drukować żadnych innych dokumentów.

Nawet jeżeli drukarka ma wbudowany duplexer, dupleksowanie ręczne jest wymagane w następujących sytuacjach:

- drukowanie dwustronne na papierze o nieobsługiwanej formacie lub gramaturze, na przykład na papierze o gramaturze większej niż 105 g/m<sup>2</sup> lub bardzo cienkim;
- w przypadku wybrania opcji **Prosta ścieżka papieru** w sterowniku drukarki.

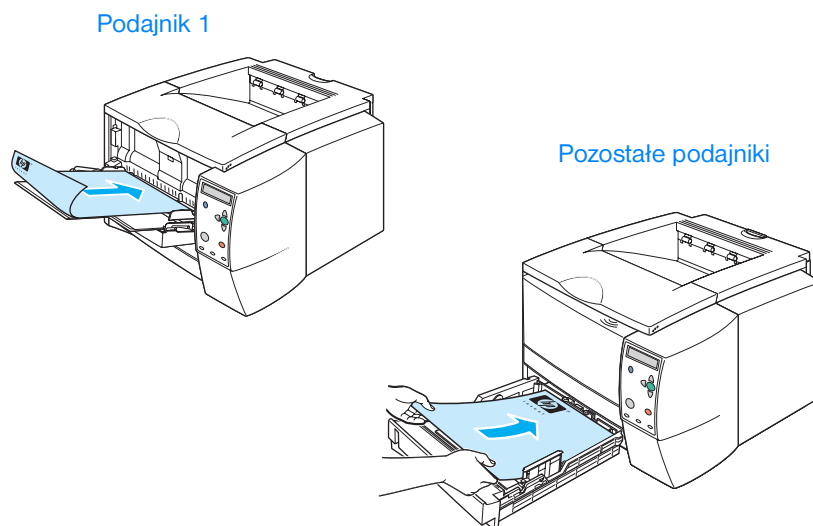
### Wskazówki dotyczące drukowania dwustronnego

Nie drukuj dwustronnie na nalepkach, na kliszach ani na papierze welinowym. Może to spowodować uszkodzenie drukarki i zacinanie się papieru.

### Orientacja papieru w przypadku drukowania dwustronnego

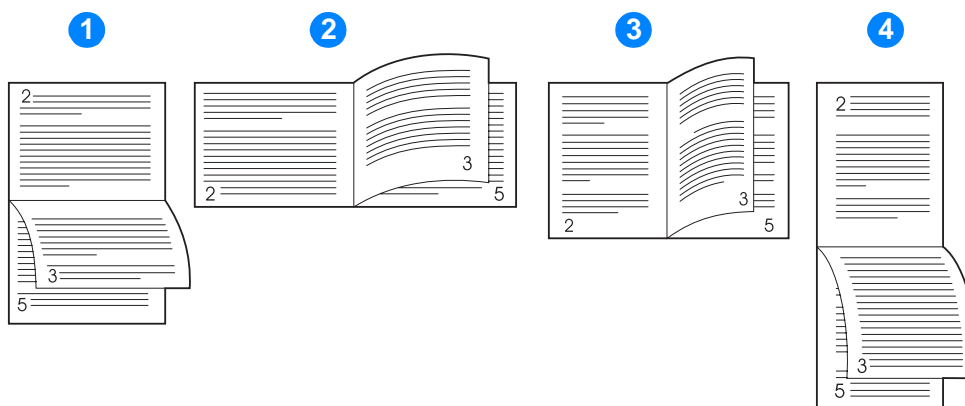
Najpierw należy zadrukować tylną stronę arkusza papieru. Orientacja papieru powinna być taka, jak na poniższej ilustracji.

- W przypadku podajnika 1 włóż arkusz pierwszą stroną do zadrukowania w dół i dolną krótszą krawędzią w stronę drukarki.
- W przypadku pozostałych podajników włóż arkusz pierwszą stroną do zadrukowania w górę i górną krótszą krawędzią w stronę drukarki.



## Opcje układu w przypadku drukowania dwustronnego

Na poniższej ilustracji pokazano cztery możliwe opcje orientacji wydruku. Te opcje są dostępne tylko w przypadku wybrania opcji **Druk dwustronny** na karcie **Wykończenie** sterownika drukarki.



|   |   |  |
|---|---|--|
| 1 | Odwracanie stron góra (orientacja pozioma wzdłuż dłuższej krawędzi)   | Układ ten jest często używany do drukowania dokumentów księgowych, przetworzonych danych i arkuszy kalkulacyjnych. Co drugi wydrukowany obraz strony jest ułożony odwrotnie (do góry nogami). Strony naprzeciwległe należy czytać w sposób ciągły z góry na dół. |
| 2 | Odwracanie stron bokiem (orientacja pozioma wzdłuż krótszej krawędzi) | Wszystkie wydrukowane obrazy stron są zwrócone w górę. Strony naprzeciwległe należy czytać z góry na dół po lewej stronie, a następnie z góry na dół po prawej stronie.  |
| 3 | Odwracanie stron bokiem (orientacja pionowa wzdłuż dłuższej krawędzi) | Jest to układ domyślny i najczęściej używany, gdzie wszystkie wydrukowane obrazy stron są zwrócone w górę. Strony naprzeciwległe należy czytać z góry na dół po lewej stronie, a następnie z góry na dół po prawej stronie.                                      |
| 4 | Odwracanie stron góra (orientacja pionowa wzdłuż krótszej krawędzi)   | Układ ten jest często używany do drukowania notatników. Co drugi wydrukowany obraz strony jest ułożony odwrotnie (do góry nogami). Strony naprzeciwległe należy czytać w sposób ciągły z góry na dół.  |

## Aby drukować dwustronnie przy użyciu wbudowanego dupleksera

Wbudowany duplekser jest dostępny tylko w przypadku drukarek HP LaserJet 2300d, HP LaserJet 2300dn i HP LaserJet 2300dtn.

- 1 Włóż do jednego z podajników tyle papieru, aby wystarczyło go dla całego zlecenia druku. Jeżeli używasz papieru specjalnego, na przykład papieru firmowego, załaduj go następująco:
  - W przypadku podajnika 1 włóż papier firmowy pierwszą stroną do zadrukowania w dół i dolną krawędzią w stronę drukarki.
  - W przypadku podajnika 2 (na 250 arkuszy) lub podajnika 3 (na 250 lub na 500 arkuszy) włóż papier firmowy pierwszą stroną do zadrukowania w górę i górną krawędzią w stronę drukarki.

### PRZESTROGA

Nie wkładaj papieru, który ma gramaturę większą niż 105 g/m<sup>2</sup> (28 funtów, papier dokumentowy). Może to doprowadzić do zacięcia się papieru.

- 2 Otwórz sterownik drukarki (zobacz „Zmianie ustawień dla zlecenia druku” na stronie 49).
- 3 Na karcie **Wykończenie** wybierz opcję **Druk dwustronny**.
- 4 Kliknij przycisk **OK**.
- 5 Wyślij zlecenie druku na drukarkę.

### Uwaga

Podczas drukowania dwustronnego papier, na którym drukujesz, częściowo wysuwa się z górnego podajnika wyjściowego. Nie wyjmuj papieru, dopóki drukowanie dwustronne nie zakończy się.

Podczas drukowania dwustronnego duplekser nie działa, jeżeli tylny pojemnik wyjściowy jest otwarty.

## Aby drukować dwustronnie ręcznie

- 1 Włóż do jednego z podajników tyle papieru, aby wystarczyło go dla całego zlecenia druku. Jeżeli używasz papieru specjalnego, na przykład papieru firmowego, załaduj go następująco:
  - W przypadku podajnika 1 włóż papier firmowy pierwszą stroną do zadrukowania w dół i dolną krawędzią w stronę drukarki.
  - W przypadku podajnika 2 (na 250 arkuszy) lub podajnika 3 (na 250 lub na 500 arkuszy) włóż papier firmowy pierwszą stroną do zadrukowania w górę i górną krawędzią w stronę drukarki.
- 2 Otwórz sterownik drukarki (zobacz „Zmianie ustawień dla zlecenia druku” na stronie 49).
- 3 Na karcie **Wykończenie** wybierz opcję **Druk dwustronny**.
- 4 Kliknij przycisk **OK**.
- 5 Wyślij zlecenie druku na drukarkę.
- 6 Podejdź do drukarki. Usuń z podajnika 1 papier niezadrukowany. Włóż stos zadrukowanych arkuszy stroną niezadrukowaną w górę, górną krawędzią w stronę drukarki. Drugą stroną *trzeba* zadrukować przy użyciu podajnika 1.
- 7 Jeżeli pojawi się komunikat na wyświetlaczu panelu sterowania, naciśnij ✓ (przycisk **SELECT**).

### Uwaga

Jeżeli całkowita liczba arkuszy dla zleceń dupleksowania ręcznego przekracza pojemność podajnika 1, przy każdorazowym wkładaniu papieru musisz powtórzyć kroki 6 i 7, dopóki zlecenie dupleksowania nie zostanie zakończone.

## Anulowanie zlecenia druku

Zlecenie druku można zatrzymać w używanym programie komputerowym lub w kolejce wydruku albo naciskając przycisk **ANULOWANIE PRACY** na panelu sterowania drukarki.

- Jeżeli drukarka jeszcze nie zaczęła drukować, najpierw spróbuj anulować zlecenie w programie komputerowym, z którego zostało wysłane zlecenie druku.
- Jeżeli zlecenie druku oczekuje w kolejce wydruku lub w buforze drukarki, na przykład w grupie Drukarki na komputerze z systemem Windows lub Print Monitor na komputerze z systemem Macintosh, można je usunąć z tego miejsca.
- Jeżeli zlecenie druku jest już drukowane, naciśnij przycisk **ANULOWANIE PRACY**. Drukarka dokończy drukowanie bieżącej strony i anuluje resztę zlecenia druku.

Jeżeli po anulowaniu zlecenia druku kontrolka stanu nadal miga, oznacza to, że komputer nadal wysyła zlecenie zlecenia na drukarkę. W takim wypadku usuń zlecenie z kolejki wydruku lub poczekaj, aż komputer zakończy wysyłanie danych (drukarka powróci do stanu gotowości i włączy się kontrolka **GOTOWE**).

Naciśnięcie przycisku **ANULOWANIE PRACY** anuluje tylko bieżące zlecenie druku. Jeżeli w pamięci drukarki znajduje się więcej zleceń, przycisk **ANULOWANIE PRACY** trzeba nacisnąć dla każdego zlecenia oddzielnie.

## Korzystanie ze sterownika drukarki

Sterownik drukarki daje dostęp do funkcji drukarki i umożliwia komputerowi komunikowanie się z drukarką. W tym rozdziale opisano, jak ustawiać opcje drukowania w sterowniku drukarki.

Jeżeli to możliwe, należy ustawić opcje drukowania w programie komputerowym, z którego się wykonuje drukowanie, lub w oknie dialogowym **Drukowanie**. Opcje drukowania można w ten sposób ustawić w przypadku większości programów dla systemów Windows i Macintosh. Jeżeli żądane ustawienie nie jest dostępne ani w programie, ani w sterowniku drukarki, trzeba je ustawić na panelu sterowania drukarki.

Aby uzyskać więcej informacji o funkcjach sterownika drukarki, zobacz Pomoc online sterownika drukarki. Aby uzyskać więcej informacji dotyczących drukowania z określonego programu, zajrzyj do dokumentacji tego programu.

---

### Uwaga

Ustawienia sterownika drukarki zastępują ustawienia panelu sterowania. Ustawienia programu komputerowego zastępują zarówno ustawienia sterownika drukarki, jak i panelu sterowania.

## Zmianie ustawień dla zlecenia druku

Jeżeli ustawienia drukowania mają być używane tylko w określonym programie komputerowym, zmień je w tym programie. Po zamknięciu programu przywracane są ustawienia domyślne skonfigurowane w sterowniku drukarki.

### Aby zmienić ustawienia dla zlecenia druku na komputerach z systemem Windows

- 1 W używanym programie komputerowym kliknij menu **Plik**.
- 2 Kliknij polecenie **Drukuj**.
- 3 Kliknij przycisk **Ustawienia** lub **Właściwości**. (Te opcje mogą być inne w używanym programie.)
- 4 Zmień ustawienia drukowania.
- 5 Gdy skończysz, kliknij przycisk **OK**.

### Aby zmienić ustawienia dla zlecenia druku na komputerach z systemem Macintosh

- 1 W używanym programie komputerowym kliknij menu **Plik**.
- 2 Kliknij polecenie **Drukuj**.
- 3 W wyświetlonym oknie dialogowym wybierz ustawienia drukowania, które chcesz zmienić, i wprowadź zmiany.
- 4 Gdy skończysz, kliknij przycisk **OK**.

## Zmianie ustawień domyślnych

Jeżeli ustawienia drukowania mają być używane we wszystkich programach na komputerze, zmień ustawienia domyślne w sterowniku drukarki.

Wybierz odpowiednią procedurę w zależności od używanego systemu operacyjnego:

- „Aby zmienić ustawienia domyślne w systemie Windows 95, Windows 98 lub Windows Me” na stronie 50
- „Aby zmienić ustawienia domyślne w systemie Windows NT 4.0” na stronie 50
- „Aby zmienić ustawienia domyślne w systemie Windows 2000 lub Windows XP” na stronie 50
- „Aby zmienić ustawienia domyślne w systemach operacyjnych Macintosh” na stronie 50

## **Aby zmienić ustawienia domyślne w systemie Windows 95, Windows 98 lub Windows Me**

- 1 Kliknij przycisk **Start**.
- 2 Wskaż polecenie **Ustawienia**.
- 3 Kliknij polecenie **Drukarki**.
- 4 Kliknij prawym przyciskiem myszy ikonę drukarki HP LaserJet 2300.
- 5 Kliknij polecenie **Właściwości**.
- 6 Zmień żądane ustawienia na wyświetlanych kartach. Te ustawienia stają się ustawieniami domyślnymi dla drukarki.
- 7 Kliknij przycisk **OK**, aby zapisać ustawienia i zamknąć sterownik drukarki.

## **Aby zmienić ustawienia domyślne w systemie Windows NT 4.0**

- 1 Kliknij przycisk **Start**.
- 2 Wskaż polecenie **Ustawienia**.
- 3 Kliknij polecenie **Drukarki**.
- 4 Kliknij prawym przyciskiem myszy ikonę drukarki HP LaserJet 2300.
- 5 Kliknij polecenie **Ustawienia domyślne dokumentów**.
- 6 Zmień żądane ustawienia na wyświetlanych kartach. Te ustawienia stają się ustawieniami domyślnymi dla drukarki.
- 7 Kliknij przycisk **OK**, aby zapisać ustawienia i zamknąć sterownik drukarki.

## **Aby zmienić ustawienia domyślne w systemie Windows 2000 lub Windows XP**

- 1 Kliknij przycisk **Start**.
- 2 Wskaż polecenie **Ustawienia**.
- 3 Wskaż polecenie **Drukarki** (Windows 2000) lub **Drukarki i faksy** (Windows XP).
- 4 Kliknij prawym przyciskiem myszy ikonę drukarki HP LaserJet 2300.
- 5 Kliknij polecenie **Właściwości**.
- 6 Na karcie **Zaawansowane** kliknij przycisk **Domyślne ustawienia drukowania**.
- 7 Zmień żądane ustawienia na wyświetlanych kartach. Te ustawienia stają się ustawieniami domyślnymi dla drukarki.
- 8 Kliknij przycisk **OK**, aby powrócić do karty **Zaawansowane**.
- 9 Kliknij przycisk **OK**, aby zapisać ustawienia i zamknąć sterownik drukarki.

## **Aby zmienić ustawienia domyślne w systemach operacyjnych Macintosh**

W zależności od wersji systemu operacyjnego Macintosh, do zmiany ustawień domyślnych sterownika drukarki należy użyć programu Apple Desktop Printer Utility lub Print Center.

## Korzystanie z funkcji sterownika drukarki

W tym rozdziale opisano instrukcje korzystania z typowych funkcji drukowania, którymi można sterować przy użyciu sterownika drukarki.

- „Drukowanie znaków wodnych” na stronie 51
- „Drukowanie wielu stron na jednym arkuszu papieru” na stronie 52
- „Ustawianie nietypowego formatu papieru” na stronie 52
- „Korzystanie z drukowania w trybie EconoMode (roboczym)” na stronie 53
- „Wybieranie ustawień jakości wydruku” na stronie 53
- „Korzystanie z opcji zmniejszania/powiększania” na stronie 54
- „Wybieranie źródła papieru” na stronie 54
- „Drukowanie według rodzaju i formatu materiału” na stronie 54
- „Drukowanie okładki lub innej pierwszej strony” na stronie 56
- „Dodawanie pustej tylnej strony na końcu zlecenia druku” na stronie 57
- „Dodawanie pustej strony na początku wszystkich zleceń druku (strony rozdzielającej)” na stronie 57

### Drukowanie znaków wodnych

Znak wodny jest tekstem wyróżniającym, na przykład „Ścisłe tajne”, „Wersja robocza” lub czyjeś nazwisko, drukowanym w tle wybranych stron dokumentu.

---

#### Uwaga

W przypadku systemu Windows NT 4.0, Windows 2000 lub Windows XP do tworzenia znaków wodnych są potrzebne przywileje administratora.

### Aby wydrukować znak wodny na komputerach z systemem Windows (wszystkie wersje)

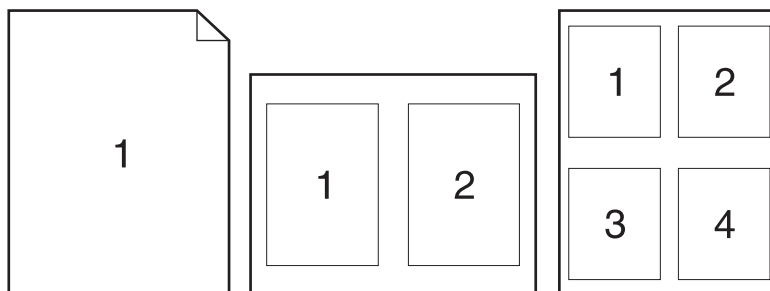
- 1 Otwórz sterownik drukarki (zobacz „Zmianie ustawień dla zlecenia druku” na stronie 49).
- 2 Na karcie **Efekty** wybierz znak wodny z listy rozwijanej **Znaki wodne**. Aby edytować lub utworzyć znak wodny, kliknij przycisk **Edytuj**.
- 3 Kliknij przycisk **OK**.

### Aby wydrukować znak wodny na komputerach z systemem Macintosh

Wybierz opcję **Custom** i określ żądany tekst, w zależności od wersji sterownika drukarki.

## Drukowanie wielu stron na jednym arkuszu papieru

Możliwe jest wydrukowanie kilku stron dokumentu na jednym arkuszu papieru (nazywa się to czasem drukowaniem 2, 4 lub n stron). Strony ukażą się pomniejszone, rozmieszczone na arkuszu. Na jednym arkuszu papieru można wydrukować maksymalnie 16 stron. Ta funkcja oferuje opcję oszczędnego i sprzyjającego ochronie środowiska sposobu drukowania wersji roboczych dokumentów, szczególnie wtedy, gdy jest używana z funkcją drukowania dwustronnego (zobacz „[Drukowanie dwustronne \(dupleksowanie\)](#)” na stronie 45).



### Aby wydrukować wielu stron na jednym arkuszu papieru w przypadku komputerów z systemem Windows (wszystkie wersje)

- 1 Otwórz sterownik drukarki (zobacz „[Zmianianie ustawień dla zlecenia druku](#)” na stronie 49).
- 2 Na karcie **Wykończenie** wybierz liczbę stron w polu **Stron na arkusz**.
- 3 Jeżeli wokół stron mają być wydrukowane ramki, wybierz opcję **Drukuj ramki stron**.
- 4 Wybierz kolejność stron z listy rozwijanej **Kolejność stron**.
- 5 Kliknij przycisk **OK**.

### Ustawianie nietypowego formatu papieru

Do drukowania na nietypowych formatach papieru należy użyć funkcji Nietypowy papier.

### Aby ustawić nietypowy format papieru na komputerach z systemem Windows

- 1 Otwórz sterownik drukarki (zobacz „[Zmianianie ustawień dla zlecenia druku](#)” na stronie 49).
- 2 Na karcie **Papier** kliknij przycisk **Nietypowy**.
- 3 Określ nietypową wysokość i szerokość.
- 4 Kliknij przycisk **Zamknij**.
- 5 Kliknij przycisk **OK**.

### Aby ustawić nietypowy format papieru na komputerach z systemem Macintosh

- 1 W menu **File** wybierz polecenie **Page Setup**.
- 2 Z menu rozwijanego **Page Attributes** wybierz opcję **Custom Page Size**.
- 3 Kliknij przycisk **New**, aby utworzyć nietypowy format strony. Nowy nietypowy format strony zostaje automatycznie dodany do menu **Page Size** w oknie dialogowym **Page Setup**.

## Korzystanie z drukowania w trybie EconoMode (roboczym)

Tryb EconoMode (drukowanie robocze) pozwala na oszczędne zużywanie toneru przy drukowaniu poszczególnych stron. Wybranie tej opcji zmniejsza zużycie toneru i obniża koszt drukowania jednej strony, ale jednocześnie obniża jakość wydruku.

Tryb EconoMode jest niedostępny w przypadku używania pojemników z tuszem innej firmy niż HP.

### Aby użyć trybu EconoMode (drukowania roboczego) na komputerach z systemem Windows

- 1 Otwórz sterownik drukarki (zobacz „Zmianianie ustawień dla zlecenia druku” na stronie 49).
- 2 Na karcie **Papier/Jakość** wybierz opcję **EconoMode**.
- 3 Kliknij przycisk **OK**.

### Wybieranie ustawień jakości wydruku

Jeżeli chcesz uzyskać wydruk wysokiej jakości, możesz wybrać ustawienia nietypowe.

Opcje rozdzielczości:

- **Najlepsza jakość** – opcja ProRes 1200 daje najlepszą jakość wydruku.
- **Szybsze drukowanie** – opcja FastRes 1200 jest używana jako rozdzielczość alternatywna w przypadku złożonej grafiki lub w celu przyspieszenia pracy drukarki.
- **Nietypowe** – użyj tej opcji, aby określić nietypowe ustawienia jakości wydruku.

---

#### Uwaga

Zmiana rozdzielczości może spowodować zmiany w formatowaniu tekstu.

### Aby wybrać ustawienia jakości wydruku na komputerach z systemem Windows

- 1 Otwórz sterownik drukarki (zobacz „Zmianianie ustawień dla zlecenia druku” na stronie 49).
- 2 Na karcie **Wykończenie** wybierz żadaną rozdzielczość lub ustawienia jakości wydruku.
- 3 Kliknij przycisk **OK**.

## Korzystanie z opcji zmniejszania/powiększania

Opcje zmniejszania/powiększania umożliwiają przeskalowanie dokumentu do wybranej wartości procentowej normalnego rozmiaru dokumentu. Możliwe jest również takie przeskalowanie dokumentu, aby dopasować jego rozmiar do dowolnego formatu papieru obsługiwanego przez drukarkę.

### Aby ustawić opcje zmniejszania/powiększania na komputerach z systemem Windows

- 1 Otwórz sterownik drukarki (zobacz „[Zmianie ustawień dla zlecenia druku](#)” na stronie 49).
- 2 Na karcie **Efekty** użyj pola % **normalnego rozmiaru** lub suwaka, aby zmniejszyć lub zwiększyć skalę.
- 3 Kliknij przycisk **OK**.

### Wybieranie źródła papieru

Jeżeli używany program komputerowy obsługuje wybieranie źródła papieru, dokonaj wyboru w tym programie. Ustawienia programu zastępują ustawienia sterownika drukarki.

### Aby wybrać źródło papieru na komputerach z systemem Windows

- 1 Otwórz sterownik drukarki (zobacz „[Zmianie ustawień dla zlecenia druku](#)” na stronie 49).
- 2 Na karcie **Papier/Jakość** wybierz źródło z listy rozwijanej **Źródło**.
- 3 Kliknij przycisk **OK**.

### Aby wybrać źródło papieru na komputerach z systemem Macintosh

Wybierz źródło papieru, używając opcji **General** w sterowniku drukarki.

## Drukowanie według rodzaju i formatu materiału

Drukarkę można skonfigurować do wybierania materiału według opcji **Rodzaj** (na przykład papier zwykły, błyszczący lub firmowy) i **Format** (na przykład Letter lub A4) zamiast opcji **Źródło** (podajnik).

Drukowanie według rodzaju i formatu polega na tym, że drukarka pobiera papier lub inny materiał z pierwszego podajnika, do którego zostanie załadowany materiał wybranego rodzaju lub formatu. Wybieranie materiału według rodzaju i formatu daje znacznie lepszą jakość wydruku w przypadku papieru o dużej gramaturze i papieru błyszczącego. Użycie niewłaściwych ustawień może pogorszyć jakość wydruku. Według rodzaju zawsze należy drukować na materiałach specjalnych, takich jak nalepki czy klisze w skali szarości. Według formatu zawsze należy drukować na kopertach.

Jeżeli chcesz drukować według rodzaju i formatu, ale podajniki nie są skonfigurowane do drukowania według danego rodzaju lub formatu, załaduj papier lub inny materiał do podajnika 1, a następnie wybierz rodzaj lub format w oknie dialogowym **Ustawienia strony**, **Drukowanie** lub **Właściwości drukowania**.

---

#### Uwaga

Ustawienia rodzaju i formatu papieru dla drukarek pracujących w sieci można również skonfigurować w programie HP Web Jetadmin (zobacz „[Korzystanie z oprogramowania HP Web Jetadmin](#)” na stronie 66). W przypadku systemów operacyjnych Macintosh te ustawienia można skonfigurować za pomocą programu HP LaserJet Utility (zobacz „[Program HP LaserJet Utility](#)” na stronie 15).

## Aby drukować według rodzaju i formatu papieru (podajnik 1)

- 1 Załaduj i dostosuj podajnik. (Zobacz „[Ładowanie podajnika 1 \(wielofunkcyjnego\)](#)” na stronie 33.)
- 2 Na panelu sterowania drukarki naciśnij przycisk ✓ (**WYBÓR**).
- 3 Używając przycisku ▲ (**W GÓRĘ**) lub ▼ (**W DÓŁ**), przewiń do pozycji OBSŁUGA PAPIERU, a następnie naciśnij przycisk ✓ (**WYBÓR**).
- 4 Wykonaj jedną z następujących czynności:
  - Aby umożliwić drukarce automatyczne drukowanie z podajnika 1, jeżeli jest załadowany: ustaw opcje **FORMAT W PODAJNIKU 1 = DOWOLNY FORMAT** i **RODZAJ W PODAJNIKU 1 = DOWOLNY RODZAJ** (tryb **pierwszy**).
  - Aby drukować według rodzaju i formatu z podajnika 1 z monitem o załadowanie papieru przed rozpoczęciem drukowania: ustaw opcję **FORMAT W PODAJNIKU 1** na format, który jest załadowany, i opcję **RODZAJ W PODAJNIKU 1** na dowolną wartość z *wyjątkiem* **DOWOLNY RODZAJ** (tryb **kasety**).
- 5 W używanym programie komputerowym kliknij menu **Plik**.
- 6 Kliknij polecenie **Drukuj**.
- 7 Kliknij polecenie **Właściwości**.
- 8 W sterowniku drukarki wybierz rodzaj papieru inny niż **Automatyczny wybór**.

## Aby drukować według rodzaju i formatu papieru (podajnik 2 lub 3)

- 1 Załaduj i dostosuj podajnik. (Zobacz „[Ładowanie podajnika 2 \(na 250 arkuszy\) lub opcjonalnego podajnika na 250 arkuszy w miejscu podajnika 3](#)” na stronie 34 lub „[Ładowanie podajnika 3 \(na 500 arkuszy\)](#)” na stronie 36.)
- 2 Na panelu sterowania drukarki naciśnij przycisk ✓ (**WYBÓR**), aby zmienić format (jeżeli nie został wykryty) i/lub rodzaj papieru.
- 3 Używając przycisku ▲ (**W GÓRĘ**) lub ▼ (**W DÓŁ**), przewiń dożądanego formatu i/lub pozycji **OBSŁUGA PAPIERU**, a następnie naciśnij przycisk ✓ (**WYBÓR**).

---

### Uwaga

Do drukowania według rodzaju i formatu papieru konieczne może być rozładowanie lub zamknięcie podajnika 1. Aby uzyskać więcej informacji, zobacz „[Menu Obsługa papieru](#)” na stronie 150.

- 4 W używanym programie komputerowym kliknij menu **Plik**.
- 5 Kliknij polecenie **Drukuj**.
- 6 Kliknij polecenie **Właściwości**.
- 7 W sterowniku drukarki wybierz rodzaj papieru inny niż **Automatyczny wybór**.

## Drukowanie okładki lub innej pierwszej strony

Aby wydrukować pierwszą stronę dokumentu na innym materiale niż pozostałe strony (na przykład pierwszą stronę dokumentu na papierze firmowym, a pozostałe strony na papierze zwykłym albo okładkę na kartonie, a pozostałe strony na papierze zwykłym), wykonaj następującą procedurę.

Ta opcja może nie być dostępna we wszystkich sterownikach drukarki.

### Aby wydrukować okładkę lub inną pierwszą stronę w przypadku komputerów z systemem Windows 95, Windows 98, Windows Me lub Windows NT 4.0

- 1 Otwórz sterownik drukarki (zobacz „[Zmianie ustawień dla zlecenia druku](#)” na stronie 49).
- 2 Na karcie **Papier** wybierz opcję **Użyj innego papieru na pierwszą stronę**. Pojawiają się karty **Pierwsza strona**, **Pozostałe strony** i **Tylna strona**.

---

#### Uwaga

Karta **Tylna strona** jest niedostępna w sterowniku drukarki PS.

- 3 Wybierz opcje **Format**, **Źródło** i **Rodzaj** dla pierwszej strony i pozostałych stron dokumentu. Pierwsza strona jest okładką dokumentu. Pozostałe strony są wewnętrznymi stronami dokumentu.
- 4 Kliknij przycisk **OK**.

### Aby wydrukować okładkę lub inną pierwszą stronę w przypadku komputerów z systemem Windows 2000 lub Windows XP

- 1 Otwórz sterownik drukarki (zobacz „[Zmianie ustawień dla zlecenia druku](#)” na stronie 49).
- 2 Na karcie **Papier/Jakość** wybierz opcję **Użyj innego papieru**. Karty **Pierwsza strona**, **Pozostałe strony** i **Tylna strona** stają się aktywne (nie są wyszarzone).
- 3 Wybierz kartę **Pierwsza strona**.
- 4 Wybierz opcje **Źródło** i **Rodzaj** dla pierwszej strony.
- 5 Wybierz kartę **Pozostałe strony**, a następnie wybierz opcje **Źródło** i **Rodzaj**. Pierwsza strona jest okładką dokumentu. Pozostałe strony są wewnętrznymi stronami dokumentu.
- 6 Kliknij przycisk **OK**.

---

#### Uwaga

Opisane procedury dla komputerów z systemem Windows zmieniają ustawienia drukarki dla pojedynczego zlecenia druku. Aby zmienić domyślne ustawienia drukarki, zobacz „[Zmianie ustawień domyślnych](#)” na stronie 49.

### Aby wydrukować okładkę lub inną pierwszą stronę w przypadku komputerów z systemem Macintosh

W oknie dialogowym **Print** wybierz opcje **First from** i **Remaining from**.

## Dodawanie pustej tylnej strony na końcu zlecenia druku

Użyj tej opcji, aby dodać pustą stronę na końcu zlecenia druku.

### Aby wydrukować pustą stronę w systemie Windows 95, Windows 98, Windows Me lub Windows NT 4.0 (tylko PCL)

#### Uwaga

Ta opcja jest niedostępna w sterowniku drukarki PS.

- 1 Otwórz sterownik drukarki (zobacz „[Zmianie ustawień dla zlecenia druku](#)” na stronie 49).
- 2 Na karcie **Papier** wybierz opcję **Użyj innego papieru na pierwszą stronę**. Pojawiają się karty **Pierwsza strona**, **Pozostałe strony** i **Tylna strona**.
- 3 Wybierz opcje **Format**, **Źródło** i **Rodzaj** dla tylnej strony.
- 4 Kliknij przycisk **OK**.

### Aby wydrukować pustą stronę w systemie Windows 2000 lub Windows XP

- 1 Otwórz sterownik drukarki (zobacz „[Zmianie ustawień dla zlecenia druku](#)” na stronie 49).
- 2 Na karcie **Papier/Jakość** wybierz opcję **Użyj innego papieru**. Karty **Pierwsza strona**, **Pozostałe strony** i **Tylna strona** stają się aktywne (nie są wyszarzone).
- 3 Wybierz kartę **Tylna strona**.
- 4 Wybierz opcję **Dodaj pustą tylną stronę**.
- 5 Wybierz opcje **Źródło** i **Rodzaj** dla tylnej strony.
- 6 Kliknij przycisk **OK**.

#### Uwaga

Opisane procedury zmieniają ustawienia drukarki dla pojedynczego zlecenia druku. Aby zmienić domyślne ustawienia drukarki, zobacz „[Zmianie ustawień domyślnych](#)” na stronie 49.

## Dodawanie pustej strony na początku wszystkich zleceń druku (strony rozdzielającej)

Ta opcja umożliwia dodanie pustej strony na początku wszystkich zleceń druku. Strona ta rozdziela zlecenia druku, dzięki czemu łatwiej je odnaleźć.

### Aby dodać pustą stronę na początku wszystkich zleceń druku w systemie Windows 95, Windows 98, Windows Me lub Windows NT 4.0

- 1 Kliknij przycisk **Start**.
- 2 Wskaż polecenie **Ustawienia**.
- 3 Kliknij polecenie **Drukarki**.
- 4 Kliknij prawym przyciskiem myszy ikonę drukarki HP LaserJet 2300.
- 5 Kliknij polecenie **Właściwości**.
- 6 Na karcie **Ogólne** kliknij pole **Strona rozdzielająca**.
- 7 Znajdź żadaną stronę rozdzielającą. Stroną rozdzielającą może być dowolny dokument możliwy do wydrukowania.
- 8 Kliknij przycisk **OK**, aby wybrać stronę rozdzielającą.
- 9 Kliknij przycisk **OK**, aby powrócić do karty **Ogólne**.
- 10 Kliknij przycisk **OK**, aby zapisać ustawienia.

## **Aby dodać pustą stronę na początku wszystkich zleceń druku w systemie Windows 2000 lub Windows XP**

- 1 Kliknij przycisk **Start**.
- 2 Wskaż polecenie **Ustawienia**.
- 3 Wskaż polecenie **Drukarki** (Windows 2000) lub **Drukarki i faksy** (Windows XP).
- 4 Kliknij prawym przyciskiem myszy ikonę drukarki HP LaserJet 2300.
- 5 Kliknij polecenie **Właściwości**.
- 6 Na karcie **Zaawansowane** kliknij pole **Strona rozdzielająca**.
- 7 Znajdź żadaną stronę rozdzielającą. Stroną rozdzielającą może być dowolny dokument możliwy do wydrukowania.
- 8 Kliknij przycisk **OK**, aby wybrać stronę rozdzielającą.
- 9 Kliknij przycisk **OK**, aby powrócić do karty **Zaawansowane**.
- 10 Kliknij przycisk **OK**, aby zapisać ustawienia.

---

### **Uwaga**

Opisane procedury zmieniają ustawienia drukarki dla pojedynczego zlecenia druku. Aby zmienić domyślne ustawienia drukarki, zobacz „[Zmianie ustawień domyślnych](#)” na stronie 49.

## Korzystanie z funkcji przechowywania zleceń drukowania

Drukarka obsługuje dwie funkcje przechowywania zleceń, które umożliwiają inicjowanie drukowania z panelu sterowania drukarki, po odebraniu przez nią zlecenia z komputera:

- zlecenia drukowania próbnego
- zlecenia poufne

Należy pamiętać, aby przed rozpoczęciem drukowania zidentyfikować swoje zlecenia w sterowniku drukarki. Używanie domyślnych nazw zleceń może powodować, że nowsze zlecenia będą zajmowały miejsce starszych o tej samej domyślnej nazwie lub zlecenia będą usuwane.

---

### Uwaga

Funkcje przechowywania zleceń wymagają 48 MB pamięci RAM. Można dodać 16 MB pamięci do drukarek HP LaserJet 2300L i HP LaserJet 2300 w podstawowej konfiguracji, aby mogły obsługiwać te funkcje (zobacz „Pamięć” na stronie 122).

Po wyłączeniu zasilania drukarki wszystkie zlecenia druków próbnych i poufnych zostają usunięte. Zlecenie może także zostać usunięte z panelu sterowania drukarki.

## Drukowanie próbne

Funkcja drukowania próbnego pozwala szybko i łatwo wydrukować i skorygować jedną kopię zlecenia przed wydrukowaniem pozostałych kopii.

---

### Uwaga

Wyłączenie drukarki spowoduje usunięcie wszystkich zleceń szybkiego kopiowania, zleceń drukowania kopii próbnej i zleceń poufnych.

## Aby wydrukować pozostałe kopie przechowywanego zlecenia drukowania próbnego

- 1 Naciśnij przycisk **WYBÓR** (✓), aby otworzyć menu.
- 2 Używając przycisku **W GÓRĘ** (▲) lub **W DÓŁ** (▼), przejdź do pozycji **ODZYSK. ZADANIA** i naciśnij przycisk **WYBÓR** (✓).
- 3 Używając przycisku **W GÓRĘ** (▲) lub **W DÓŁ** (▼), przejdź do nazwy użytkownika i naciśnij przycisk **WYBÓR** (✓).
- 4 Używając przycisku **W GÓRĘ** (▲) lub **W DÓŁ** (▼), przejdź do nazwy użytkownika lub zlecenia i naciśnij przycisk **WYBÓR** (✓).
- 5 Używając przycisku **W GÓRĘ** (▲) lub **W DÓŁ** (▼), przejdź do pozycji **INFORMACJE** i naciśnij przycisk **WYBÓR** (✓).
- 6 Używając przycisku **W GÓRĘ** (▲) lub **W DÓŁ** (▼), ustaw liczbę kopii i naciśnij przycisk **WYBÓR** (✓).

## Usuwanie przechowywanego zlecenia drukowania próbnego

Kiedy użytkownik przesyła zlecenie drukowania próbnego, drukarka automatycznie usuwa poprzednie takie zlecenie danego użytkownika. Jeżeli nie ma zleceń drukowania próbnego o danej nazwie, a w drukarce jest wymagane dodatkowe miejsce, drukarka może usuwać inne zlecenia drukowania próbnego, zaczynając od najdawniejszego.

### Uwaga

Wyłączenie drukarki spowoduje usunięcie wszystkich zleceń szybkiego kopiowania, zleceń drukowania kopii próbnej i zleceń poufnych. Zlecenie przechowywane można także usunąć z poziomu menu panelu sterowania.

### Aby usunąć przechowywane zlecenie druku próbnego

- 1 Naciśnij przycisk **WYBÓR** (✓), aby otworzyć menu.
- 2 Używając przycisku **W GÓRĘ** (▲) lub **W DÓŁ** (▼), przejdź do pozycji **ODZYSK. ZADANIA** i naciśnij przycisk **WYBÓR** (✓).
- 3 Używając przycisku **W GÓRĘ** (▲) lub **W DÓŁ** (▼), przejdź do nazwy użytkownika i naciśnij przycisk **WYBÓR** (✓).
- 4 Używając przycisku **W GÓRĘ** (▲) lub **W DÓŁ** (▼), przejdź do nazwy użytkownika lub zlecenia i naciśnij przycisk **WYBÓR** (✓).
- 5 Używając przycisku **W GÓRĘ** (▲) lub **W DÓŁ** (▼), przejdź do pozycji **INFORMACJE** i naciśnij przycisk **WYBÓR** (✓).

### Drukowanie zlecenia poufnego

Funkcja drukowania zlecenia poufnego pozwala użytkownikowi wstrzymać drukowanie zlecenia do momentu podania 4-cyfrowego numeru identyfikacyjnego w menu panelu sterowania drukarki. Użytkownik wprowadza numer identyfikacyjny w sterowniku i jest on wysyłany do drukarki jako część zlecenia.

### Aby zdefiniować zlecenie poufne

Aby zdefiniować zlecenie jako poufne, należy wybrać w sterowniku drukarki opcję **Poufne zlecenie druku** i wprowadzić 4-cyfrowy numer identyfikacyjny.

### Aby wydrukować zlecenie poufne

- 1 Naciśnij przycisk **WYBÓR** (✓), aby otworzyć menu.
- 2 Używając przycisku **W GÓRĘ** (▲) lub **W DÓŁ** (▼), przejdź do pozycji **ODZYSK. ZADANIA** i naciśnij przycisk **WYBÓR** (✓).
- 3 Używając przycisku **W GÓRĘ** (▲) lub **W DÓŁ** (▼), przejdź do nazwy użytkownika i naciśnij przycisk **WYBÓR** (✓).
- 4 Używając przycisku **W GÓRĘ** (▲) lub **W DÓŁ** (▼), przejdź do nazwy użytkownika lub zlecenia i naciśnij przycisk **WYBÓR** (✓).
- 5 Używając przycisku **W GÓRĘ** (▲) lub **W DÓŁ** (▼) przejdź do pozycji **DRUKUJ**. Obok opcji **DRUKUJ** pojawi się symbol blokady. Naciśnij przycisk **WYBÓR** (✓).
- 6 Zostanie wyświetlony komunikat z prośbą o wprowadzenie numeru identyfikacyjnego. Używając przycisku **W GÓRĘ** (▲) lub **W DÓŁ** (▼), zmień pierwszą cyfrę numeru identyfikacyjnego i naciśnij przycisk **WYBÓR** (✓). W miejscu cyfry pojawi się \*. Powtórz te czynności, aby zmienić pozostałe trzy cyfry numeru identyfikacyjnego.
- 7 Używając przycisku **W GÓRĘ** (▲) lub **W DÓŁ** (▼), ustaw liczbę kopii i naciśnij przycisk **WYBÓR** (✓).

## Usuwanie zlecenia poufnego

Poufne zlecenie jest automatycznie usuwane z dysku twardego drukarki po zwolnieniu go przez użytkownika do drukowania, o ile w sterowniku nie zostanie wybrana opcja **Przechowywane zlecenie**. (Zlecenia można przechowywać tylko w drukarce, w której jest zainstalowany opcjonalny dysk twardy.)

### Uwaga

Wyłączenie drukarki spowoduje usunięcie wszystkich zleceń szybkiego kopiowania, zleceń wydrukowania kopii próbnej i zapisania jej na dysku oraz zleceń prywatnych. Zlecenie poufne można także usunąć z poziomu panelu sterowania przed wydrukowaniem.

### Aby usunąć zlecenie poufne

- 1 Naciśnij przycisk **WYBÓR** (✓), aby otworzyć menu.
- 2 Używając przycisku **W GÓRĘ** (▲) lub **W DÓŁ** (▼), przejdź do pozycji **ODZYSK . ZADANIA** i naciśnij przycisk **WYBÓR** (✓).
- 3 Używając przycisku **W GÓRĘ** (▲) lub **W DÓŁ** (▼), przejdź do nazwy użytkownika i naciśnij przycisk **WYBÓR** (✓).
- 4 Używając przycisku **W GÓRĘ** (▲) lub **W DÓŁ** (▼), przejdź do nazwy użytkownika lub zlecenia i naciśnij przycisk **WYBÓR** (✓).
- 5 Używając przycisku **W GÓRĘ** (▲) lub **W DÓŁ** (▼), przejdź do pozycji **INFORMACJE** i naciśnij przycisk **WYBÓR** (✓). (Obok opcji **USUŃ** pojawi się symbol blokady.)
- 6 Zostanie wyświetlony komunikat z prośbą o wprowadzenie numeru identyfikacyjnego. Używając przycisku **W GÓRĘ** (▲) lub **W DÓŁ** (▼), zmień pierwszą cyfrę numeru identyfikacyjnego i naciśnij przycisk **WYBÓR** (✓). W miejscu cyfry pojawi się \*. Powtórz te czynności, aby zmienić pozostałe trzy cyfry numeru identyfikacyjnego.



# 3 Administracja i konserwacja drukarki

W tym rozdziale podano informacje na następujące tematy:

- „Korzystanie z wbudowanego serwera internetowego” na stronie 64
- „Korzystanie z oprogramowania HP Web Jetadmin” na stronie 66
- „Korzystanie z programu Stan drukarki i alarmy” na stronie 67
- „Administrowanie sterownikami drukarki i konfigurowanie ich” na stronie 68
- „Obsługa kasety drukującej” na stronie 70
- „Konfigurowanie alarmów e-mail” na stronie 73
- „Sprawdzanie konfiguracji drukarki” na stronie 74
- „Czyszczenie drukarki” na stronie 79
- „Czyszczenie utrwalacza” na stronie 81

## Korzystanie z wbudowanego serwera internetowego

Wbudowany serwer internetowy pozwala na wyświetlanie informacji o stanie drukarki i sieci oraz administrowanie funkcjami drukowania z komputera zamiast z panelu sterowania drukarki. Oto przykłady możliwości, jakie daje wbudowany serwer internetowy:

- wyświetlanie informacji o stanie drukarki,
- ustawianie rodzaju materiału ładowanego do każdego podajnika,
- sprawdzanie poziomu zużycia i zamawianie nowych materiałów eksploatacyjnych,
- wyświetlanie i zmienianie konfiguracji podajników,
- wyświetlanie i zmienianie konfiguracji menu panelu sterowania drukarki,
- wyświetlanie i drukowanie stron wewnętrznych,
- odbieranie powiadomień o zdarzeniach związanych z drukarką i materiałami eksploatacyjnymi,
- wyświetlanie i zmienianie konfiguracji sieci.

Funkcja wbudowanego serwera sieci Web wymaga co najmniej 48 MB pamięci RAM i serwera druku HP Jetdirect w celu połączenia się z siecią. Drukarki HP LaserJet 2300n, HP LaserJet 2300dn i HP LaserJet 2300dtn spełniają już te wymagania. Drukarka HP LaserJet 2300d wymaga serwera druku HP Jetdirect, a drukarki HP LaserJet 2300L i HP LaserJet 2300 wymagają 16 MB pamięci RAM i serwera druku HP Jetdirect.

Do korzystania z wbudowanego serwera internetowego potrzebny jest program Microsoft Internet Explorer 5.01 lub nowszy albo Netscape 6.2 lub nowszy dla systemu Windows, Mac OS lub Linux (tylko Netscape). Dla systemów HP-UX 10 i HP-UX 11 jest wymagany program Netscape Navigator 4.7. Wbudowany serwer internetowy działa, jeśli drukarka jest podłączona do sieci opartej na protokole IP. Wbudowany serwer internetowy nie obsługuje połączeń drukarki opartych na protokole IPX. Do otwarcia wbudowanego serwera internetowego i korzystania z niego nie jest konieczny dostęp do Internetu.

Jeśli drukarka jest bezpośrednio podłączona do komputera, wbudowany serwer internetowy jest obsługiwany w przypadku systemu Windows 95 lub nowszego. Aby używać wbudowanego serwera internetowego z połączeniem bezpośrednim, podczas instalowania sterownika drukarki trzeba wybrać opcję instalacji niestandardowej, a następnie opcję załadowania programu Stan drukarki i alarmy. Serwer proxy jest instalowany jako część programu Stan drukarki i alarmy.

Jeśli drukarka jest podłączona do sieci, wbudowany serwer internetowy jest dostępny automatycznie.

### Otwieranie wbudowanego serwera internetowego

- 1 W obsługiwanej na komputerze przeglądarce internetowej wpisz adres IP drukarki. (Aby znaleźć ten adres IP, wydrukuj stronę konfiguracji. Aby uzyskać więcej informacji dotyczących drukowania strony konfiguracji, zobacz „Strona konfiguracji” na stronie 74.)

---

#### Uwaga

Po otwarciu danej lokalizacji URL można ją zaznaczyć zakładką, aby w przyszłości można było szybko do niej powrócić.

- 2 Wbudowany serwer internetowy ma trzy karty zawierające ustawienia i informacje o drukarce: **Informacje**, **Ustawienia** i **Sieć**. Kliknij kartę, którą chcesz wyświetlić.
- 3 Aby uzyskać więcej informacji o każdej z tych kart, zobacz:

## Karta Informacje

Grupa stron Informacje składa się z następujących stron:

- **Stan urządzenia.** Pokazuje stan drukarki i poziom zużycia materiałów eksploatacyjnych HP, gdzie wartość 0% wskazuje na całkowite zużycie. Pokazuje ona również rodzaje i formaty materiałów ustawione dla każdego podajnika. Aby zmienić te ustawienia domyślne, kliknij przycisk **Zmień ustawienia**.
- **Strona konfiguracji.** Pokazuje informacje znajdujące się na stronie konfiguracji drukarki.
- **Stan materiałów eksploatacyjnych.** Pokazuje poziom zużycia materiałów eksploatacyjnych HP, gdzie wartość 0% wskazuje na całkowite zużycie. Pokazuje również numery katalogowe materiałów eksploatacyjnych. Aby zamówić nowe materiały eksploatacyjne, kliknij łącze **Zamów materiały eksploatacyjne** w obszarze **Inne łącza** wyświetlanego okna. Aby odwiedzić jakąkolwiek witrynę internetową, trzeba mieć dostęp do Internetu.
- **Rejestr zdarzeń.** Pokazuje listę wszystkich zdarzeń i błędów związanych z drukarką.
- **Informacje o urządzeniu.** Pokazuje nazwę sieciową, adres i model drukarki. Aby zmienić te informacje, kliknij przycisk **Informacje o urządzeniu** na karcie **Ustawienia**.
- **Panel sterowania** Kliknij ten przycisk, aby wyświetlić bieżący stan panelu sterowania drukarki.

## Karta Ustawienia

Ta karta pozwala na konfigurowanie drukarki z komputera. Karta **Ustawienia** może być chroniona hasłem. Jeśli drukarka jest podłączona do sieci, przed zmianą ustawień na tej karcie należy zawsze skonsultować się z administratorem drukarki.

Karta **Ustawienia** zawiera następujące strony:

- **Konfiguracja urządzenia.** Umożliwia skonfigurowanie wszystkich ustawień drukarki. Ta strona zawiera pozycje menu wyświetlane na panelu sterowania drukarki, takie jak: **Informacje**, **Obsługa papieru** i **Konfiguracja urządzenia**.
- **Alarmy.** Tylko w przypadku drukarki sieciowej. Umożliwia skonfigurowanie opcji odbierania alarmów e-mail dla różnych zdarzeń związanych z drukarką i materiałami eksploatacyjnymi.
- **E-mail.** Tylko w przypadku drukarki sieciowej. Tej strony można użyć w połączeniu ze stroną Alarmy do skonfigurowania przychodzących i wychodzących wiadomości e-mail.
- **Zabezpieczenia.** Umożliwia ustawienie hasła, które trzeba wprowadzić, aby uzyskać dostęp do kart **Ustawienia** i **Sieć**. Służy też do włączania i wyłączania pewnych funkcji wbudowanego serwera internetowego.
- **Inne łącza.** Umożliwia dodanie lub dostosowanie łącza do innej witryny internetowej. To łącze pojawia się później w obszarze **Inne łącza** na wszystkich kartach wbudowanego serwera internetowego. Następujące stałe łącza zawsze pojawiają się w obszarze **Inne łącza**: **HP Instant Support™**, **Zamów materiały eksploatacyjne** i **Pomoc techniczna produktu**.
- **Informacje o urządzeniu.** Pozwala na nadanie nazwy drukarce i przypisanie jej numeru. Wprowadź imię i nazwisko oraz adres e-mail głównej osoby kontaktowej, która ma otrzymywać informacje o drukarce.
- **Język.** Umożliwia określenie języka, w jakim mają być wyświetlane informacje wbudowanego serwera internetowego.
- **Usługi zegara.** Umożliwia ustawienie dla drukarki opcji regularnego odbierania informacji o dacie i godzinie z serwera sieciowego.

## Karta Sieć

Ta karta pozwala administratorowi sieci na sterowanie ustawieniami sieciowymi drukarki, jeśli jest ona podłączona do sieci opartej na protokole IP. Karta nie jest wyświetlana, jeśli drukarka jest podłączona bezpośrednio do komputera lub do sieci korzystającej z karty serwera druku innej niż HP Jetdirect.

## Inne łącza

Ta sekcja zawiera łącza do Internetu. Do korzystania z nich konieczny jest dostęp do Internetu. W przypadku korzystania z połączenia telefonicznego, jeśli nie połączono się przy otwarciu wbudowanego serwera internetowego, to aby odwiedzić którąkolwiek z tych witryn internetowych, najpierw trzeba się połączyć. Może to wymagać zamknięcia i ponownego otwarcia wbudowanego serwera internetowego.

- **HP Instant Support™.** Łączy z witryną internetową firmy HP, gdzie można znaleźć rozwiązania występujących problemów. Ta usługa analizuje rejestr zdarzeń oraz dane o konfiguracji drukarki i na tej podstawie dostarcza informacji dotyczących diagnostyki i pomocy technicznej, specyficznych dla danej drukarki.
- **Zamów materiały eksploatacyjne.** Kliknij to łącze, aby przejść do witryny internetowej firmy HP, gdzie można zamówić oryginalne materiały eksploatacyjne HP, takie jak kasety drukujące i papier.
- **Pomoc techniczna produktu.** Umożliwia połączenie z witryną pomocy technicznej dla drukarki kolorowej HP LaserJet 9500. Po połączeniu się można wyszukać pomoc dotyczącą ogólnych problemów.

## Korzystanie z oprogramowania HP Web Jetadmin

HP Web Jetadmin 7.0 jest opartym na przeglądarce internetowej programem do zdalnego instalowania, monitorowania i diagnozowania urządzeń peryferyjnych podłączonych do sieci. Dzięki intuicyjnemu interfejsowi przeglądarki internetowej oprogramowanie to znacznie upraszcza administrowanie szerokim zakresem urządzeń działających na różnych platformach, w tym drukarkami firmy HP i innych firm. Administrowanie ma charakter prewencyjny – umożliwia administratorom sieci rozwiązywanie problemów z drukarkami, zanim wpłyną one na pracę użytkowników. To bezpłatne, zaawansowane oprogramowanie administracyjne można pobrać pod adresem [http://www.hp.com/go/webjetadmin\\_software](http://www.hp.com/go/webjetadmin_software). Aby pobrać przystawki do oprogramowania HP Web Jetadmin, kliknij łącze **plug-ins**, a następnie **applications**.

W przypadku zainstalowania oprogramowania HP Web Jetadmin na serwerze głównym, dostęp do tego oprogramowania można uzyskać z dowolnego klienta przy użyciu jednej z obsługiwanych przeglądarek internetowych (na przykład program Microsoft Internet Explorer 4.x albo Netscape Navigator 4.x lub nowszy), otwierając stronę serwera z programem HP Web Jetadmin.

## Korzystanie z programu Stan drukarki i alarmy

Program Stan drukarki i alarmy jest dostępny zarówno dla użytkowników drukarek sieciowych, jak i drukarek podłączonych bezpośrednio do komputera. Umożliwia on wyświetlanie informacji wbudowanego serwera internetowego dotyczących danej drukarki. Ponadto program generuje na komputerze komunikaty o stanie drukarki i zleceń druku. W zależności od sposobu podłączenia drukarki, mogą pojawiać się różne komunikaty.

### • Drukarki sieciowe

Mogą pojawić się komunikaty alarmowe, w przypadku drukowania na określonej drukarce, jeśli wystąpi problem związany z tą drukarką, ale może ona kontynuować drukowanie. Przykładowe problemy to otwarty podajnik, niski poziom toneru w kasecie drukującej lub warunki uniemożliwiające drukowanie (takie jak brak papieru lub wyczerpanie się toneru).

### • Drukarki połączone bezpośrednio (port równoległy i USB)

Mogą pojawić się komunikaty alarmowe, jeśli wystąpi problem z drukarką uniemożliwiający lub uniemożliwiający dalsze drukowanie. Można również otrzymywać komunikaty o wyczerpywaniu się materiałów eksploatacyjnych.

Opcje alarmów można ustawić dla jednej lub dla wszystkich drukarek obsługujących program Stan drukarki i alarmy. W przypadku drukarek sieciowych użytkownik otrzymuje alarmy dotyczące tylko jego zleceń druku.

Należy zauważyć, że nawet jeśli opcje alarmów zostaną ustawione dla wszystkich drukarek, nie wszystkie opcje dostępne do wyboru mogą zostać zastosowane do każdej drukarki. Na przykład wybranie opcji powiadamiania o wyczerpywaniu się toneru w kasecie drukującej powoduje, że wszystkie drukarki podłączone bezpośrednio do komputera i obsługujące program Stan drukarki i alarmy wygenerują ten komunikat w przypadku wystąpienia na drukarce tego zdarzenia. Jednak tego komunikatu nie wygeneruje żadna drukarka sieciowa ani drukarka podłączona bezpośrednio do komputera, która nie obsługuje programu Stan drukarki i alarmy.

## Określanie, jakie komunikaty o stanie mają się pojawiać

- 1 Otwórz program Stan drukarki i alarmy, wykonując jedną z następujących procedur:
  - Kliknij dwukrotnie ikonę programu **Stan drukarki i alarmy** na pasku zadań.
  - W menu **Start** wskaż polecenie **Programy**, wskaż pozycję **Stan drukarki i alarmy** i kliknij pozycję **Stan drukarki i alarmy**.
- 2 Kliknij ikonę **Opcje** w lewym okienku.
- 3 W polu **Dla** wybierz sterownik dla danej drukarki lub wybierz ustawienie **Wszystkie drukarki**.
- 4 Wyczyść opcje odpowiadające tym komunikatom, które nie mają się pojawiać, i zaznacz opcje odpowiadające tym, które mają się pojawiać.
- 5 W obszarze **Częstotliwość informacji o stanie**, określ, jak często program ma aktualizować informacje o stanie drukarki, których używa do generowania komunikatów. Obszar **Częstotliwość informacji o stanie** może być niedostępny, jeśli administrator drukarki ograniczył prawa dostępu do tej funkcji.

## Wyświetlanie komunikatów i informacji o stanie drukarki

Po lewej stronie okna wybierz drukarkę, dla której mają być wyświetlone informacje. Obejmują one komunikaty o stanie drukarki i materiałów eksploatacyjnych oraz informacje o możliwościach drukarki. Możesz również kliknąć ikonę **Historia zadań** (zegar) u góry okna Stan drukarki i alarmy, aby wyświetlić listę zleceń druku wysłanych na drukarkę z komputera.

## Administrowanie sterownikami drukarki i konfigurowanie ich

Administrator systemu lub sieci może użyć rozwiązania do administracji i konfiguracji sterowników w celu skonfigurowania sterowników drukarki, przed ich zainstalowaniem i wdrożeniem w danym środowisku. Jest to wygodne w przypadku konfigurowania sterowników drukarki dla wielu stacji roboczych lub drukarek o tej samej konfiguracji.

Podczas wstępnego konfigurowania sterownika drukarki, tak aby jego ustawienia odpowiadały sprzętowi drukarki, za pośrednictwem tego sterownika można uzyskać dostęp do wszystkich akcesoriów drukarki. Można również skonfigurować większość ustawień funkcji sterownika. Pięć funkcji sterownika można „zablokować”. Oznacza to, że administrator może uniemożliwić użytkownikom zmienianie ustawień dupleksu, drukowania kolorów w skali szarości, podajników papieru, pojemników wyjściowych i rodzajów materiałów. (Nie każda z tych funkcji dotyczy wszystkich drukarek. Na przykład niektóre drukarki nie mają funkcji drukowania w kolorze czy dupleksu.)

Rozwiązanie do administracji i konfiguracji sterowników oszczędza czas i zmniejsza koszty administracyjne. Dotychczas, jeśli administrator chciał skonfigurować sterowniki drukarki, odpowiednią procedurę musiał przeprowadzić osobno dla każdej klienckiej stacji roboczej. Ponieważ rozwiązanie do administracji i konfiguracji oferuje wiele opcji konfiguracji, administrator może utworzyć w centralnej lokalizacji jedną konfigurację, która najlepiej odpowiada przyjętej strategii instalowania i wdrażania oprogramowania.

Rozwiązanie do administracji i konfiguracji sterowników daje również administratorowi większą kontrolę nad środowiskiem drukowania, ponieważ może on wdrażać sterowniki, które mają tę samą konfigurację w całej organizacji. Funkcja blokady pozwala na dokładne dostosowanie konfiguracji do wymogów danej organizacji. Jeśli na przykład drukarka jest wyposażona w duplekser, zablokowanie ustawienia dupleksu zapewni, że wszystkie zlecenia druku będą drukowane dwustronnie, co pozwoli zaoszczędzić papier. Wszystkie tego typu elementy kontroli można wdrożyć z jednego komputera.

Dostępne są dwie metody:

- przystawka do oprogramowania HP Web Jetadmin,
- narzędzie dostosowania.

Niezależnie od użytej metody konfiguracji, jedna konfiguracja może być zastosowana do wszystkich sterowników drukarki dla danego modelu drukarki poprzez jednokrotne użycie przystawki lub narzędzia. Taka jedna konfiguracja zapewnia obsługę wielu systemów operacyjnych, języków sterownika drukarki i zlokalizowanych wersji oprogramowania.

Jeden plik konfiguracji jest skojarzony ze wszystkimi obsługiwanymi sterownikami i może być modyfikowany przy użyciu przystawki lub narzędzia do administracji i konfiguracji.

## Przystawka do oprogramowania HP Web Jetadmin

Dla oprogramowania HP Web Jetadmin jest dostępna przystawka służąca do administrowania sterownikami i konfigurowania ich. Można jej użyć do skonfigurowania sterowników drukarki przed ich zainstalowaniem i wdrożeniem. Ta metoda administrowania sterownikami drukarki stanowi pełne, całościowe rozwiązanie, które można zastosować do skonfigurowania drukarki, ścieżki (kolejki) wydruków oraz klienckich stacji roboczych lub komputerów. W ramach tej metody są wykonywane następujące zlecenia:

- Wykrycie i skonfigurowanie jednej lub wielu drukarek.
- Wykrycie i skonfigurowanie ścieżki wydruków na jednym lub wielu serwerach. Można skonfigurować wsadowo wiele serwerów lub skonfigurować wiele drukarek (tego samego modelu) z jednego serwera.
- Uzyskanie sterowników drukarki. Można zainstalować wiele sterowników dla każdej kolejki wydruków na serwerze w środowiskach, które obsługują wiele systemów operacyjnych.
- Uruchomienie edytora konfiguracji (ten edytor nie jest obsługiwany przez niektóre starsze sterowniki).
- Wdrożenie skonfigurowanych sterowników drukarki na jednym lub wielu serwerach.
- Poinstruowanie użytkowników końcowych, aby połączyli się z serwerem druku. Skonfigurowane sterowniki dla systemów operacyjnych poszczególnych użytkowników są automatycznie wdrażane na ich komputerach.

Administratorzy mogą użyć przystawki do oprogramowania HP Jetadmin w celu wdrożenia skonfigurowanych sterowników drukarki, przeprowadzając proces cichy, wsadowy lub zdalny. Przystawkę do oprogramowania HP Web Jetadmin można pobrać pod adresem [http://www.hp.com/go/webjetadmin\\_software](http://www.hp.com/go/webjetadmin_software).

## Narzędzie dostosowywania

Administratorzy mogą użyć narzędzia dostosowywania do utworzenia pakietu instalacji niestandardowej obejmującego tylko te składniki, które są potrzebne w danej organizacji lub środowisku operacyjnym. Narzędzie dostosowywania jest dostępne w dwóch miejscach:

- na dysku CD dołączonym do drukarki (jako jedna z opcji Instalatora);
- w oprogramowaniu systemu drukowania, które jest dostępne do pobrania w witrynie firmy HP w sieci web dla modelu drukarki (<http://www.hp.com/lj2300>).

W trakcie procesu instalacji administrator jest monitowany o wybranie składników systemu drukowania oraz skonfigurowanie ustawień sterowników drukarki, jeśli wybrane sterowniki obsługują konfigurację wstępną. Końcowym wynikiem tego procesu jest dostosowany pakiet instalacyjny, który administrator może rozmieścić w celu zainstalowania skonfigurowanych sterowników drukarki na klienckich stacjach roboczych i komputerach. Narzędzie dostosowywania obsługuje operacje ciche i wsadowe.

## Obsługa kasety drukującej

W tej części podano informacje o kasetach drukujących HP, sposobach ich przechowywania, sposobach sprawdzania ich oryginalności oraz szacunkowym czasie ich eksploatacji. Niektóre informacje dotyczą również kaset innych producentów.

- „Kasety drukujące HP” na stronie 70
- „Kasety drukujące innych producentów” na stronie 70
- „Sprawdzanie oryginalności kasety drukującej” na stronie 70
- „Przechowywanie kaset drukujących” na stronie 70
- „Szacunkowy czas eksploatacji kasety drukującej” na stronie 71
- „Sprawdzanie poziomu zużycia materiałów eksploatacyjnych” na stronie 71
- „Niski poziom i brak toneru” na stronie 72

### Kasety drukujące HP

W przypadku korzystania z oryginalnej kasety drukującej HP, numer katalogowy Q2610A (kasetka na 6000 stron), można uzyskać następujące informacje:

- pozostała ilość toneru;
- szacunkowa liczba stron, które można jeszcze wydrukować przy użyciu kasetki;
- liczba wydrukowanych stron;
- inne informacje dotyczące materiałów eksploatacyjnych.

### Kasety drukujące innych producentów

Firma Hewlett-Packard nie zaleca używania kaset drukujących innych producentów, zarówno nowych, jak i z odzysku. Firma HP nie ma wpływu na konstrukcję ani jakość produktów innych producentów. Naprawy wszelkich usterek spowodowanych użyciem kasetki drukującej innego producenta *nie* są objęte gwarancją.

Jeśli używana jest kasetka drukująca innego producenta, drukarka nie jest w stanie określić poziomów materiałów eksploatacyjnych, liczby stron, które można jeszcze wydrukować bez wymiany kasetki, ani poziomu zużycia kasetki. Drukarka informuje o wykryciu kasetki drukującej innego producenta, wyświetlając komunikat na panelu sterowania (*Wykryto kasetkę inną niż HP*).

W przypadku nabycia kasetki drukującej innego producenta jako oryginalnego produktu HP prosimy o kontakt z infolinią HP zgłaszania oszustw. (Zobacz „[Infolinia HP zgłaszania oszustw](#)” na stronie 128.)

### Sprawdzanie oryginalności kasety drukującej

Jeśli w drukarce zostanie zainstalowana kasetka drukująca, która nie jest oryginalnym produktem HP, drukarka informuje o tym fakcie.

Jeśli komunikat na panelu sterowania drukarki informuje, że kasetka drukująca nie jest oryginalnym produktem HP, a została ona zakupiona jako oryginalna, skontaktuj się z infolinią HP zgłaszania oszustw. Zobacz „[Infolinia HP zgłaszania oszustw](#)” na stronie 128.

### Przechowywanie kaset drukujących

Kasetkę drukującą należy wyjmować z opakowania tuż przed jej użyciem. Okres przechowywania kasetki drukującej w zamkniętym opakowaniu wynosi około 2,5 roku.

---

#### PRZESTROGA

Aby zapobiec uszkodzeniu kasetki drukującej, nie wystawiaj jej na działanie światła dłużej niż przez kilka minut.

## Szacunkowy czas eksploatacji kasety drukującej








Czas eksploatacji kasety drukującej zależy od ilości toneru zużywanego w czasie drukowania oraz wytrzymałości podzespołów kasety. W przypadku drukowania tekstu z pięcioprocentowym pokryciem (typowym dla korespondencji służbowej) kaseata drukująca HP wystarcza średnio na 6000 stron, przy ustawieniu gęstości toneru na wartość 3 i wyłączonym trybie EconoMode. (Są to ustawienia domyślne.) Aby uzyskać więcej informacji dotyczących ustawień **ECONOMODE** i **GĘSTOŚĆ TONERA**, zobacz „Podmenu Jakość druku” na stronie 155.

Pozostały czas eksploatacji toneru można oszacować w każdej chwili, sprawdzając stopień zużycia w sposób opisany w części „Sprawdzanie poziomu zużycia materiałów eksploatacyjnych” na stronie 71.

## Sprawdzanie poziomu zużycia materiałów eksploatacyjnych

Poziom zużycia materiałów eksploatacyjnych (toneru) można sprawdzić za pomocą panelu sterowania, wbudowanego serwera internetowego, oprogramowania drukarki lub programu HP Web Jetadmin.

### Sprawdzanie poziomu zużycia materiałów eksploatacyjnych za pomocą panelu sterowania

- 1 Naciśnij przycisk  (**WYBÓR**), aby otworzyć menu.
- 2 Użyj przycisku  (**W GÓRĘ**) lub  (**W DÓŁ**), aby przewinąć do pozycji **INFORMACJE**, a następnie naciśnij przycisk **WYBÓR** ().
- 3 Użyj przycisku  (**W GÓRĘ**) lub  (**W DÓŁ**), aby przewinąć do pozycji **DRUKUJ STRONĘ STANU MATERIAŁÓW**, a następnie naciśnij przycisk  (**WYBÓR**). Aby uzyskać więcej informacji dotyczących strony stanu materiałów eksploatacyjnych, zobacz „Strona stanu materiałów eksploatacyjnych” na stronie 76.

### Sprawdzanie poziomu zużycia materiałów eksploatacyjnych za pomocą wbudowanego serwera internetowego

- 1 W przeglądarce internetowej wprowadź adres IP strony głównej drukarki. Zostaje wyświetlona strona stanu drukarki. (Zobacz „Otwieranie wbudowanego serwera internetowego” na stronie 64.)
- 2 Po lewej stronie ekranu kliknij łącze **Stan materiałów eksploatacyjnych**. Zostaje wyświetlona strona stanu materiałów eksploatacyjnych, która zawiera informacje o stopniu zużycia. Aby uzyskać więcej informacji dotyczących strony stanu materiałów eksploatacyjnych, zobacz „Strona stanu materiałów eksploatacyjnych” na stronie 76.

### Sprawdzanie poziomu zużycia materiałów eksploatacyjnych za pomocą sterownika drukarki

Do skorzystania z tej funkcji konieczne jest spełnienie trzech warunków:

- Na komputerze jest aktywny program Stan drukarki i alarmy zainstalowany z dysku CD dostarczonego z drukarką. (Zobacz „Korzystanie z programu Stan drukarki i alarmy” na stronie 67.)
  - Drukarka jest podłączona bezpośrednio do komputera przy użyciu kabla równoległego;
  - Masz dostęp do Internetu.
- 1 Kliknij dwukrotnie ikonę **Drukarka** w prawym dolnym rogu ekranu. Zostaje otwarte okno stanu.
  - 2 Po lewej stronie okna stanu kliknij ikonę **drukarki**, której stan ma być wyświetlony.
  - 3 U góry okna stanu kliknij łącze **Materiały eksploatacyjne**. Możesz również przewinąć w dół do sekcji **Stan materiałów eksploatacyjnych**.

#### Uwaga

Jeśli chcesz zamówić materiały eksploatacyjne, kliknij łącze **Zamów materiały eksploatacyjne**. Powoduje to uruchomienie przeglądarki i wyświetlenie strony, na której można zamówić materiały eksploatacyjne. Wybierz materiały eksploatacyjne, które chcesz zamówić, i zakończ proces zamawiania.

## Sprawdzanie poziomu zużycia materiałów eksploatacyjnych za pomocą programu HP Web Jetadmin

W programie HP Web Jetadmin zaznacz urządzenie drukarki. Strona stanu urządzenia pokazuje informacje o poziomie zużycia materiałów eksploatacyjnych.

### Niski poziom i brak toneru

Drukarka informuje użytkownika o niskim poziomie toneru lub jego wyczerpaniu.

#### Toner w kasecie na wyczerpaniu

Gdy toner w kasecie jest na wyczerpaniu, drukarka wyświetla na panelu sterowania komunikat ZAMÓW KASETĘ. Komunikat ZAMÓW KASETĘ pojawia się po raz pierwszy, gdy poziom toneru w kasecie drukującej spadnie do 10% jej pojemności (zakładając pięcioprocentowe pokrycie, można wtedy wydrukować jeszcze około 600 stron).

Domyślnie drukarka kontynuuje drukowanie do wyczerpania toneru, ale można ją tak skonfigurować, aby praca została przerwana po pierwszym wyświetleniu komunikatu ZAMÓW KASETĘ – na przykład, aby utrzymać tę samą jakość druku dla całego zlecenia druku lub zapobiec wyczerpaniu się toneru w trakcie długiego zlecenia druku. Aby skonfigurować drukarkę do przerywania pracy, ustaw opcję MAŁO TONERA=STOP (dostępną w podmenu Ustawienia systemu menu Konfiguracja urządzenia. (Zobacz „MAŁO TONERU” na stronie 160.) Przy takim ustawieniu wyświetlenie komunikatu ZAMÓW KASETĘ powoduje przerywanie drukowania. Drukowanie można wznowić, naciskając dla każdego zlecenia druku przycisk ✓ (WYBÓR).

#### Brak toneru lub zużycie bębna

W obu sytuacjach wyświetlany jest komunikat WYMIENŃ KASETĘ:

- **Gdy w kasecie drukującej wyczerpie się toner.** Jeśli dla ustawienia BRAK TONERA (w podmenu Ustawienia systemu menu Konfiguracja urządzenia) wybrano wartość KONTYNUUJ, drukarka bez żadnej interwencji kontynuuje drukowanie, dopóki nie zużyje się bęben. Firma HP nie gwarantuje jakości druku od momentu, gdy po raz pierwszy pojawi się komunikat WYMIENŃ KASETĘ. Kasetę należy wymienić jak najszybciej. (Zobacz „Zamawianie części, akcesoriów i materiałów eksploatacyjnych” na stronie 120.) Komunikat WYMIENŃ KASETĘ pozostaje wyświetlony do czasu wymiany kasety drukującej. Jeśli dla ustawienia BRAK TONERA wybrano wartość STOP, drukarka przestaje drukować i czeka na wymianę kasety drukującej lub wznowienia drukowania przez naciśnięcie przycisku ✓ (WYBÓR) dla każdego zlecenia druku.
- **Gdy zużyje się bęben w kasecie drukującej.** Drukowanie jest możliwe dopiero po wymianie kasety drukującej. Nie można wymusić dalszego drukowania, nawet jeśli w kasecie jest jeszcze toner. (Zobacz „Zamawianie części, akcesoriów i materiałów eksploatacyjnych” na stronie 120.) Chroni to drukarkę przed uszkodzeniem.

## Konfigurowanie alarmów e-mail

Do skonfigurowania alarmów informujących o problemach z drukarką można użyć programu HP Web Jetadmin lub wbudowanego serwera internetowego drukarki. Alarmy mają formę wiadomości e-mail wysyłanych pod określony adres lub adresy.

Można skonfigurować następujące elementy:

- urządzenie, które ma być monitorowane (w tym wypadku drukarka);
- rodzaj generowanych alarmów (np. alarmy o zacięciu się papieru, wyczerpaniu papieru, komunikaty ZAMÓW KASETĘ i WYMIENŃ KASETĘ oraz alarmy o otwarciu pokrywy);
- konta e-mail, na które mają być wysyłane alarmy.

| Informacje na temat          | Zobacz   |
|------------------------------|--|
| HP Web Jetadmin              | <ul style="list-style-type: none"><li>• Temat „<a href="#">Korzystanie z oprogramowania HP Web Jetadmin</a>” na stronie 66, gdzie można znaleźć ogólne informacje dotyczące programu HP Web Jetadmin.</li><li>• Pomoc online programu HP Web Jetadmin, gdzie można znaleźć informacje szczegółowe dotyczące alarmów i sposobu ich konfigurowania.</li></ul>                      |
| Wbudowany serwer internetowy | <ul style="list-style-type: none"><li>• Temat „<a href="#">Korzystanie z wbudowanego serwera internetowego</a>” na stronie 64, gdzie można znaleźć ogólne informacje dotyczące wbudowanego serwera internetowego.</li><li>• Pomoc online wbudowanego serwera internetowego, gdzie można znaleźć szczegółowe informacje dotyczące alarmów i sposobu ich konfigurowania.</li></ul> |

# Sprawdzanie konfiguracji drukarki

Za pomocą panelu sterowania można drukować strony zawierające szczegółowe informacje o drukarce i jej bieżącej konfiguracji. W tej części opisano następujące strony informacyjne:

- „Mapa menu” na stronie 74
- „Strona konfiguracji” na stronie 74
- „Strona stanu materiałów eksploatacyjnych” na stronie 76 (obejmuje informacje dotyczące poziomu zużycia kasety drukującej)
- „Lista czcionek PCL lub PS” na stronie 78

Pełną listę stron informacyjnych drukarki można znaleźć w menu Informacje panelu sterowania („Menu Informacje” na stronie 149).

Strony te warto mieć pod ręką na wypadek problemów. Mogą się też przydać w kontaktach z personelem obsługi klienta HP.

## Mapa menu

Wydrukowanie mapy menu pozwala na zapoznanie się z menu i pozycjami menu panelu sterowania oraz ich bieżącymi ustawieniami.

### Aby wydrukować mapę menu

- 1 Naciśnij przycisk ✓ (WYBÓR), aby otworzyć menu.
- 2 Użyj przycisku ▲ (W GÓRĘ) lub ▼ (W DÓŁ), aby przewinąć do pozycji INFORMACJE, a następnie naciśnij przycisk ✓ (WYBÓR).
- 3 Użyj przycisku ▲ (W GÓRĘ) lub ▼ (W DÓŁ), aby przewinąć do pozycji DRUKUJ MAPĘ MENU, a następnie naciśnij przycisk ✓ (WYBÓR).

Mapę menu warto trzymać w pobliżu drukarki, aby można z niej było łatwo skorzystać. Zawartość mapy menu zależy od zainstalowanych opcji drukarki. (Wiele ustawień można zmienić z poziomu sterownika drukarki lub używanego programu komputerowego.)

Pełną listę pozycji menu panelu sterowania i ich możliwych wartości można znaleźć w części „Menu panelu sterowania” na stronie 147. Aby uzyskać informacje dotyczące zmieniania ustawień panelu sterowania, zobacz „Zmienianie ustawień panelu sterowania” na stronie 27.

## Strona konfiguracji

Strony konfiguracji można używać do sprawdzania bieżących ustawień drukarki, rozwiązywania problemów z drukarką lub weryfikowania instalacji opcjonalnych akcesoriów, na przykład modułów pamięci (DIMM), podajników i języków drukarki.

---

### Uwaga

Jeśli w drukarce jest zainstalowany serwer druku HP Jetdirect, drukowana jest również strona konfiguracji serwera druku HP Jetdirect. Adres IP serwera druku HP Jetdirect pojawia się na tej stronie.

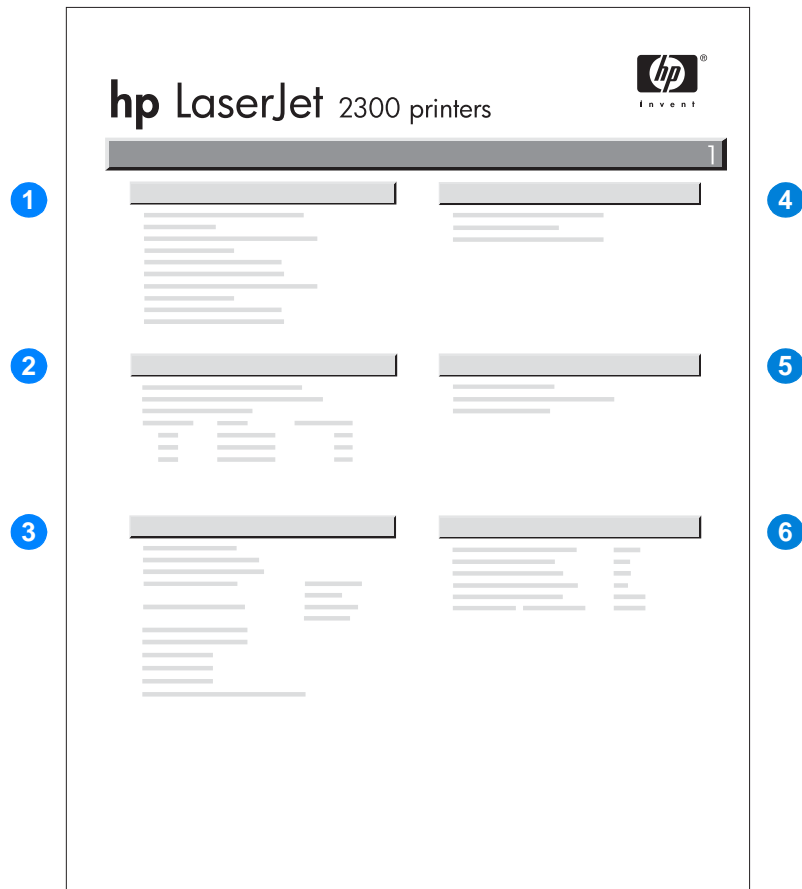
### Aby wydrukować stronę konfiguracji z panelu sterowania

- 1 Naciśnij przycisk ✓ (WYBÓR), aby otworzyć menu.
- 2 Użyj przycisku ▲ (W GÓRĘ) lub ▼ (W DÓŁ), aby przewinąć do pozycji INFORMACJE, a następnie naciśnij przycisk ✓ (WYBÓR).
- 3 Użyj przycisku ▲ (W GÓRĘ) lub ▼ (W DÓŁ), aby przewinąć do pozycji DRUKUJ KONFIGURACJĘ, a następnie naciśnij przycisk ✓ (WYBÓR).

Przykładową stronę konfiguracji przedstawiono poniżej. Zawartość strony konfiguracji zależy od zainstalowanych opcji drukarki.

#### Uwaga

Informacje o konfiguracji można również uzyskać za pomocą wbudowanego serwera internetowego. Aby uzyskać więcej informacji, zobacz „[Korzystanie z wbudowanego serwera internetowego](#)” na stronie 64.



- |   |                              |  |
|---|------------------------------|--|
| 1 | Informacje o drukarce        | Wyświetla model, numer seryjny, liczniki stron i inne informacje o drukarce.   |
| 2 | Rejestr zdarzeń              | Wyświetla liczbę wpisów w rejestrze zdarzeń, maksymalną liczbę wpisów możliwych do wyświetlenia oraz ostatnie trzy wpisy.                              |
| 3 | Zainstalowane języki i opcje | Wyświetla wszystkie zainstalowane języki drukarki (np. PCL i PS) oraz opcje zainstalowane w gniazdach DIMM i EIO.                                      |
| 4 | Pamięć                       | Wyświetla informacje o pamięci drukarki, obszarze roboczym (DWS) sterownika PCL oraz oszczędzaniu zasobów.   |
| 5 | Zabezpieczenia               | Wyświetla stan blokady panelu sterowania drukarki, hasło panelu sterowania i stan dysku twardego (jeśli jest zainstalowany w drukarce).                |
| 6 | Podajniki i opcje papieru    | Wyświetla ustawienia formatów dla wszystkich podajników. Wyświetla również listę zainstalowanych akcesoriów opcjonalnych związanych z obsługą papieru. |

## Strona stanu materiałów eksploatacyjnych

Strona stanu materiałów eksploatacyjnych pokazuje informacje dotyczące zainstalowanej kasety drukującej, ilości pozostałego toneru oraz liczby przetworzonych stron i zleceń druku.

---

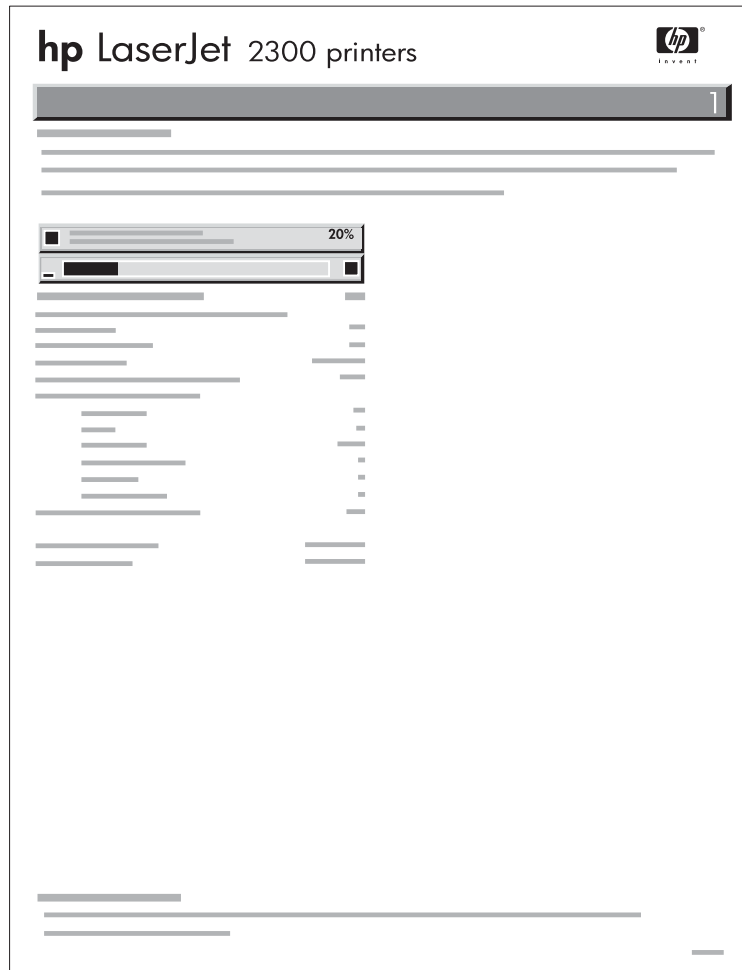
### Uwaga

Informacje dotyczące stanu materiałów eksploatacyjnych można również uzyskać za pomocą wbudowanego serwera internetowego. Aby uzyskać więcej informacji, zobacz „[Korzystanie z wbudowanego serwera internetowego](#)” na stronie 64.

---

### Aby wydrukować stronę stanu materiałów eksploatacyjnych z panelu sterowania

- 1 Naciśnij przycisk ✓ (WYBÓR) , aby otworzyć menu.
- 2 Użyj przycisku ▲ (W GÓRĘ) lub ▼ (W DÓŁ), aby przewinąć do pozycji INFORMACJE, a następnie naciśnij przycisk ✓ (WYBÓR).
- 3 Użyj przycisku ▲ (W GÓRĘ) lub ▼ (W DÓŁ), aby przewinąć do pozycji DRUKUJ STRONĘ STANU MATERIAŁÓW, a następnie naciśnij przycisk ✓ (WYBÓR).



- |          |   |   |
|----------|---|---|
| <b>1</b> | Witryna internetowa materiałów eksploatacyjnych           | Lokalna witryna internetowa, w której można zamawiać materiały eksploatacyjne przez Internet.   |
| <b>2</b> | Informacje o kasecie                                      | Podaje informacje o ilości toneru pozostałego w kasecie, liczbie stron, jaką można wydrukować przy użyciu pozostałego toneru, oraz numer seryjny kasety z tonerem.                  |
| <b>3</b> | Statystyka drukowania                                     | Wyświetla informacje statystyczne, obejmujące całkowitą liczbę stron i zleceń druku przetworzonych przy użyciu danej kasety drukującej oraz liczniki stron według formatów papieru. |
| <b>4</b> | Informacje fabryczne                                      | Pokazuje datę instalacji i ostatniego użycia kasety drukującej.   |
| <b>5</b> | Witryna internetowa dotycząca odzysku zużytych materiałów | Witryna internetowa z informacjami dotyczącymi zwrotu zużytych kaset drukujących firmy HP.  |

## Lista czcionek PCL lub PS

Lista czcionek informuje o czcionkach zainstalowanych w drukarce. (Pokazuje również, które czcionki są przechowywane na opcjonalnym dysku twardym, a które w module DIMM pamięci Flash.)

### Aby wydrukować listę czcionek PS lub PCL

- 1 Naciśnij przycisk ✓ (WYBÓR), aby otworzyć menu.
- 2 Użyj przycisku ▲ (W GÓRĘ) lub ▼ (W DÓŁ), aby przewinąć do pozycji INFORMACJE, a następnie naciśnij przycisk ✓ (WYBÓR).
- 3 Użyj przycisku ▲ (W GÓRĘ) lub ▼ (W DÓŁ), aby przewinąć do pozycji DRUKUJ LISTĘ CZCIONEK PS lub DRUKUJ LISTĘ CZCIONEK PCL, a następnie naciśnij przycisk ✓ (WYBÓR).

Lista czcionek PS informuje o zainstalowanych czcionkach PS i pokazuje ich przykłady. Oto informacje, jakie można znaleźć na liście czcionek PCL:

- **Czcionka** – nazwy czcionek i przykłady.
- **Rozstaw/Wielkość** – rozstaw i wielkość czcionki (w punktach).
- **Sekwencja sterująca** (polecenie PCL 5e) – używana do wybrania żądanej czcionki (zobacz legendę u dołu strony z listą czcionek).

---

#### Uwaga

Aby uzyskać informacje dotyczące używania poleceń drukarki do wybierania czcionki w programach dla systemu MS-DOS®, zobacz „Wybieranie czcionek PCL 5e” na stronie 175.

- **Numer czcionki** – numer używany do wybierania czcionek z panelu sterowania (a nie z używanego programu komputerowego). Nie należy go mylić z identyfikatorem czcionki, który opisano poniżej. Numer ten wskazuje moduł DIMM, w którym jest przechowywana czcionka.
  - PROGRAMOWE: Czcionki pobierane, które pozostają w drukarce do chwili zastąpienia ich przez inne czcionki lub wyłączenia zasilania drukarki.
  - WEWNĘTRZNE: Czcionki stałe drukarki.
- **ID czcionki** – numer przypisywany czcionkom programowym przez użytkownika przy pobieraniu ich na drukarkę.

## Czyszczenie drukarki

Z upływem czasu wewnątrz drukarki gromadzą się resztki toneru i papieru. Mogą one stać się przyczyną problemów z jakością druku. Czyszczenie drukarki eliminuje te problemy.

Obszary ścieżki papieru i kasety drukującej należy czyścić przy każdej wymianie kasety drukującej lub w przypadku wystąpienia problemów z jakością druku. W miarę możliwości należy chronić drukarkę przed kurzem i innymi zanieczyszczeniami.

### Czyszczenie zewnętrznych części drukarki

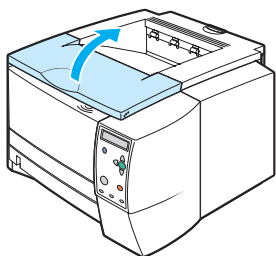
Do czyszczenia zewnętrznych części drukarki należy używać szmatki lekko zwilżonej wodą.

#### **PRZESTROGA**

Nie wolno używać środków na bazie amoniaku. Nie wolno ich również przechowywać w pobliżu drukarki.

## Czyszczenie obszarów ścieżki papieru i kasety drukującej

2

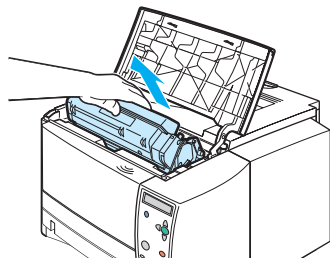


Z upływem czasu wewnątrz drukarki gromadzą się resztki toneru i papieru. Mogą one stać się przyczyną problemów z jakością druku. Czyszczenie drukarki eliminuje te problemy.

### Aby wyczyścić wnętrze drukarki

- 1 Wyłącz drukarkę i odłącz kabel zasilania.
- 2 Otwórz górną pokrywę.
- 3 Wyjmij kasetę drukującą.

3



---

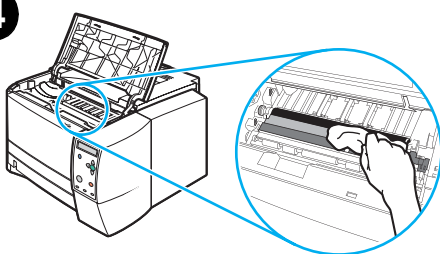
### PRZESTROGA

Aby zapobiec uszkodzeniu kasety drukującej, nie wystawiaj jej na działanie światła przez dłużej niż kilka minut.

Podczas czyszczenia drukarki należy uważać, aby nie dotknąć rolki przesuwającej (czarnej, gumowej rolki znajdującej się pod kasetą drukującą). Tłuszcz z naskórka osiadły na rolce może wpłynąć na obniżenie jakości druku.

---

4



- 4 Przy pomocy suchej, nie strzępiącej się szmatki usuń wszelkie zanieczyszczenia ze ścieżki papieru oraz komory kasety z tonerem.
- 5 Ponownie zainstaluj kasetę drukującą i zamknij pokrywę górną.

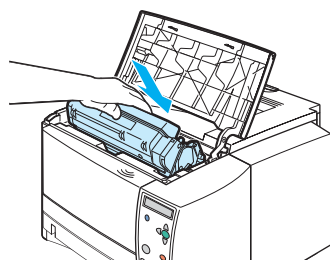
---

### Uwaga

Jeśli masz trudności z ponownym zainstalowaniem kasety drukującej, upewnij się, czy płytka rejestracyjna jest obrócona w dół do właściwej pozycji, i mocno dociśnij kasetę drukującą.

---

5



- 6 Podłącz kabel zasilania i włącz drukarkę.

## Czyszczenie utrwalacza

Drukowanie strony czyszczącej drukarki zapobiega osadzeniu się toneru i cząsteczek papieru na zespole utrwalacza. Osadzenie się toneru i cząsteczek papieru może być przyczyną pojawiania się plamek na przedniej lub tylnej stronie wydruków. (Zobacz „Plamki toneru” na stronie 107.)

Aby zapewnić optymalną jakość druku, firma HP zaleca użycie strony czyszczącej po każdej wymianie kasety drukującej lub wybranie opcji automatycznego używania strony czyszczącej.

Operacja czyszczenia trwa około 2,5 minuty. Podczas czyszczenia na panelu sterowania drukarki jest wyświetlany komunikat (TWORZENIE STR. CZYSZCZ. lub CZYSZCZENIE).

### Aby wydrukować stronę czyszczącą

Aby strona czyszcząca mogła poprawnie wykonać swoje zadanie, należy ją wydrukować na papierze do kopiarek (papier dokumentowy, o dużej gramaturze lub szorstki nie nadaje się).

- 1 Jeśli dany model drukarki jest wyposażony w duplekser, otwórz tylny pojemnik wyjściowy.
- 2 Naciśnij przycisk ✓ (WYBÓR), aby otworzyć menu.
- 3 Użyj przycisku ▲ (W GÓRĘ) lub ▼ (W DÓŁ), aby przewinąć do pozycji KONFIGURACJA URZĄDZENIA, a następnie naciśnij przycisk ✓ (WYBÓR).
- 4 Użyj przycisku ▲ (W GÓRĘ) lub ▼ (W DÓŁ), aby przewinąć do pozycji JAKOŚĆ DRUKU, a następnie naciśnij przycisk ✓ (WYBÓR).
- 5 Użyj przycisku ▲ (W GÓRĘ) lub ▼ (W DÓŁ), aby przewinąć do pozycji UTWÓRZ STRONĘ CZYSZCZĄCĄ, a następnie naciśnij przycisk ✓ (WYBÓR).
- 6 Aby dokończyć proces czyszczenia, postępuj zgodnie z instrukcjami na stronie czyszczącej.
- 7 Jeśli dany model drukarki jest wyposażony w duplekser, otwórz tylny pojemnik wyjściowy.



# 4

## Rozwiązywanie problemów

Niniejszy rozdział może być pomocny przy rozpoznawaniu i rozwiązywaniu drobnych problemów z drukarką.

- „Lista kontrolna rozwiązywania problemów” na stronie 84
- „Rozwiązywanie ogólnych problemów z drukowaniem” na stronie 85
- „Drukowanie stron specjalnych” na stronie 89
- „Opis komunikatów drukarki” na stronie 90
- „Usuwanie zacięć papieru” na stronie 100
- „Rozwiązywanie problemów z jakością druku” na stronie 105
- „Rozwiązywanie problemów z drukowaniem w sieci” na stronie 110
- „Rozwiązywanie typowych problemów z systemem Windows” na stronie 111
- „Rozwiązywanie typowych problemów z systemem Macintosh” na stronie 112
- „Rozwiązywanie typowych problemów z językiem PostScript” na stronie 117

## Lista kontrolna rozwiązywania problemów

Jeśli drukarka nie działa poprawnie, wykonaj kroki opisane na poniższej liście kontrolnej, w podanej kolejności. Jeśli przy wykonywaniu określonego kroku wystąpi problem, weź pod uwagę sugestie przedstawione dla tego kroku.

---

Upewnij się, że kontrolka **GOTOWE** świeci się.

- Jeśli nie świeci się żadna kontrolka, sprawdź połączenie kabla zasilania. Sprawdź wyłącznik zasilania. Sprawdź źródło zasilania, podłączając urządzenie do innego gniazda.
- Jeśli inne kontrolki świecą się, zanotuj komunikat wyświetlany na panelu sterowania i zobacz „[Interpretowanie komunikatów panelu sterowania](#)” na stronie 91.

---

Wydrukuj krótki dokument z dowolnego programu komputerowego, aby sprawdzić, czy komputer i drukarka są połączone i czy mogą się poprawnie komunikować.

- Jeśli strona nie zostanie wydrukowana, sprawdź połączenie kabla między drukarką i komputerem. Upewnij się, że używasz odpowiedniego kabla.
- Sprawdź kolejkę wydruków lub bufor drukarki (na komputerze Macintosh – program Print Monitor), aby przekonać się, czy praca drukarki nie została wstrzymana.
- Upewnij się, że jest zainstalowany sterownik drukarki HP LaserJet 2300.
- Sprawdź program komputerowy, aby upewnić się, że używasz sterownika i portu drukarki HP LaserJet 2300.
- Jeśli drukowanie strony zostanie przerwane, zobacz „[Rozwiązywanie ogólnych problemów z drukowaniem](#)” na stronie 85.

---

Jeśli problem powtarza się, sprawdź następujące tematy poświęcone rozwiązywaniu problemów:

- „[Drukowanie stron specjalnych](#)” na stronie 89
- „[Rozwiązywanie ogólnych problemów z drukowaniem](#)” na stronie 85
- „[Rozwiązywanie problemów z drukowaniem w sieci](#)” na stronie 110
- „[Rozwiązywanie typowych problemów z systemem Windows](#)” na stronie 111
- „[Rozwiązywanie typowych problemów z systemem Macintosh](#)” na stronie 112
- „[Rozwiązywanie typowych problemów z językiem PostScript](#)” na stronie 117

---

## Rozwiązywanie ogólnych problemów z drukowaniem

| Objaw   | Możliwa przyczyna   | Rozwiązanie   |
|---|---|---|
| Trudno odczytać wyświetlacz panelu sterowania.                                  | Za duży lub za mały kontrast względem środowiska biurowego.   | Ustaw kontrast wyświetlacza panelu sterowania (zobacz „ <a href="#">JASNOŚĆ WYŚWIETLACZA</a> ” na stronie 160).   |
| Drukarka pobiera materiał z niewłaściwego podajnika.                            | Być może niepoprawnie wybrano podajnik w używanym programie komputerowym.   | W wielu aplikacjach opcja wyboru podajnika znajduje się w oknie dialogowym <b>Ustawienia strony</b> .<br>Wyjmij materiał z innych podajników, aby wymusić pobieranie materiału z odpowiedniego podajnika.<br>W przypadku komputera z systemem Macintosh użyj programu HP LaserJet Utility, aby zmienić priorytet danego podajnika.  |
|   | Skonfigurowany format nie odpowiada formatowi materiału w podajniku.  | Korzystając z panelu sterowania, zmień format, tak aby odpowiadał formatowi materiału w podajniku.  |
| Drukarka nie pobiera papieru z podajnika 2 lub 3.                               | Tyłny ogranicznik długości papieru jest niepoprawnie ustawiony (podajnik 2 lub 3).<br>Tyłna blokada papieru jest niepoprawnie ustawiona (podajnik 3). | Aby poprawnie ustawić tylne ograniczniki, zobacz „ <a href="#">Ładowanie podajnika 2 (na 250 arkuszy) lub opcjonalnego podajnika na 250 arkuszy w miejscu podajnika 3” na stronie 34</a> lub „ <a href="#">Ładowanie podajnika 3 (na 500 arkuszy)” na stronie 36</a> .<br>W przypadku podajnika 3, upewnij się, czy krawędź wiodąca stosu arkuszy papieru jest wyrównana. Jeśli nie, płytką do podnoszenia papieru może się nie podnosić. |
| Papier zwija się przy wysuwaniu z drukarki.                                     | Papier zwija się przy wysuwaniu do górnego pojemnika wyjściowego.   | Otwórz tylny pojemnik wyjściowy, aby papier przechodził przez drukarkę prostą ścieżką papieru.<br>Odwróć papier, na którym drukujesz.<br>Zmniejsz temperaturę utrwalania, aby zmniejszyć skłonność do zwijania się materiału (zobacz „ <a href="#">TRYBY UTRWALACZA</a> ” na stronie 156).  |
| Pierwszy arkusz materiału drukarskiego zacina się w obszarze kasety drukującej. | Połączenie dużej wilgotności i wysokiej temperatury wpływa na materiał drukarski.   | Ustaw drukarkę do pracy w warunkach dużej wilgotności i wysokiej temperatury (zobacz „ <a href="#">WIĘKSZE ODDZIELANIE</a> ” na stronie 156).   |

| Objaw  | Możliwa przyczyna  | Rozwiązanie  |
|--|--|--|
| Zlecenie druku jest drukowane bardzo powoli.   | <p>Być może zlecenie druku jest bardzo skomplikowane.</p> <p>Przekroczenie maksymalnej szybkości drukarki nie jest możliwe, nawet po dodaniu pamięci.</p> <p>W przypadku drukowania na materiałach o nietypowych formatach szybkość drukowania często zostaje automatycznie obniżona.</p> <p>Drukujesz plik PDF lub PostScript (PS), używając sterownika drukarki PCL.</p> <p>W sterowniku drukarki opcja <b>Optymalizacja dla:</b> jest ustawiona na karton, papier o dużej gramaturze, szorstki lub dokumentowy.</p> | <p>Uprość zlecenie druku lub spróbuj zmienić ustawienia jakości druku. Jeśli problem pojawia się często, rozszerz pamięć drukarki.</p> <p>Zamiast sterownika drukarki PCL spróbuj użyć sterownika PS. (Zazwyczaj można to zrobić w programie komputerowym.)</p> <p>W sterowniku drukarki ustaw rodzaj materiału na zwykły papier (zobacz „<a href="#">Drukowanie według rodzaju i formatu materiału</a>” na stronie 54).</p> <p><b>Uwaga:</b> Jeśli zmienisz to ustawienie na zwykły papier, zlecenie druku będzie drukowane szybciej. Jeśli jednak używasz materiału o dużej gramaturze, to aby uzyskać możliwie najlepsze wyniki, pozostaw tę opcję ustawioną na tego rodzaju materiał, choć drukowanie będzie prawdopodobnie przebiegało wolniej.</p> |
| Zlecenie druku jest drukowane dwustronnie.   | Dla drukarki ustawiono dupleksowanie.  | Aby zmienić to ustawienie, zobacz „ <a href="#">Zmianianie ustawień dla zlecenia druku</a> ” na stronie 49 lub Pomoc online.   |
| Zlecenie druku składa się tylko z jednej strony, ale drukarka przetwarza również tylną stronę arkusza (arkusz zostaje częściowo wysunięty, a następnie ponownie wsunięty do drukarki). | Dla drukarki ustawiono dupleksowanie. Nawet jeśli zlecenie druku składa się tylko z jednej strony, drukarka przetwarza również tylną stronę arkusza.   | <p>Aby zmienić to ustawienie, zobacz „<a href="#">Zmianianie ustawień dla zlecenia druku</a>” na stronie 49 lub Pomoc online.</p> <p>Nie próbuj wyciągać arkusza z drukarki przed zakończeniem drukowania dwustronnego. Może to doprowadzić do zacięcia się papieru.</p>   |
| Drukarka drukuje, ale strony są zupełnie puste.  | <p>Na kasecie drukującej może się wciąż znajdować taśma zabezpieczająca.</p> <p>Plik może zawierać puste strony.</p>   | <p>Wyjmij kasetę drukującą i zdejmij taśmę. Zainstaluj ponownie kasetę drukującą.</p> <p>Sprawdź, czy plik nie zawiera pustych stron.</p>  |

| Objaw  | Możliwa przyczyna  | Rozwiązanie  |
|--|--|--|
| Drukarka drukuje, ale tekst jest niewłaściwy, zniekształcony lub niekompletny. | Kabel drukarki jest poluzowany lub uszkodzony.   | Odłącz kabel drukarki i podłącz go ponownie. Spróbuj wydrukować zlecenie, które wcześniej było drukowane prawidłowo. Jeśli to możliwe, podłącz kabel drukarki do innego komputera i spróbuj wydrukować zlecenie, które wcześniej było drukowane prawidłowo. Jeśli problem powtarza się, spróbuj użyć innego kabla. |
|  | Drukarka jest podłączona do sieci lub jest urządzeniem udostępnionym i nie odbiera wyraźnych sygnałów. | Odłącz drukarkę od sieci i podłącz ją bezpośrednio do komputera za pomocą kabla równoległego lub USB. Wydrukuj zlecenie, które wcześniej było drukowane prawidłowo.  |
|  | W używanym programie komputerowym wybrano niewłaściwy sterownik.                                       | Sprawdź, czy w używanym programie komputerowym wybrano drukarkę HP LaserJet 2300.  |
|  | Błąd w używanym programie komputerowym.  | Spróbuj wydrukować zlecenie z innego programu.   |

| Objaw  | Możliwa przyczyna  | Rozwiązanie   |
|--|--|---|
| Drukarka nie odpowiada na polecenie <b>Drukuj</b> w używanym programie komputerowym. | W drukarce zabrakło papieru.   | Włóż papier.  |
|  | Drukarka może być w trybie podawania ręcznego.                       | Zmień tryb pracy drukarki z trybu ręcznego (zobacz „ <a href="#">PODAWANIE RĘCZNE</a> ” na stronie 153).  |
|  | Kabel między drukarką a komputerem nie jest poprawnie podłączony.    | Odłącz i ponownie podłącz kabel.  |
|  | Kabel drukarki jest uszkodzony.                                      | Jeśli to możliwe, podłącz kabel drukarki do innego komputera i spróbuj wydrukować zlecenie, które wcześniej było drukowane prawidłowo. Możesz również spróbować użyć innego kabla.  |
|  | W używanym programie komputerowym wybrano niewłaściwą drukarkę.      | Sprawdź, czy w używanym programie komputerowym wybrano drukarkę HP LaserJet 2300.   |
|  | Być może zaciął się papier.  | Usuń wszelkie zacięcia, zwracając szczególną uwagę na obszar dupleksera. Zobacz „ <a href="#">Usuwanie zacięć papieru</a> ” na stronie 100.   |
|  | W używanym programie komputerowym wybrano niewłaściwy port drukarki. | Sprawdź w używanym programie komputerowym, czy właściwie skonfigurowano port drukarki. Jeśli w komputerze jest kilka portów upewnij się, że drukarka jest podłączona do właściwego.   |
|  | Drukarka jest podłączona do sieci i nie odbiera sygnału.             | Odłącz drukarkę od sieci i podłącz ją bezpośrednio do komputera za pomocą kabla równoległego lub USB. Zainstaluj ponownie oprogramowanie systemu drukowania. Wydrukuj zlecenie, które wcześniej było drukowane prawidłowo.<br>Z kolejki wydruków usuń wszelkie wstrzymane zlecenia. |
|  | Brak zasilania w drukarce.   | Jeśli nie świeci się żadna kontrolka, sprawdź połączenie kabla zasilania. Sprawdź wyłącznik zasilania. Sprawdź źródło zasilania.  |
|  | Drukarka działa nieprawidłowo.                                       | Sprawdź, czy komunikaty na wyświetlaczu panelu sterowania lub kontrolki nie wskazują błędu. Zanonuj ewentualny komunikat i zobacz „ <a href="#">Interpretowanie komunikatów panelu sterowania</a> ” na stronie 91.  |

## Drukowanie stron specjalnych

Strony specjalne, które znajdują się w pamięci drukarki, mogą pomóc w diagnozowaniu i informują o problemach z drukarką.

- **Strona konfiguracji**

Strona konfiguracji pokazuje wiele bieżących ustawień i właściwości drukarki. Aby uzyskać informacje, jak wydrukować stronę konfiguracji, zobacz „[Strona konfiguracji](#)” na stronie 74. Jeśli jest zainstalowana karta EIO serwera druku, jest również drukowana druga strona, która zawiera wszystkie informacje dotyczące serwera druku HP Jetdirect.

- **Lista czcionek**

Listę czcionek można wydrukować, używając panelu sterowania (zobacz „[Lista czcionek PCL lub PS](#)” na stronie 78) lub (w przypadku komputerów Macintosh) programu HP LaserJet Utility (zobacz „[Program HP LaserJet Utility](#)” na stronie 15).

- **Strona stanu materiałów eksploatacyjnych**

Strona stanu materiałów eksploatacyjnych pokazuje informacje dotyczące zainstalowanej kasety drukującej, ilości pozostałego toneru oraz liczby przetworzonych stron i zleceń druku (zobacz „[Strona stanu materiałów eksploatacyjnych](#)” na stronie 76).

## Opis komunikatów drukarki

Komunikaty drukarki pojawiają się na wyświetlaczu panelu sterowania drukarki, wskazując normalny stan drukarki (np. *Przetwarzanie zlecenia*) lub warunek błędu (np. *ZAMKNIJ PRZEDNIE DRZWICZKI*), który wymaga interwencji. W części „[Interpretowanie komunikatów panelu sterowania](#)” na [stronie 91](#) wymieniono większość typowych komunikatów, które wymagają uwagi lub mogą budzić wątpliwości. Komunikaty przedstawiono w kolejności alfabetycznej; komunikaty zaczynające się od liczby znajdują się na końcu tej listy.

### Korzystanie z systemu Pomocy online drukarki

Drukarka ma dostępny z panelu sterowania system Pomocy online, w którym można znaleźć instrukcje rozwiązywania większości błędów drukarki. Niektóre komunikaty panelu sterowania są wyświetlane na zmianę z instrukcjami uzyskania dostępu do systemu Pomocy online.

Jeśli komunikat jest wyświetlany na zmianę z komunikatem *Pomoc - naciśnij ?*, naciśnij przycisk **?** (**POMOC**), aby wyświetlić temat Pomocy, i użyj przycisków **▲** (**W GÓRĘ**) i **▼** (**W DÓŁ**), aby przewinąć przez cały temat.

Aby zamknąć system Pomocy online, ponownie naciśnij przycisk **?** (**POMOC**).

### Rozwiązywanie problemów wskazywanych przez komunikaty nieznikające

Niektóre komunikaty (np. żądanie załadowania podajnika lub komunikat, że poprzednie zlecenie druku nadal znajduje się w pamięci drukarki) umożliwiają naciśnięcie przycisku **✓** (**WYBÓR**) w celu podjęcia drukowania lub przycisku **ANULOWANIE PRACY** w celu zamknięcia zlecenia i usunięcia komunikatu z wyświetlacza.

Jeśli komunikat pojawia się mimo wykonania wszystkich zalecanych czynności, skontaktuj się z autoryzowanym punktem usługowym HP. (Zobacz „[Kontakt z firmą HP](#)” na [stronie 127](#) lub przejdź na stronę <http://www.hp.com/support/lj2300>.)

## Interpretowanie komunikatów panelu sterowania

| Komunikat  | Opis   | Zalecana czynność  |
|--|--|--|
| Odmowa dostępu menu zablokowane  | Wybrana funkcja panelu sterowania została zabezpieczona przed nieupoważnionym dostępem.  | Skontaktuj się z administratorem sieci.  |
| Anulowanie...<br>[NAZWA ZADANIA]   | Drukarka anuluje zlecenie. Podczas gdy jest wyświetlany ten komunikat, zlecenie zostaje zatrzymane, ścieżka papieru zostaje wyczyszczona, a wszelkie pozostałe dane w aktywnym kanale danych zostają odebrane i odrzucone. | Nie jest konieczna żadna czynność.   |
| Sprawdzanie ścieżki papieru  | Drukarka sprawdza, czy nie doszło do zacięcia papieru lub czy z drukarki wyjęto papier.  | Nie jest konieczna żadna czynność.   |
| Sprawdzanie drukarki   | Drukarka sprawdza, czy nie doszło do zacięcia papieru lub czy z drukarki wyjęto papier.  | Nie jest konieczna żadna czynność.   |
| WYBRANY JĘZYK JEST NIEDOSTĘPNY<br>wyświetlany na zmianę z komunikatem<br>Aby kontynuować, naciśnij ✓ | Drukarka odebrała żądanie dla języka, którego nie ma w drukarce. Zlecenie druku zostało anulowane.   | Wydrukuj zlecenie, używając sterownika dla innego języka drukarki, lub dodaj do drukarki żądany język (jeśli jest dostępny).<br>Aby zapoznać się z listą dostępnych języków, wydrukuj stronę konfiguracji. (Zobacz „Strona konfiguracji” na stronie 74.) |
| Czyszczenie ścieżki papieru  | Drukarka zacięła się lub została włączona i wykryła materiał w niewłaściwym miejscu. Drukarka automatycznie próbuje wysunąć strony.  | Poczekaj, aż drukarka zakończy próbę wysunięcia stron. Jeśli okaże się to niemożliwe, na wyświetlaczu panelu sterowania pojawi się komunikat o zacięciu papieru.   |
| Rejestr zdarzeń pusty  | Na panelu sterowania wybrano pozycję POKAŻ REJESTR ZDARZEŃ, ale rejestr zdarzeń jest pusty.  | Nie jest konieczna żadna czynność.   |
| Kaseta zainstalowana   | Komunikat wyświetlany przez około 10 sekund po zainstalowaniu nowej, oryginalnej kasety firmy HP.  | Nie jest konieczna żadna czynność.   |
| ZAINSTALUJ KASETĘ<br>wyświetlany na zmianę z komunikatem<br>Pomoc - naciśnij ?                       | Brak kasety drukującej. Aby można było kontynuować drukowanie, trzeba ją zainstalować.   | Wymień lub wyjmij i poprawnie zainstaluj kasetę drukującą.   |
| ZAŁAD. POD. [XX]<br>[RODZAJ] [FORMAT]  | Zlecenie druku wymaga określonego rodzaju i formatu materiału we wskazanym podajniku, ale ten podajnik jest pusty. Wszystkie inne podajniki również są puste.  | Włóż żądany materiał do wskazanego podajnika.  |

| Komunikat   | Opis   | Zalecana czynność  |
|---|--|--|
| <p>ZAŁAD. POD. [XX]<br/>[RODZAJ] [FORMAT]<br/>wyświetlany na zmianę z komunikatem</p> <p>Aby użyć innego podajnika, naciśnij ✓</p> <p>lub</p> <p>Pomoc - naciśnij ?</p> <p>lub</p> <p>Aby kontynuować, naciśnij ✓</p> | <p>Przesłane zlecenie wymaga określonego rodzaju i formatu materiału, ale nie jest on dostępny we wskazanym podajniku.</p>   | <p>Wykonaj jedną z następujących czynności:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Włóż żądany materiał do wskazanego podajnika i naciśnij przycisk ✓ (WYBÓR).</li> <li>• Naciśnij przycisk ✓, aby użyć rodzaju i formatu, które są dostępne w innym podajniku.</li> </ul> |
| <p>PODAWANIE RĘCZNE<br/>[RODZAJ] [FORMAT]<br/>wyświetlany na zmianę z komunikatem</p> <p>Aby użyć innego podajnika, naciśnij ✓</p> <p>lub</p> <p>Pomoc - naciśnij ?</p> <p>lub</p> <p>Aby kontynuować, naciśnij ✓</p> | <p>Drukarka czeka na załadowanie materiału do podajnika 1.</p>   | <p>Wykonaj jedną z następujących czynności:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Włóż żądany materiał do podajnika 1 i naciśnij przycisk ✓ (WYBÓR).</li> <li>• Naciśnij przycisk ✓ (WYBÓR), aby użyć rodzaju i formatu, które są dostępne w innym podajniku.</li> </ul>  |
| <p>Brak zleceń do anulowania</p>  | <p>Naciśnięto przycisk <b>ANULOWANIE PRACY</b>, ale nie ma żadnego aktywnego zlecenia ani buforowanych danych do anulowania.</p> <p>Komunikat jest wyświetlany przez około 2 sekundy, a następnie drukarka powraca do stanu gotowości.</p>           | <p>Nie jest konieczna żadna czynność.</p>  |
| <p>ZAMÓW KASETĘ<br/>MNIEJ NIŻ [XXXX]<br/>STRON</p>  | <p>Ten komunikat pojawia się, jeśli pozycja <b>MAŁO TONERU</b> w podmenu Ustawienia systemu jest ustawiona na wartość <b>KONTYNUUJ</b> i poziom toneru w kasecie spadł do około 10% jej pojemności (zobacz „<b>MAŁO TONERU</b>” na stronie 160).</p> | <p>Upewnij się, że masz przygotowaną nową kasetę (zobacz „<b>Zamawianie części, akcesoriów i materiałów eksploatacyjnych</b>” na stronie 120).</p>   |
| <p>Zatrzym.<br/>wyświetlany na zmianę z komunikatem</p> <p>Aby powr. do GOTOWE, naciśnij WZNÓW</p>  | <p>Drukarka jest wstrzymana, ale kontuuje odbieranie danych, aż do zapełnienia pamięci. Nie występuje błąd.</p>  | <p>Naciśnij przycisk <b>WSTRZYMAJ/WZNÓW</b>.</p>   |
| <p>NIEZGODNOŚĆ FORMATU<br/>POD. [XX] = [FORMAT]<br/>wyświetlany na zmianę z komunikatem</p> <p>Gotowe</p> <p>Pomoc - naciśnij ?</p>   | <p>Format papieru we wskazanym podajniku jest inny niż wynika z konfiguracji tego podajnika.</p>   | <p>Włóż do podajnika materiał o formacie zgodnym z konfiguracją.</p> <p>Upewnij się, że ograniczniki w podajniku są poprawnie ustawione, a następnie, że przełącznik w podajniku jest poprawnie ustawiony w pozycji Nietypowy lub Standardowy.</p>                               |

| Komunikat  | Opis  | Zalecana czynność   |
|--|---|---|
| <p>PUSTY POD. [XX]<br/>[RODZAJ] [FORMAT]</p> <p>wyświetlany na zmianę z komunikatem</p> <p>Gotowe</p> <p>Menu - naciśnij ✓</p>                                     | <p>W podajniku nie ma materiału.</p>  | <p>Aby usunąć ten komunikat z wyświetlacza, włóż materiał do pustego podajnika.</p> <p>Jeśli nie załadujesz określonego podajnika, drukarka będzie kontynuować drukowanie, korzystając z następnego dostępnego podajnika z tym samym rodzajem i formatem papieru, ale komunikat nadal będzie się pojawiać.</p>  |
| <p>NIEZGODNOŚĆ FORMATU POD. [XX] = [FORMAT]</p> <p>wyświetlany na zmianę z komunikatem</p> <p>Gotowe</p> <p>Pomoc - naciśnij ?</p>                                 | <p>W ścieżce papieru z podajnika XX system wykrył inny rodzaj materiału niż określony dla tego podajnika.</p>   | <ol style="list-style-type: none"> <li>1 Sprawdź, czy w podajniku znajduje się właściwy materiał.</li> <li>2 Sprawdź ustawienia sterownika, aby upewnić się, że wybrany jest oczekiwany materiał.</li> <li>3 Sprawdź ustawienia rodzaju materiału na panelu sterowania drukarki, aby upewnić się, że dla drukarki jest ustawiony rodzaj materiału załadowany do podajnika.</li> <li>4 Aby uzyskać więcej informacji, zajrzyj do Pomocy online oprogramowania drukarki.</li> </ol> |
| <p>UŻYJ POD. [XX]<br/>[RODZAJ] [FORMAT]</p> <p>wyświetlany na zmianę z komunikatem</p> <p>Aby zmienić,<br/>naciśnij ▲/▼</p> <p>Aby kontynuować,<br/>naciśnij ✓</p> | <p>Drukarka nie wykryła materiału żadanego rodzaju i typu. Komunikat pokazuje najbardziej zbliżoną kombinację rodzaju i formatu, jaka jest dostępna, i podajnik, w którym jest ona dostępna.</p>                              | <p>Naciśnij przycisk ✓ (WYBÓR), aby zaakceptować wartości sugerowane w komunikacie, lub użyj przycisków ▲ (W GÓRĘ) i ▼ (W DÓŁ), aby przewinąć przez dostępne opcje.</p>   |
| <p>10.XX.YY MATERIAŁY EKSPLOATACYJNE - BŁĄD PAMIĘCI</p> <p>Pomoc - naciśnij ?</p>  | <p>Wystąpił błąd związany z materiałami eksploatacyjnymi drukarki. Wartości XX i YY są następujące:</p> <p>XX</p> <p>00 = pamięć jest uszkodzona</p> <p>01 = brak pamięci</p> <p>YY</p> <p>00 = kaseła drukująca w czerni</p> | <ol style="list-style-type: none"> <li>1 Aby usunąć ten komunikat z wyświetlacza, wyłącz i ponownie włącz drukarkę.</li> <li>2 Jeśli komunikat powtarza się, skontaktuj się z autoryzowanym punktem usługowym HP (zobacz „Kontakt z firmą HP” na stronie 127).</li> </ol>   |
| <p>13.XX.YZ ZACIĘCIE W [MIEJSCE]</p>   | <p>Nastąpiło zacięcie w określonym miejscu.</p>   | <p>Usuń zacięty materiał z określonego miejsca. (Zobacz „Usuwanie zacięć papieru” na stronie 100.)</p> <p>Jeśli komunikat powtarza się po usunięciu zacięcia, być może nie działa czujnik. Skontaktuj się z autoryzowanym punktem usługowym HP (zobacz „Kontakt z firmą HP” na stronie 127).</p>  |
| <p>20 ZA MAŁO PAMIĘCI</p> <p>wyświetlany na zmianę z komunikatem</p> <p>Aby kontynuować,<br/>naciśnij ✓</p>  | <p>Drukarka odebrała więcej danych niż może przetworzyć jej pamięć. Być może przesłano zbyt wiele makr lub czcionek programowych albo skomplikowaną grafikę.</p>  | <p>Naciśnij przycisk ✓ (WYBÓR), aby wydrukować przesłane dane (część danych może zostać utracona), a następnie uprosić zlecenie druku lub zainstaluj więcej pamięci. (Zobacz „Instalowanie pamięci” na stronie 169.)</p>  |

| Komunikat   | Opis  | Zalecana czynność  |
|---|---|--|
| 21 STRONA ZBYT SKOMPLIKOWANA<br>wyświetlany na zmianę z komunikatem<br>Aby kontynuować, naciśnij ✓              | Dane (gęsty tekst, grube linie, grafika rastrowa lub wektorowa) przesłane na drukarkę są zbyt skomplikowane.        | <ol style="list-style-type: none"> <li>1 Aby wydrukować przesłane dane, naciśnij przycisk ✓ (WYBÓR). (Część danych może zostać utracona.)</li> <li>2 Jeśli komunikat często powtarza się, uprość zlecenie druku lub zainstaluj więcej pamięci. (Zobacz „Instalowanie pamięci” na stronie 169.)</li> </ol>  |
| 22 EIO [X]<br>PRZEPEŁNIENIE<br>BUFORA<br>wyświetlany na zmianę z komunikatem<br>Aby kontynuować, naciśnij ✓     | Przesłano zbyt wiele danych do karty EIO w gnieździe [X]. Być może jest używany niewłaściwy protokół komunikacyjny. | <ol style="list-style-type: none"> <li>1 Aby usunąć ten komunikat z wyświetlacza, naciśnij przycisk ✓ (WYBÓR). (Zlecenie nie zostanie wydrukowane.)</li> <li>2 Sprawdź konfigurację hosta. Jeśli komunikat powtarza się, skontaktuj się z autoryzowanym punktem usługowym HP (zobacz „Kontakt z firmą HP” na stronie 127).</li> </ol>  |
| 22 RÓWN. WE/WY<br>PRZEPEŁNIENIE<br>BUFORA<br>wyświetlany na zmianę z komunikatem<br>Aby kontynuować, naciśnij ✓ | Przesłano zbyt wiele danych do portu równoległego.  | <ol style="list-style-type: none"> <li>1 Sprawdź, czy kabel nie jest poluzowany i czy jest dobrej jakości. W niektórych kablach równoległych innych producentów może brakować styków lub mogą one być w inny sposób niezgodne ze specyfikacją IEEE-1284. (Zobacz „Zamawianie części, akcesoriów i materiałów eksploatacyjnych” na stronie 120.)</li> <li>2 Ten błąd ten może wystąpić, jeśli używany sterownik jest niezgodny ze specyfikacją IEEE-1284. Najlepiej jest używać sterownika HP dostarczonego z drukarką. (Zobacz „Oprogramowanie drukarki” na stronie 11.)</li> <li>3 Aby usunąć ten komunikat z wyświetlacza, naciśnij przycisk ✓ (WYBÓR). (Zlecenie nie zostanie wydrukowane.)</li> <li>4 Jeśli komunikat powtarza się, skontaktuj się z autoryzowanym punktem usługowym HP (zobacz „Kontakt z firmą HP” na stronie 127).</li> </ol> |
| 22 SZER WE/WY<br>PRZEPEŁNIENIE<br>BUFORA<br>wyświetlany na zmianę z komunikatem<br>Aby kontynuować, naciśnij ✓  | Przesłano zbyt wiele danych do portu szeregowego.   | Aby usunąć ten komunikat z wyświetlacza, naciśnij przycisk ✓ (WYBÓR). (Zlecenie nie zostanie wydrukowane.)   |
| 22 USB WE/WY<br>PRZEPEŁNIENIE<br>BUFORA   | Przesłano zbyt wiele danych do portu USB.   | Aby usunąć ten komunikat z wyświetlacza, naciśnij przycisk ✓ (WYBÓR). (Zlecenie nie zostanie wydrukowane.)   |

| Komunikat   | Opis   | Zalecana czynność   |
|---|--|---|
| <p>40 EIO [X] BŁĄD TRANSMISJI</p> <p>wyświetlany na zmianę z komunikatem</p> <p>Aby kontynuować, naciśnij ✓</p>                   | <p>Połączenie między drukarką a kartą EIO w gnieździe [X] zostało przerwane.</p>   | <p>Aby usunąć ten komunikat o błędzie z wyświetlacza i kontynuować drukowanie, naciśnij przycisk ✓ (WYBÓR).</p>   |
| <p>41.X BŁĄD DRUKARKI</p> <p>wyświetlany na zmianę z komunikatem</p> <p>Aby kontynuować, naciśnij ✓</p>                           | <p>Wystąpił tymczasowy błąd drukowania.</p>  | <ol style="list-style-type: none"> <li>1 Naciśnij przycisk ✓ (WYBÓR). Strona zawierająca błąd zostanie automatycznie wydrukowana ponownie, jeśli jest włączona opcja samoczynnego powrotu do drukowania po zacięciu się papieru.</li> <li>2 Wyłącz i ponownie włącz drukarkę.</li> <li>3 Jeśli komunikat powtarza się, skontaktuj się z autoryzowanym punktem usługowym HP (zobacz „Kontakt z firmą HP” na stronie 127).</li> </ol>   |
| <p>41.3 NIEOCZEKIW. FORMAT W POD. [XX]</p> <p>wyświetlany na zmianę z komunikatem</p> <p>ZAŁAD. POD. [XX] : [RODZAJ] [FORMAT]</p> | <p>Komunikat wyświetlany zazwyczaj, gdy dwa lub więcej arkuszy skleją się ze sobą w drukarce lub jeśli podajnik papieru jest niewłaściwie ustawiony.</p> | <ol style="list-style-type: none"> <li>1 Włóż do podajnika papier właściwego formatu.</li> <li>2 Naciśnij przycisk ✓ (WYBÓR), aby przewinąć do pozycji FORMAT W PODAJNIKU XX=. Skonfiguruj ponownie format w podajniku, tak aby drukarka użyła podajnika zawierającego format wymagany przez zlecenie druku.</li> <li>3 Jeśli błąd nie zostanie usunięty, wyłącz i ponownie włącz drukarkę.</li> <li>4 Jeśli komunikat powtarza się, skontaktuj się z autoryzowanym punktem usługowym HP (zobacz „Kontakt z firmą HP” na stronie 127).</li> </ol>           |
| <p>41.5 NIEOCZEKIW. RODZAJ W POD. XX</p> <p>wyświetlany na zmianę z komunikatem</p> <p>ZAŁAD. POD. [XX] : [RODZAJ] [FORMAT]</p>   | <p>Drukarka wykryła rodzaj papier inny niż oczekiwany.</p>   | <ol style="list-style-type: none"> <li>1 Włóż do podajnika papier właściwego rodzaju.</li> <li>2 Naciśnij przycisk ✓ (WYBÓR), aby przewinąć do pozycji RODZAJ W PODAJNIKU XX=. Skonfiguruj ponownie rodzaj materiału w podajniku, tak aby drukarka użyła podajnika zawierającego rodzaj wymagany przez zlecenie druku.</li> <li>3 Jeśli błąd nie zostanie usunięty, wyłącz i ponownie włącz drukarkę.</li> <li>4 Jeśli komunikat powtarza się, skontaktuj się z autoryzowanym punktem usługowym HP (zobacz „Kontakt z firmą HP” na stronie 127).</li> </ol> |

| Komunikat   | Opis   | Zalecana czynność  |
|---|--|--|
| 49 .XXXXX<br>BŁĄD DRUKARKI  | Wystąpił krytyczny błąd oprogramowania sprzętowego.  | <ol style="list-style-type: none"> <li>1 Wyłącz drukarkę, pozostaw ją wyłączoną przez 20 minut, a następnie włącz ją ponownie.</li> <li>2 Jeśli komunikat powtarza się, skontaktuj się z autoryzowanym punktem usługowym HP (zobacz „Kontakt z firmą HP” na stronie 127).</li> </ol>   |
| 50 .X BŁĄD<br>UTRWALACZA<br>Pomoc - naciśnij ?  | Wystąpił błąd utrwalacza.  | <ol style="list-style-type: none"> <li>1 Wyłącz i ponownie włącz drukarkę.</li> <li>2 Jeśli komunikat powtarza się, skontaktuj się z autoryzowanym punktem usługowym HP (zobacz „Kontakt z firmą HP” na stronie 127).</li> </ol>   |
| 51 .X<br>BŁĄD DRUKARKI<br>wyświetlany na zmianę z komunikatem<br>Aby kontynuować, wyłącz i włącz zasilanie. | Wystąpił tymczasowy błąd drukowania.   | <ol style="list-style-type: none"> <li>1 Wyłącz i ponownie włącz drukarkę.</li> <li>2 Jeśli komunikat powtarza się, skontaktuj się z autoryzowanym punktem usługowym HP (zobacz „Kontakt z firmą HP” na stronie 127).</li> </ol>   |
| 52 .X<br>BŁĄD DRUKARKI<br>wyświetlany na zmianę z komunikatem<br>Aby kontynuować, wyłącz i włącz zasilanie. | Wystąpił tymczasowy błąd drukowania.   | <ol style="list-style-type: none"> <li>1 Wyłącz i ponownie włącz drukarkę.</li> <li>2 Jeśli komunikat powtarza się, skontaktuj się z autoryzowanym punktem usługowym HP (zobacz „Kontakt z firmą HP” na stronie 127).</li> </ol>   |
| 53 .XY.ZZ<br>BŁĄD DRUKARKI  | <p>Wystąpił problem z pamięcią drukarki. Moduł DIMM, który spowodował błąd, nie będzie używany. Wartości X, Y i ZZ są następujące:</p> <p>X = typ modułu DIMM<br/>0 = ROM<br/>1 = RAM</p> <p>Y = Lokalizacja urządzenia<br/>0 = Pamięć wewnętrzna (ROM lub RAM)<br/>1 do 3 = Gniazdo DIMM 1, 2 lub 3</p> <p>ZZ = Numer błędu</p> | <ol style="list-style-type: none"> <li>1 Konieczna może być ponowna instalacja lub wymiana określonego modułu DIMM. Wyłącz drukarkę i wymień moduł DIMM, który spowodował błąd.</li> <li>2 Spróbuj użyć innego sterownika drukarki lub wydrukować mniejszy plik.</li> <li>3 Jeśli komunikat powtarza się, skontaktuj się z autoryzowanym punktem usługowym HP (zobacz „Kontakt z firmą HP” na stronie 127).</li> </ol> |
| 55 .X<br>BŁĄD DRUKARKI<br>wyświetlany na zmianę z komunikatem<br>Aby kontynuować, wyłącz i włącz zasilanie. | Wystąpił tymczasowy błąd drukowania.   | <ol style="list-style-type: none"> <li>1 Wyłącz i ponownie włącz drukarkę.</li> <li>2 Spróbuj użyć innego sterownika drukarki lub wydrukować mniejszy plik.</li> <li>3 Jeśli komunikat powtarza się, skontaktuj się z autoryzowanym punktem usługowym HP (zobacz „Kontakt z firmą HP” na stronie 127).</li> </ol>  |

| Komunikat  | Opis   | Zalecana czynność   |
|--|--|---|
| 56.X<br>BŁĄD DRUKARKI<br>wyświetlany na zmianę z komunikatem<br>Aby kontynuować, wyłącz i włącz zasilanie. | Tymczasowy błąd drukarki, wynikający z niepoprawnego żądania wejścia lub wyjścia.  | <ol style="list-style-type: none"> <li>1 Wyłącz i ponownie włącz drukarkę.</li> <li>2 Jeśli komunikat powtarza się, skontaktuj się z autoryzowanym punktem usługowym HP (zobacz <a href="#">„Kontakt z firmą HP” na stronie 127</a>).</li> </ol>  |
| 57.X<br>BŁĄD DRUKARKI<br>wyświetlany na zmianę z komunikatem<br>Aby kontynuować, wyłącz i włącz zasilanie. | Tymczasowy błąd drukarki, spowodowany przez jeden z wentylatorów drukarki.   | <ol style="list-style-type: none"> <li>1 Wyłącz i ponownie włącz drukarkę.</li> <li>2 Jeśli komunikat powtarza się, skontaktuj się z autoryzowanym punktem usługowym HP (zobacz <a href="#">„Kontakt z firmą HP” na stronie 127</a>).</li> </ol>  |
| 58.X<br>BŁĄD DRUKARKI<br>wyświetlany na zmianę z komunikatem<br>Aby kontynuować, wyłącz i włącz zasilanie. | W drukarce wystąpił błąd spowodowany wykryciem błędu znacznika pamięci w mikroprocesorze albo występuje problem z czujnikiem powietrza lub zasilaniem. | <p>Aby usunąć problem z zasilaniem:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1 Odłącz drukarkę od zasilacza UPS, dodatkowego źródła zasilania lub urządzenia rozgałęziającego. Podłącz drukarkę do gniazdka w ścianie i sprawdź, czy to rozwiązało problem.</li> <li>2 Jeśli drukarka jest już podłączona do gniazdka w ścianie, użyj innego, niezależnego źródła zasilania.</li> </ol> <p>Konieczne może być również sprawdzenie parametrów linii zasilającej w celu upewnienia się, że spełnia ona wymagania elektryczne drukarki. (Zobacz <a href="#">„Specyfikacje elektryczne” na stronie 136</a>.)</p> <p>Jeśli komunikat powtarza się, skontaktuj się z autoryzowanym punktem usługowym HP (zobacz <a href="#">„Kontakt z firmą HP” na stronie 127</a>).</p> |
| 59.X<br>BŁĄD DRUKARKI<br>wyświetlany na zmianę z komunikatem<br>Aby kontynuować, wyłącz i włącz zasilanie. | Wystąpił tymczasowy błąd drukowania.   | <ol style="list-style-type: none"> <li>1 Wyłącz i ponownie włącz drukarkę.</li> <li>2 Jeśli komunikat powtarza się, skontaktuj się z autoryzowanym punktem usługowym HP (zobacz <a href="#">„Kontakt z firmą HP” na stronie 127</a>).</li> </ol>  |
| 62 BRAK SYSTEMU  | Ten komunikat wskazuje, że nie znaleziono systemu. Oprogramowanie drukarki uległo uszkodzeniu.   | <ol style="list-style-type: none"> <li>1 Wyłącz i ponownie włącz drukarkę.</li> <li>2 Jeśli komunikat powtarza się, skontaktuj się z autoryzowanym punktem usługowym HP (zobacz <a href="#">„Kontakt z firmą HP” na stronie 127</a>).</li> </ol>  |

| Komunikat   | Opis   | Zalecana czynność   |
|---|--|---|
| <p>64 BŁĄD DRUKARKI</p> <p>wyświetlany na zmianę z komunikatem</p> <p>Aby kontynuować, wyłącz i włącz zasilanie.</p>              | <p>Wystąpił tymczasowy błąd drukowania w buforze skanowania.</p> | <ol style="list-style-type: none"> <li>1 Wyłącz i ponownie włącz drukarkę.</li> <li>2 Jeśli komunikat powtarza się, skontaktuj się z autoryzowanym punktem usługowym HP (zobacz <a href="#">„Kontakt z firmą HP” na stronie 127</a>).</li> </ol>  |
| <p>79.XXXXX</p> <p>BŁĄD DRUKARKI</p> <p>wyświetlany na zmianę z komunikatem</p> <p>Aby kontynuować, wyłącz i włącz zasilanie.</p> | <p>Drukarka wykryła krytyczny błąd sprzętowy.</p>                | <ol style="list-style-type: none"> <li>1 Naciśnij przycisk <a href="#">ANULOWANIE PRACY</a>, aby usunąć zlecenie druku z pamięci drukarki. Wyłącz i ponownie włącz drukarkę.</li> <li>2 Spróbuj wydrukować zlecenie z innego programu komputerowego. Jeśli zlecenie zostanie wydrukowane, wróć do poprzedniego programu i spróbuj wydrukować inny plik. Jeśli komunikat pojawia się tylko w przypadku niektórych programów lub zleceń druku, skontaktuj się z producentem oprogramowania.</li> </ol> <p>Jeśli komunikat powtarza się dla różnych programów i zleceń druku, wykonaj następujące kroki:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1 Wyłącz drukarkę.</li> <li>2 Odłącz wszystkie kable łączące drukarkę z siecią lub komputerem.</li> <li>3 Wyjmij z drukarki wszystkie moduły pamięci DIMM, w szczególności moduły innych producentów. (Zobacz <a href="#">„Instalowanie pamięci” na stronie 169</a>.)</li> <li>4 Wyjmij z drukarki wszystkie urządzenia EIO. (Zobacz <a href="#">„Instalowanie karty EIO serwera druku HP Jetdirect” na stronie 172</a>.)</li> <li>5 Włącz drukarkę.</li> </ol> <p>Jeśli błąd przestał występować, wykonaj następujące kroki.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1 Wkładaj kolejno poszczególne moduły DIMM i urządzenia EIO, wyłączając i włączając zasilanie drukarki po zainstalowaniu każdego z nich.</li> <li>2 Po zidentyfikowaniu modułu DIMM lub urządzenia EIO powodującego błąd wymień wadliwy element.</li> <li>3 Podłącz ponownie wszystkie kable łączące drukarkę z siecią lub komputerem.</li> </ol> |

| Komunikat           | Opis  | Zalecana czynność  |
|---------------------|---|--|
| 8X.YYYY<br>BŁĄD EIO | Krytyczny błąd karty EIO<br>w gnieździe [X] . | <ol style="list-style-type: none"> <li data-bbox="1102 161 1490 187"><b>1</b> Wyłącz i ponownie włącz drukarkę.</li> <li data-bbox="1102 193 1490 304"><b>2</b> Wyłącz zasilanie drukarki, wyjmij urządzenie EIO i ponownie włóż je do gniazda [X] , a następnie włącz zasilanie drukarki.</li> <li data-bbox="1102 310 1490 449"><b>3</b> Wyłącz zasilanie drukarki, wyjmij urządzenie EIO z gniazda [X] , zainstaluj je w innym gnieździe, a następnie włącz zasilanie drukarki.</li> <li data-bbox="1102 455 1490 512"><b>4</b> Wymień urządzenie EIO znajdujące się w gnieździe [X] .</li> </ol> |

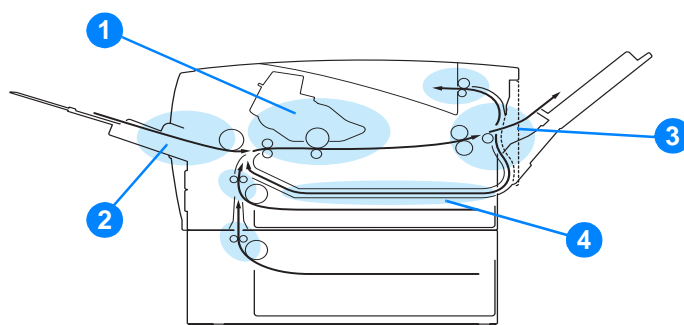
## Usuwanie zacięć papieru

Czasami zdarza się, że w trakcie zlecenia druku materiał zatnie się w drukarce. Oto możliwe przyczyny:

- Podajniki są niepoprawnie załadowane lub przepełnione.
- W trakcie zlecenia druku usunięto podajnik 2 lub 3.
- W trakcie zlecenia druku otwarto pokrywę górną.
- Używany materiał nie spełnia specyfikacji określonych przez firmę HP (zobacz „[Specyfikacje materiałów drukarskich](#)” na stronie 139).
- Format używanego materiału nie mieści się z zakresie obsługiwanych formatów (zobacz „[Specyfikacje materiałów drukarskich](#)” na stronie 139).

### Typowe miejsca zacięć

Zacięcia mogą występować w czterech miejscach:



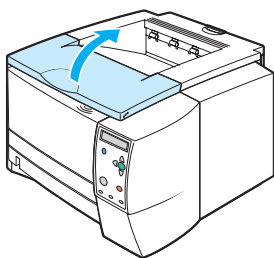
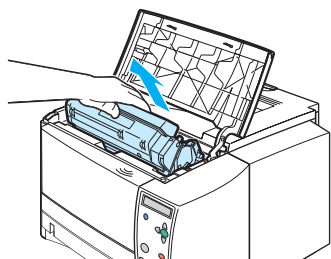
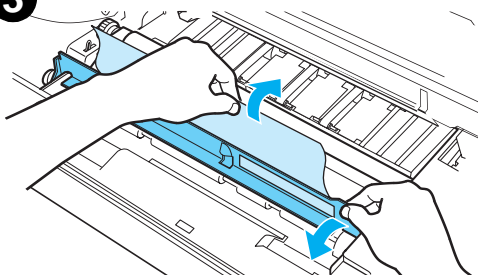
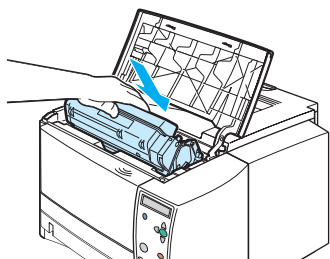
- 1 Obszar kasety drukującej (zobacz „[Obszar kasety drukującej](#)” na stronie 101)
- 2 Obszary podajników papieru (zobacz „[Obszar podajnika 2 lub 3](#)” na stronie 102)
- 3 Obszary pojemników wyjściowych (zobacz „[Obszary pojemników wyjściowych](#)” na stronie 103)
- 4 Obszar dupleksera (jest dostępny tylko w przypadku drukarek HP LaserJet 2300d, HP LaserJet 2300dn i HP LaserJet 2300dtn) (zobacz „[Obszar dupleksera](#)” na stronie 104)

#### Uwaga

Znajdź i usuń zacięty materiał, postępując zgodnie z instrukcjami opisanymi w tej części. Jeśli nie masz pewności, gdzie nastąpiło zacięcie, najpierw sprawdź obszar kasety drukującej.

Usuń z drukarki wszelkie pozostałe kawałki papieru lub innego materiału.

Po usunięciu zacięcia w drukarce może pozostać luźny toner. Wydrukowanie kilku stron powinno go usunąć. Zobacz „[Luźny toner](#)” na stronie 108.

**1****2****3****4**

## Obszar kasety drukującej

W wyniku zacięcia w tych obszarach na stronie może pojawić się luźny toner. Jeśli zabrudzisz tonerem ręce lub ubranie, wypłucz je w zimnej wodzie. (Gorąca woda utrwala toner na tkaninie.)

- 1 Otwórz górną pokrywę.
- 2 Wyjmij kasetę drukującą.

---

### PRZESTROGA

Aby zapobiec uszkodzeniu kasety, nie wystawiaj jej na działanie światła dłużej niż przez kilka minut. Kasetę pozostającą na zewnątrz drukarki możesz zabezpieczyć przed działaniem światła, przykrywając ją kawałkiem papieru.

---

- 3 Ostrożnie podnieś płytkę rejestracyjną. Jeśli jest widoczna wiodąca krawędź materiału usuń materiał, pociągając go delikatnie w kierunku drukarki.

Jeśli masz trudności z usunięciem materiału lub wszedł on w obszar pojemnika wyjściowego, usuń zacięcie w sposób opisany w części „Obszary pojemników wyjściowych” na stronie 103.

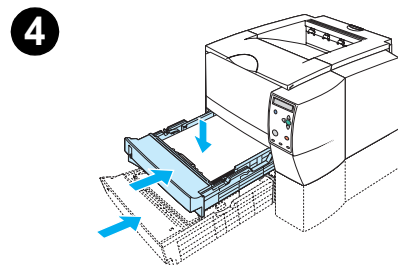
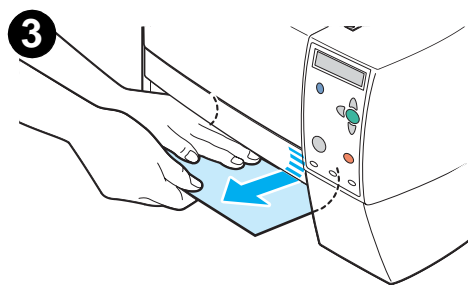
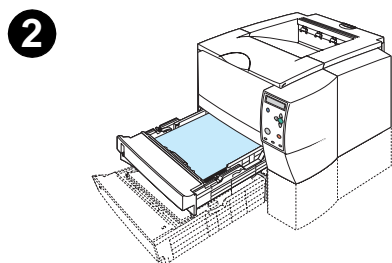
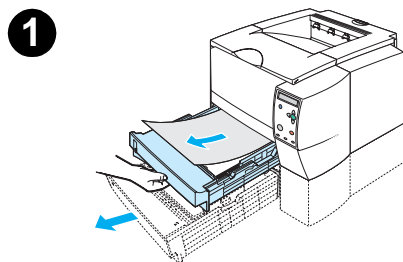
- 4 Po usunięciu zaciętego materiału opuść delikatnie płytkę rejestracyjną. Zainstaluj ponownie kasetę drukującą i zamknij górną pokrywę.
- 

### Uwaga

Jeśli masz trudności z ponownym zainstalowaniem kasety drukującej, upewnij się, czy płytkę rejestracyjną jest obrócona w dół do właściwej pozycji, i mocno dociśnij kasetę drukującą.

Jeśli kontrolka **UWAGA** nie gaśnie, oznacza to, że wewnątrz drukarki pozostał materiał. Sprawdź, czy zacięcie nie nastąpiło w obszarach podajników papieru lub tylnego pojemnika wyjściowego. W przypadku drukarek, które zawierają wbudowany dupleks (drukarki HP LaserJet 2300d, HP LaserJet 2300dn i HP LaserJet 2300dtn), sprawdź obszar dupleksera.

---



## Obszar podajnika 2 lub 3

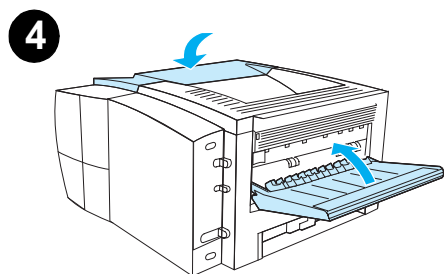
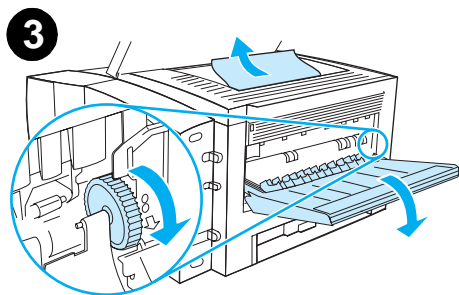
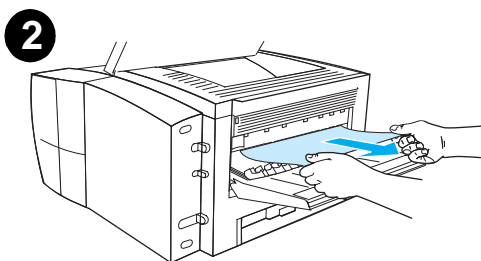
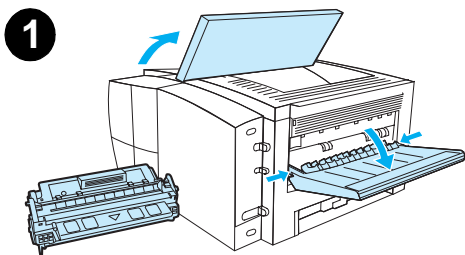
### Uwaga

Jeśli papier wszedł w obszar kasety drukującej, wykonaj instrukcje opisane w części „Obszar kasety drukującej” na stronie 101. Łatwiej jest usunąć papier z obszaru kasety drukującej niż z obszaru podajnika papieru.

- 1 Wysuń podajnik 2 lub 3, aby zacięcie stało się widoczne.
- 2 Usuń źle podany papier, pociągając go za widoczną krawędź. Upewnij się, że papier w podajniku jest wyrównany (zobacz rozdział „Ładowanie podajnika 2 (na 250 arkuszy) lub opcjonalnego podajnika na 250 arkuszy w miejscu podajnika 3” na stronie 34). Jeśli jest zainstalowany podajnik 3, usuń źle podany papier i upewnij się, że papier w podajniku jest wyrównany.
- 3 Jeśli papier zaciął się w obszarze podajnika i nie ma do niego dostępu od strony kasety drukującej, chwyć papier i ostrożnie wyciągnij go z drukarki.
- 4 W przypadku podajnika 2 dociśnij papier, aby metalowa płytka do podnoszenia papieru zaskoczyła na swoje miejsce. Wsuń podajnik z powrotem do drukarki.
- 5 Aby wyzerować drukarkę i kontynuować drukowanie, całkiem otwórz górną pokrywę, a następnie zamknij ją.

### Uwaga

Jeśli kontrolka **UWAGA** nie gaśnie, oznacza to, że wewnątrz drukarki pozostał materiał. Sprawdź, czy zacięcie nie nastąpiło w obszarach podajników papieru lub tylnego pojemnika wyjściowego. W przypadku drukarek, które zawierają wbudowany dupleks (drukarki HP LaserJet 2300d, HP LaserJet 2300dn i HP LaserJet 2300dtn), sprawdź obszar dupleksera.



## Obszary pojemników wyjściowych

W wyniku zacięcia w tych obszarach na stronie może pojawić się luźny toner. Jeśli zabrudzisz tonerem ręce lub ubranie, wypłucz je w zimnej wodzie. (Gorąca woda utrwala toner na tkaninie.)

- 1 Otwórz górną pokrywę i wyjmij kasetę drukującą. Otwórz tylny pojemnik wyjściowy.

### Uwaga

Aby zwolnić zębatki tylnego pojemnika wyjściowego i łatwo usunąć materiał, trzeba otworzyć górną pokrywę.

- 2 Jeśli materiał jest widoczny od strony tylnego pojemnika wyjściowego, chwyć krawędź wiodącą w dwie dłonie i ostrożnie wyciągnij materiał z drukarki. Ostrożnie usuń resztę zaciętego papieru.
- 3 Jeśli papier jest niemal całkowicie widoczny od strony górnego pojemnika wyjściowego, ostrożnie wysuń pozostały papier z drukarki.

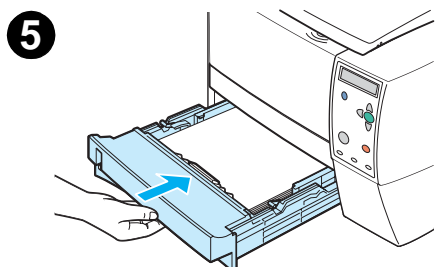
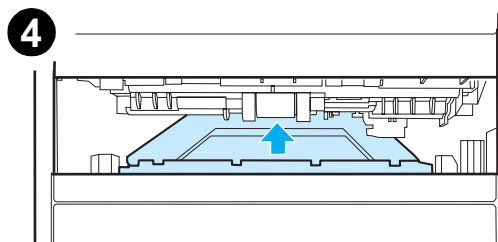
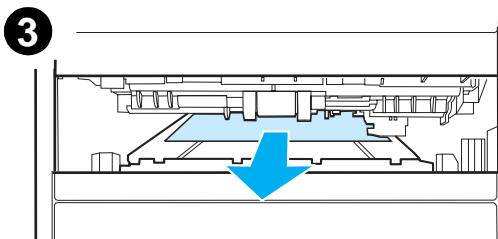
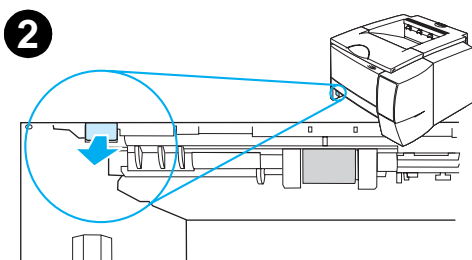
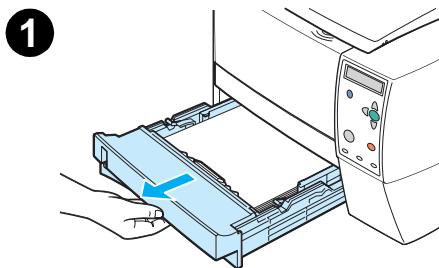
Jeśli krawędź wiodąca jest zupełnie lub prawie niewidoczna w obszarze kasety drukującej, całkiem otwórz tylny pojemnik wyjściowy. Aby to zrobić, pchnij drzwiczki pojemnika nieco w przód i palcem zwolnij kratkę u podstawy. Obróć kółko do usuwania zacięć, aby wysunąć materiał z drukarki.

- 4 Zainstaluj ponownie kasetę drukującą. Zamknij górną pokrywę i tylny pojemnik wyjściowy.

### Uwaga

Jeśli masz trudności z ponownym zainstalowaniem kasety drukującej, upewnij się, czy płytki rejestracyjne są obrócone w dół do właściwej pozycji, i mocno dociśnij kasetę drukującą.

Jeśli kontrolka **UWAGA** nie gaśnie, oznacza to, że wewnątrz drukarki pozostał materiał. Sprawdź, czy zacięcie nie nastąpiło w obszarach podajników papieru lub tylnego pojemnika wyjściowego. W przypadku drukarek, które zawierają wbudowany dupleks (drukarki HP LaserJet 2300d, HP LaserJet 2300dn i HP LaserJet 2300dtn), sprawdź obszar dupleksera.



## Obszar dupleksera

Procedura ta dotyczy tylko drukarek, które zawierają wbudowany dupleks (HP LaserJet 2300d, HP LaserJet 2300dn i HP LaserJet 2300dtn).

- 1 Wyjmij podajnik 2 z drukarki.
- 2 Pociągnij zieloną dźwignię po lewej stronie przedniej części obszaru podajnika 2, aby odstąpić płytkę dostępu do papieru.
- 3 Sięgnij do dupleksera i wyciągnij zacięty papier.
- 4 Popchnij spód płytki dostępu papieru spowrotem ku górze, aż kliknie na swoim miejscu oboma bokami (oba boki muszą zostać umocowane).
- 5 Zainstaluj ponownie podajnik 2.
- 6 Aby wyzerować drukarkę i kontynuować drukowanie, całkiem otwórz górną pokrywę, a następnie zamknij ją.

### Uwaga

Jeśli kontrolka **UWAGA** nie gaśnie, oznacza to, że wewnątrz drukarki pozostał materiał. Sprawdź, czy zacięcie nie nastąpiło w obszarach podajników papieru lub tylnego pojemnika wyjściowego.

## Rozwiązywanie problemów z jakością druku

Niniejsza część może być pomocna przy rozpoznawaniu i rozwiązywaniu problemów z jakością druku. Problemy z jakością często można rozwiązać stosunkowo łatwo, odpowiednio obchodząc się z drukarką, używając materiałów zgodnych ze specyfikacjami określonymi przez firmę HP lub używając strony czyszczącej.

### Lista kontrolna rozwiązywania problemów z jakością druku

Ogólne problemy z jakością druku można rozwiązać, wykonując kroki opisane na poniższej liście kontrolnej.

- Sprawdź ustawienia sterownika drukarki, aby upewnić się, że jest używana najlepsza z dostępnych opcji jakości druku (zobacz „Wybieranie ustawień jakości wydruku” na stronie 53).
- Spróbuj drukować przy użyciu jednego z alternatywnych sterowników drukarki, dostarczonych na dysku CD drukarki.
- Wyczyść wnętrze drukarki (zobacz „Czyszczenie drukarki” na stronie 79).
- Sprawdź rodzaj i jakość papieru (zobacz „Specyfikacje materiałów drukarskich” na stronie 139).
- Upewnij się, czy w oprogramowaniu jest wyłączony tryb EconoMode (zobacz „Korzystanie z drukowania w trybie EconoMode (roboczym)” na stronie 53).
- Rozwiąż ogólne problemy z drukowaniem (zobacz „Rozwiązywanie ogólnych problemów z drukowaniem” na stronie 85).
- Zainstaluj nową kasetę drukującą HP i ponownie sprawdź jakość druku. (Zobacz instrukcje dołączone do kasety drukującej.)

---

#### Uwaga

Jeśli strona jest zupełnie pusta (biała), upewnij się, że usunięto taśmę zabezpieczającą z kasety drukującej i że kasecja jest poprawnie zainstalowana.

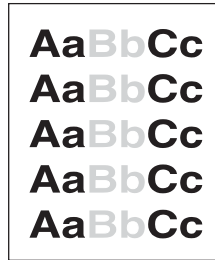
Żadne starsze drukarki nie drukowały znaków tak dokładnie, jak ta. Znaki mogą więc być jaśniejsze lub ciemniejsze niż w przypadku starszych drukarek.

Jeśli obrazy na stronie są drukowane ciemniej niż w przypadku starszej drukarki i chcesz, aby odpowiadały obrazom drukowanym na starszej drukarce, wprowadź następujące zmiany w sterowniku drukarki: na karcie **Wykończenie** wybierz opcję **Jakość druku**, wybierz opcję **Nietypowa**, kliknij przycisk **Szczegóły** i kliknij pole wyboru **Drukuj jaśniejsze obrazy**.

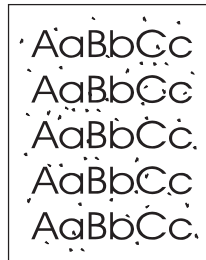
---

## Przykłady zniekształceń obrazów

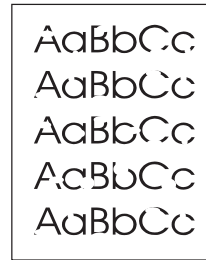
Na podstawie pokazanych poniżej przykładów zniekształceń obrazów najpierw określ rodzaj występującego problemu, a następnie otwórz odnośną stronę, aby znaleźć instrukcje rozwiązania problemu. Przykłady te ilustrują najczęściej spotykane problemy z jakością druku. Jeśli proponowane rozwiązania nie przynoszą rezultatów, skontaktuj się z Obsługą klienta HP. (Zobacz „Kontakt z firmą HP” na stronie 127.)



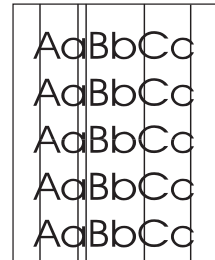
„Druk zbyt jasny lub błętki” na stronie 107



„Plamki toneru” na stronie 107



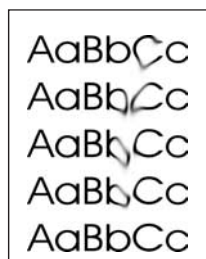
„Ubytki” na stronie 107



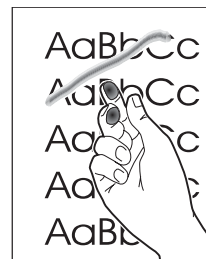
„Pionowe linie” na stronie 107



„Szare tło” na stronie 107



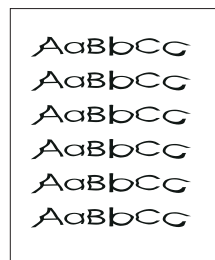
„Rozmazany toner” na stronie 108



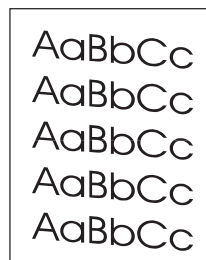
„Luźny toner” na stronie 108



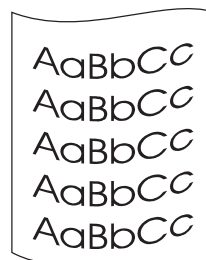
„Powtarzające się defekty w pionie” na stronie 108



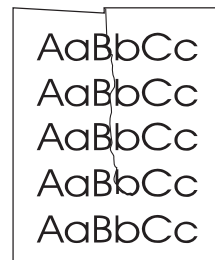
„Zniekształcone znaki” na stronie 108



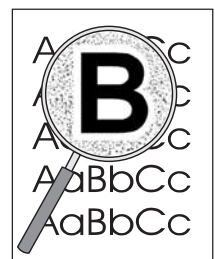
„Skrzywienie strony” na stronie 108



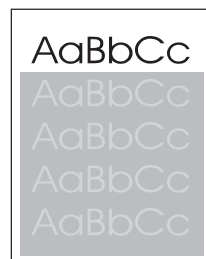
„Zawinięcia lub fale” na stronie 109



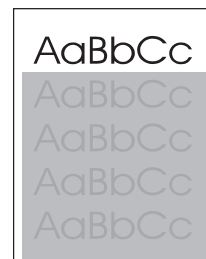
„Zmarszczenia lub zagięcia” na stronie 109



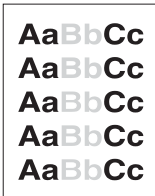
„Toner rozproszony wokół konturów (aureola)” na stronie 109



„Przypadkowe powtarzanie się obrazu” na stronie 109 (jasny)



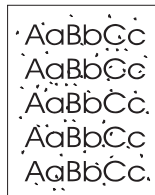
„Przypadkowe powtarzanie się obrazu” na stronie 109 (ciemny)



## Druk zbyt jasny lub wyblakły

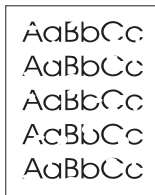
Jeśli na stronie pojawiają się białe, pionowe smugi lub obszary wyblakłe:

- Kończy się toner. Zainstaluj nową kasetę drukującą firmy HP.
- Materiał może nie spełniać specyfikacji określonych przez firmę HP (na przykład papier zawiera zbyt wiele wilgoci lub jest zbyt szorstki). Zobacz „[Specyfikacje materiałów drukarskich](#)” na stronie 139.
- Jeśli cała strona jest jasna, wynika to z ustawienia gęstości druku lub jest włączony tryb EconoMode. Zmień ustawienia gęstości druku i trybu EconoMode w sterowniku drukarki. Zobacz „[Korzystanie z drukowania w trybie EconoMode \(roboczym\)](#)” na stronie 53. W systemach operacyjnych innych niż Windows ta funkcja jest dostępna również w programie HP Web Jetadmin.



## Plamki toneru

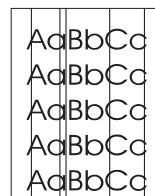
- Materiał może nie spełniać specyfikacji określonych przez firmę HP (na przykład papier zawiera zbyt wiele wilgoci lub jest zbyt szorstki). Zobacz „[Specyfikacje materiałów drukarskich](#)” na stronie 139.
- Rolka przenosząca może być brudna. Zobacz „[Czyszczenie obszarów ścieżki papieru i kasyety drukującej](#)” na stronie 80.
- Ścieżka papieru może wymagać wyczyszczenia. (Zobacz „[Czyszczenie obszarów ścieżki papieru i kasyety drukującej](#)” na stronie 80 i „[Czyszczenie utrwalacza](#)” na stronie 81.)



## Ubytki

Jeśli na stronie pojawiają się w różnych miejscach wyblakłe, zwykle okrągłe obszary:

- Może być uszkodzony pojedynczy arkusz materiału. Spróbuj ponownie wydrukować zlecenie.
- Zawartość wilgoci w papierze jest nierównomierna lub na powierzchni papieru znajdują się wilgotne plamy. Spróbuj użyć papieru z innego źródła. Zobacz „[Specyfikacje materiałów drukarskich](#)” na stronie 139.
- Partia papieru jest wadliwa. W trakcie procesu produkcyjnego powstały obszary, które nie przyswajają toneru. Spróbuj użyć papieru innej marki. Zobacz „[Specyfikacje materiałów drukarskich](#)” na stronie 139.
- Być może kasetka drukująca jest uszkodzona. Zobacz „[Powtarzające się defekty w pionie](#)” na stronie 108.
- Jeśli opisane kroki nie rozwiązują problemu, skontaktuj się z autoryzowanym przedstawicielem lub punktem usługowym firmy HP. Zobacz „[Kontakt z firmą HP](#)” na stronie 127.



## Pionowe linie

Jeśli na stronie pojawiają się białe lub czarne, pionowe linie:

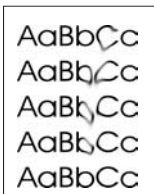
- Światłoczuły bęben wewnątrz kasyety jest prawdopodobnie zarysowany lub zużyty. Zainstaluj nową kasetę drukującą firmy HP.



## Szare tło

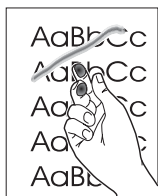
Jeśli poziom cieniowania w tle staje się niemożliwy do zaakceptowania, następująca procedura może pomóc w rozwiązaniu problemu:

- Zmniejsz ustawienie gęstości (zobacz „[GĘSTOŚĆ TONERA](#)” na stronie 157). Spowoduje to zmniejszenie poziomu cieniowania w tle.
- Użyj papieru o mniejszej gramaturze. Zobacz „[Specyfikacje materiałów drukarskich](#)” na stronie 139.
- Sprawdź warunki otoczenia drukarki. Bardzo suche otoczenie (niska wilgotność) może mieć wpływ na zwiększenie poziomu cieniowania w tle.
- Zainstaluj nową kasetę drukującą firmy HP.



## Rozmazany toner

- Jeśli rozmazany toner pojawia się na krawędzi wiodącej materiału, ograniczniki papieru są brudne. (Zobacz „Czyszczenie obszarów ścieżki papieru i kasety drukującej” na stronie 80 i „Czyszczenie utrwalacza” na stronie 81.)
- Sprawdź rodzaj i jakość materiału. Zobacz „Specyfikacje materiałów drukarskich” na stronie 139.
- Zainstaluj nową kasety drukującą firmy HP.



## Luźny toner

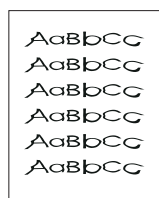
- Wyczyść wnętrze drukarki. Zobacz „Czyszczenie obszarów ścieżki papieru i kasety drukującej” na stronie 80 i „Czyszczenie utrwalacza” na stronie 81.
- Sprawdź rodzaj i jakość materiału. Zobacz „Specyfikacje materiałów drukarskich” na stronie 139.
- Zainstaluj nową kasety drukującą firmy HP.
- W sterowniku drukarki zmień ustawienie rodzaju papieru, tak aby odpowiadało rodzajowi papieru, na którym drukujesz. Zobacz „Drukowanie według rodzaju i formatu materiału” na stronie 54. W przypadku drukowania na materiale o dużej gramaturze szybkość drukowania może być mniejsza.



## Powtarzające się defekty w pionie

Jeśli na drukowanej stronie powtarzają się w równych odstępach defekty:

- Być może kaseca drukująca jest uszkodzona. Obwód bębna kasety drukującej wynosi 94 mm (3,7 cali). Jeśli powtarzający się defekt występuje na stronie co 94 mm (3,7 cali), zainstaluj nową kasety drukującą firmy HP.
- Na wewnętrznych częściach drukarki może znajdować się toner. Jeśli defekt pojawia się również na odwrocie strony, problem prawdopodobnie zniknie sam po wydrukowaniu kilku następnych stron.
- W sterowniku drukarki zmień ustawienie rodzaju materiału, tak aby odpowiadało rodzajowi materiału, na którym drukujesz. Zobacz „Drukowanie według rodzaju i formatu materiału” na stronie 54.
- Zespół utrwalacza może być uszkodzony. Skontaktuj się z autoryzowanym pracownikiem serwisu firmy HP. Zobacz „Kontakt z firmą HP” na stronie 127.



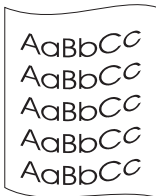
## Zniekształcone znaki

- Jeśli znaki są niewypełnione, papier może być zbyt śliski. Wypróbuj inny rodzaj materiału. Zobacz „Specyfikacje materiałów drukarskich” na stronie 139.
- Jeśli znaki są faliste, może to wskazywać na konieczność naprawy skanera laserowego. Jeśli trzeba przeprowadzić naprawę, skontaktuj się z autoryzowanym dystrybutorem lub przedstawicielem serwisu firmy HP „Kontakt z firmą HP” na stronie 127. Zobacz „Oświadczenie firmy Hewlett-Packard dotyczące ograniczonej gwarancji” na stronie 133.



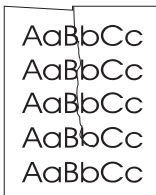
## Skrzywienie strony

- Sprawdź rodzaj i jakość materiału. Zobacz „Specyfikacje materiałów drukarskich” na stronie 139.
- Upewnij się, że materiał został poprawnie załadowany i że ograniczniki nie są ustawione zbyt ciasno ani zbyt luźno wokół stosu papieru. Zobacz „Ładowanie podajników” na stronie 33, „Ładowanie podajnika 2 (na 250 arkuszy) lub opcjonalnego podajnika na 250 arkuszy w miejscu podajnika 3” na stronie 34 lub „Ładowanie podajnika 3 (na 500 arkuszy)” na stronie 36.



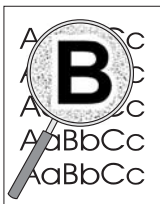
## Zawinięcia lub fale

- Sprawdź rodzaj i jakość materiału. Wysoka temperatura i wilgotność mogą powodować zwijanie się papieru. Zobacz „[Specyfikacje materiałów drukarskich](#)” na stronie 139.
- Odwróć stos papieru w podajniku. Spróbuj również obrócić papier w podajniku o 180° (w poziomie).
- Otwórz tylne drzwiczki i spróbuj drukować do tylnego pojemnika wyjściowego (prosta ścieżka papieru).
- Obniż temperaturę utrwalania, aby zmniejszyć skłonność do zwijania się materiału (zobacz „[TRYBY UTRWALACZA](#)” na stronie 156).
- Zmień ustawienie rodzaju papieru w sterowniku drukarki na papier cienki, kliszę lub papier o małej gramaturze. Może to pomóc w zmniejszeniu stopnia zwijania się materiału przez skrócenie czasu, przez jaki materiał znajduje się w zespole utrwalacza. Zobacz „[Drukowanie według rodzaju i formatu materiału](#)” na stronie 54.
- Przechowuj materiał zapakowany (w oryginalnym opakowaniu) i w chłodnym, suchym miejscu.



## Zmarszczenia lub zagięcia

- Upewnij się, że materiał jest poprawnie załadowany.
- Sprawdź rodzaj i jakość materiału. Zobacz „[Specyfikacje materiałów drukarskich](#)” na stronie 139.
- Otwórz tylne drzwiczki i spróbuj drukować do tylnego pojemnika wyjściowego.
- Odwróć stos papieru w podajniku lub spróbuj obrócić papier o 180° (w poziomie).



## Toner rozproszony wokół konturów (aureola)

- Jeśli wokół znaków jest rozproszona duża ilość toneru, być może materiał opornie przechodzi przez drukarkę. (Przy drukowaniu laserowym pojawianie się małej ilości rozproszonego toneru jest zjawiskiem normalnym.) Spróbuj użyć innego rodzaju papieru. Zobacz „[Specyfikacje materiałów drukarskich](#)” na stronie 139.
- Odwróć stos papieru w podajniku.
- Użyj papieru do drukarek laserowych. Zobacz „[Specyfikacje materiałów drukarskich](#)” na stronie 139.
- Problem może wynikać z połączenia niskiej wilgotności i wysokiej temperatury. Zwiększ intensywność nanoszenia toneru (zobacz „[WYSOKI TRANSFER](#)” na stronie 156).



## Przypadkowe powtarzanie się obrazu

Jeśli obraz, który pojawia się w górnej części strony (jako czarny) powtarza się niżej na stronie (w szarym polu), być może toner z ostatniego zlecenia nie został całkowicie zużyty. (Powtarzany obraz może być jaśniejszy lub ciemniejszy od pola, w którym się pojawia.)

- Zmień ton (zaciemnienie) pola, w którym pojawia się powtarzany obraz.
- Zmień kolejność drukowania obrazów. Umieść na przykład jaśniejszy obraz u góry strony, a ciemniejszy niżej.
- W używanym programie komputerowym obróć całą stronę o 180°, aby najpierw został wydrukowany jaśniejszy obraz.
- Jeśli defekt pojawi się później w zleceniu druku, wyłącz drukarkę na 10 minut, a następnie włącz ją i ponownie uruchom zlecenie druku.



## Rozwiązywanie problemów z drukowaniem w sieci

---

### Uwaga

---

Firma HP zaleca, aby do zainstalowania i skonfigurowania drukarki w sieci użyć dysku CD dostarczonego z drukarką.

- Wydrukuj stronę konfiguracji (zobacz „[Strona konfiguracji](#)” na stronie 74). Jeśli jest zainstalowany serwer druku EIO HP Jetdirect, po wydrukowaniu strony konfiguracji drukowana jest również druga strona, która pokazuje ustawienia i stan sieci.
- Aby uzyskać pomoc i więcej informacji na temat strony konfiguracji Jetdirect zobacz *Przewodnik administratora serwera druku HP Jetdirect* na dysku CD drukarki. Aby uzyskać dostęp do tego podręcznika, wybierz odpowiednią serię serwerów druku (np. EIO), wybierz odpowiedni model serwera druku (np. 615n), a następnie kliknij łącze **troubleshoot a problem**.
- Spróbuj wydrukować zlecenie z innego komputera.
- Aby sprawdzić, czy drukarka działa z innym komputerem, użyj kabla równoległego lub USB i podłącz ją bezpośrednio do komputera. W takim wypadku musisz ponownie zainstalować oprogramowanie systemu drukowania. Wydrukuj dokument z programu, z którego wcześniej był on poprawnie drukowany. Jeśli to się powiedzie, być może występuje problem z siecią.
- Poproś o pomoc administratora sieci.

## Rozwiązywanie typowych problemów z systemem Windows

| Objaw   | Możliwa przyczyna  | Rozwiązanie   |
|---|--|---|
| Komunikat o błędzie:<br>„Błąd zapisu na LPTx”<br>w systemie Windows 9x.                             | Papier nie jest załadowany.  | Upewnij się, czy w podajniku jest papier.   |
|   | Uszkodzony lub luźny kabel.  | Upewnij się, że kable są poprawnie podłączone, drukarka jest włączona i świeci się kontrolka <b>GOTOWE</b> .  |
|   | Drukarka jest podłączona do urządzenia rozgałęziającego i zasilanie jest niewystarczające. | Odłącz kabel zasilania od urządzenia rozgałęziającego i podłącz go do innego gniazdka elektrycznego.  |
|   | Niewłaściwe ustawienie wejścia/wyjścia.  | Kliknij przycisk <b>Start</b> , kliknij polecenie <b>Ustawienia</b> , a następnie kliknij polecenie <b>Drukarki</b> . Kliknij prawym przyciskiem myszy sterownik drukarki HP LaserJet 2300 i wybierz polecenie <b>Właściwości</b> . Kliknij kartę <b>Szczegóły</b> , a następnie przycisk <b>Ustawienia portu</b> . Wyczyść pole wyboru <b>Sprawdź stan portu przed drukowaniem</b> . Kliknij przycisk <b>OK</b> . Kliknij przycisk <b>Ustawienia buforowania</b> , a następnie kliknij opcję <b>Drukuj bezpośrednio do drukarki</b> . Kliknij przycisk <b>OK</b> . |
| Komunikat o błędzie:<br>„Ogólny błąd ochrony<br>Wyjątek OE”<br>„Spool32”<br>„Niedozwolona operacja” |  | Zamknij wszystkie aplikacje, ponownie uruchom system Windows i ponów próbę.   |
|   |  | Wybierz inny sterownik drukarki. Jeśli wybrany jest sterownik PCL 6 drukarki HP LaserJet 2300, przełącz na sterownik PCL 5e lub PS. (Zazwyczaj można to zrobić w programie komputerowym.)   |
|   |  | Usuń wszystkie pliki tymczasowe z podkatalogu plików tymczasowych. Nazwę tego podkatalogu możesz znaleźć, otwierając plik Autoexec.bat i odnajdując w nim instrukcję „Set Temp =”. Nazwa następująca po tej instrukcji jest nazwą podkatalogu plików tymczasowych. Nazwą domyślną jest C:\temp, ale może ona być inna.  |
|   |  | Aby uzyskać dalsze informacje dotyczące komunikatów o błędach systemu Microsoft Windows, zajrzyj do jego dokumentacji dostarczonej z komputerem.  |

# Rozwiązywanie typowych problemów z systemem Macintosh

Wybierz pozycję, która najlepiej opisuje napotkany problem:

- problemy w programie Chooser;
- błędy drukowania
- Problemy z magistralą USB
- Problemy z systemem OS X

| Objaw   | Możliwa przyczyna                               | Rozwiązanie  |
|---|---|--|
| <b>Problemy w programie Chooser</b>   |   |  |
| Ikona LaserWriter nie pojawia się w programie Chooser.  | Oprogramowanie jest niepoprawnie zainstalowane. | Sterownik LaserWriter 8 powinien być obecny jako składnik systemu Mac OS. Sprawdź, czy sterownik LaserWriter znajduje się w podfolderze Extensions folderu Systems. Jeśli nie, zainstaluj sterownik LaserWriter z dysku CD z systemem Mac OS.<br><br>Upewnij się, że używasz kabla wysokiej jakości.<br><br>Upewnij się, że drukarka jest podłączona do właściwej sieci. Wybierz pozycję <b>Network</b> lub <b>AppleTalk Control Panel</b> z podmenu <b>Control Panel</b> w menu <b>Apple</b> , a następnie wybierz właściwą sieć.   |
| Sterownik rastrowy drukarki HP LaserJet raster nie pojawia się w programie Chooser.   | Oprogramowanie jest niepoprawnie zainstalowane. | Zainstaluj ponownie oprogramowanie.  |
| Nazwa drukarki nie pojawia się na liście drukarek.  |   | Upewnij się, że kable są poprawnie podłączone, drukarka jest włączona i świeci się kontrolka <b>GOTOWE</b> .<br><br>Sprawdź, czy jest zainstalowany sterownik drukarki.<br><br>Upewnij się, że w programie Chooser wybrano odpowiedni sterownik drukarki.<br><br>Upewnij się, że protokół AppleTalk jest włączony (przycisk obok opcji <b>Active</b> w programie Chooser jest zaznaczony). Wprowadzenie tej zmiany może wymagać ponownego uruchomienia komputera.<br><br>Jeśli drukarka znajduje się w sieci z wieloma strefami, upewnij się, że w programie Chooser wybrano właściwą strefę w polu <b>AppleTalk Zones</b> . |
| Sterownik drukarki nie konfiguruje automatycznie wybranej drukarki, chociaż w programie Chooser kliknięto opcję <b>Auto Setup</b> . |   | Zainstaluj ponownie oprogramowanie drukarki. Wybierz alternatywny plik PPD (zobacz „Wybieranie alternatywnego pliku opisu drukarki PostScript (PPD)” na stronie 116).  |

| Objaw  | Możliwa przyczyna   | Rozwiązanie   |
|--|---|---|
| <b>Błędy drukowania</b>  |   |   |
| Zlecenie druku nie zostało przesłane na żadaną drukarkę.   | Wysłane zlecenie druku mogła odebrać inna drukarka o tej samej lub podobnej nazwie. | Sprawdź nazwę AppleTalk drukarki. Możesz ją znaleźć na stronie konfiguracji.<br>Upewnij się, że kable są poprawnie podłączone, drukarka jest włączona i świeci się kontrolka <b>GOTOWE</b> .  |
| Podczas drukowania nie można używać komputera.   | Nie wybrano opcji <b>Background Printing</b> .                                      | <b>Sterownik LaserWriter 8.3</b><br>W programie Chooser włącz opcję <b>Background Printing</b> . Komunikaty o stanie będą teraz kierowane do programu Print Monitor, umożliwiając kontynuację pracy w czasie, gdy komputer przetwarza dane do wysyłania na drukarkę.<br><b>Sterownik LaserWriter 8.4 lub nowszy</b><br>Włącz opcję <b>Background Printing</b> , wybierając kolejno menu <b>File</b> , polecenie <b>Print Desktop</b> i opcję <b>Background Printing</b> . |
| Plik w hermetycznym formacie PostScript (EPS) jest drukowany przy użyciu niepoprawnych czcionek. | Ten problem pojawia się w niektórych programach.                                    | Przed rozpoczęciem drukowania spróbuj pobrać na drukarkę czcionki zawarte w pliku EPS.<br>Wysyłając plik, użyj formatu ASCII zamiast kodowania binarnego.   |
| Dokument nie jest drukowany przy użyciu czcionek New York, Geneva lub Monaco.                    |   | W oknie dialogowym <b>Page Setup</b> wybierz pozycję <b>Options</b> , aby usunąć zaznaczenie czcionek podstawianych.  |

| Objaw   | Możliwa przyczyna   | Rozwiązanie  |
|---|---|--|
| <b>Problemy z magistralą USB</b>  |   |  |
| <p>Drukarka HP LaserJet podłączona za pomocą kabla USB nie pojawia się w programie Macintosh Chooser.</p> | <p>Ten problem jest spowodowany przez składnik oprogramowania lub sprzętu.</p> <p>Sterownik LaserWriter nie wyświetla urządzeń USB w programie Chooser.</p> | <p><b>Rozwiązywanie problemów z oprogramowaniem</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● Upewnij się, że komputer Macintosh obsługuje standard USB.</li> <li>● Upewnij się, że na komputerze Macintosh jest zainstalowany system Mac OS 8.6 lub nowszy.</li> <li>● Upewnij się, że na komputerze jest zainstalowane odpowiednie oprogramowanie USB firmy Apple.</li> </ul> <p><b>Uwaga:</b> Systemy iMac i Blue G3 dla komputerów Macintosh typu desktop spełniają wszystkie warunki potrzebne do podłączenia urządzeń USB.</p> <p><b>Rozwiązywanie problemów ze sprzętem</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● Upewnij się, że drukarka jest włączona.</li> <li>● Sprawdź, czy kabel USB jest poprawnie podłączony.</li> <li>● Upewnij się, że używasz odpowiedniego kabla USB o dużej szybkości przesyłania.</li> <li>● Upewnij się, czy łańcuch urządzeń USB podłączonych do jednego źródła zasilania nie zawiera zbyt wielu urządzeń. Odłącz wszystkie urządzenia z łańcucha i podłącz kabel bezpośrednio do portu USB komputera głównego.</li> <li>● Sprawdź, czy w łańcuchu nie występują dwa lub większa liczba niezasilanych koncentratorów USB. Odłącz wszystkie urządzenia z łańcucha i podłącz kabel bezpośrednio do portu USB komputera głównego.</li> </ul> <p><b>Uwaga:</b> Klawiatura iMac jest niezasilanym koncentrატorem USB.</p> <p>Użyj programu Apple Desktop Utility do skonfigurowania drukarki.</p> |

| Objaw  | Możliwa przyczyna                          | Rozwiązanie  |
|--|--|--|
| <b>Problemy z systemem OS X</b>  |  |  |
| Funkcje drukarki nie pojawiają się.  | Dla drukarki wybrano niewłaściwy plik PPD. | Sprawdź, który plik PPD wybrano. W oknie dialogowym <b>Print</b> kliknij przycisk <b>Summary</b> . Sprawdź, czy ustawienie <b>PPD for</b> jest poprawne. |
| Jeśli jest używany system OS X v10.2, drukarka nie korzysta z programu Rendezvous (mDNS).      |  | Prawdopodobnie musisz uaktualnić kartę serwera druku HP Jetdirect do wersji, która obsługuje program Rendezvous.   |
| Instalowany podajnik nie pojawia się jako dostępna opcja, chociaż jest umieszczony w drukarce. |  | Możliwość ręcznego wybierania opcji instalowalnych jest obsługiwana tylko w systemie Mac OS X v10.2 lub nowszym.   |

## Wybieranie alternatywnego pliku opisu drukarki PostScript (PPD)

### System MAC OS 9.x

- 1 Otwórz program Chooser z menu **Apple**.
- 2 Kliknij ikonę **LaserWriter**.
- 3 Jeśli sieć składa się z wielu stref, w polu **AppleTalk Zones** wybierz strefę, w której znajduje się drukarka.
- 4 W polu **Select a PostScript Printer** kliknij nazwę drukarki, której chcesz użyć. (Dwukrotne kliknięcie generuje kilka następujących kroków.)
- 5 Kliknij przycisk **Setup**. (W przypadku pierwszego konfigurowania nazwą tego przycisku może być **Create**.)
- 6 Kliknij przycisk **Select PPD**.
- 7 Znajdź na liście żądany plik PPD i kliknij przycisk **Select**. Jeśli żądanego pliku PPD nie ma na liście, wybierz jedną z poniższych opcji:
  - Wybierz plik PPD dla drukarki o podobnych funkcjach.
  - Wybierz plik PPD z innego folderu.
  - Wybierz uniwersalny plik PPD, klikając opcję **Use Generic**. Uniwersalny plik PPD pozwala na drukowanie, ale ogranicza dostęp do funkcji drukarki.
- 8 W oknie dialogowym **Setup** kliknij przycisk **Select**, a następnie kliknij przycisk **OK**, aby powrócić do programu Chooser.

---

#### Uwaga

W przypadku ręcznego wybrania pliku PPD obok wybranej drukarki w polu **Select a PostScript Printer** może nie pojawić się ikona. W programie Chooser kliknij przycisk **Setup**, kliknij przycisk **Printer Info**, a następnie kliknij przycisk **Update Info**, aby wyświetlić ikonę.

- 9 Zamknij program Chooser.

### System Mac OS X

- 1 Usuń drukarkę z programu Print Center.
- 2 Dodaj drukarkę ponownie, używając opcji ręcznego wyboru pliku PPD.

### Zmianie nazwy drukarki

Jeśli zamierzasz zmienić nazwę drukarki, zrób to przed wybraniem jej w programie Chooser. Jeśli nazwa drukarki zostanie zmieniona po wybraniu drukarki w programie Chooser, trzeba powrócić do programu Chooser i wybrać ją ponownie.

Aby zmienić nazwę drukarki, skorzystaj z funkcji Set Printer Name w programie HP LaserJet Utility.

## Rozwiązywanie typowych problemów z językiem PostScript

Opisane dalej sytuacje są specyficzne dla języka PostScript (PS) i mogą występować w przypadku używania kilku języków drukarki. Sprawdź, czy na panelu sterowania nie są wyświetlane komunikaty, które mogą pomóc w rozwiązaniu problemów.

### Uwaga

Aby w przypadku wystąpienia błędu języka PS otrzymywać drukowany lub wyświetlany na ekranie komunikat, otwórz okno dialogowe **Opcje druku** i kliknij żadaną opcję obok sekcji Błędy PS.

| Objaw  | Możliwa przyczyna                        | Rozwiązanie   |
|--|--|---|
| Zlecenie jest drukowane czcionką Courier (domyślny krój czcionki w drukarce), a nie przy użyciu wybranego kroju pisma. | Żądany krój pisma nie został pobrany.    | Pobierz żadaną czcionkę i ponownie wyślij zlecenie druku. Sprawdź rodzaj i lokalizację czcionki. Po wybraniu odpowiednich ustawień pobierz czcionkę na drukarkę. Aby uzyskać więcej informacji, zajrzyj do dokumentacji używanego programu. |
| Strona formatu Legal jest drukowana z przyciętymi marginesami.   | Zlecenie druku jest zbyt skomplikowane.  | Spróbuj wydrukować zlecenie przy rozdzielczości 600 dpi, uprościć zlecenie lub rozszerzyć pamięć.   |
| Drukowana jest strona błędów języka PS.  | Zlecenie druku może nie być w języku PS. | Upewnij się, czy zlecenie druku jest zleceniem PS. Sprawdź, czy używana aplikacja oczekiwała przesłania konfiguracji lub pliku nagłówka PS na drukarkę.   |
| <b>Specyficzne błędy</b>   |  |   |
| Błąd sprawdzania limitu  | Zlecenie druku jest zbyt skomplikowane.  | Spróbuj wydrukować zlecenie przy rozdzielczości 600 dpi, uprościć zlecenie lub rozszerzyć pamięć.   |
| Błąd VM  | Błąd czcionki.                           | W sterowniku drukarki wybierz opcję nieograniczonej liczby czcionek do pobrania.  |
| Sprawdzanie zakresu  | Błąd czcionki.                           | W sterowniku drukarki wybierz opcję nieograniczonej liczby czcionek do pobrania.  |



# 5

## Obsługa i pomoc techniczna

W tej części podano informacje pomocne przy zamawianiu materiałów eksploatacyjnych i kontaktowaniu się z firmą HP. Ponadto podane tu zostały warunki gwarancji i licencji na oprogramowanie oraz instrukcje ponownego pakowania drukarki.

- [„Zamawianie części, akcesoriów i materiałów eksploatacyjnych” na stronie 120](#)
- [„Kontakt z firmą HP” na stronie 127](#)
- [„Wskazówki dotyczące ponownego pakowania drukarki” na stronie 129](#)
- [„Formularz informacyjny” na stronie 130](#)
- [„Umowy konserwacyjne z firmą HP” na stronie 131](#)
- [„Informacje o gwarancji” na stronie 132](#)

## Zamawianie części, akcesoriów i materiałów eksploatacyjnych

W tej części zawarto informacje dotyczące zamawiania części, materiałów eksploatacyjnych i dokumentacji. Należy używać tylko części i akcesoriów zaprojektowanych specjalnie dla tej drukarki.

Część „[Numery katalogowe](#)” na stronie 122 jest zorganizowana według następujących kategorii akcesoriów:

- „[Obsługa papieru](#)” na stronie 122
- „[Pamięć](#)” na stronie 122
- „[Kable i interfejsy](#)” na stronie 123
- „[Dokumentacja](#)” na stronie 123
- „[Materiały eksploatacyjne](#)” na stronie 124

### Zamawianie bezpośrednio w firmie HP

Bezpośrednio w firmie HP można zamówić następujące elementy:

- **Części zamienne**  
Aby zamówić części zamienne w Stanach Zjednoczonych, zobacz <http://www.hp.com/hps/parts> lub <http://partsurfer.hp.com>. W innych krajach/regionach w sprawie zamawiania części należy się kontaktować z miejscowym autoryzowanym punktem usługowym HP.
- **Materiały eksploatacyjne i akcesoria**  
Aby zamówić materiały eksploatacyjne w Stanach Zjednoczonych, zobacz <http://www.hp.com/go/ljsupplies>. Aby zamówić materiały eksploatacyjne w innych krajach/regionach, zobacz <http://www.hp.com/ghp/buyonline.html>. Aby zamówić akcesoria, zobacz <http://www.hp.com/go/accessories>.
- **Dokumentacja**  
Dokumentacja w trybie online jest dostępna w witrynach internetowych wymienionych w części „[Dokumentacja](#)” na stronie 123.

### Zamawianie w autoryzowanym punkcie usługowym HP

W celu zamówienia części lub akcesorium należy skontaktować się z autoryzowanym punktem usługowym HP. (Zobacz „[Kontakt z firmą HP](#)” na stronie 127.)

### Zamawianie bezpośrednio przez wbudowany serwer internetowy (w przypadku drukarek podłączonych do sieci)

W celu zamówienia materiałów eksploatacyjnych bezpośrednio przez wbudowany serwer internetowy należy wykonać opisane poniżej czynności. (Aby uzyskać więcej informacji, zobacz „[Otwieranie wbudowanego serwera internetowego](#)” na stronie 64).

## Zamawianie bezpośrednio przez wbudowany serwer internetowy

- 1 W przeglądarce internetowej na komputerze wpisz adres IP drukarki. Pojawia się okno stanu drukarki.
- 2 Wybierz kartę **Ustawienie** u góry tego okna.
- 3 W razie potrzeby wpisz hasło.
- 4 Po lewej stronie okna Konfiguracja urządzenia kliknij dwukrotnie ikonę **Zamawianie materiałów eksploatacyjnych**. Spowoduje to przejście do strony, na której można zamówić materiały eksploatacyjne. Można tam znaleźć informacje na temat drukarki i materiałów eksploatacyjnych wraz z numerami katalogowymi.
- 5 Wybierz numery katalogowe produktów, które chcesz zamówić, i postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie.

## Zamawianie bezpośrednio z oprogramowania drukarki (w przypadku drukarek podłączonych bezpośrednio do komputera)

Oprogramowanie drukarki umożliwia zamawianie materiałów eksploatacyjnych i akcesoriów bezpośrednio z komputera. Aby skorzystać z tej możliwości, muszą być spełnione trzy warunki:

- W komputerze musi być zainstalowane oprogramowanie Printer Status and Alerts. Aby je zainstalować, użyj opcji instalacji niestandardowej. (Zobacz „[Korzystanie z programu Stan drukarki i alarmy](#)” na stronie 67.)
- Drukarka musi być podłączona bezpośrednio do komputera przy użyciu kabla równoległego.
- Musisz mieć dostęp do Internetu.

## Zamawianie bezpośrednio z oprogramowania drukarki

- 1 U dołu ekranu (na pasku zadań) kliknij ikonę **Drukarka**. Zostaje otwarte okno stanu.
- 2 Po lewej stronie okna stanu kliknij ikonę drukarki, której stan ma być wyświetlony.
- 3 U góry okna stanu wybierz pozycję **Materiały eksploatacyjne**. (Możesz również przewinąć w dół do pozycji Stan materiałów eksploatacyjnych.)
- 4 Kliknij łącze **Zamów materiały eksploatacyjne**. Przeglądarka otwiera stronę, na której można zamówić materiały eksploatacyjne.
- 5 Wybierz materiały eksploatacyjne, które chcesz zamówić.

## Numery katalogowe

### Obsługa papieru

| Pozycja                                    | Opis lub zastosowanie  | Numer katalogowy |
|--|--|------------------|
| Opcjonalny podajnik papieru na 250 arkuszy | Opcjonalny podajnik, który zwiększa pojemność drukarki. Obsługuje następujące formaty papieru: A4, A5, B5 (ISO), B5 (JIS), Letter, Legal, Executive i 8,5-x-13 cali. | C4793B           |
| Opcjonalny podajnik papieru na 500 arkuszy | Opcjonalny podajnik, który zwiększa pojemność drukarki. Obsługuje następujące formaty papieru: Letter i A4.  | C7065B           |

### Pamięć

| Pozycja   | Opis lub zastosowanie  | Numer katalogowy |
|---|--|------------------|
| Moduł pamięci SDRAM DIMM (w obudowie podłużnej dwurzędowej) | Usprawnia pracę drukarki przy przetwarzaniu dużej ilości danych (maksymalnie 128 MB w modułach DIMM produkcji HP). |                  |
|   | ● 8 MB   | C7842A           |
|   | ● 16 MB  | C7843A           |
|   | ● 32 MB  | C7845A           |
|   | ● 64 MB  | Q9680A           |
|   | ● 128 MB   | Q9121A           |

## Kable i interfejsy

| Pozycja                  | Opis lub zastosowanie   | Numer katalogowy |
|--------------------------|---|------------------|
| Karty EIO (Enhanced I/O) | Wieloprotokołowe karty sieciowe EIO serwera druku HP JetDirect:   |                  |
|                          | <ul style="list-style-type: none"> <li>Wewnętrzny serwer druku HP Jetdirect 615n Fast Ethernet (10/100Base-TX) (dołączony do drukarek HP LaserJet 2300n, 2300dn i 2300dtn)</li> </ul> | J6057A           |
|                          | <ul style="list-style-type: none"> <li>Bezprzewodowy, wewnętrzny serwer druku HP Jetdirect 680n 802.11b</li> </ul>  | J6058A           |
|                          | <ul style="list-style-type: none"> <li>Wewnętrzny serwer druku HP JetDirect 610n Token Ring</li> </ul>  | J4167A           |
|                          | <ul style="list-style-type: none"> <li>Wewnętrzny serwer druku HP Jetdirect 600n Ethernet (10Base-T, 10Base-2) i LocalTalk</li> </ul>   | J3111A           |
|                          | <ul style="list-style-type: none"> <li>Wewnętrzny serwer druku HP JetDirect 600 Ethernet (10Base-T)</li> </ul>  | J3110A           |
|                          | <ul style="list-style-type: none"> <li>Karta łączności HP Jetdirect dla połączeń USB, szeregowych i LocalTalk</li> </ul>  | J4135A           |
| Kable równoległe         | 2-metrowy kabel IEEE 1284-B   | C2950A           |
|                          | 3-metrowy kabel IEEE 1284-B   | C2951A           |
| Kabel USB                | 2-metrowy kabel A do B  | C6518A           |

## Dokumentacja

| Pozycja  | Opis lub zastosowanie   | Numer katalogowy |
|--|---|------------------|
| Dysk CD dla drukarek HP LaserJet 2300                          | Dodatkowa kopia dysku CD zawierającego oprogramowanie, instrukcję <i>obsługi</i> i pliki Readme.  |                  |
|  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Języki: angielski, fiński, francuski, niemiecki, norweski, hebrajski, hiszpański, holenderski, portugalski, szwedzki, włoski</li> </ul>  | Q2472-60102      |
|  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Języki: angielski, arabski, czeski (C5), duński, francuski, grecki, polski, rosyjski, słowacki, turecki, węgierski</li> </ul>  | Q2472-60103      |
|  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Języki: angielski, tajlandzki, koreański, chiński uproszczony, chiński tradycyjny</li> </ul>   | Q2472-60104      |
| <i>Instrukcja Wprowadzenie dla drukarek HP LaserJet 2300</i>   | Kopię instrukcji <i>Wprowadzenie</i> można pobrać ze strony internetowej pod adresem <a href="http://www.hp.com/support/lj2300">http://www.hp.com/support/lj2300</a> .  |                  |
| <i>Instrukcja HP LaserJet Printer Family Print Media Guide</i> | Instrukcja użytkownika papieru i innych materiałów z drukarkami HP LaserJet (tylko w wersji angielskiej).<br>Aby uzyskać najnowszą wersję tego podręcznika, przejdź na stronę <a href="http://www.hp.com/support/ljpaperguide">http://www.hp.com/support/ljpaperguide</a> . | 5963-7863        |

## Materiały eksploatacyjne

Aby uzyskać więcej informacji o materiałach eksploatacyjnych, przejdź na stronę <http://www.hp.com//go/lisupplies>.

| Pozycja                                     | Opis lub zastosowanie  | Numer katalogowy   |
|---|--|--|
| Kaseta drukująca                            | Kaseta drukująca HP Smart  | Q2610A   |
| Papier do drukarek laserowych HP Soft Gloss | <p>Specjalny papier do drukarek HP LaserJet. Papier powlekany, nadający się do drukowania dokumentów o wysokiej jakości wydruku, takich jak broszury i materiały handlowe, oraz dokumentów z obrazami graficznymi i fotografiami.</p> <p>Specyfikacje: 120 g/m<sup>2</sup> (32 funty).</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Letter (220 x 280 mm), 50 arkuszy w opakowaniu</li> <li>A4 (210 x 297 mm), 50 arkuszy w opakowaniu</li> </ul>  | <p>C4179A/kraje/regiony Azji i Pacyfiku</p> <p>C4179B/kraje/regiony Azji i Pacyfiku, Europa</p>  |
| Papier twardy HP LaserJet                   | <p>Specjalny papier do drukarek HP LaserJet. Satynowa powłoka sprawia, że papier jest wodoodporny i nie drze się, a mimo to pozwala uzyskać wysoką jakość i nie wpływa niekorzystnie na wydajność pracy drukarki. Jest on przeznaczony do drukowania ogłoszeń, map, jadłospisów oraz innych zastosowań biurowych.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Letter (8,5 x 11 cali), 50 arkuszy w kartonie</li> <li>A4 (210 x 297 mm), 50 arkuszy w kartonie</li> </ul>  | <p>Q1298A/Amerika Północna</p> <p>Q1298B/kraje/regiony Azji i Pacyfiku, Europa</p>   |
| Papier HP Premium Choice LaserJet           | <p>Najjaśniejszy gatunek papieru HP do drukarek LaserJet. Doskonała gładkość i biel zapewniają wspaniałe kolory i ostry czarny tekst. Idealny do drukowania prezentacji, raportów biznesowych, korespondencji zewnętrznej i innych ważnych dokumentów.</p> <p>Specyfikacje: jasność 98, 75 g/m<sup>2</sup> (32 funty).</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Letter (8,5 x 11 cali), 500 arkuszy w ryzie, 10 ryz w kartonie</li> <li>Letter (8,5 x 11 cali), 250 arkuszy w ryzie, 6 ryz w kartonie</li> <li>A4 (210 x 297 mm), 5 ryz w kartonie</li> <li>A4 (210 x 297 mm), 250 arkuszy w ryzie, 5 ryz w kartonie</li> <li>A4 (210 x 297 mm), 500 arkuszy w ryzie, 5 ryz w kartonie</li> <li>A4 (210 x 297 mm), 160 g/m<sup>2</sup>, 500 arkuszy w ryzie, 5 ryz w kartonie</li> </ul> | <p>HPU1132/Amerika Północna</p> <p>HPU1732/Amerika Północna</p> <p>Q2397A/kraje/regiony Azji i Pacyfiku</p> <p>CHP412/Europa</p> <p>CHP410/Europa</p> <p>CHP413/Europa</p> |

| Pozycja                            | Opis lub zastosowanie   | Numer katalogowy                     |
|------------------------------------|---|--------------------------------------|
| Papier HP LaserJet                 | <p>Specjalny papier do drukarek HP LaserJet. Idealny jako papier firmowy, papier do drukowania ważnych okólników, dokumentów oraz ulotek i korespondencji.</p> <p>Specyfikacje: jasność 96, 90 g/m<sup>2</sup> (24 funty).</p>  |                                      |
|                                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Letter (8,5 x 11 cali), 500 arkuszy w ryzie, 10 ryz w kartonie</li> </ul>  | HPJ1124/Ameryka Północna             |
|                                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Legal (8,5 x 14 cali), 500 arkuszy w ryzie, 10 ryz w kartonie</li> </ul>   | HPJ1424/Ameryka Północna             |
|                                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>• A Letter (220 x 280 mm), 500 arkuszy w ryzie, 5 ryz w kartonie</li> </ul>  | Q2398A/kraje/regiony Azji i Pacyfiku |
|                                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>• A4 (210 x 297 mm), 500 arkuszy w ryzie, 5 ryz w kartonie</li> </ul>  | Q2400A/kraje/regiony Azji i Pacyfiku |
|                                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>• A4 (210 x 297 mm), 500 arkuszy w ryzie</li> </ul>  | CHP310/Europa                        |
| Papier HP Printing                 | <p>Przeznaczony dla drukarek laserowych i atramentowych. Stworzony specjalnie dla małych i domowych biur. Cięższy i jaśniejszy niż papier do kopiarek.</p> <p>Specyfikacje: jasność 92, 75 g/m<sup>2</sup> (22 funty)</p>   |                                      |
|                                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Letter (8,5 x 11 cali), 500 arkuszy w ryzie, 10 ryz w kartonie</li> </ul>  | HPP1122/Ameryka Północna i Meksyk    |
|                                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Letter (8,5 x 11 cali), 500 arkuszy w ryzie, 3 rzyz w kartonie</li> </ul>  | HPP113R/Ameryka Północna             |
|                                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>• A4 (210 x 297 mm), 500 arkuszy w ryzie, 5 ryz w kartonie</li> </ul>  | CHP210/Europa                        |
|                                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>• A4 (210 x 297 mm), 300 arkuszy w ryzie, 5 ryz w kartonie</li> </ul>  | CHP213/Europa                        |
| Papier uniwersalny HP Multipurpose | <p>Przeznaczony dla sprzętu biurowego: drukarek laserowych i atramentowych, kopiarek i faksów. Stworzony jako uniwersalny papier do zastosowań biurowych. Jaśniejszy i gładniejszy niż inne papiery do zastosowań biurowych.</p> <p>Specyfikacje: jasność 90, 75 g/m<sup>2</sup> (20 funtów).</p> |                                      |
|                                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Letter (8,5 x 11 cali), 500 arkuszy w ryzie, 10 ryz w kartonie</li> </ul>  | HPM1120/Ameryka Północna             |
|                                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Letter (8,5 x 11 cali), 500 arkuszy w ryzie, 5 ryz w kartonie</li> </ul>   | HPM115R/Ameryka Północna             |
|                                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Letter (8,5 x 11 cali), 250 arkuszy w ryzie, 12 ryz w kartonie</li> </ul>  | HP25011/Ameryka Północna             |
|                                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Letter (8,5 x 11 cali), 3 otwory, 500 arkuszy w ryzie, 10 ryz w kartonie</li> </ul>  | HPM113H/Ameryka Północna             |
|                                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Legal (8,5 x 14 cali), 500 arkuszy w ryzie, 10 ryz w kartonie</li> </ul>   | HPM1420/Ameryka Północna             |

| Pozycja                       | Opis lub zastosowanie  | Numer katalogowy   |
|-------------------------------|--|--|
| Papier HP Office              | <p>Przeznaczony dla sprzętu biurowego: drukarek laserowych i atramentowych, kopiarek i faksów. Idealny do druków wysokonakładowych.</p> <p>Specyfikacje: jasność 84, 75 g/m<sup>2</sup> (20 funtów).</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Letter (8,5 x 11 cali), 500 arkuszy w ryzie, 10 ryz w kartonie</li> <li>• Letter (8,5 x 11 cali), 3 otwory, 500 arkuszy w ryzie, 10 ryz w kartonie</li> <li>• Legal (8,5 x 14 cali), 500 arkuszy w ryzie, 10 ryz w kartonie</li> <li>• Letter (8,5 x 11 cali), 2500 arkuszy w opakowaniu Quick Pack</li> <li>• Letter (8,5 x 11 cali), 2500 arkuszy w opakowaniu Quick Pack, 3 otwory</li> <li>• A Letter (220 x 280 mm), 500 arkuszy w ryzie, 5 ryz w kartonie</li> <li>• A4 (210 x 297 mm), 500 arkuszy w ryzie, 5 ryz w kartonie</li> <li>• A4 (210 x 297 mm), 500 arkuszy w ryzie, 5 ryz w kartonie</li> <li>• A4 (210 x 297 mm), 2500 arkuszy w ryzie Quick Pack, 5 ryz w kartonie</li> </ul> | <p>HPC8511/Amerika Północna i Meksyk</p> <p>HPC3HP/Amerika Północna</p> <p>HPC8514/Amerika Północna</p> <p>HP2500S/Amerika Północna i Meksyk</p> <p>HP2500P/Amerika Północna</p> <p>Q2408A/kraje/regiony Azji i Pacyfiku</p> <p>Q2407A/kraje/regiony Azji i Pacyfiku</p> <p>CHP110/Europa</p> <p>CHP113/Europa</p> |
| Papier z makulatury HP Office | <p>Przeznaczony dla sprzętu biurowego: drukarek laserowych i atramentowych, kopiarek i faksów. Idealny do druków wysokonakładowych.</p> <p>Spełnia normy U.S. Executive Order 13101 dla produktów przyjaznych dla środowiska.</p> <p>Specyfikacje: jasność 84,, 75 g/m<sup>2</sup> (20 funtów), 30% zawartości makulatury.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Letter (8,5 x 11 cali), 500 arkuszy w ryzie, 10 ryz w kartonie</li> <li>• Letter (8,5 x 11 cali), 3 otwory, 500 arkuszy w ryzie, 10 ryz w kartonie</li> <li>• Legal (8,5 x 14 cali), 500 arkuszy w ryzie, 10 ryz w kartonie</li> </ul>   | <p>HPE1120/Amerika Północna</p> <p>HPE113H/Amerika Północna</p> <p>HPE1420/Amerika Północna</p>  |
| Klisze HP LaserJet            | <p>Specjalny papier do drukarek monochromatycznych HP LaserJet. Najwyższą ostrość tekstu i grafiki mogą zapewnić tylko klisze przezroczyste zaprojektowane i przetestowane specjalnie pod kątem monochromatycznych drukarek HP LaserJet.</p> <p>Specyfikacje: grubość 4,3 milicala.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Letter (8,5 x 11 cali), 50 arkuszy w kartonie</li> <li>• A4 (210 x 297 mm), 50 arkuszy w kartonie</li> </ul>  | <p>92296T/Amerika Północna, kraje/regiony Azji i Pacyfiku, Europa</p> <p>922296U/kraje/regiony Azji i Pacyfiku, Europa</p>   |

## Kontakt z firmą HP

Ta część zawiera informacje na temat kontaktowania się z firmą HP w celu uzyskania pomocy technicznej (za pośrednictwem Internetu lub telefonicznie), usług dodatkowych i rozszerzonej pomocy technicznej. Ponadto zawarte są tu informacje dotyczące kontaktowania się z gorącą infolinią HP do zgłaszania oszustw, gdzie należy zgłaszać podejrzenia, że zakupiony produkt nie jest oryginalnym materiałem eksploatacyjnym firmy HP.

### Sposoby uzyskania pomocy technicznej

W tej części zawarto informacje dotyczące uzyskiwania pomocy technicznej od firmy HP za pośrednictwem witryn internetowych lub telefonicznie.

### Witryny internetowe pomocy technicznej

**Pomoc techniczna dla drukarek HP LaserJet 2300** <http://www.hp.com/support/lj2300>

Odpowiedzi na najczęściej zadawane pytania dotyczące konkretnej drukarki

**Internetowe centrum obsługi klienta HP** <http://www.hp.com/support>

Sterowniki drukarek, dokumentacja pomocy technicznej i odpowiedzi na najczęściej zadawane pytania

**Szkolenie techniczne HP** USA: <http://www.partner.americas.hp.com>  
Kursy i terminy Ameryka Łacińska: <http://www.conecta.latinamerica.hp.com>

**Części** <http://www.hp.com/hps/parts>  
Informacje o częściach <http://partsurfer.hp.com>

### Telefoniczna pomoc techniczna

W okresie gwarancyjnym HP zapewnia bezpłatną telefoniczną pomoc techniczną. Zatrudniamy specjalny zespół, który udziela telefonicznie wszelkiej niezbędnej pomocy. Numery telefonów w poszczególnych krajach/regionach są podane na ulotce pomocy technicznej włożonej do opakowania z drukarką. Dzwoniąc do firmy HP, należy mieć przygotowane następujące informacje:

- nazwa produktu (np. drukarka HP LaserJet 2300);
- numer seryjny produktu (znajduje się po wewnętrznej stronie bocznej ścianki drukarki, pod pokrywą górną);
- data zakupu produktu i opis występującego problemu;
- wydruk strony konfiguracji (zobacz „Strona konfiguracji” na stronie 74).

Przed skontaktowaniem się z telefoniczną pomocą techniczną należy wykonać podstawowe działania diagnostyczne:

- Sprawdzić zainstalowane oprogramowanie. Wydrukować stronę testową z programu.
- Zainstalować ponownie oprogramowanie.
- Jeśli ponowna instalacja oprogramowania nie rozwiąże problemu, należy przeczytać plik Readme na dysku CD dostarczonym w opakowaniu z drukarką lub zadzwonić pod numer telefonu dla danego kraju/regionu, który jest podany na ulotce pomocy technicznej dostarczonej w opakowaniu z drukarką.

Odpowiedzi na najczęściej zadawane pytania można także znaleźć w następującej witrynie internetowej: <http://www.hp.com/support/lj2300>.

## Rozszerzona obsługa i pomoc techniczna

Produkt firmy HP może być objęty rozszerzoną umową serwisową i pakietami pomocy technicznej.

### Umowy serwisowe z firmą HP

W celu zawarcia umowy serwisowej z firmą HP przejdź na stronę internetową pod adresem <http://www.hp.com/support>. Z listy rozwijanej **Select a country/region** (Wybierz kraj/region) u góry okna wybierz właściwy kraj/region i kliknij blok **Support** (Pomoc techniczna). Można także skontaktować się z autoryzowanym przedstawicielem firmy HP.

### Umowy HP SupportPack

HP SupportPack to umowa gwarancyjna stanowiąca rozszerzenie standardowej (rocznej) gwarancji na produkty HP LaserJet do 5 lat.

Pakiety HP SupportPack są sprzedawane przez autoryzowanych sprzedawców produktów HP. Można je nabyć w wersji zafoliowanej – tylko pakiet trzyletni (w celu uaktywnienia należy go zarejestrować w firmie HP), oraz w wersji elektronicznej – pakiet roczny, dwuletni, trzyletni, czteroletni i pięcioletni (istnieje możliwość zarejestrowania go faksem lub przez Internet).

Informacje na temat zamawiania pakietu i cen, a także innych usług pomocy technicznej dla drukarek HP, można uzyskać u lokalnego sprzedawcy produktów firmy HP lub w witrynie internetowej firmy HP pod adresem <http://www.hp.com/go/printerservices>.

## Infolinia HP zgłaszania oszustw

Jeśli po zainstalowaniu kasety drukującej HP LaserJet zostaje wyświetlony komunikat informujący, że nie jest to kasetka HP, należy zadzwonić do infolinii HP zgłaszania oszustw. Nasi pracownicy pomogą ustalić, czy jest to oryginalny produkt HP i podejmą kroki zmierzające do rozwiązania problemu.

Kaseta drukująca może nie być oryginalnym produktem HP, jeśli daje się zauważyć następujące objawy:

- kasetka drukująca jest źródłem wielu problemów;
- nie wygląda, tak jak poprzednio używane kasety (ma np. inny element do wyciągania taśmy lub inną obudowę);
- na panelu sterowania jest wyświetlony komunikat sygnalizujący, że drukarka rozpoznała kasetę nie wyprodukowaną przez firmę HP.

**Na terenie USA:** Zadzwoń pod bezpłatny numer 1-877-219-3183.

**Poza granicami USA:** Można zadzwonić na koszt rozmówcy. Należy zadzwonić do operatora i poprosić o połączenie na koszt rozmówcy z numerem telefonu 1-770-263-4745. Osoby nie mówiące po angielsku mogą liczyć na pomoc przedstawiciela infolinii HP zgłaszania oszustw znającego ich język. Jeśli aktualnie nie ma nikogo mówiącego w danym języku, po około minucie od rozpoczęcia połączenia do rozmowy włączy się telefoniczna obsługa językowa. Telefoniczna obsługa językowa będzie tłumaczyła rozmowę między osobą dzwoniącą a infolinią HP zgłaszania oszustw.

## Wskazówki dotyczące ponownego pakowania drukarki

W przypadku konieczności ponownego zapakowania drukarki należy kierować się następującymi wskazówkami:

- Wyjmij i zachowaj wszystkie moduły DIMM (w obudowie podłużnej dwurzędowej) zakupione osobno i zainstalowane w drukarce. Nie wyjmuj modułu DIMM dostarczonego z drukarką („rozruchowego modułu DIMM”).

### PRZESTROGA

Napięcie elektrostatyczne może uszkodzić moduły DIMM. Podczas obchodzenia się z modułami DIMM należy założyć na rękę opaskę antystatyczną lub często dotykać powierzchni antystatycznego opakowania DIMM, a następnie odsłoniętego metalu na drukarce. Wyjmowanie modułów DIMM jest opisane w „[Instalowanie pamięci](#)” na stronie 169.

- Wyjmij i zachowaj wszystkie kable oraz akcesoria zainstalowane w drukarce.
- Wyjmij i zachowaj kasetę drukującą.

### PRZESTROGA

Aby zapobiec uszkodzeniu kasety drukującej, należy ją włożyć do jej oryginalnego opakowania lub przechowywać w ciemnym miejscu.

- Wyjmij i zachowaj kartę EIO serwera HP JetDirect.
- Jeżeli to możliwe, używaj oryginalnego opakowania i materiałów transportowych. (Klient ponosi odpowiedzialność za uszkodzenia powstałe w czasie transportu, a wynikające z nieodpowiedniego opakowania.) Jeżeli oryginalne opakowanie drukarki nie jest już dostępne, przy pakowaniu drukarki należy zasięgnąć rady miejscowej firmy wysyłkowej.
- Jeżeli to możliwe, do dostawy należy załączyć przykłady wydruków oraz od 50 do 100 arkuszy papieru lub innego materiału, które zostały wydrukowane niepoprawnie.
- Dołącz wypełnioną kopię formularza „[Formularz informacyjny](#)” na stronie 130.
- Firma HP zaleca ubezpieczenie wysyłanego sprzętu.

# Formularz informacyjny

---

## ZWRACAJĄCY SPRZĘT

Osoba odpowiedzialna:

Data:

Tel.: (    )

Alternatywny kontakt:

Tel.: (    )

Adres zwrotny:

Specjalne instrukcje wysyłkowe:

---

## PRZEDMIOT WYSYŁKI

Nazwa modelu:

Numer modelu:

Numer seryjny:

Do zwracanego sprzętu prosimy załączyć wydruki ilustrujące usterkę. NIE WYSYŁAJ akcesoriów, które nie są konieczne do przeprowadzenia naprawy (instrukcje obsługi, materiały czyszczące itp.).

---

## CZYNNOŚCI KONIECZNE DO PRZEPROWADZENIA (W razie potrzeby dołącz jeszcze jedną stronę.)

1. Prosimy opisać charakter usterki. (Co jest uszkodzone? Jaka czynność była przeprowadzana, gdy pojawiła się usterka? Jakie oprogramowanie jest używane? Czy usterka się powtarza?)

2. Jeżeli awaria występuje sporadycznie, to w jakich odstępach czasu?

3. Czy urządzenie jest podłączone do wymienionych niżej urządzeń? (Prosimy wymienić nazwę producenta i numer modelu.)

Komputer osobisty:

Modem:

Sieć:

4. Dodatkowe uwagi:

---

## SPOSÓB UISZCZENIA OPŁATY ZA NAPRAWĘ

Na gwarancji

Data zakupu/otrzymania: \_\_\_\_\_

(Prosimy załączyć dowód zakupu lub dokument przejęcia z oryginalną datą przejęcia.)

Numer umowy konserwacyjnej: \_\_\_\_\_

Numer zamówienia: \_\_\_\_\_

**Z wyjątkiem umowy serwisowej i umowy gwarancyjnej do każdego podania o przeprowadzenie usługi musi być dołączony numer zamówienia i/lub podpis uprawnionej osoby.** Jeżeli standardowe ceny napraw nie mają zastosowania, musi być złożone zamówienie na minimalną kwotę zakupu. Informacje na temat standardowych opłat za usługi można uzyskać w autoryzowanym ośrodku napraw firmy HP.

Podpis osoby uprawnionej: \_\_\_\_\_

Tel.: (    )

Adres, na który należy wystawić rachunek: Specjalne instrukcje, dotyczące wystawienia rachunku:

## Umowy konserwacyjne z firmą HP

Istnieje kilka rodzajów umów konserwacyjnych firmy HP, odpowiadających szerokiemu zakresowi potrzeb klientów. Umowy konserwacyjne nie są częścią standardowej gwarancji. Świadczone usługi różnią się w zależności od danego regionu. Informacje o dostępnych usługach można uzyskać u miejscowego dystrybutora firmy HP.

Aby zapewnić klientowi sposób świadczenia usług najbardziej odpowiadający jego potrzebom, firma HP oferuje zawarcie umowy serwisowej dotyczącej pomocy technicznej na miejscu, z trzema opcjami czasowymi:

- **Priorytetowy serwis na miejscu**  
Ta umowa zapewnia serwis na miejscu w ciągu 4 godzin dla zgłoszeń otrzymanych w normalnych godzinach pracy firmy HP.
- **Serwis na miejscu następnego dnia**  
Ta umowa zapewnia serwis na miejscu następnego dnia roboczego po otrzymaniu zgłoszenia. Większość umów serwisowych dotyczących pomocy technicznej na miejscu przewiduje możliwość przedłużonych godzin na usługi oraz przedłużony czas na dojazd poza określone strefy (za dodatkową opłatą).
- **Cotygodniowy (zbiorczy) serwis na miejscu**  
Ten rodzaj umowy zapewnia cotygodniową wizytę pracownika firmy HP w organizacjach korzystających z dużej liczby produktów HP. Ta umowa jest przeznaczona dla firm korzystających z przynajmniej 25 produktów dla stacji roboczych, takich jak drukarki, plotery, komputery i stacje dysków.

## Informacje o gwarancji

Aby zapoznać się z warunkami gwarancji, zobacz „[Oświadczenie firmy Hewlett-Packard dotyczące ograniczonej gwarancji](#)” na stronie 133 i „[Ograniczona gwarancja na kasetę drukującą](#)” na stronie 134. Warunki gwarancji na drukarki są również zamieszczone w Internecie. (Zobacz „[Sposoby uzyskania pomocy technicznej](#)” na stronie 127.)

Pomoc techniczna podczas i po zakończeniu okresu gwarancyjnego:

- Jeśli drukarka zepsuje się w czasie okresu gwarancyjnego, przejdź na stronę <http://www.hp.com/support/lj2300> lub skontaktuj się z autoryzowanym punktem usługowym HP.
- Jeśli awaria drukarki nastąpi po okresie gwarancyjnym i masz umowę serwisową z firmą HP lub pakiet HP SupportPack, postępuj zgodnie z procedurą opisaną w umowie.
- Jeśli nie masz umowy serwisowej z firmą HP ani pakietu HP SupportPack, skontaktuj się z autoryzowanym punktem usługowym HP.

Informacje na temat wysyłania sprzętu do naprawy można znaleźć w części „[Wskazówki dotyczące ponownego pakowania drukarki](#)” na stronie 129.

## Oświadczenie firmy Hewlett-Packard dotyczące ograniczonej gwarancji

### PRODUKT HP

HP LaserJet 2300L, 2300, 2300d, 2300n,  
2300dn i 2300dtn

### OKRES GWARANCYJNY

1 rok od daty zakupu – zwrot do naprawy

- 1 Firma HP gwarantuje użytkownikowi, że sprzęt, akcesoria i materiały eksploatacyjne firmy HP będą wolne od usterek materiałowych i produkcyjnych w ciągu podanego powyżej okresu od daty zakupu. Jeżeli firma HP zostanie powiadomiona o tego typu usterekach w okresie gwarancyjnym, według własnego uznania przeprowadzi naprawę lub wymianę produktu uznanego za wadliwy. Wyroby zastępcze mogą być nowe lub jak nowe.
- 2 Firma HP gwarantuje, że oprogramowanie HP od chwili zakupu będzie niezawodnie spełniać swoje funkcje w określonym wyżej czasie i że nie będzie wykazywać usterek materiałowych i produkcyjnych, pod warunkiem, że było zainstalowane i używane w odpowiedni sposób. Jeżeli firma HP otrzyma zawiadomienie o powstaniu usterek w okresie gwarancyjnym, wymieni oprogramowanie nie działające z powodu tych usterek.
- 3 Firma HP nie gwarantuje, że działanie produktów HP będzie nieprzerwane i zawsze niezawodne. Jeżeli firma HP nie będzie w stanie przeprowadzić naprawy lub wymiany produktu w możliwym do przyjęcia czasie, tak aby przywrócić produkt do jego gwarantowanego stanu, klient będzie uprawniony do uzyskania zwrotu kosztu nabycia produktu pod warunkiem, że produkt zostanie niezwłocznie zwrócony.
- 4 Produkty firmy HP mogą zawierać elementy wyremontowane fabrycznie, posiadające cechy nowych produktów lub elementy poprzednio sporadycznie używane.
- 5 Gwarancja nie obejmuje usterek, powstałych z następujących przyczyn: (a) niewłaściwa lub niedostateczna konserwacja lub kalibracja, (b) stosowanie oprogramowania, złączy lub elementów i materiałów eksploatacyjnych nie będących produktami firmy HP, (c) nieautoryzowane modyfikacje lub niewłaściwe używanie produktu, (d) używanie produktu w otoczeniu nie odpowiadającym warunkom opisanym w specyfikacjach lub (e) nieprawidłowe miejsce użytkowania i niewłaściwa konserwacja produktu.
- 6 W ZAKRESIE DOZWOLONYM PRZEZ PRAWO LOKALNE, POWYŻSZE GWARANCJE SĄ JEDYNYMI PRZYSŁUGUJĄCYMI KLIENTOWI I NIE SĄ UDZIELANE ŻADNE INNE, PISEMNE ANI USTNE, GWARANCJE JAWNE I DOROZUMIANE. W SZCZEGÓLNOŚCI FIRMA HP NIE BĘDZIE PONOSIĆ ODPOWIEDZIALNOŚCI Z TYTUŁU ŻADNYCH GWARANCJI DOROZUMIANYCH LUB GWARANCJI SPRZEDAŻY, DOSTATECZNEJ JAKOŚCI PRODUKTÓW ORAZ PRZYDATNOŚCI DO OKREŚLONEGO CELU. W niektórych krajach/regionach, stanach lub prowincjach prawo nie dopuszcza ograniczeń w czasie trwania dorozumianej gwarancji, w związku z czym powyższe wykluczenie lub ograniczenie może nie mieć zastosowania. Niniejsze warunki gwarancji dają klientowi określone prawa oprócz praw, które mogą przysługiwać na mocy ustawodawstwa danego kraju/regionu, stanu lub prowincji.
- 7 Ograniczona gwarancja HP obowiązuje we wszystkich krajach/regionach lub miejscach, gdzie firma HP prowadzi serwis tego produktu i oferuje go do sprzedaży. Poziom usług gwarancyjnych może różnić się w zależności od miejscowych standardów. HP nie będzie modyfikować formy, sposobu działania ani funkcji tego produktu, aby zaadaptować go do użytku w krajach/regionach, gdzie nie powinien być używany z uwagi na obowiązujące prawo lub normy.
- 8 W ZAKRESIE LOKALNYCH PRZEPISÓW PRAWNYCH ŚRODKI PRAWNE OPISANE W NINIEJSZEJ GWARANCJI SĄ WYŁĄCZNYMI ŚRODKAMI PRAWNYMI KLIENTA. Z WYJĄTKIEM OPISANYCH POWYŻEJ SYTUACJI FIRMA HP ANI JEJ DOSTAWCY NIE PONOSZĄ ŻADNEJ ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA UTRATĘ DANYCH, ANI ZA SZKODY BEZPOŚREDNIE, SZCZEGÓLNE, PRZYPADKOWE, NASTĘPCZE (ŁĄCZNIE Z UTRATĄ ZYSKÓW) ANI ZA INNE SZKODY, W OPARCIU O UMOWĘ, WYNIKAJĄCE Z DZIAŁANIA W ZŁĘJ WIERZE LUB Z INNEGO TYTUŁU. W niektórych krajach/regionach, stanach lub prowincjach prawo nie dopuszcza wyłączenia lub ograniczenia odpowiedzialności za straty przypadkowe lub wynikowe, w związku z czym powyższe wyłączenie lub ograniczenie może nie mieć zastosowania.

WARUNKI NINIEJSZEJ GWARANCJI, ZA WYJĄTKIEM DZIAŁAŃ DOPUSZCZANYCH PRAWEM, NIE WYŁĄCZAJĄ, NIE OGRANICZAJĄ, NIE ZMIENIAJĄ ANI NIE STANOWIĄ ROZSZERZENIA PRAW STATUTOWYCH, MAJĄCYCH ZASTOSOWANIE PRZY SPRZEDAŻY TEGO PRODUKTU.

## Rozszerzona gwarancja

Umowa HP SupportPack zapewnia pomoc techniczną dla wszystkich produktów sprzętowych firmy HP i wszystkich dostarczonych przez firmę HP podzespołów wewnętrznych. Umowa na konserwację sprzętu jest ważna przez trzy lata od daty zakupu produktu firmy HP. Klient musi zakupić pakiet HP SupportPack w ciągu 90 dni od daty zakupu produktu firmy HP. (Zobacz „[Sposoby uzyskania pomocy technicznej](#)” na stronie 127.)

## Ograniczona gwarancja na kasetę drukującą

---

### Uwaga

---

Poniższa gwarancja odnosi się do kasety drukującej dostarczonej z tą drukarką. Ta gwarancja zastępuje wszelkie wcześniejsze gwarancje. (7/16/96)

Firma HP gwarantuje, że niniejszy produkt będzie wolny od wad materiałowych i produkcyjnych w okresie jego eksploatacji (o zbliżającym się końcu eksploatacji informuje odpowiedni komunikat na panelu sterowania drukarki).

Gwarancja nie obejmuje produktów, które były modyfikowane, odnawiane, ponownie napełniane, przerabiane, niewłaściwie użytkowane lub noszą ślady uszkodzeń. Niniejsza ograniczona gwarancja daje nabywcy określone prawa. Niektórym klientom mogą przysługiwać inne prawa na mocy ustawodawstwa danego kraju/regionu, stanu lub prowincji.

# A

## Specyfikacje

W tym rozdziale podano informacje na następujące tematy:

- „Charakterystyka techniczna drukarki” na stronie 136
- „Specyfikacje materiałów drukarskich” na stronie 139

# Charakterystyka techniczna drukarki

## Wymiary fizyczne

|                           | Drukarki HP LaserJet 2300L,<br>2300, 2300n, 2300d, 2300dn | Drukarka HP LaserJet 2300dtn<br>(z podajnikiem na 500 arkuszy) |
|---------------------------|---|--|
| Wysokość                  | 259,7 mm (10,2 cala)                                      | 397,2 mm (15,6 cala)   |
| Szerokość                 | 412,8 mm (16,2 cala)                                      | 412,8 mm (16,2 cala)   |
| Głębokość (korpus)        | 450 mm (17,7 cala)  | 450 mm (17,7 cala)   |
| Waga (z kasetą drukującą) | 14,3 kg (31,6 funta)                                      | 18,9 kg (41,6 funta)   |

## Specyfikacje elektryczne

### OSTRZEŻENIE!

Wymogi dotyczące zasilania zależą od kraju/regionu sprzedaży drukarki. Nie wolno zmieniać napięcia roboczego. Może to spowodować uszkodzenie drukarki i unieważnienie gwarancji na produkt.

| Specyfikacje elektryczne  | Modele na 120 V                               | Modele na 220 V                               |
|---|---|---|
| Wymagane zasilanie  | 110 do 127 V (+/- 10%)<br>50/60 Hz (+/- 3 Hz) | 220 do 240 V (+/- 10%)<br>50/60 Hz (+/- 3 Hz) |
| Minimalna zalecana wydajność prądowa obwodu zasilania dla typowego produktu | 5,0 A   | 2,5 A   |

## Pobór mocy

| Model produktu                  | Średni pobór mocy (w watach) |                           |                   |                            |           |
|---------------------------------|------------------------------|---------------------------|-------------------|----------------------------|-----------|
|                                 | Drukowanie<br>(20 s./min)    | Drukowanie<br>(25 s./min) | Stan<br>gotowości | Tryb energo-<br>oszczędny* | Wyłączona |
| Drukarka<br>HP LaserJet 2300L   | 394 W                        | —                         | 8,8 W             | 8,6 W                      | 0 W       |
| Drukarka<br>HP LaserJet 2300    | —                            | 426 W                     | 8,8 W             | 8,4 W                      | 0 W       |
| Drukarka<br>HP LaserJet 2300n   | —                            | 426 W                     | 9,6 W             | 9,3 W                      | 0 W       |
| Drukarka<br>HP LaserJet 2300d   | —                            | 426 W                     | 8,8 W             | 8,4 W                      | 0 W       |
| Drukarka<br>HP LaserJet 2300dn  | —                            | 426 W                     | 9,6 W             | 9,3 W                      | 0 W       |
| Drukarka<br>HP LaserJet 2300dtn | —                            | 426 W                     | 9,6 W             | 9,3 W                      | 0 W       |

\*Domyślny czas, po którym jest uaktywniany tryb energooszczędny, wynosi 15 minut.

Podane wartości mogą ulec zmianie. Aby uzyskać aktualne informacje, zobacz

<http://www.hp.com/support/lj2300>.

## Emisja hałasu

| Poziom natężenia dźwięku   | Określony w normie ISO 9296 |
|--|-----------------------------|
| Drukowanie<br>(drukarka HP LaserJet 2300L przy<br>szybkości 20 s./min) | $L_{WA_d} = 6,6$ beli (A)   |
| Drukowanie<br>(wszystkie inne modele przy szybkości<br>25 s./min)      | $L_{WA_d} = 6,7$ beli (A)   |
| Stan gotowości<br>(wszystkie modele)                                   | Niestyszalny                |

| Poziom ciśnienia akustycznego<br>– stanowisko poboczne                 | Określony w normie ISO 9296 |
|--|-----------------------------|
| Drukowanie<br>(drukarka HP LaserJet 2300L przy<br>szybkości 20 s./min) | Niestyszalne                |
| Drukowanie<br>(wszystkie inne modele przy szybkości<br>25 s./min)      | $L_{pAm} = 52$ dB (A)       |
| Stan gotowości<br>(wszystkie modele)                                   | Niestyszalny                |

| Poziom ciśnienia akustycznego<br>– stanowisko operatora                | Określony w normie ISO 9296 |
|--|-----------------------------|
| Drukowanie<br>(drukarka HP LaserJet 2300L przy<br>szybkości 20 s./min) | Niestyszalne                |
| Drukowanie<br>(wszystkie inne modele przy szybkości<br>25 s./min)      | $L_{pAm} = 59$ dB (A)       |
| Stan gotowości<br>(wszystkie modele)                                   | Niestyszalny                |

W stanie gotowości żadne części mechaniczne nie poruszają się i dlatego nie powstają żadne dźwięki.

Podane wartości mogą ulec zmianie. Aby uzyskać aktualne informacje, zobacz <http://www.hp.com/support/lj2300>.

## Środowisko pracy

| Warunki otoczenia                             | Drukowanie                     | Przechowywanie/<br>stan gotowości |
|---|--------------------------------|-----------------------------------|
| Temperatura<br>(drukarka i kasetka drukująca) | 15° do 32,5°C<br>(59° do 89°F) | -20° do 40°C<br>(-4° do 104°F)    |
| Wilgotność względna                           | 10% do 80%                     | 10% do 90%                        |

## Specyfikacje materiałów drukarskich

Drukarka akceptuje różne rodzaje materiałów, takie jak papier w arkuszach (w tym papier w 100% z makulatury), koperty, nalepki, klisze i papier nietypowego formatu. Właściwości, takie jak gramatura, skład, ziarnistość i zawartość wilgoci są ważnymi czynnikami, mającymi wpływ na wydajność drukarki i jakość druku. Papier nie spełniający wymagań podanych w tej instrukcji obsługi może być przyczyną następujących problemów:

- niska jakość druku,
- częste zacinać się papieru,
- przedwczesne zużywanie się podzespołów drukarki i konieczność ich naprawy.

### Uwaga

Niektóre rodzaje papieru mogą spełniać wszystkie wymienione wymagania, a jednak nie dawać zadowalających wyników. Może to być spowodowane niewłaściwym obchodzeniem się z papierem, niewłaściwym poziomem temperatury i wilgotności lub innych parametrów, na które firma Hewlett-Packard nie ma wpływu.

Przed zakupem dużej ilości materiału do drukowania należy upewnić się, czy spełnia on wymogi opisane w niniejszej instrukcji *obsługi* oraz w instrukcji *HP LaserJet Printer Family Print Media Guide* (dostępnej pod adresem <http://www.hp.com/support/ljpaperguide>). Przed zakupem dużej ilości papieru zawsze należy go wypróbować.

### PRZESTROGA

Używanie papieru, który nie spełnia wymogów specyfikacji firmy HP, może być przyczyną problemów z drukarką, które będą wymagały naprawy. Tego typu naprawy nie wchodzi w zakres umów gwarancyjnych ani umów serwisowych firmy HP.

## Obsługiwane formaty materiałów

| Podajnik 1                    | Wymiary <sup>1</sup>                           | Gramatura  | Pojemność <sup>2</sup>  |
|-------------------------------|--|--|---|
| Format minimalny (nietypowy)  | 76 x 127 mm<br>(3 x 5 cali)                    | 60 do 163 g/m <sup>2</sup><br>(16 do 43 funtów)        | 100 arkuszy papieru o gramaturze 75 g/m <sup>2</sup><br>(20 funtów) |
| Format maksymalny (nietypowy) | 216 x 356 mm<br>(8,5 x 14 cali)                |  |   |
| Klisze                        | Identyczne z podanymi wyżej formatami papieru. | Grubość:<br>0,10 do 0,14 mm<br>(0,0039 do 0,0055 cala) | 75 (zazwyczaj)  |
| Nalepki <sup>3</sup>          |  | Grubość:<br>0,10 do 0,14 mm<br>(0,0039 do 0,0055 cala) | 50 (zazwyczaj)  |
| Koperty                       |  | Maksymalnie 90 g/m <sup>2</sup><br>(16 do 24 funtów)   | Maksymalnie 10  |

1. Drukarka obsługuje szeroki zakres formatów materiałów. Sprawdź w oprogramowaniu drukarki, jakie formaty są obsługiwane. Zobacz „[Drukowanie na materiałach o nietypowych formatach lub kartonie](#)” na stronie 43.

2. Pojemność może się zmieniać w zależności od gramatury i grubości materiału oraz warunków otoczenia.

3. Gładkość: 100 do 250 (w skali Sheffield).

### Uwaga

Materiały o długości mniejszej niż 178 mm (7 cali) mogą się zacinać. Powodem może być przechowywanie papieru w nieodpowiednich warunkach. Aby uzyskać optymalną wydajność, papier należy przechowywać w odpowiednich warunkach i właściwie się z nim obchodzić (zobacz „[Środowisko drukowania i przechowywania papieru](#)” na stronie 143).

| Podajnik 2<br>(na 250 arkuszy) | Wymiary <sup>1</sup>              | Gramatura                                       | Pojemność <sup>2</sup>   |
|--------------------------------|-----------------------------------|---|--|
| Letter                         | 216 x 279 mm<br>(8,5 x 11 cali)   | 60 do 105 g/m <sup>2</sup><br>(16 do 28 funtów) | 250 arkuszy papieru<br>o gramaturze 75 g/m <sup>2</sup><br>(20 funtów) |
| A4                             | 210 x 297 mm<br>(8,3 x 11,7 cali) |   |  |
| Executive                      | 191 x 267 mm<br>(7,3 x 10,5 cali) |   |  |
| Legal                          | 216 x 356 mm<br>(8,5 x 14 cali)   |   |  |
| B5 (ISO)                       | 176 x 250 mm<br>(6,9 x 9,9 cala)  |   |  |
| B5 (JIS)                       | 182 x 257 mm<br>(7,2 x 10 cali)   |   |  |
| A5                             | 148 x 210 mm<br>(5,8 x 8,3 cala)  |   |  |
| 8,5 x 33,02 cm                 | 216 x 330 mm<br>(8,5 x 13 cali)   |   |  |

1. Drukarka obsługuje szeroki zakres formatów materiałów. Zobacz „[Drukowanie na materiałach o nietypowych formatach lub kartonie](#)” na stronie 43.
2. Pojemność może się zmieniać w zależności od gramatury i grubości materiału oraz warunków otoczenia.

| Podajnik 3<br>(na 500 arkuszy) | Wymiary <sup>1</sup>              | Gramatura                                       | Pojemność <sup>2</sup>   |
|--------------------------------|-----------------------------------|---|--|
| Letter                         | 216 x 279 mm<br>(8,5 x 11 cali)   | 60 do 105 g/m <sup>2</sup><br>(16 do 28 funtów) | 500 arkuszy papieru<br>o gramaturze 75 g/m <sup>2</sup><br>(20 funtów) |
| A4                             | 210 x 297 mm<br>(8,3 x 11,7 cali) |   |  |

1. Drukarka obsługuje szeroki zakres formatów materiałów. Zobacz „[Drukowanie na materiałach o nietypowych formatach lub kartonie](#)” na stronie 43.
2. Pojemność może się zmieniać w zależności od gramatury i grubości materiału oraz warunków otoczenia.

| Wbudowany duplexer <sup>1</sup> | Wymiary <sup>2</sup>              | Gramatura  |
|---------------------------------|-----------------------------------|--|
| Letter                          | 216 x 279 mm<br>(8,5 x 11 cali)   | 60 do 105 g/m <sup>2</sup><br>(16 do 28 funtów,<br>papier dokumentowy) |
| A4                              | 210 x 297 mm<br>(8,3 x 11,7 cala) |  |
| Legal                           | 216 x 356 mm<br>(8,5 x 14 cali)   |  |
| 8,5 x 13 cali                   | 216 x 330 mm<br>(8,5 x 13 cali)   |  |

1. Wbudowany duplexer jest dostępny tylko w przypadku drukarek HP LaserJet 2300d, HP LaserJet 2300dn i HP LaserJet 2300dtn.
2. Drukarka obsługuje szeroki zakres formatów materiałów. Zobacz „[Drukowanie na materiałach o nietypowych formatach lub kartonie](#)” na stronie 43.

## Wskazówki dotyczące używania papieru

Aby uzyskać możliwie najlepsze wyniki, upewnij się, że papier jest dobrej jakości, nie jest pocięty, podarty ani pognięty, nie jest poplamiony, zakurzony ani zanieczyszczony w inny sposób, nie jest pomarszczony, podziurawiony i nie ma zagiętych brzegów.

Jeżeli nie masz pewności co do rodzaju wkładanego papieru (na przykład papier dokumentowy lub z makulatury), sprawdź etykietę na opakowaniu papieru.

Następujące problemy z papierem mogą być przyczyną obniżenia jakości druku, zacinania się papieru, a nawet uszkodzenia drukarki.

| Objaw   | Problem z papierem   | Rozwiązanie   |
|---|--|---|
| Słaba jakość druku lub przyczepność toneru<br>Problemy z podawaniem | Zbyt wilgotny, zbyt szorstki, zbyt ciężki, zbyt gładki lub papier wytłaczany; wadliwa partia papieru       | Spróbuj użyć innego rodzaju papieru, o gładkości od 100 do 250 w skali Sheffield, i zawartości wilgoci od 4 do 6% |
| Ubytki, zacinanie się, zwijanie się                                 | Niewłaściwe przechowywanie<br><br>Różniące się między sobą strony arkusza papieru                          | Papier przechowuj na płasko, w opakowaniu chroniącym przed wilgocią<br><br>Odwróć papier                          |
| Nadmierne zwijanie się<br>– problemy z podawaniem                   | Zbyt wilgotny, zły kierunek włókien, krótkie włókna<br><br>Różniące się między sobą strony arkusza papieru | Otwórz tylny pojemnik wyjściowy<br>Użyj papieru z długimi włóknami<br><br>Odwróć papier                           |
| Zacinanie się, uszkodzenie drukarki                                 | Wycięcia lub perforacje  | Nie używaj papieru z wycięciami ani perforacjami  |
| Problemy z podawaniem   | Postrzępione brzegi<br><br>Różniące się między sobą strony arkusza papieru                                 | Użyj papieru dobrej jakości<br><br>Odwróć papier  |

### Uwaga

Nie używaj papieru firmowego z nadrukiem wykonanym za pomocą tuszów niskotemperaturowych, stosowanych w niektórych rodzajach termografii.

Nie używaj papieru firmowego z wypukłym lub wytłaczanym wzorem.

Do utrwalania toneru na papierze w drukarce stosuje się nagrzewanie i nacisk. Upewnij się, że papiery kolorowe lub formularze wstępnie zadrukowane są zadrukowane tuszem wytrzymałym na temperaturę utrwalania toneru drukarki (200°C lub 392°F przez 0,1 sekundy).

## Specyfikacje papieru

| Kategoria                         | Specyfikacje   |
|-----------------------------------|--|
| Kwasowość                         | 5,5 pH do 8,0 pH   |
| Grubość                           | 0,094 do 0,18 mm (3,0 do 7,0 milicali)   |
| Zawinięcie w ryzie                | Płaski z tolerancją 5 mm (0,2 cala)  |
| Stan ciętych krawędzi             | Cięte ostrymi ostrzami bez widocznych postrzępień.   |
| Wytrzymałość na proces utrwalania | Nie może się przypalać, topić, kurczyć, naciągać ani wydzielać szkodliwych oparów przy nagrzewaniu do 200°C (392°F) przez 0,1 sekundy. |
| Ziarnistość                       | Długie włókna  |
| Zawartość wilgoci                 | 4% do 6%, w zależności od gramatury  |
| Gładkość                          | 100 do 250 w skali Sheffield   |

Aby uzyskać pełne informacje o specyfikacjach papieru dla wszystkich drukarek HP LaserJet, zobacz instrukcję *HP LaserJet Printer Family Print Media Guide* (dostępną pod adresem <http://www.hp.com/support/lipaperguide>).

## Środowisko drukowania i przechowywania papieru

Najlepiej jest drukować i przechowywać papier w temperaturze pokojowej lub do niej zbliżonej, w miejscu niezbyt suchym ani niezbyt wilgotnym. Należy pamiętać, że papier ma właściwości higroskopijne: szybko wchłania i traci wilgoć.

Zmiany temperatury w połączeniu z wilgocią niszczą papier. Wysoka temperatura powoduje parowanie, natomiast niska sprawia, że wilgotne powietrze skrapla się na arkuszach. Systemy ogrzewania i klimatyzacja obniżają poziom wilgotności w pomieszczeniach. Po otwarciu papieru i podczas używania go traci on swoją wilgotność, co powoduje powstawanie smug i pasm. Wilgotne otoczenie i obecność chłodziarek wody sprawia, że wilgotność w pomieszczeniu zwiększa się. Jeśli papier jest wyjęty z opakowania, wchłania nadmiar wilgoci, co jest przyczyną zbyt jasnego druku i ubytków w druku. Ponadto, wchłaniając wilgoć i wysychając, papier zwija się, co może powodować zacinać się papieru.

Dlatego przechowywanie i obchodzenie się z papierem jest równie ważne, jak proces jego produkcji. Warunki przechowywania papieru mają bezpośredni wpływ na jego podawanie do drukarki.

Nie należy kupować zapasów papieru na okres dłuższy niż 3 miesiące. Papier przechowywany przez dłuższy czas może być wystawiony na działanie dużych zmian temperatury i wilgotności, co może spowodować jego uszkodzenie. Należy tak planować zakupy, aby zapobiec stratom dużych ilości papieru.

Papier zapakowany w ryzach może pozostać w dobrym stanie przez kilka miesięcy przed jego użyciem. Otwarte opakowania papieru są bardziej narażone na działanie niekorzystnych wpływów otoczenia, zwłaszcza jeżeli nie są zawinięte w materiał chroniący przed wilgocią.

Aby zapewnić wysoką wydajność drukarki, w pomieszczeniu, w którym przechowywany jest papier, powinny panować optymalne warunki. Temperatura powinna być utrzymywana w granicach od 20° do 24°C (68° do 75°F), a wilgotność względna w granicach od 45% do 55%. Poniższe wskazówki mogą pomóc w ocenie środowiska przechowywania papieru:

- Papier należy przechowywać w temperaturze pokojowej lub do niej zbliżonej.
- Powietrze nie powinno być ani zbyt suche, ani zbyt wilgotne (ze względu na higroskopijność papieru).
- Rozpakowane ryzy papieru najlepiej jest owinąć szczelnie w materiał chroniący przed wilgocią. Jeżeli drukarka pracuje w warunkach dużych zmian temperatury i wilgotności, należy rozpakowywać tylko dzienne porcje papieru, aby zapobiec niepożądanym zmianom zawartości wilgoci.

## Koperty

Konstrukcja koperty ma zasadnicze znaczenie. Linie złożenia kopert mogą się znacznie różnić nie tylko między kopertami różnych producentów, ale również między kopertami tego samego producenta, pochodzącymi z jednego opakowania. Efekt końcowy drukowania na kopertach zależy od ich jakości. Przy wyborze kopert należy wziąć pod uwagę następujące elementy:

- **Gramatura:** Gramatura papieru koperty nie powinna przekraczać 105 g/m<sup>2</sup> (28 funty); w przeciwnym razie mogą występować zacięcia.
- **Konstrukcja:** Przed drukowaniem koperty powinny leżeć płasko, z zawinięciem nie większym niż 6 mm (0,25 cala), i nie powinny być wypełnione powietrzem.
- **Stan:** Koperty nie powinny być pomarszczone, ponacinane ani zniszczone w inny sposób.
- **Temperatura:** Używaj kopert, które są wytrzymałe na temperaturę i ciśnienie panujące w drukarce podczas drukowania.
- **Format:** Używaj kopert o następujących zakresach formatów:

| Podajnik   | Minimalny                   | Maksymalny                      |
|------------|-----------------------------|---------------------------------|
| Podajnik 1 | 76 x 127 mm<br>(3 x 5 cali) | 216 x 356 mm<br>(8,5 x 14 cali) |

### Uwaga

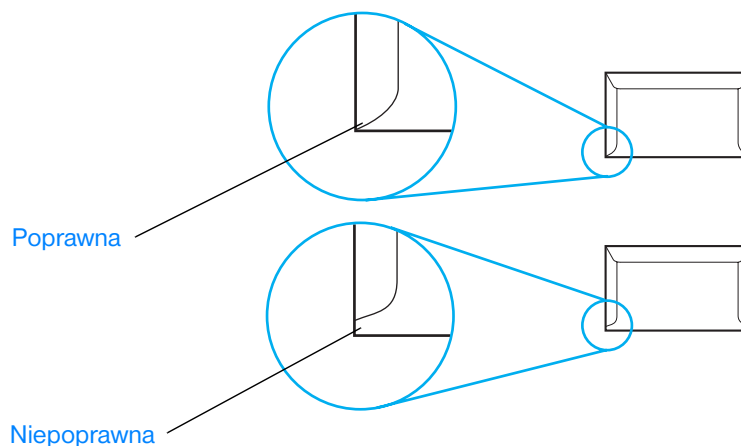
Do drukowania na kopertach służy tylko podajnik 1.

Materiały o długości mniejszej niż 178 mm (7 cali) mogą się zacinać. Powodem może być przechowywanie papieru w nieodpowiednich warunkach. Aby uzyskać optymalną wydajność, papier należy przechowywać w odpowiednich warunkach i właściwie się z nim obchodzić (zobacz „Środowisko drukowania i przechowywania papieru” na stronie 143).

Koperty wybieraj w sterowniku drukarki (zobacz „Drukowanie według rodzaju i formatu materiału” na stronie 54).

## Koperty z podwójnymi łączeniami

Koperty z podwójnymi łączeniami zamiast łączeń po przekątnej mają pionowe łączenia po obu końcach. Ten rodzaj kopert jest bardziej podatny na marszczenie się. Upewnij się, że łączenia są doprowadzone aż do rogów koperty, jak na poniższej ilustracji.



## Koperty z samoprzylepnymi paskami lub klapkami

W przypadku kopert z paskiem samoprzylepnym lub z więcej niż jedną odchylaną klapką do zaklejenia musi być zastosowany klej wytrzymały na temperaturę i nacisk w drukarce. Dodatkowe klapki i paski mogą powodować marszczenie lub zacinać się kopert w drukarce, a nawet uszkodzenie utrwalacza.

## Marginesy kopert

Oto typowe marginesy dla kopert o formacie Nr10 lub DL.

| Rodzaj adresu  | Górny margines   | Lewy margines    |
|----------------|------------------|------------------|
| Adres zwrotny  | 15 mm (0,6 cala) | 15 mm (0,6 cala) |
| Adres odbiorcy | 51 mm (2 cale)   | 89 mm (3,5 cala) |

### Uwaga

Aby uzyskać możliwie najlepszą jakość druku, należy umieścić marginesy nie bliżej niż 15 mm (0,6 cala) od brzegów koperty.

Unikaj drukowania w miejscu, gdzie spotykają się łączenia koperty.

## Przechowywanie kopert

Właściwe przechowywanie kopert ma wpływ na jakość druku. Koperty należy przechowywać na płasko. Jeżeli w kopercie znajduje się powietrze, podczas drukowania może się ona pomarszczyć.

Aby uzyskać więcej informacji, zobacz „[Aby załadować koperty do podajnika 1](#)” na stronie 40.

## Nalepki

---

### PRZESTROGA

Aby uniknąć uszkodzenia drukarki, używaj tylko nalepek zalecanych dla drukarek laserowych.

Aby zapobiec poważnym zacięciom, do drukowania nalepek zawsze używaj podajnika 1 i tylnego pojemnika wyjściowego.

Nigdy nie drukuj kilka razy na tym samym arkuszu nalepek ani na arkuszu z odklejonymi nalepkami.

---

### Konstrukcja nalepek

Wybierając nalepki, należy sprawdzić jakość następujących elementów:

- **Kleje:** Materiał klejący powinien być wytrzymały na temperaturę utrwalania drukarki, czyli 200°C (392°F).
- **Układ:** Używaj tylko arkuszy bez odsłoniętego podłoża między nalepkami. Jeżeli między nalepkami znajduje się wolne miejsce, mogą się one odklejać, powodując zacinanie się arkuszy.
- **Zawinięcie:** Przed drukowaniem nalepki muszą leżeć płasko. Zawinięcie w żadnym kierunku nie może przekraczać 13 mm (0,5 cala).
- **Stan:** Nie używaj nalepek pomarszczonych, z pęcherzykami powietrza lub innymi oznakami odklejania się od podłoża.

Aby uzyskać więcej informacji, zobacz „[Drukowanie na nalepkach](#)” na stronie 41.

---

### Uwaga

Nalepki wybieraj w sterowniku drukarki (zobacz „[Drukowanie według rodzaju i formatu materiału](#)” na stronie 54).

---

### Klisze

Klisze używane w drukarce muszą być wytrzymałe na temperaturę utrwalania drukarki, czyli 200°C (392°F).

---

### PRZESTROGA

Aby uniknąć uszkodzenia drukarki, używaj tylko klisz zalecanych dla drukarek laserowych, takich jak klisze firmy HP. (Aby uzyskać informacje dotyczące składania zamówień, zobacz „[Zamawianie części, akcesoriów i materiałów eksploatacyjnych](#)” na stronie 120.)

---

Aby uzyskać więcej informacji, zobacz „[Drukowanie na kliszach](#)” na stronie 42.

---

### Uwaga

Klisze wybieraj w sterowniku drukarki (zobacz „[Drukowanie według rodzaju i formatu materiału](#)” na stronie 54).

---

# B Menu panelu sterowania

Większość typowych zadań drukowania można wykonać z komputera za pomocą programu komputerowego lub sterownika drukarki. Są to dwie najwygodniejsze metody sterowania pracą drukarki, które zastępują ustawienia panelu sterowania. Zobacz plik Pomocy danego programu lub, aby uzyskać więcej informacji dotyczących dostępu do sterownika drukarki, zobacz „[Zmianianie ustawień dla zlecenia druku](#)” na stronie 49.

Pracą drukarki można również sterować, zmieniając ustawienia na jej panelu sterowania. Użyj panelu sterowania, aby uzyskać dostęp do funkcji nie obsługiwanych przez używany program komputerowy ani sterownik drukarki.

Istnieje możliwość wydrukowania mapy panelu sterowania, która pokazuje aktualną konfigurację drukarki (zobacz „[Mapa menu](#)” na stronie 74). Poniżej przedstawiono listę ustawień poszczególnych menu i ich możliwych wartości. Jeśli obok wartości w kolumnie Wartości występuje gwiazdka (\*), wartość ta jest wartością domyślną danego ustawienia.

Niektóre menu lub pozycje menu są dostępne tylko w przypadku, gdy zainstalowano odpowiednie wyposażenie dodatkowe.

W tym dodatku opisano następujące menu:

- „[Menu odzyskiwania zleceń](#)” na stronie 148
- „[Menu Informacje](#)” na stronie 149
- „[Menu Obsługa papieru](#)” na stronie 150
- „[Menu Konfiguracja urządzenia](#)” na stronie 152
- „[Menu Diagnostyka](#)” na stronie 166
- „[Menu Serwis](#)” na stronie 166

## Menu odzyskiwania zleceń

Zawiera listę zleceń przechowywanych w drukarce i umożliwia dostęp do wszystkich funkcji przechowywania zleceń. Zlecenia można drukować lub usuwać z panelu sterowania drukarki. Więcej informacji na temat używania tego menu można znaleźć w części „[Korzystanie z funkcji przechowywania zleceń drukowania](#)” na stronie 59.

### Uwaga

Jeśli w drukarce nie jest zainstalowany opcjonalny dysk twardy, wszystkie przechowywane zlecenia zostaną usunięte w momencie wyłączenia zasilania drukarki.

Poniżej znajduje się opis dostępnych ustawień i opcji. Jeśli obok wartości w kolumnie Wartości występuje gwiazdka (\*), wartość ta jest wartością domyślną danego ustawienia.

| Pozycja                      | Wartości                 | Objaśnienie   |
|------------------------------|--------------------------|---|
| [UŻYTKOWNIK]                 | Brak wartości do wyboru. | Nazwa osoby, która wysłała zlecenie.  |
| [NAZWA ZADANIA]              | Brak wartości do wyboru. | Nazwa zlecenia przechowywanego w drukarce. Umożliwia wybór jednego zlecenia lub wszystkich zleceń poufnych (którym przypisano numer identyfikacyjny w sterowniku drukarki). Aby wybrać wszystkie zlecenia prywatne, należy wybrać opcję WSZ. ZAD. PRYW. |
| BRAK PRZECH. ZLEC.           | Brak wartości do wyboru. | Oznacza brak przechowywanych zleceń do usunięcia lub wydrukowania.  |
| WSZ. ZAD. PRYW.              | Brak wartości do wyboru. | Występuje, jeśli w drukarce są przechowywane przynajmniej dwa zlecenia poufne. Drukuje wszystkie zlecenia poufne przechowywane w drukarce przez użytkownika po wprowadzeniu prawidłowego numeru identyfikacyjnego.                                      |
| Drukuj                       | Brak wartości do wyboru. | Drukuje wybrane zlecenie.   |
| WPROWADŹ PIN ABY DRUKOWAĆ    | *0000 do 9999            | Komunikat wyświetlany w przypadku zleceń, którym w sterowniku drukarki przypisano numer identyfikacyjny (PIN). Aby wydrukować zlecenie, należy wprowadzić numer identyfikacyjny.  |
| KOPIE                        | *1 do 32000              | Umożliwia określenie liczby drukowanych kopii.<br>1 - 32000: Drukuje żądaną liczbę kopii zlecenia.  |
| Usuń                         | Brak wartości do wyboru. | Usuwa wybrane zlecenie z drukarki.  |
| WPROWADŹ NR IDENT ABY USUNĄĆ | *0000 do 9999            | Komunikat wyświetlany w przypadku zleceń, którym w sterowniku drukarki przypisano numer identyfikacyjny (PIN). Aby usunąć zlecenie, należy wprowadzić numer identyfikacyjny.  |

## Menu Informacje

Menu Informacje zawiera strony z informacjami o drukarce i jej konfiguracji. Przewiń do żądanej strony z informacjami i naciśnij przycisk ✓ (WYBÓR).

| Pozycja   | Objaśnienie  |
|---|--|
| DRUKUJ MAPEŃ MENU                               | Mapa menu pokazuje układ i aktualne ustawienia pozycji menu panelu sterowania drukarki. Aby uzyskać więcej informacji, zobacz „ <a href="#">Mapa menu</a> ” na stronie 74.   |
| DRUKUJ KONFIGURACJĘ                             | Strona konfiguracji pokazuje bieżącą konfigurację drukarki. Jeśli zainstalowano serwer druku HP Jetdirect, drukowana jest również strona konfiguracji serwera druku HP Jetdirect. Aby uzyskać więcej informacji, zobacz „ <a href="#">Strona konfiguracji</a> ” na stronie 74.   |
| DRUKUJ STRONĘ STANU MATERIAŁÓW EKSPLOATACYJNYCH | Strona stanu materiałów pokazuje poziom zużycia materiałów eksploatacyjnych drukarki, szacunkową liczbę stron, które można wydrukować przy obecnym stanie toneru, oraz informacje dotyczące kasety drukującej. Ta strona jest dostępna tylko w przypadku korzystania z oryginalnych materiałów eksploatacyjnych firmy HP. Aby uzyskać więcej informacji, zobacz „ <a href="#">Strona stanu materiałów eksploatacyjnych</a> ” na stronie 76.                              |
| DRUKUJ STRONĘ ŻUŻYCIA                           | Strona zużycia pokazuje liczbę wydrukowanych stron oraz użyte źródło papieru. Zawiera również informacje o liczbie wydrukowanych arkuszy jednostronnych oraz dwustronnych.<br><b>Uwaga</b><br>Pozycja wyświetlana tylko w przypadku, gdy w drukarce jest zainstalowane urządzenie pamięci masowej zawierające rozpoznawalny system plików, na przykład opcjonalny moduł DIMM pamięci Flash lub dysk twardy. Generuje ona stronę z informacjami przydatnymi do rozliczeń. |
| DRUKUJ KATALOG PLIKÓW                           | Pozycja wyświetlana tylko w przypadku, gdy w drukarce jest zainstalowane urządzenie pamięci masowej zawierające rozpoznawalny system plików, na przykład opcjonalny moduł DIMM pamięci Flash lub dysk twardy. Katalog plików pokazuje informacje dotyczące wszystkich zainstalowanych urządzeń pamięci masowej. Aby uzyskać więcej informacji, zobacz „ <a href="#">Pamięć drukarki i jej rozszerzanie</a> ” na stronie 167.   |
| DRUKUJ LISTĘ CZCIONEK PCL                       | Lista czcionek PCL pokazuje wszystkie czcionki PCL aktualnie dostępne dla drukarki. Aby uzyskać więcej informacji, zobacz „ <a href="#">Lista czcionek PCL lub PS</a> ” na stronie 78.   |
| DRUKUJ LISTĘ CZCIONEK PS                        | Lista czcionek PS pokazuje wszystkie czcionki PS aktualnie dostępne dla drukarki. Aby uzyskać więcej informacji, zobacz „ <a href="#">Lista czcionek PCL lub PS</a> ” na stronie 78.   |

## Menu Obsługa papieru

Jeśli w panelu sterowania poprawnie skonfigurowano ustawienia obsługi papieru, można drukować, wybierając format i rodzaj papieru w używanym programie komputerowym lub w sterowniku drukarki.

Niektóre pozycje tego menu (na przykład dupleks i podawanie ręczne) są dostępne z programu komputerowego lub sterownika drukarki (po zainstalowaniu odpowiedniego sterownika). Ustawienia używanego programu komputerowego i sterownika drukarki zastępują ustawienia panelu sterowania. Aby uzyskać więcej informacji, zobacz „[Korzystanie ze sterownika drukarki](#)” na stronie 49.

W następującej tabeli przedstawiono ustawienia tego menu i ich możliwe wartości. Jeśli obok wartości w kolumnie Wartości występuje gwiazdka (\*), wartość ta jest wartością domyślną danego ustawienia.

| Pozycja                 | Wartości  | Objaśnienie   |
|-------------------------|---|---|
| FORMAT<br>W PODAJNIKU 1 | *DOWOLNY<br>LETTER<br>LEGAL<br>EXECUTIVE<br>A4<br>A5<br>B5 (ISO)<br>B5 (JIS)<br>EXECUTIVE (JIS)<br>DPOSTCARD (JIS)<br>16K<br>KOPERTA NR10<br>KOPERTA MONARCH<br>KOPERTA C5<br>KOPERTA DL<br>KOPERTA B5<br>NIETYPOWY<br>DOWOLNY<br>NIETYPOWY | Wybrana wartość musi odpowiadać formatowi papieru załadowanego do podajnika 1.<br><br>DOWOLNY: Jeśli rodzaj i format papieru w podajniku 1 są określone jako DOWOLNY, drukarka najpierw pobiera papier z podajnika 1, jeśli jest on załadowany.<br><br>Format inny niż DOWOLNY: Jeśli rodzaj lub format określony w zleceniu druku nie odpowiada rodzajowi lub formatowi papieru w tym podajniku, drukarka nie pobiera z niego papieru.                             |
| RODZAJ<br>W PODAJNIKU 1 | *DOWOLNY RODZAJ<br>ZWYKŁY<br>ZADRUKOWANY<br>FIRMOWY<br>FOLIA<br>DZIURKOWANY<br>NALEPKI<br>DOKUMENTOWY<br>MAKULATUROWY<br>KOŁOROWY<br>KARTON>164 G/M2<br>SZORSTKI<br>KOPERTA   | Wybrana wartość musi odpowiadać rodzajowi papieru lub innego materiału załadowanego do podajnika 1.<br><br>DOWOLNY RODZAJ: Jeśli rodzaj i format papieru w podajniku 1 są określone jako DOWOLNY, drukarka najpierw pobiera papier z podajnika 1, jeśli jest on załadowany.<br><br>Rodzaj inny niż DOWOLNY: Jeśli rodzaj lub format określony w zleceniu druku nie odpowiada rodzajowi lub formatowi papieru w tym podajniku, drukarka nie pobiera z niego papieru. |
| FORMAT PODAJN 2         | *DOWOLNY FORMAT<br>LETTER<br>LEGAL<br>EXECUTIVE<br>A4<br>A5<br>B5 (ISO)<br>B5 (JIS)<br>EXECUTIVE (JIS)<br>16K   | Wybrana wartość musi odpowiadać formatowi papieru załadowanego do podajnika 2.  |

| Pozycja                   | Wartości   | Objaśnienie  |
|---------------------------|--|--|
| RODZAJ POD 2              | DOWOLNY RODZAJ<br>ZWYKŁY<br>ZADRUKOWANY<br>FIRMOWY<br>FOLIA<br>DZIURKOWANY<br>NALEPKI<br>DOKUMENTOWY<br>MAKULATUROWY<br>KOLOROWY<br>KARTON>164 G/M2<br>SZORSTKI  | Wybrana wartość musi odpowiadać rodzajowi papieru załadowanego do podajnika 2.   |
| FORMAT PODAJN 3           | *DOWOLNY FORMAT<br>LETTER<br>A4  | Wybrana wartość musi odpowiadać formatowi papieru załadowanego do podajnika 3.   |
| RODZAJ POD 3              | *DOWOLNY RODZAJ<br>ZWYKŁY<br>ZADRUKOWANY<br>FIRMOWY<br>FOLIA<br>DZIURKOWANY<br>NALEPKI<br>DOKUMENTOWY<br>MAKULATUROWY<br>KOLOROWY<br>KARTON>164 G/M2<br>SZORSTKI | Wybrana wartość musi odpowiadać rodzajowi papieru załadowanego do podajnika 3.   |
| PODAJNIK [N]<br>NIETYPOWY | Brak wartości do wyboru.   | Pozycja wyświetlana tylko w przypadku, gdy format w podajniku określono jako niestandardowy.   |
| JEDNOSTKA MIARY           | CALI<br>*MILIMETRY   | Umożliwia wybranie jednostki miary używanej przy określaniu niestandardowego formatu papieru dla danego podajnika.   |
| WYMIAR X                  | 3,0 do 8,50 CALI<br>76 do 216 MM   | Umożliwia ustawienie szerokości papieru (odległości między krawędziami bocznymi podajnika).  |
| WYMIAR Y                  | 5,0 do 14,00 CALI<br>127 do 356 MM   | Umożliwia ustawienie długości papieru (odległości od czoła do końca podajnika).<br>Po wybraniu wartości WYMIAR Y zostaje wyświetlony ekran zestawienia. Zawiera on zestawienie wszystkich informacji wprowadzonych na trzech poprzednich ekranach, na przykład FORMAT W PODAJNIKU 1=8,50 x 14 CALI, Ustawienie zapisane. |

# Menu Konfiguracja urządzenia

To menu zawiera funkcje administracyjne.

- „Podmenu Drukowanie” na stronie 152
- „Podmenu PCL” na stronie 154
- „Podmenu Jakość druku” na stronie 155
- „Podmenu Ustawienia systemu” na stronie 159
- „Podmenu We/Wy” na stronie 162
- „Podmenu Zerowanie” na stronie 165

## Podmenu Drukowanie

Niektóre pozycje tego menu są dostępne z programu komputerowego lub sterownika drukarki (po zainstalowaniu odpowiedniego sterownika). Ustawienia używanego programu komputerowego i sterownika drukarki zastępują ustawienia panelu sterowania. W miarę możliwości zaleca się zmienianie tych ustawień w sterowniku drukarki.

W następującej tabeli przedstawiono ustawienia tego menu i ich możliwe wartości. Jeśli obok wartości w kolumnie Wartości występuje gwiazdka (\*), wartość ta jest wartością domyślną danego ustawienia.

| Pozycja                                 | Wartości  | Objaśnienie   |
|---|---|---|
| KOPIE                                   | *1 do 999   | Umożliwia ustawienie domyślnej liczby kopii z przedziału od 1 do 999. Aby wybrać liczbę kopii, użyj przycisku ▲ (W GÓRĘ) lub ▼ (W DÓŁ). To ustawienie dotyczy tylko zadań drukowania, dla których nie określono liczby kopii w używanym programie komputerowym ani w sterowniku drukarki, na przykład zadań pochodzących z aplikacji systemu UNIX lub Linux.<br><b>Uwaga</b><br>Zaleca się ustawianie liczby kopii w używanym programie komputerowym lub w sterowniku drukarki. (Ustawienia używanego programu komputerowego i sterownika drukarki zastępują ustawienia panelu sterowania.) |
| DOMYŚLNY<br>FORMAT PAPIERU              | *LETTER<br>LEGAL<br>EXECUTIVE<br>A4<br>A5<br>B5 (ISO)<br>B5 (JIS)<br>EXECUTIVE<br>(JIS)<br>DPOSTCARD<br>(JIS)<br>16K<br>KOPERTA NR10<br>KOPERTA<br>MONARCH<br>KOPERTA C5<br>KOPERTA DL<br>KOPERTA B5<br>NIETYPOWY | Umożliwia ustawienie domyślnego formatu obrazu dla papieru i kopert. (W trakcie przewijania listy dostępnych formatów nazwa pozycji zmienia się z papieru na kopertę). To ustawienie dotyczy tylko zadań drukowania, dla których nie określono formatu papieru w używanym programie komputerowym ani w sterowniku drukarki.   |
| DOMYŚLNY<br>NIETYPOWY<br>FORMAT PAPIERU | JEDNOSTKA<br>MIARY<br>WYMIAR X<br>WYMIAR Y  | Domyślny niestandardowy format papieru w podajniku 1. To menu jest widoczne tylko w przypadku, gdy przełącznik Nietypowy-Standardowy ustawiono w położenie Nietypowy.   |

| Pozycja                                | Wartości             | Objaśnienie   |
|--|----------------------|---|
| DUPLEKS                                | *WYŁ<br>WŁ           | Jest dostępne tylko w drukarkach, które mają wbudowany dupleks (HP LaserJet 2300d, HP LaserJet 2300dn i HP LaserJet 2300dtn). Ustaw wartość WŁ, aby drukować po obu stronach (dupleks), lub wartość WYŁ, aby drukować po jednej stronie arkusza papieru (simpleks).                                       |
| ŁĄCZENIE<br>STRON DRUK.<br>W DUPLEKSIE | *WZDŁUŻ<br>W POPRZEK | Umożliwia zmianę krawędzi zszywania w przypadku drukowania dwustronnego. Menu jest dostępne tylko w drukarkach, które mają wbudowany duplekser (HP LaserJet 2300d, HP LaserJet 2300dn i HP LaserJet 2300dtn) przy ustawieniu DUPLEKS=WŁ.  |
| ZAMIEŃ<br>A4 / LETTER                  | *NIE<br>TAK          | Umożliwia wydrukowanie zlecenia o formacie A4 na papierze o formacie Letter, jeśli papier A4 nie jest załadowany, i odwrotnie.  |
| PODAWANIE<br>RĘCZNE                    | *WYŁ<br>WŁ           | Określa ręczne podawanie papieru z podajnika 1 zamiast podawania automatycznego. W przypadku ustawienia PODAWANIE RĘCZNE=WŁ i pustego podajnika 1 po odebraniu zlecenia drukarka przechodzi w tryb offline, a na panelu sterowania drukarki zostaje wyświetlony komunikat PODAJ RĘCZNIE [FORMAT PAPIERU]. |
| CZCIONKA<br>COURIER                    | *ZWYKŁA<br>CIEMNA    | Umożliwia wybranie wersji czcionki Courier:<br>ZWYKŁA: Wewnętrzna czcionka Courier dostępna w drukarkach HP LaserJet 4.<br>CIEMNA: Wewnętrzna czcionka Courier dostępna w drukarkach HP LaserJet III.   |
| SZEROKI A4                             | *NIE<br>TAK          | Umożliwia zmianę liczby znaków, które można wydrukować w jednym wierszu na papierze formatu A4.<br>NIE: W jednym wierszu można wydrukować maksymalnie 78 znaków o rozstawie 10.<br>TAK: W jednym wierszu można wydrukować maksymalnie 80 znaków o rozstawie 10.   |
| DRUKUJ BŁĘDY<br>PS                     | *WYŁ<br>WŁ           | Określa, czy ma być drukowana strona błędów PS.<br>WYŁ: Strona błędów PS nie jest drukowana.<br>WŁ: Po wystąpieniu błędu PS jest drukowana strona błędów PS.  |

## Podmenu PCL

W następującej tabeli przedstawiono ustawienia tego menu i ich możliwe wartości. Jeśli obok wartości w kolumnie Wartości występuje gwiazdka (\*), wartość ta jest wartością domyślną danego ustawienia.

| Pozycja                         | Wartości  | Objaśnienie  |
|---------------------------------|---|--|
| DŁUGOŚĆ STRONY                  | 5 do 128 (*60)                                  | Umożliwia ustawienie odstępu pionowego (od 5 do 128 wierszy) dla domyślnego formatu papieru.   |
| ORIENTACJA                      | *PIONOWA<br>POZIOMA                             | Umożliwia wybranie domyślnej orientacji strony.<br><b>Uwaga</b><br>Zaleca się ustawianie orientacji strony w używanym programie komputerowym lub w sterowniku drukarki. (Ustawienia używanego programu komputerowego i sterownika drukarki zastępują ustawienia panelu sterowania.)  |
| ŹRÓDŁO CZCIONKI                 | *WEWNĘTRZNE<br>PROGRAMOWE<br>GNIAZDO 1, 2 lub 3 | WEWNĘTRZNE: Czcionki wewnętrzne.<br>PROGRAMOWE: Stałe czcionki programowe. Opcja dostępna tylko w przypadku, gdy te czcionki są zainstalowane.<br>GNIAZDO 1, 2 lub 3: Czcionki przechowywane w jednym z trzech gniazd DIMM. Opcja dostępna tylko w przypadku, gdy te czcionki są zainstalowane.  |
| NUMER CZCIONKI                  | *0 do 999 (*0)                                  | Drukarka przypisuje każdej czcionce numer i wyświetla go na liście czcionek PCL. Numer czcionki pojawia się na wydruku w kolumnie Nr czcionki.   |
| ROZSTAW CZCIONKI                | 0.44 do 99.99<br>(*10.00)                       | Umożliwia wybranie rozstawu czcionki. Ta pozycja może nie być wyświetlana dla niektórych czcionek.   |
| WIELKOŚĆ CZCIONKI<br>W PUNKTACH | 4,00 do 999,75<br>(*12,00)                      | Umożliwia wybranie wielkości czcionki w punktach. Pozycja wyświetlana tylko w przypadku, gdy jako czcionkę domyślną wybrano czcionkę o skalowalnej wielkości w punktach.   |
| ZESTAW ZNAKÓW                   | *PC-8<br>Różne                                  | Umożliwia wybranie jednego z zestawów znaków dostępnych na panelu sterowania drukarki. Zestaw znaków to unikatowy zbiór wszystkich znaków danej czcionki. W przypadku znaków kreskowych zalecany jest zestaw znaków PC-8 lub PC-850.   |
| DOŁĄCZ CR DO LF                 | *NIE<br>TAK                                     | Wybranie opcji TAK powoduje dołączanie znaku powrotu karetki do każdego polecenia przesuwu o wiersz w zleceniach PCL zgodnych ze starszymi wersjami (czysty tekst bez znaków sterujących). W niektórych środowiskach, takich jak UNIX, nowy wiersz jest wskazywany jedynie przy użyciu polecenia przesuwu o wiersz. Ta opcja umożliwia dołączanie wymaganego znaku powrotu karetki przy każdym przesuwie o wiersz. |

## Podmenu Jakość druku

Niektóre pozycje tego menu są dostępne z programu komputerowego lub sterownika drukarki (po zainstalowaniu odpowiedniego sterownika). Ustawienia używanego programu komputerowego i sterownika drukarki zastępują ustawienia panelu sterowania. Aby uzyskać więcej informacji, zobacz „[Korzystanie ze sterownika drukarki](#)” na stronie 49. W miarę możliwości zaleca się zmienianie tych ustawień w sterowniku drukarki.

W następującej tabeli przedstawiono ustawienia tego menu i ich możliwe wartości. Jeśli obok wartości w kolumnie Wartości występuje gwiazdka (\*), wartość ta jest wartością domyślną danego ustawienia.

| Pozycja  | Wartości  | Objaśnienie   |
|--|---|---|
| WYBIERZ POŁOŻENIE  | Brak wartości do wyboru.  | Umożliwia takie przesunięcie marginesów, aby wyśrodkować obraz na stronie, zarówno w pionie, jak i w poziomie. Można również wyrównać obraz drukowany po jednej stronie arkusza z obrazem drukowanym na jego odwrocie.  |
| DRUKUJ STRONĘ TESTOWĄ  | Brak wartości do wyboru.  | Umożliwia wydrukowanie strony testowej zawierającej bieżące ustawienia marginesów.  |
| ŹRÓDŁO   | WSZYSTKIE<br>PODAJNIKI<br>PODAJNIK 1<br>*PODAJNIK 2<br><br>PODAJNIK 3 | Umożliwia wybranie podajnika, dla którego ma być wydrukowana strona testowa.  |
| USTAW PODAJNIK [N]<br>PRZESUNIĘCIE X1<br>PRZESUNIĘCIE X2<br>PRZESUNIĘCIE Y | - 20 do 20 (*0)   | Umożliwia ustawienie położenia obrazu na papierze w określonym podajniku, gdzie [N] oznacza numer podajnika. Istnieje możliwość wyboru dowolnego z podajników i położenie trzeba określić dla każdego z nich.<br><br>PRZESUNIĘCIE X1: Położenie obrazu względem krawędzi bocznych papieru ułożonego w podajniku. W przypadku drukowania dwustronnego jest to odwrotna (tylna) strona arkusza papieru.<br><br>PRZESUNIĘCIE X2: Położenie obrazu na przedniej stronie drukowanego dwustronnie arkusza względem krawędzi bocznych papieru umieszczonego w podajniku. Pozycja jest dostępna tylko w drukarkach, które mają wbudowany duplekser (HP LaserJet 2300d, HP LaserJet 2300dn i HP LaserJet 2300dtn), gdy pozycja DUPLEKS jest ustawiona na WŁ (zobacz „ <a href="#">DUPLEKS</a> ” na stronie 153). Najpierw należy ustawić wartość PRZESUNIĘCIE X1.<br><br>PRZESUNIĘCIE Y: Położenie obrazu względem krawędzi górnej i dolnej papieru ułożonego w podajniku. |

| Pozycja   | Wartości  | Objaśnienie  |
|---|---|--|
| TRYBY UTRWALACZA<br>ZWYKŁY<br>ZADRUKOWANY<br>FIRMOWY<br>FOLIA<br>DZIURKOWANY<br>NALEPKI<br>DOKUMENTOWY<br>MAKULATUROWY<br>KOLOROWY<br>KARTON>164 G/M2<br>SZORSTKI<br>KOPERTA<br>TRYBY FABRYCZNE | NORMALNY<br>WYSOKI 1<br>WYSOKI 2<br>NISKI<br>ZRED. ZWIJ | <p>Konfiguracja trybu utrwalacza związana z poszczególnymi rodzajami papieru</p> <p>Tryb utrwalacza należy zmieniać tylko w razie występowania problemów przy drukowaniu na danym rodzaju papieru. Po wybraniu rodzaju papieru należy wybrać jeden z dostępnych dla niego trybów utrwalacza. Mogą być dostępne wszystkie lub niektóre z następujących trybów:</p> <p>NORMALNY: Odpowiedni dla większości rodzajów papieru.</p> <p>WYSOKI 1: Odpowiedni dla papieru szorstkiego.</p> <p>WYSOKI 2: Odpowiedni dla papieru o wykończeniu specjalnym lub szorstkim.</p> <p>NISKI: Odpowiedni dla klisz.</p> <p>ZMNIĘJSZ ZWIJANIE: Stosuje się, aby zapobiec zwijaniu papieru. Włączenie opcji może obniżyć jakość wydruku. Wynika to z faktu, że ustawienie obniża ilość ciepła zużywaną przez utrwalacz w procesie drukowania. Przy obniżonej temperaturze toner może nie być w pełni zespolony z używanym materiałem.</p> <p>Domyślnym trybem utrwalacza dla wszystkich rodzajów nośników jest tryb NORMALNY, z wyjątkiem folii (NISKI) i papieru szorstkiego (WYSOKI 1).</p> <p><b>PRZESTROGA</b></p> <p>Nie zmieniać trybu utrwalacza dla folii. Użycie do drukowania na kliszach innego ustawienia niż NISKI grozi trwałym uszkodzeniem drukarki i zespołu utrwalacza. Zawsze wybieraj klisze jako rodzaj materiału w sterowniku drukarki i ustawiaj rodzaj podajnika na panelu sterowania jako FOLIA.</p> <p>Wybór opcji TRYBY FABRYCZNE przywraca domyślne tryby utrwalacza wszystkich rodzajów nośników.</p> |
| OPTYMALIZACJA   | Brak wartości do wyboru.                                |  |
| WYSOKI TRANSFER   | *WYŁ<br>WŁ  | <p>Zwiększa intensywność nanoszenia toneru na materiał. Należy ustawić na WŁ z następujących powodów:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Został użyty silnie tłumiący papier o niskiej jakości. Firma HP zaleca używanie tylko firmowego papieru i materiałów HP.</li> <li>• Połączenie niskiej wilgotności i wysokiej temperatury powoduje rozproszenie toneru wokół znaków (efekt aureoli).</li> </ul>   |
| WIĘKSZE<br>ODDZIELANIE  | *WYŁ<br>WŁ  | Zmniejsza możliwość powstania zacięć papieru w obszarze kasety drukującej w warunkach dużej wilgotności i wysokiej temperatury.  |
| OPTYMALIZ. FABR.  | Brak wartości do wyboru.                                | Umożliwia przywrócenie domyślnych ustawień optymalizacji.  |

| Pozycja        | Wartości                                   | Objaśnienie  |
|----------------|--|--|
| ROZDZIELCZOŚĆ  | 300<br>600<br>*FASTRES 1200<br>PRORES 1200 | <p>Umożliwia wybranie rozdzielczości. W przypadku każdej wartości szybkość drukowania jest taka sama.</p> <p>300: Odpowiednia dla wydruków roboczych. Używana w celu zachowania zgodności z rodziną drukarek HP LaserJet III.</p> <p>600: Odpowiednia do drukowania tekstu o wysokiej jakości. Używana w celu zachowania zgodności z rodziną drukarek HP LaserJet 4.</p> <p>FASTRES 1200: Pozwala na szybkie uzyskiwanie wydruków o wysokiej jakości (porównywalnej z jakością uzyskiwaną przy rozdzielczości 1200 dpi), doskonale sprawdzając się przy drukowaniu dokumentów i grafiki.</p> <p>PRORES 1200: Umożliwia drukowanie z rozdzielczością 1200 dpi, zapewniając najwyższą jakość druku wymaganą przy drukowaniu grafiki liniowej i obrazów.</p> <p><b>Uwaga</b></p> <p>Zaleca się zmienianie rozdzielczości w używanym programie komputerowym lub w sterowniku drukarki. (Ustawienia używanego programu komputerowego i sterownika drukarki zastępują ustawienia panelu sterowania.)</p> |
| RET            | WYŁ<br>JASNY<br>*ŚREDNI<br>CIEMNY          | <p>Ustawienie RET (Resolution Enhancement technology) służy do wygładzania kątów, krzywizn i krawędzi na wydrukach.</p> <p>Ustawienie RET nie wpływa na jakość druku przy rozdzielczości FastRes 1200. W przypadku wszystkich innych rozdzielczości ustawienie RET poprawia jakość.</p> <p><b>Uwaga</b></p> <p>Zaleca się zmienianie ustawienia RET w używanym programie komputerowym lub w sterowniku drukarki. (Ustawienia używanego programu komputerowego i sterownika drukarki zastępują ustawienia panelu sterowania.)</p>   |
| ECONOMODE      | *WYŁ<br>WŁ                                 | <p>Włączony tryb EconoMode (WŁ) zapewnia oszczędniejsze zużycie toneru, natomiast wyłączony (WYŁ) – wyższą jakość.</p> <p>Tryb EconoMode służy do drukowania z jakością roboczą, przy użyciu mniejszej ilości toneru.</p> <p><b>Uwaga</b></p> <p>Zaleca się włączanie i wyłączanie trybu EconoMode w używanym programie komputerowym lub w sterowniku drukarki. (Ustawienia używanego programu komputerowego i sterownika drukarki zastępują ustawienia panelu sterowania.)</p> <p><b>PRZESTROGA</b></p> <p>Firma HP nie zaleca korzystania wyłącznie z trybu EconoMode. W takim wypadku istnieje możliwość zużycia się mechanicznych części kasety drukującej przed wyczerpaniem się toneru.</p>  |
| GĘSTOŚĆ TONERA | 1<br>2<br>*3<br>4<br>5                     | <p>Istnieje możliwość uzyskania jaśniejszego lub ciemniejszego wydruku poprzez zmianę ustawienia gęstości toneru. Jasność można zmieniać w zakresie od 1 (najjaśniejszy) do 5 (najciemniejszy). Najlepsze wyniki daje zazwyczaj domyślne ustawienie 3.</p>   |

| Pozycja                                 | Wartości                    | Objaśnienie   |
|---|-----------------------------|---|
| UTWÓRZ STRONĘ<br>CZYSZCZĄCĄ             | Brak wartości<br>do wyboru. | Naciśnij przycisk ✓ (WYBÓR), aby wydrukować stronę czyszczącą i usunąć nadmiar toneru z zespołu utrwalacza. Otwórz tylny pojemnik wyjściowy. Postępuj zgodnie z instrukcjami drukowanymi na stronie czyszczącej. Aby uzyskać więcej informacji, zobacz *, <a href="#">Czyszczenie utrwalacza</a> * na stronie 81. |
| WYKONAJ PROCES<br>CZYSZCZENIA<br>STRONY | Brak wartości<br>do wyboru. | Pozycja dostępna tylko po utworzeniu strony czyszczącej. Postępuj zgodnie z instrukcjami drukowanymi na stronie czyszczącej. Czyszczenie może potrwać do 2,5 minuty.  |

## Podmenu Ustawienia systemu

Pozycje menu Ustawienia systemu mają wpływ na zachowanie drukarki. Drukarkę należy skonfigurować zgodnie z określonymi potrzebami.

W następującej tabeli przedstawiono ustawienia tego menu i ich możliwe wartości. Jeśli obok wartości w kolumnie Wartości występuje gwiazdka (\*), wartość ta jest wartością domyślną danego ustawienia.

| Pozycja                   | Wartości  | Objaśnienie  |
|---------------------------|---|--|
| LIMIT ZAPISYW. ZADAŃ      | 1 do 100<br>(* 32)  | Określa liczbę zadań szybkiego kopiowania, które można przechowywać w drukarce. Pozycja dostępna tylko po zainstalowaniu opcjonalnego dysku twardego.  |
| CZAS PRZECHOW. ZADANIA    | *WYŁ<br>1 GODZINA<br>4 GODZINY<br>1 DZIEŃ<br>1 TYDZIEŃ                              | Umożliwia ustawienie czasu przechowywania zlecenia, zanim zostanie ono automatycznie usunięte z kolejki.   |
| CZYNNOŚCI PODAJNIKA       | Brak wartości do wyboru.  | Określa sposób odpowiedzi drukarki na zlecenia wymagające konkretnych podajników.  |
| UŻYJ ŻĄDAN. PODAJ.        | *WYŁĄCZNIE PIERWSZY   | Określa, czy drukarka ma próbować pobierać papier z innego podajnika niż wybrany w sterowniku drukarki.<br><b>WYŁĄCZNIE:</b> Drukarka pobiera papier tylko z wybranego podajnika i nie próbuje go pobrać z innego, jeśli wybrany podajnik jest pusty.<br><b>PIERWSZY:</b> Drukarka najpierw próbuje pobrać papier z wybranego podajnika, ale gdy ten jest pusty, automatycznie próbuje pobrać papier z innego podajnika.   |
| MONIT O PODAWANIE RĘCZNE  | ZAWSZE<br>*JEŚLI NIE ZAŁAD.   | Określa, czy drukarka ma wyświetlać monit z zapytaniem, czy pobrać papier z podajnika 1, jeśli zlecenie druku nie odpowiada formatowi lub rodzajowi papieru w żadnym innym podajniku.<br><b>ZAWSZE:</b> Drukarka zawsze wyświetla monit przed pobraniem papieru z podajnika 1.<br><b>JEŚLI NIE ZAŁAD.:</b> Drukarka wyświetla monit tylko wtedy, gdy podajnik 1 jest pusty.  |
| CZAS OSZCZĘDNOŚCI ENERGII | 1 MINUTA<br>15 MINUT<br>*30 MINUT<br>60 MINUT<br>90 MINUT<br>2 GODZINY<br>4 GODZINY | Określa czas bezczynności, po którym drukarka przechodzi w tryb energooszczędny.<br><b>Tryb energooszczędny:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• zmniejsza pobór mocy w czasie bezczynności drukarki,</li> <li>• spowalnia zużywanie się podzespołów elektronicznych drukarki (wyłącza podświetlenie wyświetlacza, ale jest on nadal czytelny).</li> </ul> <p>Wysłanie do drukarki zlecenia druku, naciśnięcie przycisku na panelu sterowania drukarki, otwarcie podajnika papieru lub pokrywy górnej powoduje automatyczne wyjście z trybu energooszczędnego.</p> <p>Aby uzyskać informacje dotyczące włączania i wyłączania trybu energooszczędnego, zobacz „OSZCZĘDNOŚĆ ENERGII” na stronie 165.</p> |

| Pozycja                     | Wartości   | Objaśnienie  |
|-----------------------------|--|--|
| JASNOŚĆ<br>WYŚWIETLACZA     | 1<br>2<br>3<br>4<br>*5<br>6<br>7<br>8<br>9<br>10 | Dostosowuje czytelność panelu wyświetlacza względem otoczenia, obniżając lub zwiększając jasność.  |
| JĘZYK                       | *AUTOPCL<br>PS                                   | <p>Umożliwia wybranie domyślnego języka drukarki. Możliwe wartości zależą od języków, jakie są zainstalowane w drukarce.</p> <p>Na ogół nie ma potrzeby zmieniania języka drukarki. Zmiana tego ustawienia na określony język drukarki powoduje, że drukarka nie przełącza języka automatycznie, lecz jedynie po odebraniu określonego polecenia z programu komputerowego.</p>   |
| OSTRZEŻENIA<br>USUWALNE     | *PRACA<br>WŁ                                     | <p>Umożliwia ustawienie czasu wyświetlania na panelu sterowania ostrzeżenia usuwalnego.</p> <p>PRACA: Ostrzeżenie usuwalne jest wyświetlane do momentu zakończenia zlecenia, podczas którego zostało wygenerowane.</p> <p>WŁ: Ostrzeżenie usuwalne jest wyświetlane do momentu naciśnięcia przycisku ✓ (WYBÓR).</p>  |
| AUTOMATYCZNA<br>KONTYNUACJA | WYŁ<br>*WŁ                                       | <p>Określa sposób reagowania drukarki na błędy. Jeżeli drukarka jest podłączona do sieci, dla ustawienia AUTOMATYCZNA KONTYNUACJA zalecana jest wartość WŁ.</p> <p>WŁ: Jeśli wystąpi błąd uniemożliwiający drukowanie, na panelu sterowania drukarki zostaje wyświetlony odpowiedni komunikat, a drukarka na 10 sekund przechodzi w tryb offline, po czym ponownie przechodzi w tryb online.</p> <p>WYŁ: Jeśli wystąpi błąd uniemożliwiający drukowanie, na panelu sterowania drukarki zostaje wyświetlony odpowiedni komunikat, a drukarka pozostaje w trybie offline do momentu naciśnięcia przycisku ✓ (WYBÓR).</p>   |
| MAŁO TONERU                 | *KONTYNUUJ<br>STOP                               | <p>Określa zachowanie drukarki, gdy w kasecie drukującej kończy się toner. Komunikat ZAMÓW TONER zostaje wyświetlony po raz pierwszy, gdy poziom toneru w kasecie drukującej spadnie do około 10% jej pojemności, przy pokryciu 5% (pozostaje jeszcze 600 stron). Jakość druku nie jest gwarantowana w przypadku drukowania po wyświetleniu tego komunikatu.</p> <p>KONTYNUUJ: Drukarka nie przerywa pracy, a komunikat jest wyświetlany do czasu wymiany kasety drukującej.</p> <p>STOP: Drukarka przerywa pracę i czeka na wymianę kasety drukującej lub naciśnięcie przycisku ✓ (WYBÓR) przed wydrukowaniem każdego kolejnego zlecenia. Komunikat pojawia się do czasu wymiany kasety drukującej.</p> |

| Pozycja                   | Wartości           | Objaśnienie  |
|---------------------------|--------------------|--|
| BRAK TONERU               | *KONTYNUUJ<br>STOP | <p>Określa zachowanie drukarki, gdy kasetka drukująca jest pusta.</p> <p><b>KONTYNUUJ:</b> Drukarka nie przestaje drukować, a komunikat <b>WYMIEŃ KASETĘ</b> pojawia się do czasu wymiany kaski drukującej. Firma HP nie gwarantuje jakości druku, jeśli po wyświetleniu komunikatu <b>WYMIEŃ KASETĘ</b> zostanie wybrana wartość <b>KONTYNUUJ</b>. Aby zapewnić odpowiednią jakość druku, należy jak najszybciej wymienić kasetkę drukującą.</p> <p><b>STOP:</b> Drukarka przestaje drukować do czasu wymiany kaski drukującej.</p> <p>Jeśli dobiegnie końca czas eksploatacji bębna, drukarka przestaje pracować niezależnie od ustawienia pozycji <b>BRAK TONERU</b>.</p> |
| USUWANIE ZACIĘCIA PAPIERU | *AUTO<br>WYŁ<br>WŁ | <p>Określa zachowanie drukarki w przypadku zacięcia się papieru.</p> <p><b>AUTO:</b> Drukarka automatycznie wybiera najlepszy tryb usuwania zacięcia (zazwyczaj <b>WŁ</b>).</p> <p><b>WYŁ:</b> Po usunięciu zacięcia strony nie są drukowane ponownie. Przy tym ustawieniu wydajność drukowania może wzrosnąć.</p> <p><b>WŁ:</b> Po usunięciu zacięcia strony są drukowane ponownie.</p>   |
| RAM DISK                  | *AUTO<br>WŁ        | <p>Określa sposób konfiguracji dysku w pamięci RAM. (Ta pozycja nie dotyczy drukarek z pamięcią RAM tylko 32 MB, na przykład podstawowych konfiguracji drukarek HP LaserJet 2300L i HP LaserJet 2300.)</p> <p><b>AUTO:</b> Umożliwia drukarce wyznaczenie optymalnego rozmiaru dysku w pamięci RAM wnikającego z wielkości dostępnej pamięci.</p> <p><b>WYŁ:</b> Pamięć RAM jest wyłączona.</p> <p><b>Uwaga</b></p> <p>Jeżeli ustawienie <b>WYŁ</b> ulegnie zmianie na <b>AUTO</b>, drukarka automatycznie ponownie się inicjuje po przejściu w stan bezczynności.</p>   |
| JĘZYK                     | *POLSKI<br>Różne   | <p>Umożliwia wybranie języka, w jakim są wyświetlane komunikaty na panelu sterowania drukarki.</p>   |

## Podmenu We/Wy

Pozycje menu We/Wy mają wpływ na komunikację między drukarką a komputerem. To podmenu pojawia się tylko w przypadku, gdy w gnieździe EIO drukarki jest zainstalowane urządzenie EIO (na przykład serwer druku HP Jetdirect). Zawartość tego podmenu zależy od typu zainstalowanej karty EIO. Jeśli drukarka zawiera kartę EIO serwera druku HP Jetdirect, korzystając z tego podmenu można konfigurować podstawowe parametry sieci. Te i inne parametry można również konfigurować za pomocą programu HP Web Jetadmin (zobacz „Korzystanie z oprogramowania HP Web Jetadmin” na stronie 66) lub innych narzędzi do konfigurowania sieci, takich jak Telnet lub wbudowany serwer internetowy (zobacz „Korzystanie z wbudowanego serwera internetowego” na stronie 64).

W następującej tabeli przedstawiono ustawienia tego menu i ich możliwe wartości. Jeśli obok wartości w kolumnie Wartości występuje gwiazdka (\*), wartość ta jest wartością domyślną danego ustawienia.

| Pozycja                   | Wartości                 | Objaśnienie   |
|---------------------------|--------------------------|---|
| LIMIT CZASU WE/WY         | 5 do 300 (*15)           | Umożliwia wybranie limitu czasu We/Wy w sekundach. To ustawienie pozwala na takie dopasowanie limitu czasu, aby osiągnąć możliwie najlepszą wydajność. Jeśli w trakcie zlecenia drukopojawiają się dane z innych portów, należy zwiększyć tę wartość.   |
| WEJŚCIE RÓWNOLEGŁE        | Brak wartości do wyboru. | Umożliwia skonfigurowanie funkcji komunikacji równoległej.  |
| WYSOKA PRĘDKOŚĆ           | NIE<br>*TAK              | Wybranie opcji TAK umożliwia drukarce akceptowanie szybszej komunikacji równoległej w przypadku połączeń z nowszymi komputerami.  |
| FUNKCJE ZAAWANSOWANE      | WYŁ<br>*WŁ               | Umożliwia włączenie lub wyłączenie komunikacji dwukierunkowej. Wartość domyślna jest ustawiona dla dwukierunkowego portu równoległego (IEEE-1284). Funkcja ta pozwala na wysyłanie komunikatów o stanie z drukarki na komputer. (Włączenie zaawansowanych funkcji komunikacji równoległej może wydłużyć czas przełączania języka drukarki.) |
| EIO [X]<br>MENU JETDIRECT | Brak wartości do wyboru. | [X] oznacza gniazdo, w którym ewentualnie jest zainstalowany opcjonalny serwer druku HP Jetdirect. W zależności od rodzaju zainstalowanego serwera druku dostępne jest jedno z następujących podmenu. <ul style="list-style-type: none"> <li>● TCP/IP</li> <li>● IPX/SPC</li> <li>● APPLETALK</li> <li>● DLC/LLC</li> </ul>                 |
| TCP/IP                    | Brak wartości do wyboru. |   |
| AKTYWNY                   | WYŁ<br>*WŁ               | Umożliwia określenie, czy stos protokołu TCP/IP jest aktywny, czy nie.  |
| NAZWA HOSTA               | *NPIXXXXXX               | Ciąg alfanumeryczny (o maksymalnej długości 32 znaków), który służy do identyfikacji urządzenia. Ta nazwa jest wymieniona na stronie konfiguracji serwera druku Jetdirect. Domyślną nazwą hosta jest NPIXXXXXX, gdzie XXXXXX to ostatnie sześć cyfr adresu sprzętowego (MAC) sieci LAN.   |

| Pozycja              | Wartości   | Objaśnienie  |
|----------------------|--|--|
| METODA<br>KONFIG.    | *BOOTP<br>DHCP<br>RĘCZNE                                   | <p>Umożliwia określenie, czy parametry konfiguracji protokołu TCP/IP są ustawiane automatycznie przez serwer sieciowy przy użyciu protokołu BootP (Bootstrap Protocol) lub protokołu DHCP (Dynamic Host Configuration Protocol), czy ręcznie z podmenu We/Wy.</p> <p>W przypadku wybrania wartości DHCP, jeśli istnieje dzierżawa DHCP, użyj ustawień menu DHCP do określenia opcji dzierżawy DHCP.</p> <p>W przypadku wybrania wartości RĘCZNE, użyj ustawień menu RĘCZNE do skonfigurowania parametrów protokołu TCP/IP.</p> |
| Ustawienia<br>DHCP   | ZWOLNIENIE<br>DHCP<br>*NIE<br>TAK                          | <p>To menu pojawia się, jeśli pozycja METODA KONFIG. jest ustawiona na wartość DHCP i istnieje dzierżawa DHCP dla serwera druku.</p> <p>NIE (wartość domyślna): Bieżąca dzierżawa DHCP zostaje zapisana.</p> <p>TAK: Bieżąca dzierżawa DHCP i dzierżawiony adres IP zostają zwolnione.</p>   |
|                      | ODNOWIENIE<br>DHCP<br>*NIE<br>TAK                          | <p>To menu pojawia się, jeśli pozycja METODA KONFIG. jest ustawiona na wartość DHCP i istnieje dzierżawa DHCP dla serwera druku.</p> <p>NIE (wartość domyślna): Serwer druku nie żąda odnowienia dzierżawy DHCP.</p> <p>TAK: Serwer druku żąda odnowienia bieżącej dzierżawy DHCP.</p>   |
| Ustawienia<br>ręczne | ADRES IP<br>n.n.n.n  | Unikatowy adres IP drukarki, gdzie n jest wartością z zakresu od 0 do 255.   |
|                      | MASKA<br>PODSIECI<br>m.m.m.m                               | Maska podsieci drukarki, gdzie m jest wartością z zakresu od 0 do 255. Maską podsieci jest stosowana do adresów IP w celu jednoznacznego identyfikowania podsieci i węzłów.  |
|                      | SERWER<br>SYSLOG<br>n.n.n.n                                | Adres IP serwera syslog używanego do odbierania i rejestrowania komunikatów syslog.  |
|                      | DOMYŚLNA<br>BRAMA<br>n.n.n.n                               | Adres IP bramy lub routera używanego do komunikacji z innymi sieciami.   |
|                      | LIMIT CZASU<br>BEZCZYNNOCI                                 | Limit czasu (w sekundach), po którym bezczynne połączenie TCP danych potrzebnych do wydruku jest automatycznie zamykane. Wartością domyślną jest 270 sekund. Wartość 0 wyłącza limit czasu.  |
| IPX/SPX              | Brak wartości do wyboru.                                   |  |
| AKTYWNY              | WYŁ<br>*WŁ   | Umożliwia określenie, czy stos protokołu IPX/SPX (na przykład w sieciach Novell NetWare) jest aktywny, czy nie.  |
| RODZAJ RAMKI         | *AUTO<br>EN_8023<br>EN_II<br>EN_SNAP<br>TR_8022<br>TR_SNAP | <p>Umożliwia wybranie ustawienia rodzaju ramki dla danej sieci.</p> <p>AUTO (wartość domyślna): Automatycznie ustawia rodzaj ramki i ogranicza go do pierwszego rozpoznanego rodzaju.</p> <p>W przypadku sieci Ethernet można wybrać następujące rodzaje ramek: EN_8023, EN-II, EN-8022 i EN_SNAP.</p> <p>W przypadku sieci Token Ring można wybrać następujące rodzaje ramek: TR_8022 i TR-SNAP.</p>  |

| Pozycja                   | Wartości  | Objaśnienie  |
|---------------------------|---|--|
| ROUTING<br>ŹRÓDŁA         | *AUTO<br>WYŁ<br>WSZYSTKIE<br>TRASY<br>JEDNA TRASA         | Umożliwia określenie routingu źródła dla systemu NetWare (tylko w sieci Token Ring).<br>AUTO (wartość domyślna): Wymagany w sieci rodzaj routingu źródła jest wykrywany automatycznie.<br>WYŁ: Wszystkie pakiety są wysyłane bez routingu źródła i odbierane są tylko pakiety z tego samego pierścienia.<br>WSZYSTKIE TRASY i JEDNA TRASA: Wszystkie pakiety są wysyłane bez routingu źródła (emisje i przypadki, gdy trasa jest nieznaną).          |
| APPLETALK                 | Brak wartości do wyboru.                                  |  |
| AKTYWNY                   | WYŁ<br>*WŁ  | Umożliwia określenie, czy stos protokołu AppleTalk jest aktywny, czy nie (tylko w sieci Ethernet).   |
| DLC/LLC                   | Brak wartości do wyboru.                                  |  |
| AKTYWNY                   | WYŁ<br>*WŁ  | Umożliwia określenie, czy stos protokołu DLC/LLC jest aktywny, czy nie.  |
| BEZPIECZNA<br>SIEĆ WEB    | *HTTPS<br>WYMAGANY<br><br>HTTPS<br>OPCJONALNY             | W przypadku zarządzania konfiguracją umożliwia określenie, czy wbudowany serwer internetowy akceptuje komunikację używającą tylko protokołu HTTPS (Secure HTTP), czy protokołu HTTP i HTTPS.<br>HTTPS WYMAGANY (wartość domyślna): Akceptowany jest tylko dostęp HTTPS, który zapewnia bezpieczną, zaszyfrowaną komunikację. Serwer druku pojawia się jako bezpieczna witryna.<br>HTTPS OPCJONALNY: Dozwolony jest zarówno dostęp HTTP, jak i HTTPS. |
| RESETUJ<br>ZABEZPIECZENIA | *NIE<br>TAK   | Umożliwia określenie, czy bieżące ustawienia zabezpieczeń na serwerze druku zostaną zapisane, czy zostaną przywrócone domyślne ustawienia fabryczne.<br>NIE (wartość domyślna): Zostają zapisane bieżące ustawienia zabezpieczeń.<br>TAK: Zostają przywrócone domyślne ustawienia fabryczne.   |
| SZYBKOŚĆ ŁĄCZA            | *AUTO<br>10T PÓŁ<br>10T PEŁEN<br>100TX PÓŁ<br>100TX PEŁEN | Umożliwia wybranie szybkości łącza i trybu komunikacji serwera druku HP Jetdirect 10/100Base-TX (tylko w sieci Ethernet).<br>Ustawieniem domyślnym jest AUTO – drukarka konfiguruje się automatycznie, dopasowując swoje ustawienia do szybkości łącza sieciowego (10 lub 100 Mb/s) i trybu komunikacji (pół-dupleksowa lub pełno-dupleksowa).   |

## Podmenu Zerowanie

Pozycje podmenu Zerowanie umożliwiają przywracanie ustawień domyślnych i zmianę niektórych ustawień, na przykład trybu energooszczędnego.

W następującej tabeli przedstawiono ustawienia tego menu i ich możliwe wartości. Jeśli obok wartości w kolumnie Wartości występuje gwiazdka (\*), wartość ta jest wartością domyślną danego ustawienia.

| Pozycja                             | Wartości                    | Objaśnienie   |
|-------------------------------------|-----------------------------|---|
| PRZYWRÓĆ<br>USTAWIENIA<br>FABRYCZNE | Brak wartości<br>do wyboru. | Wykonuje prostą operację zerowania pamięci i przywraca większość ustawień fabrycznych (domyślnych). Czyści również bufor wejściowy aktywnego portu we/wy. Przywrócenie ustawień fabrycznych nie ma wpływu na ustawienia parametrów sieci w opcjonalnym serwerze druku HP Jetdirect.<br><b>PRZESTROGA</b><br>Wyzerowanie pamięci podczas drukowania powoduje anulowanie zlecenia druku.  |
| OSZCZĘDNOŚĆ<br>ENERGII              | WYŁ<br>*WŁ                  | Umożliwia włączenie lub wyłączenie trybu energooszczędnego.<br>Tryb energooszczędny: <ul style="list-style-type: none"><li>• zmniejsza pobór mocy w czasie bezczynności drukarki,</li><li>• spowalnia zużywanie się podzespołów elektronicznych drukarki (wyłącza podświetlenie wyświetlacza, ale jest on nadal czytelny).</li></ul> Wysłanie do drukarki zlecenia druku, naciśnięcie przycisku na panelu sterowania drukarki, otwarcie podajnika papieru lub pokrywy górnej powoduje automatyczne wyjście z trybu energooszczędnego.<br>Możliwe jest określenie czasu bezczynności, po którym drukarka przechodzi w tryb energooszczędny. (Zobacz „ <a href="#">CZAS OSZCZĘDNOŚCI ENERGII</a> ” na stronie 159.) |

## Menu Diagnostyka

To podmenu umożliwia administratorom identyfikowanie przyczyn usterek oraz rozwiązywanie problemów z zacinaniem się papieru i jakością druku.

W następującej tabeli przedstawiono ustawienia tego menu i ich możliwe wartości. Jeśli obok wartości w kolumnie Wartości występuje gwiazdka (\*), wartość ta jest wartością domyślną danego ustawienia.

| Pozycja                | Wartości  | Objaśnienie  |
|------------------------|---|--|
| DRUKUJ REJESTR ZDARZEŃ | Brak wartości do wyboru.  | Naciśnij przycisk ✓ (WYBÓR), aby wygenerować listę ostatnich 50 wpisów rejestru zdarzeń. Wydruk rejestru zdarzeń pokazuje numer błędu, liczbę stron, kod błędu oraz opis lub język drukarki.   |
| POKAŹ REJESTR ZDARZEŃ  | Brak wartości do wyboru.  | Naciśnij przycisk ✓ (WYBÓR), aby obejrzeć 50 ostatnich zdarzeń, przewijając zawartość rejestru zdarzeń na panelu sterowania drukarki. Do przewinięcia zawartości rejestru zdarzeń użyj przycisku ▲ (W GÓRĘ) lub ▼ (W DÓŁ).   |
| TEST ŚCIEŻKI PAPIERU   | Brak wartości do wyboru.  | Umożliwia wygenerowanie strony testowej, która pozwala na sprawdzenie działania funkcji obsługi papieru w drukarce.  |
| DRUKUJ STRONĘ TESTOWĄ  | Brak wartości do wyboru.  | Naciśnij przycisk ✓ (WYBÓR), aby rozpocząć test ścieżki papieru uwzględniający ustawienia źródła (podajnika), miejsca docelowego (pojemnika wyjściowego), dupleksu i liczby kopii wybranych w innych pozycjach menu Test ścieżki papieru. Przed wybraniem pozycji DRUKUJ STRONĘ TESTOWĄ należy ustawić inne pozycje. |
| ŹRÓDŁO                 | WSZYSTKIE<br>PODAJNIKI<br>PODAJNIK 1<br>*PODAJNIK 2<br>PODAJNIK 3 | Umożliwia wybranie podajnika, którego ścieżka papieru ma być przetestowana. Można wybrać dowolny zainstalowany podajnik. Aby sprawdzić ścieżki papieru wszystkich podajników, wybierz wartość WSZYSTKIE PODAJNIKI. (W każdym wybranym podajniku musi znajdować się papier).  |
| DUPLEKS                | *WYŁ<br>WŁ  | Określa, czy papier przechodzi przez duplekser podczas testu ścieżki papieru, czy nie. Menu jest dostępne tylko w drukarkach, które mają wbudowany duplekser (HP LaserJet 2300d, HP LaserJet 2300dn i HP LaserJet 2300dtn).  |
| KOPIE                  | *1<br>10<br>50<br>100<br>500                                      | Umożliwia ustawienie liczby arkuszy papieru pobieranych z każdego podajnika podczas testu ścieżki papieru. W przypadku testowania opcjonalnego zszywacza/układacza (pozycja MIEJSCE DOCELOWE) liczba ta nie może być mniejsza niż 10.  |

## Menu Serwis

Menu Serwis jest zablokowane i dostęp do niego wymaga podania numeru identyfikacyjnego (PIN). Jest ono przeznaczone wyłącznie dla upoważnionych pracowników serwisu.

# C

## Pamięć drukarki i jej rozszerzanie

W tym dodatku opisano funkcje pamięci drukarki i czynności, jakie trzeba wykonać w celu rozszerzenia pamięci.

- „Pamięć drukarki” na stronie 168
- „Instalowanie pamięci” na stronie 169
- „Sprawdzanie poprawności instalacji pamięci” na stronie 171
- „Instalowanie karty EIO serwera druku HP Jetdirect” na stronie 172

## Pamięć drukarki

Drukarka jest wyposażona w jeden moduł pamięci w obudowie podłużnej dwurzędowej (DIMM). Jest on zainstalowany na formaterze w skrajnym gnieździe po prawej stronie oznaczonym jako „Boot DIMM Only”. W drukarce znajdują się również dwa dodatkowe gniazda DIMM umożliwiające dodanie następujących modułów:

- dodatkowe moduły pamięci drukarki – dostępne są moduły DIMM z pamięcią 8, 16, 32, 64 i 128 MB, pozwalające na rozszerzenie pamięci do 288 MB dla drukarek HP LaserJet 2300L i HP LaserJet 2300 oraz do 304 MB dla drukarek HP LaserJet 2300d, HP LaserJet 2300n, HP LaserJet 2300dn i HP LaserJet 2300dtn;
- moduły DIMM z dodatkowymi czcionkami, makrami i wzorami;
- moduły DIMM z dodatkowymi językami i opcjami drukarki.

Aby uzyskać informacje dotyczące składania zamówień, zobacz „[Zamawianie części, akcesoriów i materiałów eksploatacyjnych](#)” na stronie 120.

---

### Uwaga

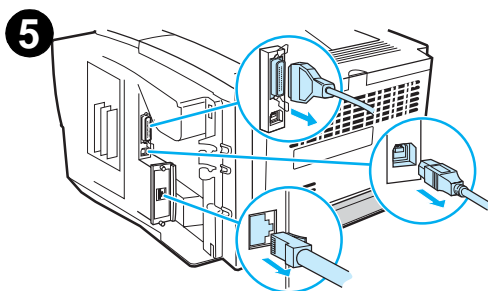
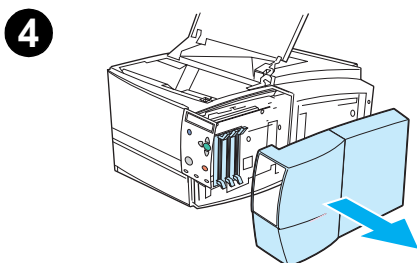
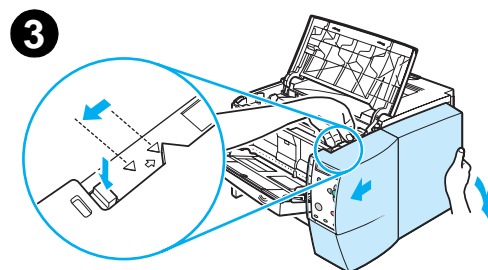
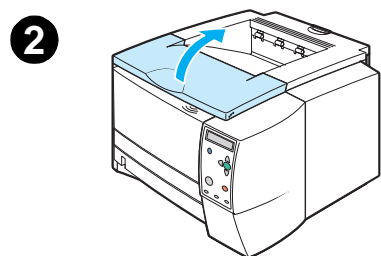
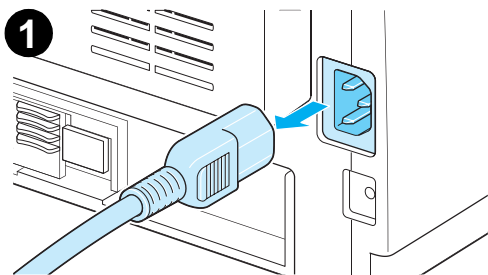
Moduły pamięci w obudowie podłużnej jednorzędowej (SIMM), stosowane w starszych modelach drukarek HP LaserJet, nie są zgodne z tą drukarką.

W przypadku częstego drukowania złożonych dokumentów graficznych lub dokumentów w języku PostScript (PS) albo używania wielu czcionek pobranych może zaistnieć potrzeba dodania do drukarki większej ilości pamięci. Większa ilość pamięci pozwala również na swobodniejsze posługiwanie się funkcjami przechowywania zadań, takimi jak szybkie kopiowanie.

W drukarce znajduje się również jedno gniazdo EIO pozwalające na wyposażenie jej w urządzenie pamięci masowej, np. opcjonalny dysk twardy służący do przechowywania formularzy i czcionek, a także obsługujący pewne funkcje przechowywania zadań. Gniazdo EIO pozwala również na dodanie karty sieciowej lub karty łączności dla połączeń szeregowych, USB lub AppleTalk.

Aby uzyskać informacje, jaka ilość pamięci jest zainstalowana w drukarce lub co jest zainstalowane w gniazdach EIO, wydrukuj stronę konfiguracji. (Zobacz „[Strona konfiguracji](#)” na stronie 74.)

## Instalowanie pamięci



### PRZESTROGA

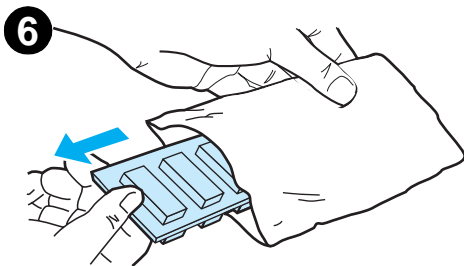
Wyładowania elektrostatyczne grożą uszkodzeniem modułów DIMM. Podczas obchodzenia się z modułami DIMM należy założyć na rękę opaskę antystatyczną lub często dotykać powierzchni antystatycznego opakowania DIMM, a następnie odsoniętego metalu na drukarce.

Drukarki HP LaserJet z serii 2300 są dostarczane z jednym modułem DIMM zainstalowanym w gnieździe 1. Wstępnie zainstalowanego modułu DIMM nie należy wyjmować z gniazda 1. Do dodawania modułów DIMM można używać zamiennie gniazd 2 i 3.

Jeżeli nie zrobiono tego wcześniej, przed dodaniem pamięci należy wydrukować stronę konfiguracji, aby sprawdzić, jaka ilość pamięci jest aktualnie zainstalowana w drukarce. Zobacz „[Strona konfiguracji](#)” na [stronie 74](#).

- 1 Po wydrukowaniu strony konfiguracji wyłącz drukarkę i odłącz kabel zasilania.
- 2 Otwórz górną pokrywę.
- 3 Usuń prawy panel boczny, naciskając zatrzask zwalniający i przesuważąc panel w przód, aż do wyrównania strzałek.
- 4 Wsuń panel z drukarki, odsłaniając dostępne gniazda DIMM.
- 5 Odłącz wszystkie kable interfejsu.

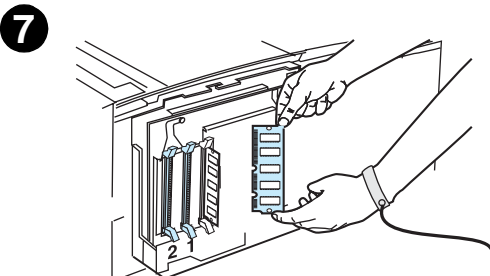
**Ciąg dalszy na następnej stronie.**



6 Wyjmij moduł DIMM z opakowania antystatycznego.

#### PRZESTROGA

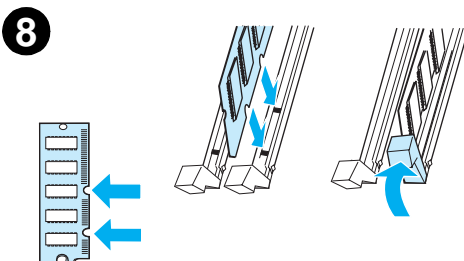
Aby ograniczyć możliwość wystąpienia uszkodzenia na skutek wyładowania elektrycznego, zawsze należy mieć założoną antystatyczną opaskę na rękę lub często dotykać powierzchni antystatycznego opakowania DIMM, a następnie odsłoniętego metalu na drukarce.



7 Przytrzymując moduł DIMM za brzegi (jak na ilustracji), wyrównaj nacięcia na module DIMM z gniazdem. (Sprawdź, czy zatrzaski po obu stronach gniazda DIMM są otwarte.)

8 Wciśnij moduł DIMM pionowo do gniazda (wciśnij mocno). Upewnij się, że zatrzaski po obu stronach modułu zaskoczyły do wewnątrz. (Aby wyjąć moduł DIMM, trzeba zwolnić te zatrzaski.)

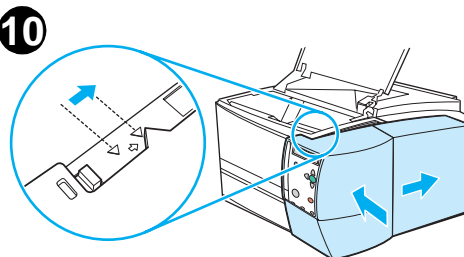
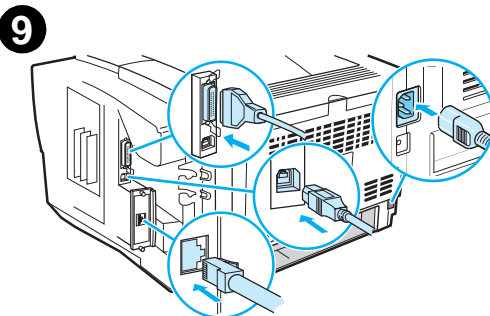
W przypadku instalowania kolejnych modułów DIMM powtarzaj kroki 6, 7 i 8.



9 Ponownie podłącz kable interfejsu i kabel zasilania.

10 Załóż z powrotem panel boczny, wyrównując strzałki i przesuwając panel do tyłu, aż zatrzask zwalniający zaskoczy na swoje miejsce.

11 Zamknij górną pokrywę i włącz drukarkę.



## Sprawdzanie poprawności instalacji pamięci

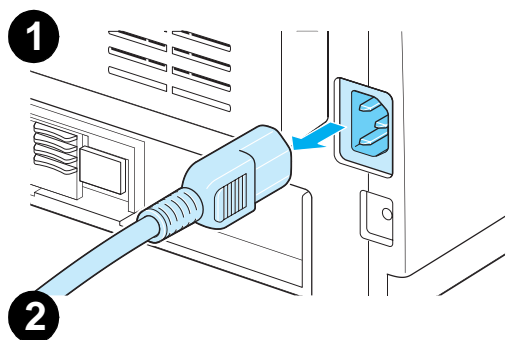
Aby sprawdzić poprawność instalacji modułów DIMM:

- 1 Włącz drukarkę. Po zakończeniu sekwencji rozruchowej drukarki sprawdź, czy na panelu sterowania drukarki świeci się kontrolka **GOTOWE**. Jeżeli pojawi się jakikolwiek komunikat o błędzie, prawdopodobnie popełniono błąd podczas instalacji modułu DIMM. Zobacz „[Rozwiązywanie problemów z drukowaniem w sieci](#)” na stronie 110.
- 2 Wydrukuj stronę konfiguracji (zobacz „[Strona konfiguracji](#)” na stronie 74).
- 3 Porównaj sekcję Zainstalowane języki i opcje na stronie konfiguracji z tą samą sekcją na stronie konfiguracji wydrukowanej przed zainstalowaniem modułu DIMM.

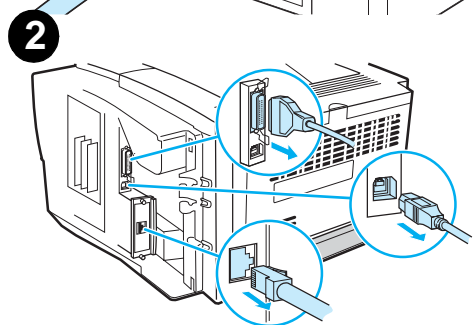
Jeżeli ilość rozpoznanej pamięci nie wzrosła:

- Być może moduł DIMM jest zainstalowany niepoprawnie (powtórz procedurę instalacji).
- Wypróbuj inne gniazdo DIMM.
- Moduł DIMM może być uszkodzony (spróbuj zainstalować inny moduł DIMM).

## Instalowanie karty EIO serwera druku HP Jetdirect



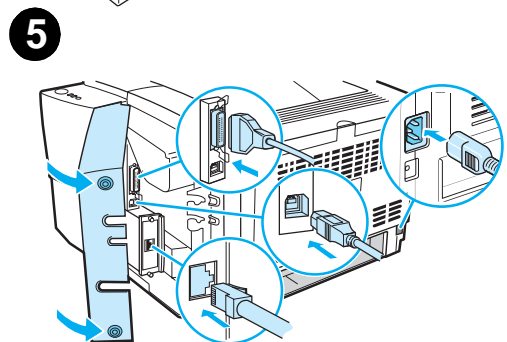
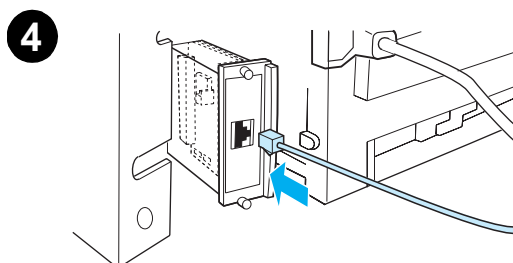
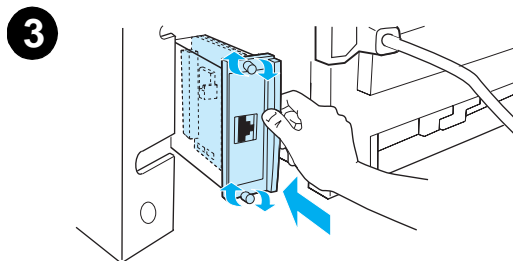
- 1 Wyłącz drukarkę i odłącz kabel zasilania.
- 2 Otwórz drzwiczki kabli interfejsu, przyciskając uchwyty zwalniające i pociągając drzwiczki. Odłącz wszystkie kable interfejsu.
- 3 Znajdź gniazdo EIO. Mocno wciśnij kartę EIO serwera druku HP Jetdirect do gniazda EIO. Dokręć śrubki mocujące.
- 4 Podłącz odpowiedni kabel sieciowy do karty EIO.
- 5 Ponownie podłącz kable interfejsu i kabel zasilania. Zamknij drzwiczki kabli interfejsu. Włącz drukarkę.



### Uwaga

Wydrukuj stronę konfiguracji i sprawdź, czy na liście zainstalowanych opcji znajduje się karta EIO serwera druku HP Jetdirect. Zobacz „Strona konfiguracji” na stronie 74. Jeżeli ta strona nie zostanie wydrukowana w odpowiednim języku, zobacz „Drukowanie stron specjalnych” na stronie 89.

W przypadku drukowania strony konfiguracji drukowana jest również strona konfiguracji serwera druku HP Jetdirect, która zawiera informacje o konfiguracji sieci i informacje o stanie.



# D

## Polecenia drukarki

Większość programów komputerowych nie wymaga wprowadzania poleceń drukarki przez użytkownika. W razie potrzeby, aby znaleźć metodę wprowadzania tych poleceń, zajrzyj do dokumentacji komputera i oprogramowania.

- PCL 5e** Polecenia PCL 5e informują drukarkę o tym, jakie zadania ma wykonać lub jakiej użyć czcionki. W tym dodatku zamieszczono podręczne informacje dla użytkowników, którzy znają strukturę poleceń PCL 5e.
- HP-GL/2** Drukarka może drukować grafikę wektorową przy użyciu języka graficznego HP-GL/2. Drukowanie w języku HP-GL/2 wymaga, aby drukarka wyszła z trybu języka PCL 5e i weszła w tryb języka HP-GL/2, co następuje po wysłaniu odpowiedniego kodu PCL 5e. Przełączenie języka umożliwiają również sterowniki niektórych programów.
- PJL** Kontrolę nad językiem PCL 5e i innymi językami drukarki sprawuje język pracy drukarki HP – PJL. Spełnia on cztery główne funkcje: przełączanie języka drukarki, oddzielanie zleceń, konfigurowanie drukarki i odczytywanie stanu z drukarki. Poleceń PJL można używać do zmiany domyślnych ustawień drukarki.

---

### Uwaga

Aby poznać najczęściej używane polecenia PCL 5e, zobacz „[Typowe polecenia PCL 5e drukarki](#)” na [stronie 176](#). Pełną listę poleceń PCL 5e, HP-GL/2 i PJL wraz z objaśnieniami, jak ich używać, można znaleźć w dokumencie *HP PCL/PJL Reference Set* na dysku CD (nr art. HP 5961-0975).

---

## Opis składni poleceń PCL drukarki

Przed użyciem poleceń drukarki porównaj następujące znaki:

|                |   |                |   |
|----------------|---|----------------|---|
| Mała litera l: | ℓ | Duża litera O: | O |
| Cyfra jeden:   | 1 | Cyfra zero:    | 0 |

Wiele poleceń drukarki korzysta z małej litery l (ℓ) i cyfry jeden (1) lub z dużej litery O (O) i cyfry zero (0). Znaki te mogą na ekranie wyglądać nieco inaczej niż tutaj. W poleceniach PCL drukarki należy te znaki stosować dokładnie w takiej postaci, jak pokazano.

Na poniższej ilustracji pokazano elementy typowego polecenia drukarki (w tym przypadku jest to polecenie określające orientację strony).



## Łączenie sekwencji sterujących

Kilka sekwencji sterujących można połączyć w jeden ciąg sterujący. Podczas łączenia należy przestrzegać trzech ważnych zasad:

- 1 Pierwsze dwa znaki każdej sekwencji sterującej po znaku  $E_C$  muszą być jednakowe.
- 2 Łącząc sekwencje sterujące, należy zmienić dużą literę (znak kończący) w każdej poszczególnej sekwencji sterującej na małą literę.
- 3 Ostatnia litera w ciągu połączonych sekwencji sterujących musi być duża.

Poniższy zestaw wysłanych do drukarki sekwencji sterujących spowoduje wybranie papieru o formacie Legal, orientacji poziomej i odstępu między wierszami równego ośmiu wierszom na cal:

```
 $E_C \& \ell 3 A E_C \& \ell 1 O E_C \& \ell 8 D$ 
```

Następująca sekwencja sterująca wysyła do drukarki to samo polecenie w skróconej wersji:

```
 $E_C \& \ell 3 a 1 o 8 D$ 
```



## Typowe polecenia PCL 5e drukarki

| Funkcja                              | Polecenie            | Opcje (#)   |
|--------------------------------------|----------------------|---|
| <b>Polecenia sterujące zadaniami</b> |                      |   |
| Zerowanie                            | $\text{E}_c\text{E}$ | nie dotyczy   |
| Liczba kopii                         | $\text{E}_c\&l\ \#X$ | 1 do 999  |
| <b>Polecenia sterujące stronami</b>  |                      |   |
| Źródło papieru                       | $\text{E}_c\&l\ \#H$ | 0 = drukuje lub wysuwa aktualną stronę<br>1 = podajnik 2<br>2 = podawanie ręczne, papier<br>3 = podawanie ręczne, koperty<br>4 = podajnik 1<br>5 = podajnik 3<br>7 = wybór automatyczny   |
| Format papieru                       | $\text{E}_c\&l\ \#A$ | 1 = Executive<br>2 = Letter<br>3 = Legal<br>4 = A5<br>5 = A4<br>6 = JIS-B5<br>8 = 8,5 X 13<br>9 = B5 (ISO)<br>71 = Pocztówka (format pojedynczy)<br>72 = Pocztówka (podwójna)<br>80 = Monarch<br>81 = Commercial 10<br>90 = DL<br>91 = Międzynarodowy C5<br>100 = B5<br>101 = Nietypowy |
| Orientacja                           | $\text{E}_c\&l\ \#O$ | 0 = pionowa<br>1 = pozioma<br>2 = odwrócona pionowa<br>3 = odwrócona pozioma  |
| Górny margines                       | $\text{E}_c\&l\ \#E$ | # = liczba wierszy  |
| Długość tekstu (dolny margines)      | $\text{E}_c\&l\ \#F$ | # = liczba wierszy od górnego marginesu   |
| Lewy margines                        | $\text{E}_c\&a\ \#L$ | # = liczba kolumn   |
| Prawy margines                       | $\text{E}_c\&a\ \#M$ | # = liczba kolumn, licząc od lewego marginesu   |
| Wskaźnik przemieszczania poziomego   | $\text{E}_c\&k\#H$   | 1/120 cala (zagęszcza wydruk w poziomie)  |
| Wskaźnik przemieszczania pionowego   | $\text{E}_c\&l\ \#C$ | 1/48 cala (zagęszcza wydruk w pionie)   |
| Odstęp między wierszami              | $\text{E}_c\&l\ \#D$ | # = liczba wierszy na cal (1, 2, 3, 4, 5, 6, 12, 16, 24, 48)  |
| Odstęp na perforację                 | $\text{E}_c\&l\ \#L$ | 0 = wyłącz<br>1 = włącz   |

| <b>Funkcja</b>                           | <b>Polecenie</b>    | <b>Opcje (#)</b>  |
|--|---------------------|---|
| <b>Pozycja kursora</b>                   |                     |   |
| Pozycja pionowa (wiersze)                | E <sub>c</sub> &a#R | # = liczba wierszy  |
| Pozycja pionowa (punkty)                 | E <sub>c</sub> *p#Y | # = liczba punktów (300 punktów = 1 cal)  |
| Pozycja pionowa (punkty dziesiętne)      | E <sub>c</sub> &a#V | # = liczba punktów dziesiętnych (720 punktów dziesiętnych = 1 cal)  |
| Pozycja pozioma (kolumny)                | E <sub>c</sub> &a#C | # = liczba kolumn   |
| Pozycja pozioma (punkty)                 | E <sub>c</sub> *p#X | # = liczba punktów (300 punktów = 1 cal)  |
| Pozycja pozioma (punkty dziesiętne)      | E <sub>c</sub> &a#H | # = liczba punktów dziesiętnych (720 punktów dziesiętnych = 1 cal)  |
| <b>Wskazówki dotyczące programowania</b> |                     |   |
| Koniec zawijania wiersza                 | E <sub>c</sub> &s#C | 0 = włącz<br>1 = wyłącz   |
| Funkcje wyświetlacza włączone            | E <sub>c</sub> Y    | nie dotyczy   |
| Funkcje wyświetlacza wyłączone           | E <sub>c</sub> Z    | nie dotyczy   |
| <b>Wybór języka</b>                      |                     |   |
| Wprowadź tryb PCL                        | E <sub>c</sub> %#A  | 0 = użyj poprzedniej pozycji kursora PCL<br>1 = użyj obecnej pozycji pióra HP-GL/2  |
| Wprowadź tryb HP-GL/2                    | E <sub>c</sub> %#B  | 0 = użyj poprzedniej pozycji pióra HP-GL/2<br>1 = użyj obecnej pozycji kursora PCL  |
| <b>Wybór czcionki</b>                    |                     |   |
| Zestawy znaków                           | E <sub>c</sub> (#   | 8U = zestaw znaków HP Roman8<br>10U = domyślny zestaw znaków, układ IBM (PC-8) (strona kodowa 437)<br>12U = układ IBM dla Europy (PC-850) (strona kodowa 850)<br>8M = Math8<br>19U = Windows 3.1 Latin 1<br>9E = Windows 3.1 Latin 2 (powszechnie używany w Europie Wschodniej)<br>5T = Windows 3.1 Latin 5 (powszechnie używany w Turcji)<br>579L = czcionka Wingdings |
| Odstęp podstawowy                        | E <sub>c</sub> (s#P | 0 = stały<br>1 = proporcjonalny   |
| Rozstaw podstawowy                       | E <sub>c</sub> (s#H | # = liczba znaków na cal  |
| Tryb stałego rozstawu <sup>1</sup>       | E <sub>c</sub> &k#S | 0 = 10<br>4 = 12 (elite)<br>2 = 16,5 - 16,7 (zagęszczony)   |
| Wysokość podstawowa                      | E <sub>c</sub> (s#V | # = liczba punktów  |
| Styl podstawowy                          | E <sub>c</sub> (s#S | 0 = prosta (wypełniona)<br>1 = kursywa<br>4 = zagęszczona<br>5 = zagęszczona kursywa  |

| <b>Funkcja</b>                         | <b>Polecenie</b> | <b>Opcje (#)</b>   |
|--|------------------|--|
| Podstawowy stopień gęstości drukowania | $E_c(s\#B)$      | 0 = średni (książka lub tekst)<br>1 = półgruby<br>3 = pogrubiony<br>4 = bardzo pogrubiony  |
| Krój pisma <sup>a</sup>                | $E_c(s\#T)$      | Wydrukuj listę czcionek PCL, aby sprawdzić polecenia dla wszystkich czcionek wewnętrznych. |

1. Preferowaną metodą jest użycie polecenia rozstawu podstawowego.

# E Informacje dotyczące przepisów prawnych

## Przepisy FCC

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy. If this equipment is not installed and used in accordance with the instructions, it may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase separation between the equipment and receiver.
- Connect equipment to an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult your dealer or an experienced radio/TV technician.

Any changes or modifications to the printer that are not expressly approved by HP could void the authority of the user to operate this equipment.

Use of a shielded interface cable is required to comply with the Class B limits of Part 15 of FCC Rules.

# Program ochrony środowiska

## Ochrona środowiska

Firma Hewlett-Packard stawia sobie za cel dostarczanie produktów wysokiej jakości i bezpiecznych dla środowiska. Niniejszy produkt zaprojektowano w taki sposób, aby jego negatywny wpływ na środowisko naturalne był minimalny.

## Emisja ozonu

Produkt generuje niezauważalną ilość ozonu (O<sub>3</sub>).

## Pobór mocy

Zużycie energii znacznie się obniża, gdy urządzenie pracuje w trybie energooszczędnym. Pozwala on na oszczędzanie zasobów naturalnych i kosztów, nie wpływając na wydajność pracy produktu. Produkt spełnia wymagania programu ENERGY STAR<sup>®</sup>, który jest dobrowolnym programem, mającym na celu wspieranie rozwoju energooszczędnych urządzeń biurowych.



ENERGY STAR<sup>®</sup> jest zarejestrowanym w Stanach Zjednoczonych znakiem usługowym, będącym własnością rządu Stanów Zjednoczonych. Jako uczestnik programu ENERGY STAR<sup>®</sup> firma Hewlett-Packard Company potwierdza, że niniejszy produkt jest zgodny wytycznymi programu ENERGY STAR dotyczącymi oszczędzania energii. Aby uzyskać więcej informacji, zobacz <http://www.energystar.gov/>.

## Zużycie toneru

W trybie EconoMode znacznie spada zużycie toneru, co może wpłynąć na wydłużenie czasu eksploatacji kasety drukującej.

## Zużycie materiałów drukarskich

Niniejszy produkt ma funkcje dupleksu (drukowania dwustronnego) i drukowania n stron (wielu stron na jednym arkuszu papieru), które pozwalają na zmniejszenie zużycia papieru, a co za tym idzie zapotrzebowania na zasoby naturalne. (Funkcja dupleksu jest dostępna tylko w drukarkach, które zawierają wbudowany duplekser – HP LaserJet 2300d, HP LaserJet 2300dn i HP LaserJet 2300dtn.)

## Tworzywa sztuczne

Elementy z tworzywa sztucznego, których waga przekracza 25 gramów, są oznaczone zgodnie z międzynarodowymi standardami, co ma na celu zwiększenie możliwości zidentyfikowania nadających się do przeróbki tworzyw sztucznych po upływie okresu eksploatacji produktu.

## Materiały eksploatacyjne dla drukarki HP LaserJet

W wielu krajach/regionach materiały eksploatacyjne dla tego produktu (np. kasetę drukującą, bęben i utrwalacz) można zwrócić firmie HP w ramach programu zwrotu i odzysku materiałów eksploatacyjnych HP. Prosty program bezpłatnego zwrotu jest dostępny w ponad 48 krajach/regionach. Wielojęzyczne informacje i instrukcje dotyczące tego programu znajdują się w każdym nowym opakowaniu kasety drukującej i materiałów eksploatacyjnych HP LaserJet.

## Informacje o programie zwrotu i odzysku materiałów eksploatacyjnych HP

Od 1990 roku w ramach programu zwrotu i odzysku materiałów eksploatacyjnych HP zebrano ponad 47 milionów zużytych kaset drukujących do drukarek LaserJet, które w przeciwnym wypadku trafiłyby na wysypiska śmieci. Kasety drukujące i materiały eksploatacyjne HP LaserJet są zbierane i hurtowo wysyłane do partnerów firmy HP, którzy demontują kasety. Po przeprowadzeniu szczegółowej kontroli jakości wybrane elementy są kierowane do wykorzystania w nowych kasetach. Pozostałe materiały są sortowane i przerabiane na surowce wtórne, wykorzystywane w innych gałęziach przemysłu.

### ● Zwroty w Stanach Zjednoczonych

Firma HP zaleca, aby każdy pojedynczy zwrot obejmował możliwie największą ilość materiałów. Wystarczy zapakować razem dwie lub większą liczbę kaset i użyć jednej, z góry opłaconej i zaadresowanej etykiety wysyłkowej, którą można znaleźć w każdym opakowaniu kasety. Aby uzyskać więcej informacji w Stanach Zjednoczonych, zadzwoń pod numer (1) (800) 340-2445 lub odwiedź witrynę internetową programu zwrotu i odzysku materiałów eksploatacyjnych HP pod adresem <http://www.hp.com/go/recycle>.

### ● Zwroty poza Stanami Zjednoczonymi

Poza Stanami Zjednoczonymi, aby uzyskać dalsze informacje dotyczące dostępności programu zwrotu i odzysku materiałów eksploatacyjnych HP, można zadzwonić do miejscowego biura sprzedaży i obsługi HP lub odwiedzić witrynę internetową <http://www.hp.com/go/recycle>.

## Papier

Z niniejszym produktem można używać papieru z makulatury, jeżeli papier spełnia wymagania opisane w instrukcji *HP LaserJet Printer Family Print Media Guide*. Aby uzyskać informacje dotyczące składania zamówień, zobacz „Zamawianie części, akcesoriów i materiałów eksploatacyjnych” na stronie 120. Produkt jest przystosowany do używania papieru z makulatury zgodnie z normą DIN 19309.

## Ograniczenia wykorzystania surowców

Niniejszy produkt HP nie zawiera rtęci.

Stop lutowniczy użyty w niniejszym produkcie HP zawiera ołów, który może wymagać specjalnego potraktowania po zakończeniu eksploatacji.

Niniejszy produkt HP nie zawiera baterii.

## Arkusze danych o bezpieczeństwie materiałów

Arkusze danych o bezpieczeństwie materiałów (MSDS) można znaleźć w witrynie internetowej materiałów eksploatacyjnych HP LaserJet pod adresem <http://www.hp.com/go/msds>.

## Więcej informacji

Odwiedź stronę <http://www.hp.com/go/environment>, aby uzyskać informacje na następujące tematy dotyczące ochrony środowiska:

- Profil oddziaływania na środowisko dla tego i wielu innych podobnych wyrobów HP
- Stosunek HP do ochrony środowiska
- System zarządzania ochroną środowiska w HP
- Program zwrotu i odzysku materiałów eksploatacyjnych HP
- arkusze danych o bezpieczeństwie materiałów

## Deklaracja zgodności

według instrukcji ISO/IEC Guide 22 i EN 45014

**Nazwa producenta:** Hewlett-Packard Company

**Adres producenta:** 11311 Chinden Boulevard  
Boise, Idaho 83714-1021, USA

**oświadcza, że produkt**

**Nazwa produktu:** Drukarka HP LaserJet 2300L / 2300 / 2300d / 2300n / 2300dn / 2300dtn, w tym podajnik na 250 arkuszy i podajnik na 500 arkuszy

**Numery katalogowe:** Q2477A / Q2472A / Q2473A / Q2474A / Q2475A / Q2476A, w tym C4793B i C7065B

**Oznaczenie prawne modelu:** BOISB-0206-00

**Opcje produktu:** Wszystkie

**jest zgodny z następującymi specyfikacjami:**

**Bezpieczeństwo:** IEC 60950:1999 / EN 60950:2000

IEC 60825-1:1993 + A1 / EN 60825-1:1994 + A11  
(klasa 1 produktów laserowych/LED)  
GB4943-1995

**Zgodność elektromagnetyczna:** CISPR 22:1993 + A1 + A2 / EN 55022:1994 + A1 + A2 klasa B<sup>1\*</sup>

EN 61000-3-2:1995 / A14

EN 61000-3-3:1995

EN 55024:1998

FCC, tytuł 47 CFR, część 15, klasa B<sup>2</sup> / ICES-003, wydanie 3 / GB9254-1998 AS / NZS 3548:1995 + A1 + A2

**Informacje uzupełniające:**

Niniejszy produkt spełnia wymagania dyrektywy EMC Directive 89/336/EEC (dotyczącej zgodności elektromagnetycznej) oraz dyrektywy Low Voltage Directive 73/23/EEC (dotyczącej niskich napięć) i w związku z tym jest oznaczony jako CE.

- 1) Produkt był testowany w typowej konfiguracji z systemami komputerowymi firmy Hewlett-Packard.
- 2) Urządzenie jest zgodne z częścią 15 przepisów FCC. Używanie urządzenia jest uwarunkowane dwoma zasadami: (1) urządzenie nie może powodować szkodliwych zakłóceń, (2) urządzenie musi akceptować wszelkie odbierane zakłócenia, łącznie z tymi, które mogą prowadzić do niepożądanych wyników podczas pracy.

\* Produkt zawiera opcjonalną kartę sieciową. Po podłączenia kabla interfejsu do złącza sieci produkt spełnia wymagania normy EN55022 klasy A. Do tego przypadku odnoszą się następujące uwagi:  
Ostrzeżenie – To jest produkt klasy A. W środowisku domowym niniejszy wyrób może wywołać zakłócenia radiowe, do usunięcia których użytkownik powinien podjąć stosowne kroki.

**Boise, Idaho USA  
25 lipca 2002**

**Kontakt TYLKO w sprawie przepisów:**

**Australia:** Product Regulations Manager, Hewlett-Packard Australia Ltd., 31-41 Joseph Street, Blackburn, Victoria 3130, Australia

**Europa:** Miejscowe biuro sprzedaży i obsługi Hewlett-Packard lub Hewlett-Packard GmbH, Department HQ-TRE / Standards Europe, Herrenberger Straße 130, D-71034 Böblingen (FAKS: +49-7031-14-3143)

**USA:** Product Regulations Manager, Hewlett-Packard Company, PO Box 15, Mail Stop 160, Boise, Idaho 83707-0015 (Telefon: 208-396-6000)

## **Kanadyjskie przepisy prawne dotyczące zgodności elektromagnetycznej**

Complies with Canadian EMC Class B requirements.

«Conforme à la classe B des normes canadiennes de compatibilité électromagnétiques «CEM».»

## Wymagane przepisami oświadczenia dotyczące bezpieczeństwa

### Oświadczenie dotyczące bezpieczeństwa urządzeń laserowych

Ośrodek ds. Urządzeń i Ochrony Radiologicznej przy Amerykańskim Departamencie Żywności i Leków wprowadził przepisy dotyczące produktów laserowych wyprodukowanych po 1 sierpnia 1976 roku. Zgodność z tymi przepisami obowiązuje w odniesieniu do produktów wytwarzanych w Stanach Zjednoczonych. Niniejsza drukarka spełnia wymagania klasy 1 produktów laserowych, zgodnie ze standardami, określonymi w przepisach o kontroli bezpieczeństwa promieniowania (Radiation Control for Health and Safety), wydanych przez amerykański departament zdrowia i opieki społecznej (U.S. Department of Health and Human Services) w roku 1968.

Ponieważ promieniowanie emitowane z wnętrza drukarki jest całkowicie zatrzymywane przez obudowę ochronną i pokrywy zewnętrzne, nie ma możliwości wydostania się wiązki laserowej na zewnątrz w trakcie żadnej fazy normalnego korzystania z urządzenia.

#### **OSTRZEŻENIE!**

Stosowanie regulatorów, przeprowadzanie samodzielnych regulacji lub postępowanie według procedur innych niż opisane w niniejszej instrukcji może narazić użytkownika na szkodliwe promieniowanie.

### Oświadczenie dotyczące bezpieczeństwa urządzeń LED

Port podczerwieni znajdujący się na przednim panelu drukarki spełnia wymagania klasy 1 urządzeń LED, zgodnie z międzynarodowym standardem IEC 60825-1 (EN 60825-1). Urządzenie to nie jest uważane za szkodliwe, zalecane są jednak następujące środki ostrożności:

- Jeżeli drukarka wymaga naprawy, skontaktuj się z autoryzowanym punktem serwisowym HP.
- Nie próbuj przeprowadzać żadnych samodzielnych regulacji drukarki.
- Unikaj bezpośredniego naświetlania oczu wiązką podczerwieni diody LED.
- Należy pamiętać, że wiązka ta jest niewidoczna.
- Nie próbuj zobaczyć wiązek podczerwieni diody LED przy użyciu jakiegokolwiek urządzenia optycznego.

### Oświadczenie VCCI dla Japonii

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（VCCI）の基準に基づくクラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。  
取り扱い説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

### Oświadczenie EMI dla Korei

사용자 안내문 (B 급 기기)

이 기기는 비업무용으로 전자파장해검정을 받은 기기로서, 주거지역에서는 물론 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.

# Oświadczenie dotyczące bezpieczeństwa urządzeń laserowych dla Finlandii

## LASERTURVALLISUUS

### LUOKAN 1 LASERLAITE

#### KLASS 1 LASER APPARAT

HP LaserJet 2300 -laserkirjoitin on käyttäjän kannalta turvallinen luokan 1 laserlaite. Normaalisissa käytössä kirjoittimen suojakotelointi estää lasersäteen pääsyn laitteen ulkopuolelle.

Laitteen turvallisuusluokka on määritetty standardin EN 60825-1 (1993) mukaisesti.

#### **VAROITUS!**

Laitteen käyttäminen muulla kuin käyttöohjeessa mainitulla tavalla saattaa altistaa käyttäjän turvallisuusluokan 1 ylittävälle näkymättömälle lasersäteilylle.

#### **WARNING!**

Om apparaten används på annat sätt än i bruksanvisning specificerats, kan användaren utsättas för osynlig laserstrålning, som överskrider gränsen för laserklass 1.

#### **HUOLTO**

HP LaserJet 2300 -kirjoittimen sisällä ei ole käyttäjän huollettavissa olevia kohteita. Laitteen saa avata ja huoltaa ainoastaan sen huoltamiseen koulutettu henkilö. Tällaiseksi huoltotoimenpiteeksi ei katsota väriainekasetin vaihtamista, paperiradan puhdistusta tai muita käyttäjän käsikirjassa lueteltuja, käyttäjän tehtäväksi tarkoitettuja ylläpitotoimia, jotka voidaan suorittaa ilman erikoistyökaluja.

#### **VARO!**

Mikäli kirjoittimen suojakotelo avataan, olet alttiina näkymättömälle lasersäteilylle laitteen ollessa toiminnassa. Älä katso säteeseen.

#### **WARNING!**

Om laserprinterns skyddshölje öppnas då apparaten är i funktion, utsättas användaren för osynlig laserstrålning. Betrakta ej strålen.

Tiedot laitteessa käytettävän laserdiodin säteilyominaisuuksista:

Aallonpituus 770-795 nm

Teho 5 mW

Luokan 3B laser



# Skorowidz

## Symbole

? przycisk panelu sterowania 25, 90

## Cyfry

10Base-T i 10/100Base-TX, zamawianie kart 123  
1200 dpi, rozdzielczość 157  
250 arkuszy, podajnik. *Zobacz* podajnik 2 (na 250 arkuszy) 28  
2-stronne drukowanie. *Zobacz* dupleksowanie  
300 dpi, rozdzielczość 157  
500 arkuszy, podajnik. *Zobacz* podajnik 3 (na 500 arkuszy)  
600 dpi, rozdzielczość 157

## A

A4, papier  
    specyfikacje 139, 142  
    ustawienia 153  
    zamawianie 124  
adres IP serwera druku HP Jetdirect 74  
akcesoria  
    weryfikowanie instalacji 74  
    zamawianie 120  
alarmy  
    konfigurowanie alarmów e-mail 65  
    opis 73  
    ustawianie za pomocą programu Stan drukarki i alarmy 67  
Anulowanie pracy, przycisk panelu sterowania 25  
anulowanie zleceń druku 48  
Apple Macintosh. *Zobacz* Macintosh  
AppleTalk  
    konfigurowanie drukarki do drukowania 19  
    ustawienie 164  
arkusz danych o bezpieczeństwie materiałów (MSDS) 181  
aureola, problem z jakością druku 109  
automatyczna kontynuacja, ustawianie 160  
automatyczne dupleksowanie 45

## B

bęben, zużyty 72  
biała strona  
    dodawanie na początku zleceń druku 57  
    rozwiązywanie problemów 105  
    drukowanie pustych stron 86  
białe  
    smugi 107  
    strony 105  
blokowanie  
    funkcje sterownika drukarki 68  
    panel sterowania 15  
błąd oprogramowania sprzętowego 96  
błąd utrwalacza 96  
błędy bufora skanowania 98  
brak toneru 72, 161  
bufory  
    EIO, przepełnienie 94  
    skanowanie, przepełnienie 98  
    szeregowe We/Wy, przepełnienie 94

## C

CD, dysk dla drukarki  
    zamawianie 123  
    zawartość 11, 12  
ciemne obrazy, drukowanie 105  
cieniowanie w tle na stronach 107  
cienki znak 105  
Courier, ustawienia czcionki 153  
czas aktywacji trybu energooszczędnego 137  
czas eksploatacji kaset drukujących 71  
czcionki  
    drukowanie listy 78  
    pobieranie 19  
    ustawienia 154  
    weryfikowanie instalacji 75  
    wybieranie dla języka PCL 175  
    zamawianie modułów DIMM 120  
częstotliwość wymiany kaset drukujących 71  
części  
    numery 122  
    wyświetlanie numerów z wbudowanego serwera internetowego 65  
czyszczenie  
    obszary ścieżki papieru i kasety drukującej 80  
    toner na ubraniu lub rękach 101  
    utrwalacz 81  
    zewnętrzne części drukarki 79

## D

Deklaracja zgodności (DOC)  
    Kanada 183  
    USA 182  
dezinstalacja oprogramowania  
    Macintosh 23  
    Windows 23  
diagnostyka. *Zobacz* rozwiązywanie problemów  
DIMM, moduły  
    błędy 96  
    instalowanie 169  
    komunikaty o błędach 97  
    rozszerzanie 168  
    sprawdzanie instalacji 171  
    wstępnie zainstalowane w gnieździe 1 168  
    wstępnie zainstalowany moduł DIMM 129  
    zachowywanie w przypadku ponownego pakowania drukarki zwracanej firmie HP 129  
    zamawianie 120  
DLC/LLC, ustawianie 164  
DOC (Deklaracja zgodności)  
    Kanada 183  
    USA 182  
dokumentacja, zamawianie 123  
dostęp do sterownika drukarki 49  
dpi 157  
druk n-up 52  
drukarka, polecenia. *Zobacz* polecenia drukarki

drukowanie

- anulowanie 48
- formularze 44
- klisze 42
- koperty 40
- nalepki 41
- objawy problemów z materiałami 141
- papier firmowy 44
- pocztówki 43
- problemy z podawaniem 141
- rozwiązywanie problemów 85
- tekst niewłaściwy, zniekształcony lub niekompletny 87
- według rodzaju i formatu papieru 55
- wiele stron na jednym arkuszu 52

drukowanie dwustronne. *Zobacz* dupleksowanie

Drukowanie, menu 152

duplekser

- obsługiwane formaty i gramatury materiałów 140
- płytką dostępu do papieru 104
- ustawienia 153
- zacięcia 104

dupleksowanie

- automatyczne i ręczne 45
- opis 45

dwustronne drukowanie. *Zobacz* dupleksowanie

dziurkowany, papier

- drukowanie 44
- tryby utrwalacza 156

dysk kompaktowy dla drukarki

- zamawianie 123
- zawartość 11, 12

dysk w pamięci RAM, ustawienie 161

## E

EconoMode

- opis 53
- ustawienie 157

Edit, MS-DOS 175

Edlin, MS-DOS 175

EIO, karty

- błąd transmisji 95
- przepełnienie bufora 94
- ustawienia 162
- zamawianie 123

EIO, port 28

e-mail

- alarmy 65, 73
- konfigurowanie wiadomości przychodzących i wychodzących 65

emisja ozonu 180

Energy Star 180

Ethernet, zamawianie kart 123

etykiety wysyłkowe. *Zobacz* nalepki

## F

falistość

- strony 109
- znaki 108

FastRes, rozdzielczość 157

fiszki, drukowanie 43

formaty

- drukarka 136
- drukowanie według nich 54
- papier nieoczekiwany przez drukarkę 95

formaty materiałów

- podajnik 1 31
- podajnik 2 32
- podajnik 3 32

formaty papieru

- podajnik 1 31
- podajnik 2 32
- podajnik 3 32

funkcja drukowania próbnego 59

funkcje obsługi papieru 9

## G

gładkość materiałów 142

górnny pojemnik wyjściowy

- umiejscowienie 37
- zacięcia 103

grafika wektorowa 173

grafika, polecenia HP-GL/2 173

gramatura

- materiały 139

grubość materiałów 142

gwarancja

- drukarka 133
- kasety drukujące 134
- rozszerzona 134

## H

hasło, ustawianie

- drukarka 19

hasło, ustawianie dla sieci 65

HP Instant Support, łącze 66

HP Jetadmin. *Zobacz* HP Web Jetadmin

HP Jetdirect, karta EIO

- instalowanie 172
- zamawianie 123

HP Jetdirect, serwery druku

- program Stan drukarki i alarmy 67
- ustalanie adresu IP 74
- ustawienia 162

HP Jetdirect, wbudowany serwer internetowy. *Zobacz* wbudowany serwer internetowy

HP LaserJet, program dla komputerów Macintosh 15, 19

HP SupportPack 128, 134

HP Web Jetadmin

- dostępność dla różnych systemów operacyjnych 13
- konfigurowanie alarmów e-mail 73
- przystawka do administrowania sterownikami drukarki i konfigurowania ich 68
- sprawdzanie poziomu zużycia toneru 72

HP, infolinia zgłaszania oszustw 128

HP-GL/2, polecenia 173

HP-UX, przykładowe skrypty 16

## I

IBM OS/2

- dostępność oprogramowania drukarki 13
- dostępność sterowników drukarki dla różnych systemów operacyjnych 13
- sterowniki drukarki 14

IEEE-1284B, port równoległy 28

infolinia zgłaszania oszustw 128

informacje o programie zwrotu i odzysku materiałów eksploatacyjnych HP 181

Informacje, karta wbudowanego serwera internetowego 65

instalowanie

- HP Jetdirect, karta EIO 172
- instalowanie oprogramowania systemu drukowania po podłączeniu kabla równoległego lub USB 22
- Macintosh, instalowanie oprogramowania systemu drukowania 19

- oprogramowanie systemu drukowania dla systemu Macintosh, bezpośrednie połączenie drukarki z komputerem 21
- oprogramowanie systemu drukowania dla systemu Windows, bezpośrednie połączenie drukarki z komputerem 16
- oprogramowanie systemu drukowania w przypadku drukarki sieciowej 17
- pamięć drukarki 169
- Pliki PPD 19
- IP, protokół drukowania, konfigurowanie 19
- IPX/SPX, ustawianie 163

## J

- jakość druku
  - funkcje 9
  - lista kontrolna rozwiązywania problemów 105
  - przykłady zniekształceń 106
  - ustawienia 157
  - wskazówki dotyczące materiałów 141
- jakość. *Zobacz* jakość druku
- Japonia, oświadczenie VCCI 184
- jasne
  - drukowanie 107
  - ustawienie gęstości 157
  - znaki 105
- jasność wyświetlacza, zmienianie 160
- jasność, ustawienie 157
- Jetadmin. *Zobacz* HP Web Jetadmin
- Jetdirect. *Zobacz* HP Jetdirect, EIO, karta; HP Jetdirect, serwery druku
- języki
  - dostępne w oprogramowaniu HP 11
  - niedostępne dla drukarki 91
  - przełączanie 10
  - ustawianie dla drukarki 160
  - ustawianie dla panelu sterowania 161
  - ustawianie dla wbudowanego serwera internetowego 65
  - ustawienia 160
  - weryfikowanie instalacji 75

## K

- kable, zamawianie 123
- karton
  - drukowanie 43
  - tryby utrwalacza 156
- karty 3 x 5 cala, drukowanie 43
- kaseta. *Zobacz* podajnik 3 (na 500 arkuszy)
- kasety drukujące
  - czyszczenie obszaru 80
  - EconoMode 157
  - gwarancja 134
  - infolinia zgłaszania oszustw 128
  - innych producentów 70
  - komunikaty o błędach 91
  - niski poziom 72, 160
  - odzysk 181
  - poziom toneru 71
  - przechowywanie 70
  - stan 70, 76
  - usuwanie zacięć 101
  - wyczerpany 72, 161
  - wykorzystywane po zwrocie 181
  - zamawianie 120
- kasety drukujące innych producentów 70
- kasety z tonerem. *Zobacz* kasety drukujące
- kasety z tuszem. *Zobacz* kasety drukujące
- kasety. *Zobacz* kasety drukujące
- klapki na kopertach 144

- klawisze na panelu sterowania. *Zobacz* przyciski panelu sterowania

- kleje
  - na kopertach 144
  - na nalepkach 146
- klisze
  - drukowanie 42
  - obsługiwane formaty i rodzaje 139
  - specyfikacje 146
  - tryby utrwalacza 156
  - zamawianie 126
- klisze przezroczyste. *Zobacz* klisze
- klisze. *Zobacz* klisze
- komunikacja dwukierunkowa, ustawienia 162
- komunikacja równoległa, ustawienia 162
- komunikacja, ustawienia 162
- komunikaty
  - lista alfabetyczna 91
  - lista numeryczna 93
  - nie znikające 90
  - opis 90
  - ustawienia 160
- komunikaty o błędach. *Zobacz* komunikaty
- komunikaty ostrzegawcze. *Zobacz* komunikaty
- konfigurowanie sterowników drukarki 68
- konserwacja
  - drukarka 63
  - umowy 131
- kontakt, konfigurowanie do odbierania informacji 65
- kontrolki panelu sterowania
  - Dane 26
  - Gotowe 26
  - opis 24
  - Uwaga 26
- koperty
  - drukowanie 40
  - format domyślny, ustawianie 152
  - kleje 144
  - marginesy 145
  - obsługiwane formaty i rodzaje 139
  - orientacja 40
  - przechowywanie 145
  - specyfikacje 144
  - z podwójnymi łączeniami 144
- kopie
  - drukowanie próbne 59
  - ustawianie liczby domyślnej 152
- Korea, oświadczenie EMI 184
- kupowanie. *Zobacz* zamawianie
- kwaskowość materiałów 142

## L

- laser
  - oświadczenie dotyczące bezpieczeństwa 184
  - oświadczenie wymagane przepisami dla Finlandii 185
- Laser Writer, sterownik drukarki 15
- LaserJet Utility, program dla komputerów Macintosh 15
- Letter, zamiana ustawień A4 153
- liczba kopii, ustawienie domyślne 152
- licznik stron 75
- limity czasu
  - tryb energooszczędny 137
  - We/Wy, ustawienia 162
- linie
  - pionowe na obrazie 107
- Linux, dostępność oprogramowania drukarki 13
- lista kontrolna rozwiązywania problemów 84
- luźny toner na stronach 108

## L

łącza do witryn internetowych  
dostosowywanie 65  
konfigurowanie z wbudowanego serwera internetowego 66  
łączenia na kopertach 144

## M

### Macintosh

Appletalk, ustawianie 164  
błędy drukowania 113  
dezinstalacja oprogramowania 23  
dostępność oprogramowania drukarki dla różnych systemów operacyjnych 13  
instalowanie oprogramowania systemu drukowania 19, 21  
obsługiwane systemy operacyjne 12  
oprogramowanie 15  
oprogramowanie drukarki 15  
program HP LaserJet 15  
rozwiązywanie typowych problemów 112  
sterowniki drukarki 15  
ustawienia  
zmienianie domyślnych w sterowniku drukarki 49  
wybieranie alternatywnego pliku PPD 116  
zmienianie ustawień dla zlecenia druku 49

### marginesy

na kopertach 145  
ustawienia położenia 155

### materiały

drukowanie na materiałach o nietypowych formatach 43  
drukowanie według rodzaju i formatu 54  
opcje podawania 31  
pobierane z niewłaściwego podajnika 85  
specyfikacje 142, 147, 179  
środowisko przechowywania 143  
wskazówki dotyczące używania 141  
zamawianie 124  
źródła 55

### Zobacz też papier

### materiały eksploatacyjne

komunikaty o błędach 93  
sprawdzanie poziomu zużycia 19  
stan 71, 76  
stan z wbudowanego serwera internetowego 65  
zamawianie 120  
zamawianie z wbudowanego serwera internetowego 66

### materiały o nietypowych formatach

drukowanie 43  
ustawienia podajnika 152  
wskazówki 43  
wybór podajnika 55

### materiały wytłaczane 141

### materiały zużywalne. *Zobacz* materiały eksploatacyjne

menu Diagnostyka 166  
menu Informacje 149  
menu Jakość druku 155  
menu Konfiguracja urządzenia 152  
menu Obsługa papieru 150  
menu panelu sterowania  
Diagnostyka 166  
Drukowanie 152  
I/O 162  
Informacje 149  
Jakość druku 155  
Konfiguracja urządzenia 152  
mapa 26, 74  
Obsługa papieru 150  
PCL 154

### Serwis 166

Ustawienia systemu 159

Zerowanie 165

menu Ustawienia systemu 159

menu We/Wy 162

menu Zerowanie 165

Microsoft Windows. *Zobacz* Windows

moc

pobór 137

MS Windows. *Zobacz* Windows

MS-DOS

Edit 175

Edlin 175

wprowadzanie znaków sterujących 175

MSDS (arkusz danych o bezpieczeństwie materiałów) 181

## N

nabywanie. *Zobacz* zamawianie

naklejki. *Zobacz* nalepki

nalepki

obsługiwane formaty i rodzaje 139

orientacja 41

specyfikacje 146

tryby utrwalacza 156

naprawa. *Zobacz* pomoc techniczna

narzędzie konfiguracji dla sterowników drukarki 68

nazwa sieciowa 65

nazywanie drukarki

program HP LaserJet 19

przez wbudowany serwer internetowy 65

NetWare

obsługa instalacji 17

ustawienia 163

nieoczekiwany 95

format 95

rodzaj 95

niewypełnione znaki 108

niski poziom toneru 72, 160

Novell NetWare

obsługa instalacji 17

ustawienia 163

numer seryjny 75

numer zasobu, przypisywanie z wbudowanego serwera internetowego 65

numeryczna lista komunikatów 93

## O

### obrazy

ciemne 105

luźny toner 108

pionowe linie 107

plamki toneru 107

powtarzające się defekty 108

przykłady zniekształceń 106

przypadkowe powtarzanie się 109

rozmażany toner 108

skrzywione 108

szare tło 107

toner rozproszony wokół konturów 109

ubytki 107

wyblakłe lub jasne 107

zniekształcone znaki 108

obrazy, jakość. *Zobacz* jakość druku

obsługa klientów. *Zobacz* pomoc techniczna

obsługiwane systemy operacyjne 12

ochrona środowiska 180

odmowa dostępu do panelu sterowania 27, 91

odstęp między wierszami, ustawienia 154

- odzysk
    - kasety drukujące 181
    - tworzywa sztuczne 180
  - oprogramowanie
    - dezinstalacja w systemie Macintosh 23
    - dezinstalacja w systemie Windows 23
    - dostarczane z drukarką 11
    - dostępność wersji językowych 11
    - instalowanie dla systemu drukowania 16
    - Macintosh 15
    - oprogramowanie systemu drukowania, instalowanie 16
    - program Stan drukarki i alarmy 67
    - sterowniki drukarki dla systemu Macintosh 15
    - zamawianie materiałów eksploatacyjnych 121
  - oprogramowanie systemu drukowania, instalowanie 16
  - orientacja, ustawienie domyślne 154
  - OS/2
    - dostępność oprogramowania drukarki 13
    - sterowniki drukarki 14
  - ostrzeżenia, ustawienie 1600
  - ostrzeżenia. *Zobacz* komunikaty
  - oszczędność energii 10
  - oszczędzanie
    - energia 180
    - papier 180
    - środowisko 180
    - toner 180
  - oświadczenia dotyczące bezpieczeństwa
    - laser 184
    - LED 184
  - oświadczenia wymagane przepisami
    - bezpieczeństwo urządzeń laserowych 184
    - bezpieczeństwo urządzeń LED 184
    - FCC 179
    - Finlandia, urządzenia laserowe 185
    - Japonia, VCCI 184
    - Kanada, DOC 183
    - Korea, EMI 184
    - USA, DOC 182
  - oświadczenie dotyczące bezpieczeństwa urządzeń laserowych dla Finlandii 185
  - oświadczenie dotyczące bezpieczeństwa urządzeń LED 184
  - oświadczenie EMI dla Korei 184
  - oświadczenie VCCI dla Japonii 184
- P**
- pamięć 168
    - DIMM, błędy 96, 97
    - dysk w pamięci RAM, ustawienie 161
    - funkcje 10
    - instalowanie 169
    - rozszerzanie 168, 169
    - SIMM, zgodność 168
    - sprawdzanie instalacji 171
    - za mało 93
    - zamawianie 120
  - panel sterowania
    - blokowanie 15
    - Drukowanie, menu 152
    - komunikaty 91
    - mapa menu 26, 74
    - menu Diagnostyka 166
    - menu Informacje 149
    - menu Jakość druku 155
    - menu Konfiguracja urządzenia 152
    - menu Obsługa papieru 150
    - menu PCL 154
    - menu Serwis 166
    - menu Ustawienia systemu 159
    - menu We/Wy 162
    - menu Zerowanie 165
    - odmowa dostępu 27, 91
    - pomoc techniczna 26, 90
    - przyciski i kontrolki 24
    - rozwiązywanie problemów 90
    - ustawienia 26, 147
    - ustawienia ostrzeżeń usuwalnych 160
    - wybieranie języka 161
    - zmienianie jasności wyświetlacza 160
  - panel sterowania, kontrolki 24
  - panel sterowania, menu. *Zobacz* menu panelu sterowania papier
    - drukowanie według rodzaju i formatu 54
    - format domyślny, ustawianie 152
    - karty 3 x 5 cala 43
    - kupowanie 30
    - nietypowy format 43
    - o nietypowym formacie 152
    - pocztówki 43
    - specyfikacje 142, 147, 179
    - środowisko przechowywania 143
    - tryby utrwalacza 156
    - wskazówki dotyczące używania 141
    - wybór podajnika 150, 159
    - wykorzystywanie papieru z makulatury 181
    - zamawianie 124
    - zamień A4/Letter, ustawianie 153
    - źródła 55
    - zwija się przy wysuwaniu z drukarki 85
    - Zobacz też* materiały
  - papier dziurkowany
    - drukowanie 44
    - tryby utrwalacza 156
  - papier dziurkowany z trzema otworami
    - drukowanie 44
    - tryby utrwalacza 156
  - papier firmowy
    - drukowanie 44
    - tryby utrwalacza 156
    - tusze niskotemperaturowe 141
    - wypukłe lub wytłaczane 141
  - papier o dużej gramaturze
    - drukowanie 54
    - tryby utrwalacza 156
  - papier szorstki
    - drukowanie 54
    - tryby utrwalacza 156
  - papier wstępnie zadrukowany
    - drukowanie 44
    - tryby utrwalacza 156
  - papier z makulatury, wykorzystywanie 181
  - papier, podajniki. *Zobacz* podajniki papieru
  - papier, zacięcia. *Zobacz* zacięcia
  - PCL
    - funkcje językowe 10
    - lista czcionek 78
    - menu panelu sterowania 154
    - polecenia 173
    - składnia 174
    - sterowniki drukarki 14
    - obsługiwane systemy operacyjne 14
    - ustawianie jako języka drukarki 160
    - wybieranie czcionek 175
  - PCL 5e, sterowniki drukarki
    - dostępność dla różnych systemów operacyjnych 13
    - powód wyboru 14

PCL 6, sterowniki drukarki  
dostępność dla różnych systemów operacyjnych 13  
powód wyboru 14

PDE, pliki dla systemu Macintosh 15

pionowa, domyślne ustawienie orientacji 154

pionowe  
linie na stronach 107  
odstępny między wierszami, ustawienia 154  
smugi 107

PJL (język pracy drukarki), polecenia 173

plamki toneru na stronach 107

pliki opisu drukarki PostScript (PPD)  
dołączone 15  
dostępność dla różnych systemów operacyjnych 13  
wybieranie alternatywnego 116

pliki, pobieranie 19

płytki dostępu do papieru 104

pobieranie  
HP Web Jetadmin 66  
oprogramowanie systemu drukowania 16  
pliki i czcionki 19  
przykładowe skrypty dla systemu UNIX 16  
sterowniki drukarki 14

pobór  
energia w trybie energooszczędnym 180  
moc 137

pocztówki, drukowanie 43

podajnik 1  
drukowanie 159  
formaty i rodzaje materiałów 31  
ładowanie 33  
otwieranie 33  
pojemności 139  
ustawianie formatu 150  
ustawienia formatu nietypowego 152  
ustawienia położenia 155  
*Zobacz też* podajniki papieru

podajnik 2 (na 250 arkuszy)  
drukowanie 159  
formaty i rodzaje materiałów 140  
ładowanie materiałów 34  
papier nie jest pobierany 85  
pojemność 140  
ustawienia położenia 155  
ustawienia rodzaju papieru 55  
zacięcia 102  
zamawianie 122  
*Zobacz też* podajniki papieru 28

podajnik 3 (na 500 arkuszy)  
drukowanie 159  
formaty i rodzaje materiałów 140  
ładowanie materiałów 36  
papier nie jest pobierany 85  
pojemność 140  
ustawienia formatu nietypowego 152  
ustawienia położenia 155  
ustawienia rodzaju papieru 55  
zacięcia 102  
zamawianie 122  
*Zobacz też* podajniki papieru

podajniki papieru  
tryby podawania papieru 55  
ustawienia formatu nietypowego 152  
ustawienia położenia 155  
użycie niewłaściwego 85  
wybieranie 159  
wybieranie według rodzaju i formatu 54  
zacięcia 102

podajniki wejściowe. *Zobacz* podajniki papieru

podajniki. *Zobacz* podajnik 1; podajnik 2 (na 250 arkuszy);  
podajnik 3 (na 500 arkuszy); podajniki papieru

pojemnik, wydrukiem w górę. *Zobacz* tylny pojemnik wyjściowy  
pojemniki  
opis 37  
zacięcia 103

pojemniki wyjściowe  
*Zobacz też* tylny pojemnik wyjściowy; górny pojemnik  
wyjściowy

pojemności  
podajnik 1 139  
podajnik 2 (na 250 arkuszy) 140  
podajnik 3 (na 500 arkuszy) 140

polecenia drukarki  
łączenie sekwencji sterujących 174  
składnia 174  
wprowadzanie znaków sterujących 175  
wybieranie czcionek PCL 175

polecenia PJL (język pracy drukarki) 173

połączenia równoległe  
instalowanie oprogramowania systemu drukowania po  
podłączeniu 22  
komunikaty o błędach 94  
opis 28

połączenie bezpośrednie  
instalowanie oprogramowania systemu drukowania dla  
systemu Macintosh 21  
instalowanie oprogramowania systemu drukowania dla  
systemu Windows 16

pomoc elektroniczna  
drukarka 90  
obsługa klientów, witryny internetowe 127  
panel sterowania 26  
sterownik drukarki 14

pomoc techniczna 127  
dostępność 127  
formularz informacyjny 130  
HP SupportPack 128  
infolinia zgłaszania oszustw 128  
łącza wbudowanego serwera internetowego 66  
numery telefonów 127  
obsługa klientów 127  
panel sterowania 26, 90  
sterownik drukarki 14  
telefon 127  
umowy 128  
umowy konserwacyjne 131  
umowy serwisowe 128  
witryny internetowe 127

pomoc telefoniczna. *Zobacz* pomoc techniczna

ponowne pakowanie drukarki 129

porty  
opis 28  
RJ-45 (EIO) 28  
rozwiązywanie problemów z komunikacją równoległą 94  
równoległe 28  
USB 28

porty interfejsu 28

PostScript (PS). *Zobacz* PS (PostScript)

powiadomienia e-mail 73

powolne drukowanie zlecenia 86

powrót karetki, ustawienia 154

powtarzanie się  
defekty na stronach 108  
obrazy na stronach 109

pozioma, domyślne ustawienie orientacji 154

- PPD, pliki opisu drukarki PostScript
  - dołączone 15
  - dostępność dla różnych systemów operacyjnych 13
  - instalowanie 19
  - opis 19
  - wybieranie alternatywnego 116
- printing system software
  - Macintosh, instalowanie 19
- problemy z podawaniem 141
- problemy, rozwiązywanie. *Zobacz* rozwiązywanie problemów
- program ochrony środowiska 180
- program Stan drukarki i alarmy 67
- program zwrotu 180, 181
- program zwrotu i odzysku materiałów eksploatacyjnych HP 181
- ProRes, rozdzielczość 157
- przechowywanie
  - kasety drukujące 70
  - koperty 145
  - materiały 143
- przechowywanie zlecenia
  - drukowanie próbne 59
  - poufne 60
- przechowywanie zleceń
  - menu panelu sterowania 148
- przepełnienie bufora szeregowego 94
- przepisy FCC 179
- przyciemnione tło na stronach 107
- przyciski na panelu sterowania. *Zobacz* przyciski panelu sterowania
- przyciski panelu sterowania
  - ? 25, 90
  - Anulowanie pracy 25
  - opis 24
  - W dół 25
  - W górę 25
  - Wstecz 25
  - Wstrzymaj/Wznów 25
  - Wybór (znacznik wyboru) 25
- przypisywanie drukarki do strefy sieci 19
- przywracanie ustawień domyślnych 165
- PS (PostScript)
  - emulacja, dostępność dla różnych systemów operacyjnych 13
  - lista czcionek 78
  - powód wyboru danego sterownika drukarki 14
  - rozwiazywanie problemów 117
  - ustawianie jako języka drukarki 160
  - ustawienia strony błędów 153
- punktów na cal 157

## R

- ręczne
  - dupleksowanie 45
  - ustawienia podawania 153, 159
- rejestr zdarzeń
  - wyświetlanie informacji o stronie konfiguracji 75
  - wyświetlanie z wbudowanego serwera internetowego 65
- Resolution Enhancement technology (REt), ustawianie 157
- REt, ustawianie 157
- robocza jakość druku 157
- rodzaje materiałów
  - drukowanie według nich 34
  - nieoczekiwany 95
- rozdzielczość 157
- rozmażywanie się toneru na stronach 108
- rozproszony toner na stronach 109

- rozszerzanie pamięci 168, 169
- rozszerzona gwarancja 134
- rozwiazywanie problemów
  - komunikaty drukarki 90
  - komunikaty o błędach 90
  - kontrolki panelu sterowania 90
  - lista kontrolna 84
  - problemy z drukowaniem 85
  - problemy z drukowaniem w sieci 110
  - problemy z jakością druku 105
  - problemy z materiałami 141
  - problemy z systemem Macintosh 112
  - problemy z systemem Windows 111
  - PS (PostScript), problemy 117

## S

- SDRAMM. *Zobacz* DIMM, moduły
- sekwencje sterujące 174
- serwery druku. *Zobacz* HP Jetdirect, serwery druku
- serwery. *Zobacz* HP Jetdirect, serwery druku
- Serwis, menu panelu sterowania 166
- sieci
  - instalowanie oprogramowania systemu drukowania 17
  - konfigurowanie alarmów 65
  - konfigurowanie przy użyciu wbudowanego serwera internetowego 65
  - program Stan drukarki i alarmy 67
  - przypisywanie strefy 19
  - rozwiazywanie problemów z drukowaniem 110
  - ustawienia 162
  - Windows, udostępnianie 18
  - zamawianie kart 123
  - Zobacz też* HP Jetdirect, serwery druku
- Sieć, karta wbudowanego serwera internetowego 65
- SIMM, zgodność 168
- skomplikowane strony, rozwiązywanie problemów 94
- skrzywione obrazy na stronach 108
- skrypty dla systemu UNIX 16
- skrypty modelowe, dostępność dla różnych systemów operacyjnych 13
- smugi, pionowe 107
- Solaris, przykładowe skrypty 16
- specyfikacje
  - akustyczne 138
  - fizyczne 136
  - klisze 146
  - koperty 144
  - materiały 147, 179
  - nalepki 146
  - środowisko pracy 138
  - zasilanie i prąd 136
- specyfikacje akustyczne 138
- specyfikacje dotyczące napięcia 136
- specyfikacje drukarki 135
- specyfikacje elektryczne 136
- specyfikacje wilgotności 138
- stan
  - alarmy e-mail 65
  - materiały eksploatacyjne 76
  - poziom toneru 71
  - program Stan drukarki i alarmy 67
  - strona konfiguracji 75
  - urządzenia 65
- stan gotowości
  - pobór mocy 137
  - temperatura 138

standardowy pojemnik wyjściowy. *Zobacz* górny pojemnik wyjściowy

sterownik drukarki Apple LaserWriter 19

sterownik drukarki LaserWriter 19

sterowniki drukarki

- administrowanie i konfigurowanie 68
- blokowanie funkcji 68
- dołączone 14
- dostęp 49
- hierarchia ustawień programu komputerowego i panelu sterowania 49
- Macintosh 15
- narzędzie konfiguracji. 68
- pomoc techniczna 14
- przystawka do oprogramowania HP Web Jetadmin 68
- ustawienia 27
- uzyskiwanie 11

sterowniki. *Zobacz* sterowniki drukarki

strefa, przypisywanie drukarki do 19

strona czyszcząca

- drukowanie 81
- opis 81

strona konfiguracji

- drukowanie z drukarki 74
- wyświetlanie przy użyciu wbudowanego serwera internetowego 65
- z drukarki 89

strona, orientacja domyślna 154

strony

- dodawanie pustej strony na końcu zlecenia druku 57
- dodawanie pustej strony na początku zleceń druku 57
- drukowanie, ciemne obrazy 105
- jasne lub wyblakłe obszary 107
- luźny toner 108
- pionowe linie 107
- plamki toneru 107
- powtarzające się defekty 108
- przypadkowe powtarzanie się obrazów 109
- puste 105
- rozmazywanie się toneru 108
- skrzywione obrazy 108
- szare tło 107
- zawinięte lub faliste 109
- zmarszczone lub zagięte 109
- zniekształcone znaki 108

strony specjalne

- lista czcionek 78
- mapa menu 74
- stan materiałów eksploatacyjnych 76
- strona konfiguracji (z drukarki) 89

strzałki, przyciski na panelu sterowania 25

Sun Solaris, przykładowe skrypty 16

SupportPack 128, 134

szare tło na stronach 107

szeroki A4, ustawienia 153

szerokość drukarki 136

szybkie kopie, zlecenia

- menu panelu sterowania 148

szybkość

- drukarka 9
- powolne drukowanie zlecenia 86
- transmisja danych, ustawienia 162
- ustawienia rozdzielczości 157

## Ś

ścieżka papieru

- czyszczenie 80, 81
- testowanie 166

środowisko

- ochrona środowiska 180
- specyfikacje drukarki 138
- specyfikacje, drukowanie 143
- specyfikacje, przechowywanie papieru 143

środowisko pracy, specyfikacje 138

## T

tace wyjściowe. *Zobacz* pojemniki wyjściowe; tylny pojemnik wyjściowy; górny pojemnik wyjściowy

TCP/IP, ustawianie 162

techniczna, pomoc. *Zobacz* pomoc techniczna

tekst niewłaściwy, zniekształcony lub niekompletny 87

telefon, pomoc. *Zobacz* pomoc techniczna

temperatura przechowywania 138

temperatury

- działanie, przechowywanie i stan gotowości 138
- utrwalanie 146

testowanie ścieżki papieru 166

toner

- EconoMode 157
- luźny na stronach 108
- nie przylega do papieru 141
- niski poziom 72, 160
- plamki na stronach 107
- rozmażany na stronie 108
- rozproszony wokół konturów 109
- stan 71, 76
- ustawienie gęstości 157
- usuwanie z ubrania lub rąk 101
- wyczerpany 72, 160
- zużycie 180

transmisja danych, ustawienia 162

tryb energooszczędny 159, 165

- domyślny czas aktywacji 137
- pobór mocy 137, 180

tryb kasety 55

tryb pierwszy 55

tryb zwijania

- używanie do rozwiązywania problemów 85, 109

tryby dla podajników 55

tryby podawania papieru dla podajników 55

tryby utrwalacza 156

tworzywa sztuczne, odzysk 180

tylna strona, dodawanie pustej strony na końcu zlecenia druku 57

tylny pojemnik wyjściowy

- umiejscowienie 37
- zacięcia 103

## U

ubytki na obrazach 107

udostępnianie drukarek w sieci 18

umowy serwisowe 128

UNIX

- dostępność oprogramowania drukarki 13
- powrót karetki, ustawienia 154

UNIX/

- przykładowe skrypty 16

- urządzenia
    - informacje 65
    - konfigurowanie z wbudowanego serwera internetowego 65
    - stan 65
  - USB
    - instalowanie oprogramowania systemu drukowania po podłączeniu 22
    - port 28
    - zamawianie kart 123
  - ustawienia
    - hierarchia ustawień sterownika drukarki, programu komputerowego i panelu sterowania 49
    - konfigurowanie z wbudowanego serwera internetowego 65
    - panel sterowania 26, 147
    - przywracanie domyślnych 165
    - zmienianie dla zlecenia druku w systemie Macintosh 49
    - zmienianie dla zlecenia druku w systemie Windows 49
    - zmienianie domyślnych w sterowniku drukarki dla Macintosh 49
    - zmienianie domyślnych w sterowniku drukarki dla systemu Windows 49
    - ustawienia domyślne, przywracanie 165
    - ustawienia fabryczne, przywracanie 165
    - ustawienia położenia 155
    - ustawienia przesuwu o wiersz 154
    - Ustawienia, karta wbudowanego serwera internetowego 65
    - ustawienie większego oddzielania 156
    - usuwalne ostrzeżenia, ustawianie 160
    - usuwanie zacięć 161
    - usuwanie zacięć papieru. *Zobacz* zacięcia
    - usuwanie zleceń
      - poufne 61
      - szybkie kopiowanie 59
  - utrwalacz
    - czyszczenie 81
    - tryby. *Zobacz* tryby utrwalacza
  - utrwalanie
    - temperatura 146
    - wytrzymałość 142
- W**
- W dół, przycisk panelu sterowania 25
  - W górę, przycisk panelu sterowania 25
  - waga
    - drukarka 136
  - wbudowany serwer internetowy
    - funkcje 64
    - Informacje, karta 65
    - konfigurowanie alarmów e-mail 73
    - łącza do innych witryn internetowych 66
    - otwieranie 64
    - Sieć, karta 65
    - strona stanu toneru 71
    - Ustawienia, karta 65
  - We/Wy
    - przepiętnie bufora, komunikaty 94
    - zamawianie kart 123
  - Web Access. *Zobacz* wbudowany serwer internetowy
  - Web Jetadmin. *Zobacz* HP Web Jetadmin
  - wiersze strony, ustawienia 154
  - wilgotność względna, specyfikacje 138
  - Windows
    - deinstalacja oprogramowania 23
    - dostępność oprogramowania drukarki dla różnych systemów operacyjnych 13
    - instalowanie oprogramowania systemu drukowania 16
    - obsługiwane systemy operacyjne 12
    - rozwiązywanie typowych problemów 111
    - udostępnianie 18
    - ustawienia
      - zmienianie domyślnych w sterowniku drukarki 49
      - zmienianie ustawień dla zlecenia druku 49
  - witryny internetowe
    - arkusz danych o bezpieczeństwie materiałów (MSDS) 181
    - części, zamawianie 120
    - HP Support Pack 128
    - HP Web Jetadmin 66
    - łącza do innych, dostosowywanie 65
    - łącza do innych, konfigurowanie z wbudowanego serwera internetowego 66
    - oprogramowanie systemu drukowania 16
    - pomoc techniczna 127
    - przykładowe skrypty dla systemu UNIX 16
    - sterowniki drukarki 14
    - umowy serwisowe 128
    - zwroty 181
  - WordPerfect for MS-DOS, wprowadzanie znaków sterujących 175
  - Wstecz, przycisk panelu sterowania 25
  - Wstrzymaj/Wznów, przycisk panelu sterowania 25
  - wstrzymanie zlecenia
    - drukowanie próbne 59
    - poufne 60
  - wstrzymywanie zleceń
    - menu panelu sterowania 148
  - wyblakłe
    - obrazy 107
    - obszary na stronach 107
  - Wybór (znacznik wyboru), przycisk panelu sterowania 25
  - wydajność prądowa
    - obwód zasilania 136
  - wydajność prądowa obwodu zasilania 136
  - wydruk, jakość. *Zobacz* jakość druku
  - wymiary drukarki 136
  - wysokość drukarki 136
  - wyświetlacz, zmienianie jasności 160
- Z**
- za mało pamięci 93
  - zabezpieczenia, ustawianie hasła dla funkcji wbudowanego serwera internetowego 65
  - zacięcia
    - duplekser 104
    - obszar kasety drukującej 101
    - obszary pojemników wyjściowych 103
    - podajnik 2 (na 250 arkuszy) 102
    - podajnik 3 (na 500 arkuszy) 102
    - typowe przyczyny i miejsca 100
    - ustawienia usuwania 161
  - zagięte strony 109
  - zainstalowane języki i opcje 75
  - zamawianie
    - bezpośrednio w firmie HP 120
    - bezpośrednio z oprogramowania drukarki 121
    - dokumentacja 123
    - kable i interfejsy 123
    - pamięć 122
    - papier 30, 124
    - przez wbudowany serwer internetowy 66, 120
    - urządzenia związane z obsługą papieru 122
    - w autoryzowanym punkcie usługowym HP 120
    - zamięń A4/Letter 153

- zasilanie
  - brak w drukarce 88
  - wymagania 136
- zatrzymywanie zlecenia druku 48
- zawartość wilgoci 142
- zawinięte strony 85, 109, 156
- zestaw prewencyjny. *Zobacz* zestaw konserwacyjny drukarki
- zestaw znaków, wybieranie 154
- ziarnistość 142
- zlecenia
  - drukowanie poufnych zleceń 60
  - drukowanie próbne 59
  - usuwanie zlecenia przechowywanego 60
  - usuwanie zleceń poufnych 61
- zlecenia drukowania. *Zobacz* zlecenia druku
- zlecenia druku
  - anulowanie 25, 48
  - dodawanie pustej strony na końcu 57
  - dodawanie pustej strony na początku 57
  - drukowanie poufnych zleceń 60
  - drukowanie próbne 59
  - powolne 86
  - przechowywanie 159
  - usuwanie zlecenia przechowywanego 60
  - usuwanie zleceń poufnych 61
- zlecenia poufne
  - drukowanie 60
  - menu panelu sterowania 148
  - usuwanie 61
- zlecenia przechowywane
  - drukowanie 59
  - menu panelu sterowania 148
  - usuwanie 60
- zlecenia szybkiego kopiowania
  - usuwanie 59
- zmarszczone strony 109
- zmienianie nazwy drukarki 116
- znak sterujący
  - przykład 174
  - wprowadzanie 175
- znaki
  - zbyt jasne lub cienkie 105
  - zestawy znaków 154
  - zniekształcone 108
- zniekształcenia obrazów, przykłady 106
- zniekształcone znaki 108
- zużycie
  - toner 180





i n v e n t

copyright © 2002  
Hewlett-Packard Company

<http://www.hp.com/support/lj2300>